

## 'Vangnet voor veel drugscriminelen verdwijnt' Politie bezorgd over opheffen Eurogrenzen

Van onze verslaggever

HEERLEN - Omdat de Europese grenzen tussen 1990 en 1992 opgeheven worden, moet de politie in de Benelux en een deel van de Bondsrepubliek binnen een half jaar afspraken maken over informatie-uitwisseling, achtervolgingen en observatiemogelijkheden in het buitenland en het sneller doorsturen van informatie over criminelen uit de drugsscène. Dat zegt de Duits-Nederlandse werkgroep ter bestrijding van de drugscriminaliteit die gisteren en eergisteren in Heerlen heeft vergaderd.

### Onder ambtenaren Geleën Koffie-enquête in gemeentehuis

van onze verslaggever

GELEEN - De gemeente Geleën gaat volgende week onder haar personeel een uitgebreide koffie-enquête houden. De gemeente doet dit om zoveel mogelijk tegemoet te kunnen komen aan de smaakwensen van bestuurders en ambtenaren.

De test wordt over vijf dagen uitgesmeerd. Elke dag wordt een ander merk koffie geselecteerd. Welk merk dat telkens is, wordt niet bekendgemaakt. Het gaat om in totaal zo'n achthonderd kopjes oftewel honderd liter koffie per dag.

De drinkers worden verzocht hun oordeel over elke kop, en de plaats en het tijdstip waarop deze is genuttigd, op een speciaal daarvoor ontworpen enquête-formulier te registreren. De resultaten zullen mede bepalend zijn voor de uiteindelijke keuze van een nieuw koffiemerk.

Begin dit jaar ging de huishoudelijke dienst van de gemeente Geleën op een ander koffiemerk over, na klachten over de smaak van het oude merk, dat al jaren werd geselecteerd. Ook dat nieuwe merk valt bij sommigen niet in de smaak, reden waarom besloten werd een enquête te houden.

### Het weer

MEER ZON

Vandaag wordt met een westelijke stroming enigszins onstabiele lucht aangevoerd waarin naast opklaringen ook enkele buien voorkomen. Omdat deze lucht aanmerkelijk kouder is dan de afgelopen dagen zal de temperatuur niet hoger worden dan 15 graden. Aankomende nacht zal het afkoelen tot 7 graden. De wind is eerst nog matig uit zuidwestelijke richting maar zal in de avond afgeven naar zwak tot matig. Ook morgen komt er weinig verandering in het weerbeeld.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG: zon op: 06.37 onder: 18.21  
maan op: 19.28 onder: 11.59

MORGEN: zon op: 06.39 onder: 18.19  
maan op: 20.04 onder: 13.22

Tijdens die vergadering is een werkgroep opgezet die voorstellen gaat formuleren.

„Momenteel wordt nog negentig procent van de mensen, die in Duitsland wegens drugsmisdrijven worden opgepakt, aan de Duits-Nederlandse grens aangehouden”, meldt Helmut Brandt van het Landeskriminalamt in Düsseldorf vol trots. „Vallen de grenzen over een paar jaar weg, dan valt tegelijkertijd dat vangnet weg. En dat moeten we op de een of andere manier deels kunnen opvangen.”

### Legitimatieplicht

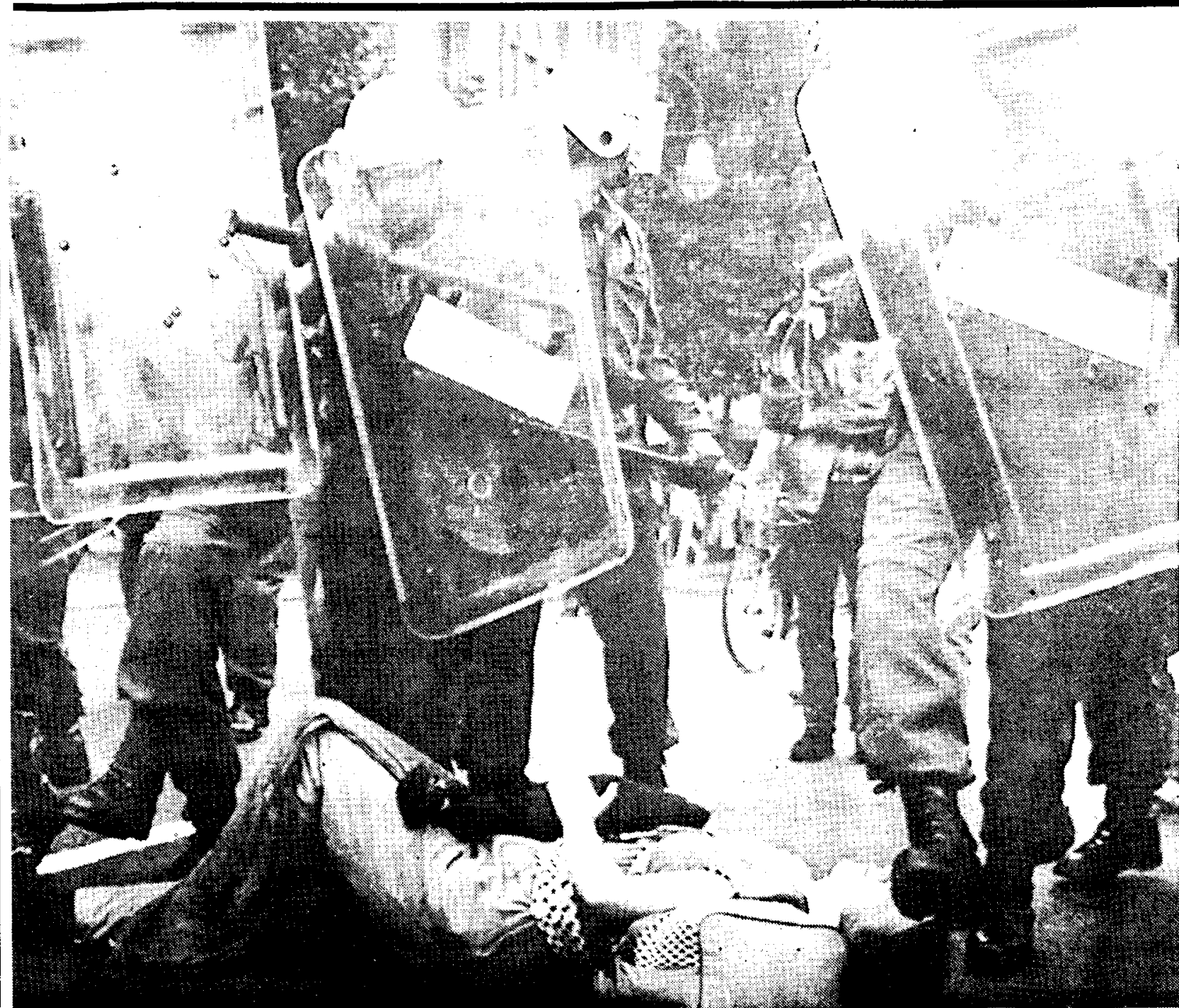
Volgens hoofdinspecteur Henk de Heus die namens de Heerlense politie in de werkgroep zit, zal de komende maanden nog een flink robberij gevochten worden over de voorstellen. Zo willen de Duitsers bijvoorbeeld dat er in hun land een identificatieplicht moet worden ingesteld voor Nederlanders die zich daar bevinden.

Ook het doorsturen van de proces-verbaal moet vereenvoudigd worden. Een in Duitsland opgemaakt proces-verbaal over een daar aangehouden maar inmiddels uitgeleverde Nederlander, komt nu pas na veel omzwervingen in Nederland terecht.

### Achtervolgen

Momenteel is nergens geregeld dat achtervolgingen op buitenlands grondgebied toegestaan zijn. Dat dit desondanks gebeurt, is een gevolg van de al vijftien jaar durende samenwerking via de werkgroep ter bestrijding van de drugscriminaliteit.

„We weten in afzonderlijke gevallen nu snel genoeg de goede man aan de lijn te krijgen om een ander te regelen. Maar ook daarover moeten nu eindelijk afspraken gemaakt worden”, aldus de Heus. Datzelfde geldt voor observatiemogelijkheden in het buitenland en informatie-uitwisseling.



Met stokken en schilden bewapende politiemannen stappen over een demonstrante heen, die midden op de weg is gaan liggen.

## Gewonden onder politie en demonstranten Tumult rond IMF in West-Berlijn

WEST-BERLIJN - In verband met een bommelding is gisteren het Europa-centrum in West-Berlijn onttruimd. De politie zette het gebouw, dat tientallen winkels, restaurants en kantoren huisvest, af.

Het is in West-Berlijn al dagen onrustig vanwege voortdurende protestdemonstraties tegen het Internationaal Monetair Fonds (IMF) en de Wereldbank, die hun jaarvergadering in de stad houden. De politie heeft dinsdag en gisteren 230 men-

sen opgepakt en korte tijd vastgehouden. Tegen tien mensen is een aanklacht ingediend.

Er zijn onder de politie sinds maandag tien lichtgewonden gevallen. Ook onder de demonstranten zouden gewonden zijn. Het verkeer in West-Berlijn ondervindt ondertussen grote hinder van de betogingen.

Journalisten klagen op hun beurt steen en been over de politie, waar het van wemelt in de stad. Zo zijn dinsdagavond twintig journalisten een half uur door de politie vastgehouden.

### Oostduitsers in kogelregen naar Westen

BERLIJN - Twee mannen uit de DDR zijn er gisteren in een kogelregen van Oostduitse grenswachten in geslaagd ongedeerd over de Muur naar West-Berlijn te vluchten. Een vrouw, die bij het tweetal was, haalde het door een val niet en werd gearresteerd.

Zondag slaagden twee andere vluchtelingen door driftig schietende grenswachten ook niet in hun poging over de Muur te komen. De drie geallieerde mogendheden in het westelijke stadsdeel hebben over dit incident een protestnota ingediend bij de DDR waarin de schietpartij wordt veroordeeld als een 'schending van elementaire mensenrechten en een aantasting van de waarden van een beschaaft samenleving'. Dit jaar hebben ruim 320 Oostduitsers een heenkomen gezocht naar West-Berlijn of de Bondsrepubliek.

### Weer dodelijke bomauto Beiroet

BEIROET - In Beiroet is opnieuw een bomauto ontploft, waarbij vijf mensen om het leven zijn gekomen, 21 raakten gewond. De auto ontplofte op een door het Syrische leger gecontroleerd kruispunt op de weg die van Beiroet naar Zuid-Libanon leidt. De aanslag werd gepleegd op een moment van politieke crisis in Libanon, nadat het parlement niet in staat is gebleken een nieuwe president te kiezen.

### President: 'Irak werkt aan nieuw superwapen'

BAGDAD - Tijdens een Iraakse lintjesregencereemonie heeft president Saddam Husayn gisteren verklaard dat zijn land werkt aan een 'nieuw superwapen'.

De president vestrekte geen bijzonderheden, behalve dat slechts twee andere landen in de

wereld over dit wapen zouden beschikken. „Ik meen het,” zei hij, „dit is geen propaganda-praatje.”

Irak heeft tegen de Iraanse burgerbevolking raketten ingezet die een bereik hadden van 650 km.

### Raketaanval op Kaboel: 35 doden

MOSKOU - Bij een raketaanval door verzetsstrijders op de Afghaanse hoofdstad Kaboel zijn gisteren 35 doden gevallen en zijn 156 mensen gewond geraakt. Dat heeft het Sovjetrussische persbureau Tass gemeld. Volgens het nieuwsagentschap schoten de mujaheddin binnen een uur 21 raketten op de Afghaanse hoofdstad af. Een projectiel kwam neer op een plein in het midden van de stad. Het is de derde raketaanval op Kaboel in drie dagen. Maandag kwamen daarbij zestien mensen om het leven. Dinsdag meldde Radio-Kaboel eveneens een aanval, maar zweeg over eventuele slachtoffers.

## Sjevardnadze breekt VS-bezoek af Onverwacht beraad partijhervorming

NEW YORK - De leiding van de communistische partij van de Sovjetunie komt morgen bijeen om te praten over hervormingen van het partijapparaat. Dit heeft de woordvoerder van het Sovjetministerie van Buitenlandse Zaken, Gennadi Gerasimov, gisteren in New York verklaard. In verband met de bijeenkomst besloot de Sovjetminister van Buitenlandse Zaken, Edoard Sjevardnadze zijn bezoek aan de Verenigde Staten af te breken.

Sjevardnadze, die in New York de jaarlijkse vergadering van de VN-Assemblee bijwoonde, zou aanvankelijk tot maandag in de Verenigde Staten blijven, maar besloot gisteravond (plaatselijke tijd) al naar Moskou terug te keren. Volgens Gerasimov is het Centraal Comité voor vrijdag bijeengeroepen om te praten over de reorganisatie van het partijapparaat, inclusief het Centraal Comité.

Hij sprak tegen dat Sjevardnadze was teruggeroepen naar Moskou in verband met de spanningen in Armenië, waar de afgelopen weken weer op grote schaal is gedemonstreerd voor hereniging van de Armeense enclave Nagorno-Karabach met Armenië.

Volgens Gerasimov zal het Centraal Comité zich op de bijeenkomst uitspreken over een voorstel het partij-

● Befaamd Sharon-Quartet gaat in Kerkrade optreden. pagina 2

● Smit-Kroes wil problemen Oost-westbaan omzeilen. pagina 19

● Grote regionale woonwagencentra binnenkort verleden tijd. pagina 23

● Volleybalteam om vijfde plaats tegen Bulgarije. pagina 25

● Groenendijk en Raymond Smeets voorlopig uitgeschakeld. pagina 27

apparaat grondig te hervormen en de rol van de partij in de dagelijkse leiding van het land te beperken. Het voorstel dateert van de bijzondere partijconferentie van eind juni, waar besloten werd het partijapparaat te stroomlijnen en een deel van de macht van de partij over te dragen aan de staatsorganen.

### 'Belangrijk'

„Het is uiterst belangrijk, omdat het deel uitmaakt van een revolutie,” aldus Gerasimov. Hij beklemtoonde dat het Centraal Comité over 'structurele' hervormingen zal praten, en niet over 'personele' wijzigingen.

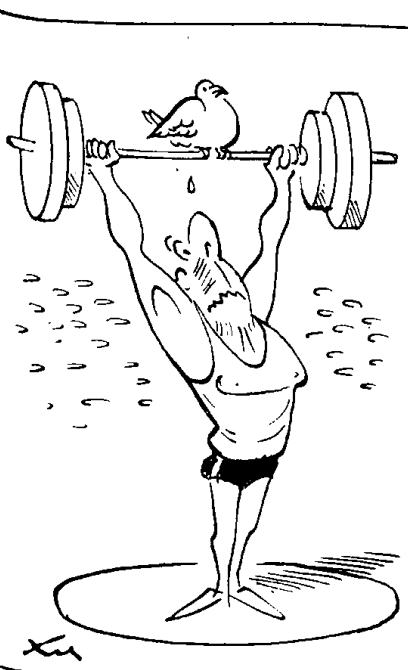
### Offensief van mafia eist nog eens acht doden

PALERMO - Terwijl aartsbisschop Luigi Bommarito van Catania dinsdag bij het graf van het zoveelste slachtoffer van de mafia roeg 'Wie is het volgende slachtoffer?', werden elders op het eiland zes Sicilianen doodgeschoten. Na de moorden van dinsdag vielen gisteren weer twee slachtoffers: Giovanni Bontade en zijn vrouw Francesca. Bontade was een van de grotere jongens die in het eerste maxi-proces werden veroordeeld.

Bontade stond onder huisarrest, na het grootste deel van zijn gevangenisstraf van acht jaar te hebben uitgezeten. In Palermo zelf werden dinsdag twee met kogels doorzeefde lijken gevonden. Gisterochtend werd nog een slachtoffer bij Messina ontdekt.

In Caccamo bij Palermo werden drie mannen in de rug geschoten, onder wie de zwager van de kroongetuige Salvatore Contorno, een vroegere huurmoordenaar van de mafia. Contorno's verklaringen en die van ex-boss Tommaso Buscetta leidden uiteindelijk in december vorig jaar na een 'maxi-proces' tot lange gevangenisstraffen voor 338 criminelen.

### Olympische Spelen



(ADVERTENTIE)

**VERS LAND**  
**'t loon**

BABY ROOSJES 20 STUKS 5.95  
PINKY VERRASSING 2.98  
VOOR SLECHTS

WINKELCENTRUM 'T LOON HEERLEN

(ADVERTENTIE)

**Koreaans ere metaal is  
voor iedereen bereikbaar.**

Prijzen vanaf f16495. Als dat geen record is!

U hoeft daarvoor niet jarenlang te trainen. U kunt voor 'n proefrit op uw gemak naar de Hyundai dealer lopen.

**HYUNDAI**

BEL VOOR DEALERADRESSEN 02503-37834 OF KIJK IN DE GOUDEN GIDS.

(ADVERTENTIE)

**Simpelveld**  
**Demonstratie Hi Speed Ovens**  
Heden donderdag 29 sept. van 15.00 tot 21.00 uur is bij Expert Keulen, Markt te Simpelveld, een demonstratie van Hi Speed Ovens.  
U bent van harte welkom om te kijken, luisteren en proeven van de allernieuwste snijfjes op kookgebied van magnetron, hete lucht, kwars grill en combinatie hiervan en de elektronische programmering.  
Dit mag u niet missen!!!

**Carita**  
koploper in 't modewereldje voor Limburg in Heerlen en Maastricht!!!  
Carita presenteert u de meest exclusieve naaiaarscollecties voor Limburg in Maastricht en Heerlen. Een presentatie van onze topmerken die niet te evenaren is. O.a. In Wear, Esprit, Radio Boy, Radio Girl, Esprit men, Diesel en onze klapper Matinique. Ook deze week hebben wij een waardevolle attentie klaarliggend bij uw aankopen van f 100,- of meer (eenmalig). Vele groettes van Carita en haar medewerkers.

**Carita**  
The boutique with the best choice in the middle of the town.  
Kleine Staat 6, Maastricht-City, Saroleastraat 3, Heerlen-City.

**EVEN NAAR JAC. HERMANS**

**ROSAKI DRUIVEN** kilo **1.49**  
**SPRUITEN** net 750 gram **99**

Aanbiedingen geldig van do. 29 september t/m za. 1 oktober 1988 en alleen in filialen met een groenteafdeling.

**MINI-PRUS & MAXI-KEUS**

**Jac Hermans**

(ADVERTENTIE)

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postc. + plaats: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Giro banknr.: \_\_\_\_\_  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna

☐ een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:  
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.

**limburgs agblad**

**1.149**

**imburgs agblad**

**MAANDAG**  
**DINSDAG**  
**WOENSDAG**  
**DOENSDAG**  
**VRIDAG**  
**ZATERDAG**  
**ZON**







Van onze Haagse redactie

## Draaiboek rijverbod auto's bij smog

blad Lucht en Omgeving van de hand van een ambtenaar van het ministerie van Nijpels en een lid van de werkgroep. In het artikel wordt betoogd dat vrijwillige uitroepen om de auto te laten staan weinig uithalen. Aangezien auto's in de steden voor zo'n 40 procent bijdragen aan smogvor-

ming, is besloten precies na te gaan hoe kan worden ingegrepen als een gevaarlijke luchtvervuiling ontstaat. In het draaiboek moet worden vastgelegd wie het rijverbod kan uitvaardigen, wie ervan kan worden vrijgesteld, hoe de controle zal zijn en hoe kan worden opgetreden tegen

overtreders.

Smog komt in het meestal winterse Nederland niet vaak voor. 's Zomers kan het verschijnsel - opeenhoping van hoge concentraties stikstofdioxide en ozon - ontstaan bij mooi weer met weinig wind. 's Winters, wanneer er op enige hoogte een relatief warme luchtlag de uitstoot van vuile lucht naar hogere lagen verhindert of wanneer er veel aanvoer is van vieze lucht uit bijvoorbeeld het Roergebied. De laatste keer dat smog in ons land werd geconstateerd was in de winter van 1987.

## De Graaf bespaart half miljard Betere registratie sociale zekerheid

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Uitvoeringsorganen op het terrein van de sociale zekerheid moeten een geautomatiseerde administratie aanleggen van degenen die sociale premies betalen en van degenen die een sociale uitkering krijgen. Alle betrokken personen krijgen daarbij een eigen sociaal nummer. Dat wordt gekoppeld aan het reeds bestaande fiscale nummer voor elke Nederlander.

Dit blijkt uit een wetsvoorstel dat staatssecretaris de Graaf (Sociale Zaken) gisteren bij de Kamer heeft ingediend. Met het wetsvoorstel denkt de bewindsman een besparing van 500 miljoen gulden te bereiken in de sociale zekerheid. Dat geld wil hij gebruiken om sociale premies in de toekomst te verlagen.

De Graaf acht een verzekerden-administratie in de sociale zekerheid noodzakelijk, omdat het hele wets-

stelsel op dit terrein steeds ingewikkelder wordt. Om het stelsel doelmatig te kunnen blijven hanteren is een bestand van premiebetalers en uitkeringstrekkers nodig. Bovendien moeten gegevens sneller uitwisselbaar worden tussen de instellingen die op het terrein van de sociale zekerheid werkzaam zijn.

### Dienstverlening

In het wetsvoorstel wordt geregeld hoe de administratie er uit moet gaan zien en welke gegevens bijgehouden dienen te worden. De dienstverlening aan de burger kan erdoor verbeteren, aldus de bewindsman. Besluiten over bijvoorbeeld uitkeringen kunnen sneller genomen worden.

De Graaf erkent tegelijk dat door de invoering van de geautomatiseerde gegevensbestanden de kans op misbruik en fraude bij de uitkeringen wordt verkleind. Het verstrekken van tegenstrijdige gegevens, een cumulatieve uitkeringen of een samenloop van uitkeringen en andere inkomsten wordt moeilijker. Ondanks de extra kosten voor het inrichten van de gegevensbestanden en de exploitatie (50 miljoen per jaar) denkt De Graaf erdoor een netto besparing van 500 miljoen te halen. Die ontstaat door minder uitkeringen en hogere premieinkomsten.

### Nummer

Om een bindend element te krijgen tussen alle gegevensbestanden komt er een voor alle betrokkenen personen geldend nummer. Omdat er al een fiscaal nummer bestaat voor elke burger, zal het daaraan worden gekoppeld. Het gebruik van gegevens uit de bestanden wordt aan strikte regels gebonden.

## Nederland zuinig met uitdelen

BRUSSEL - Nederland heeft dit jaar voor 2,3 miljoen gulden aan levensmiddelen uit de EG-voorraden gekregen om aan daklozen en andere behoeftigen uit te delen. Dat blijkt uit een overzicht dat de Europese Commissie gisteren heeft verstrekt. In totaal hebben de EG-landen voor ruim 220 miljoen gulden levensmiddelen uitgedeeld. De gulste gevers waren Spanje, Frankrijk, Italië en Groot-Brittannië. In Nederland ging het uitsluitend om boter en rundvlees. Andere landen spraken ook de Europese graan- en olijfolievoorraden aan. Het ligt in de bedoeling ook komend jaar weer een deel van de landbouwoverschotten gratis ter beschikking te stellen.

(ADVERTENTIE)

**Margo baby**

Baby Margo ... een compleet baby peuter en kleuter warenhuis. Op een oppervlakte van 400 m<sup>2</sup> vindt u baby- en kinderkleding tot 10 jaar, schoenen (t/m 5 jaar), baby- en kinderspeelgoed, kinderstoelen, autozitjes, accessoires, kinderwagens, postkleding en nog veel meer ...

**Baby Margo - Het complete baby, peuter en kleuter warenhuis ... compleet kan niet!**

**Hoofdstad 15, Kerkplein centrum (ook ingang aan de Kloostersloot 14a)**  
045 - 453307

Openingstijden: ma. van 13.00-18.00 u.; di., wo., vr. van 9.00-18.00 u.; do. van 9.00-21.00 u.; za. van 9.00-17.00 u.

(ADVERTENTIE)

**KIJKSHOP STERK IN FITNESS**

**FIETS/HOME-TRAINER**

- instelbare trapkracht
- kilometermeter en snelheidsmeter
- door telescoopveer ook als roeitrainer te gebruiken

Kijkshopprijs

**149,-**

Voor adressen klantinformatie 04180-15575

**kijkshop**

## Onderzoek naar verschijnselen van verarming

# Minima sinds '81 zeker zes procent achteruit

Van onze redactie economie

DEN HAAG - Mensen met een minimum-inkomen zijn er sinds 1981 minstens zes procent op achteruitgegaan. Dat blijkt uit onderzoek dat is uitgevoerd in opdracht van de Begeleidingscommissie Ontwikkelingsprojecten, een werkgroep van het ministerie van WVC die zich richt op verschijnselen van verarming. Het rapport van de commissie wordt morgen aangeboden aan de voorzitter van de Tweede-Kamercommissie voor Welzijn, Joop Worrell.

## Shuttle krijgt groen licht

Van onze correspondent

CAPE CANAVERAL - De spanning en de opwindning waren voelbaar in het Kennedy ruimtevaartcentrum in Cape Canaveral, waar de shuttle Discovery gisteren rond het middaguur het groene licht voor de vlucht van vandaag kreeg.

De shuttle ziet er goed uit, de mensen zien er goed uit, en zelfs het weer werkt mee. We kunnen volgens plan vertrekken," aldus gisteren Richard Truly, de topman van de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA en verantwoordelijk voor het shuttle-programma.

Als alles volgens plan blijft verlopen, zal de Discovery vanochtend om één minuut voor tien (14.59 uur Nederlandse tijd) van het lanceerplatform opstijgen voor de eerste vlucht met een shuttle in meer dan 25 jaar. De laatste vlucht was die van de Challenger, die begin 1986 73 seconden na de lancering ontplofte. Die ramp kostte de zeven astronauten aan boord het leven en leidde bij de NASA tot een lange periode van zelfonderzoek.

## Aanpassing sociale uitkeringen

DEN HAAG - Het wettelijk minimumloon gaat in 1990 extra omhoog middels een toeslag bovenop het loon. Dat moet voorkomen, dat iemand met een uitkering waarvan de hoogte gekoppeld is aan het wettelijk minimumloon, er in 1990 op achteruit gaat.

Dat zou gebeuren, doordat sociale premies die werkgevers betalen wegvallen en door anderen worden overgenomen. Werknemers krijgen daarvoor een toeslag op hun loon als compensatie. Een wetsvoorstel over deze regeling werd al eerder bij de Kamer ingediend. Nu is de compensatie voor uitkeringstrekkers vastgelegd. Minister De Koning (Sociale Zaken) heeft gisteren het wetsvoorstel waarin de toeslag op het minimumloon is opgenomen bij de Kamer ingediend.

Aan het netto minimumloon gekoppelde uitkeringen zijn de AOW (Algemene ouderdomswet), AWW (algemeen weduwe- en wezenwet), ABW (algemeen bijstandswet), IOAW en IOAZ (inkomensvoorziening voor oudere en arbeidsongeschikte werknemers en zelfstandigen) alsmede de WWV (wet werkloosheidsvoorziening). Door de toeslag op het wettelijk minimumloon kunnen de uitkeringen daaraan gekoppeld blijven, aldus De Koning.

Het rapport signaleert chaos in het beleid dat mensen op minimumniveau treft. De onderzoekers verwijten de politiek dat maatregelen vanuit verschillende departementen worden doorgevoerd zonder dat in de gaten wordt gehouden wat ze bij elkaar voor gevolgen hebben voor de mensen die van het minimum-inkomen moeten rondkomen.

### Rooskleurig

De onderzoekers rekenen voor dat de koopkracht van een alleenstaande AOW'er (meestal een vrouw) is teruggevallen naar het niveau van 1975, ondanks alle eenmalige uitkeringen die er zijn geweest. Daarbij wordt volgens het rapport dan nog een te rooskleurig beeld geschetst omdat de verlaging van de huursubsidie, de verhoging van de eigen bijdrage in de gezondheidszorg, de specialisten- en de bijdrage van een rijksdaalder bij de aflevering van medicijnen er nog niet eens helemaal in verwerkt zijn.

De onderzoekers verwijten de overheid dat zij te veel met gemiddelden werkt als het over beleid ten aanzien van de 'minima' gaat. Verhoging van de kinderbijslag mag in zijn beleid aardig uitpakken voor het gemiddelde, maar een AOW'er heeft daar niets aan. Omgekeerd kunnen andere maatregelen weer juist niets bijdragen aan de koopkracht van mensen met kinderen, terwijl toch het gemiddelde van alle minima bij elkaar erdoor wordt opgevijfeld.

### Ondoorzichtig

Volgens het onderzoekersrapport helpt de overheid een 'uiterst ondoorzichtige situatie creëren met allerlei soorten minima en niet meer te achterhalen cumulaties (opeenstapeling) van inkomenskortingen'. Daardoor ook verliest men het zicht op de effecten van het beleid.

Het labirynth van regels leidt volgens de onderzoekers ook tot een steeds grotere afhankelijkheid van de minima ten opzichte van de overheid. Volgens het rapport valt iemand als gevolg van overheidsbeleid eerder terug op het minimumniveau. „Met name geldt dit voor mensen die iets boven het minimumniveau zitten: wanneer iemand 100 gulden meer krijgt, gaat er - omdat hij of zij dan meer eigen bijdragen moet betalen en minder huursubsidie krijgt - meer dan 100 gulden van het inkomen af." Daardoor wordt de financiële positie van de minima bestendig, zo stelt het rapport.

(ADVERTENTIE)

**Siebert bv**  
BOUWSTOFFEN

**Siergrind tapijtvloeren (in alle kleuren)**

Schelsberg 94, Heerlen  
Tel. 045-725782



● Het autopark groeit zo snel, dat de winst voor het milieu die geboekt wordt door het gebruik van de katalysator teniet wordt gedaan. Tot deze conclusie komt Milieudefensie in haar rapport 'Schone auto, valse hoop'. De organisatie begon gisteren een gelijknamige campagne om het autobestuur terug te brengen en het openbaar vervoer te bevorderen (zie foto). Volgens Milieudefensie verwachten politiek, auto-industrie en consument teveel van de katalysator. Ze houden er geen rekening mee dat de toename van het aantal auto's nog steeds zorgt voor meer luchtvervuiling en meer zure regen. Voorgesteld wordt tot 2010 jaarlijks een miljard gulden te investeren in het openbaar vervoer. Dat kan betaald worden door geen nieuwe wegen meer aan te leggen. Verder moet het fiscaal voordeel voor de automobilist afgeschaft worden. In plaats daarvan moeten werkgevers hun personeel abonnements geven voor het openbaar vervoer. Fiets- en voetpaden moeten verbeterd worden en ook moet invoering van de 'autotheek' onderzocht worden, zodat mensen hun auto kunnen afschaffen en er toch af en toe een kunnen gebruiken. Ook moet de maximumsnelheid teruggebracht worden tot 100 kilometer per uur.

## Kamer vreest chaos in gezondheidszorg

# CDA wil na 1990 af van 'specialisten-geeltje'

DEN HAAG - De Tweede-Kamerfractie van het CDA wil na 1990 af van het 'specialisten-geeltje', de eigen bijdrage van 25 gulden per specialistische ingreep. CDA-woordvoerder Tuinstra zei dat gisteren in de Tweede Kamer, tijdens een debat over wijzigingen in de ziekenfondspremie. Alle grote partijen grepen het debat aan om hun vrees te uiten dat de hervormingen van de gezondheidszorg op een 'chaos' uitlopen.

Het kabinet wil ziekenfondsverzekerden met ingang van 1989 per persoon een vast bedrag van 156 gulden per jaar laten betalen. Voor de eerste twee kinderen geldt een vaste premie van 78 gulden per jaar. Het deel van de ziekenfondspremie dat afhankelijk is van het inkomen kan tegelijk omlaag.

De VVD'er Nijhuis zei te weigeren een 'blanco cheque' af te geven voor wijzigingen in de ziekenfondspremie. De VVD heeft moeite met het feit dat het kabinet het voorgestelde

bedrag tussentijds meer dan verdubbeld heeft. Het wetsvoorstel waarover de Kamer gisteren debatteerde geeft het kabinet de mogelijkheid de premies op eigen gezag vast te stellen, zonder tussenkomst van de Kamer. De PvdA is faliekant tegen de plannen.

Het CDA gaat wel akkoord met het voorstel, maar wil over de gevolgen voor de koopkracht over twee weken praten bij de Algemene Beschouwingen over de Miljoenennota. Het kabinet heeft voorgesteld de kinderbijslag te verhogen, om zo de inkomensgevolgen voor gezinnen met kinderen op te vangen. Volgens het CDA kan het 'specialisten-geeltje' verdwijnen wanneer de vaste bedragen na 1990 nog verder worden verhoogd, zoals het kabinet wil.

### Experiment

Het CDA wil tot 1990 experimenteren met een nieuw in te stellen 'centrale kas', waarin in de toekomst de

het politieke punt duidelijk te maken dat Noord-Ierland deel zal blijven van het Verenigd Koninkrijk, zolang de meerderheid van de bevolking dit wenst. Niettemin geldt haar bezoek telkens als een uiterst riskante onderneming, die de politie en het Britse leger ter plaatse in verhoogde staat van alarm brengt.

Maar dat geldt allang niet meer alleen voor Noord-Ierland. Op dit moment wordt bijvoorbeeld de laatste hand gelegd aan een gigantische veiligheidsoperatie in de badplaats Brighton aan de Engelse zuidkust, waar over twee weken het jaarlijkse congres van de Conservatieve Partij begint. Niemand is daar vergeten hoe vier jaar geleden de IRA een zware bomaanslag pleegde op het Grand Hotel in Brighton met de bedoeling om premier Thatcher en haar kabinet om het leven te brengen.

### Risikant

De bedoeling is dat premier Thatcher minstens één keer per jaar de moeilijke trip naar Noord-Ierland maakt. Al was het maar om daarmee

## Geheim bliksembezoek onder strenge bewaking

# Thatcher in Noord-Ierland uitgejouwd

ring van de Ierse republiek in Dublin.

Uit angst voor gewelddadige acties waren er voor haar bezoek de meest stringente veiligheidsmaatregelen getroffen en had de politie de betoging in Lissabon ook snel onder controle. „Dit is een prachtig land dat welvarend kan zijn als wij er in slagen de veiligheid te verzekeren," sprak premier Thatcher tot leden

van de Noordierse politie en het eigen Ulster Verdedigings Regiment. „Omdat de democratie sterft als het terrorisme succes heeft," voegde zij er grimmig aan toe.

Londen - De Britse premier Margaret Thatcher is gisteren in Noord-Ierland bekogeld met eieren en uitgejouwd. De premier bracht een eendaags bezoek aan Noord-Ierland, dat uit veiligheidsoverwegingen tot het laatste toe geheim was gehouden. In Lissabon, een voorstadje van Belfast, kwam zij met een bezorgde echtgenoot Denis nog in oog te staan met een groep betogers tegen haar beleid voor Noord-Ierland.

Premier Thatcher is niet bijzonder populair in Ulster. Voor vele katholieken geldt zij als het symbool van de Britse machtspositie in Ulster en in kringen van de protestantse meerderheid is men sterk gekant tegen het Anglo-Ierse akkoord dat voorziet in een dialoog met de rege-



## Vervolg

● Justitie in Groningen heeft besloten strafvervolgning in te stellen tegen de 25-jarige B.J.K. uit Delfzijl die er van wordt verdacht zijn pitbull-terrier te hebben afgestuurd op een 40-jarige vrouw. Dat gebeurde vorige week in Delfzijl. De hond takede de vrouw ernstig toe: een oer werd afgerukt en haar wang werd opengereten. De hond is door de politie in beslag genomen en inmiddels afgemaakt. De eigenaar van de hond zal zware mishandeling ten laste worden gelegd.

## Verwachting

● Minister Smit-Kroes verwacht dat het autobestuur na opening van de nieuwe tunnels en de invoering van het rekeningsrijden (een extra elektronisch te heffen tol bij de tunnels) met 12 procent zal vermindern. Het is de bedoeling dat de laatste van de vijf nog te bouwen tunnels in 1996 klaar zal zijn. Deze tunnels worden door particuliere banken gefinancierd. De financiers zullen om de kosten van de bouw eruit te halen, toestemming krijgen langs elektronische weg tol te heffen.

## Incontinentie

● In Nijmegen is gisteren het startsein gegeven voor een landelijke actie om incontinentie uit de taboesfeer te halen. Belangrijkste doel is het doorbreken van het sociaal isolement van incontinenten. Ruim 750.000 Nederlanders lijden aan urine-incontinentie. Van alle mensen boven 60 jaar kan zo'n 30 procent zijn of haar plas of ontlasting niet ophouden. Veel mensen schamen zich zo voor de aandoening dat ze er niet eens met hun huisarts over durven te praten, terwijl door specialistische behandeling de helft van deze mensen van de kwaal kan worden afgeholpen. Onderdeel van de campagne is een gratis 06-infonummer (06-0225511) waar deskundigen antwoord geven op vragen over de materie. Verder worden alle huisartsen in het land benaderd om doel, middelen en achtergrond van de campagne duidelijk te maken.

## Moord

● De in de nacht van 10 september in de haven van Amersfoort verdronken M. Drenth (29) blijkt te zijn vermoord. Onderzoek van het gerechtelijk laboratorium heeft aangetoond dat in het bloed van de man bestanddelen van een slaapmiddel zijn aangetroffen. Inmiddels zijn de ex-vrouw van het slachtoffer en twee andere familieleden gearresteerd op verdenking van moord dan wel doodslag. Uit getuigenverklaringen is gebleken dat verschillende mensen gezien hebben dat de wagen door een drietal personen over de kade van de Amersfoortse haven werd geduwd.

## Toch Stalin

● Ondanks toenemende kritiek in de Chinese pers op Stalin is woensdag een groot portret van de vroegere dictator opgehangen op het Plein van de Hemelse Vrede in hartje Peking. De Volksrepubliek viert zaterdag haar 39ste verjaardag. Zoals vanouds sieren enorme portretten van Stalin, Marx, Engels en Lenin, naast dat van Mao boven de toegang tot de Verboden Stad, het centrum van de Chinese hoofdstad. In goedgingelichte kringen in Peking verhuist dat in de top van de communistische partij een pittige discussie heeft plaatsgemaakt op Stalin nog wel die eer moest worden bewezen. Maar kennelijk weigerde de meerderheid de in 1953 overleden Sovjetleider publiekelijk af te vallen.

## Bani Sadr

● De Iraanse oud-president, Abolhassan Bani Sadr die sinds 1981 als balling in Frankrijk woont, is naar eigen zeggen door imam Chomeini uitgenodigd terug te keren naar Iran. Bani Sadr zei woensdag voor de Franse televisie dat hij de laatste weken benaderd is door vertegenwoordigers van het bewind in Teheran om naar huis terug te keren. Maar hij weigert dat zolang de democratie in Iran niet is hersteld.

## Uitgewezen

● Tsjecho-slowakije heeft twee Britse diplomaten uitgewezen. De maatregel werd genomen nadat Londen vorige week drie Tsjecho-slowaakse ambassade-medewerkers had gelast Groot-Brittannië te verlaten. De Britten zijn ervan beschuldigd informatie te hebben verzameld voor inlichtingendoeleinden. Londen had de drie Tsjecho-slowaakse vorige week uitgewezen wegens 'betrokkenheid bij activiteiten die niet zijn te verenigen met hun status', een diplomatiek eufemisme voor spionage.



# De toekomst begint bij Vogelzang Vogelzang presenteert

Een daverende beeld- en geluidshow met spektakulair voordeel!

Nog tot en met a.s. zaterdag kunt u bij Vogelzang terecht voor de grandioze Novita show. Vogelzang presenteert u alle nieuws op het gebied van beeld, geluid en elektronika. Deze Novita show mag u niet missen.

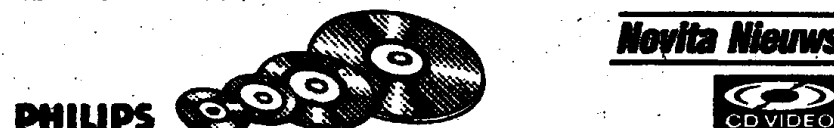
Want naast alle noviteiten staat Vogelzang weer boordevol voordeel. Dus voordeelliefers opgelet. Een bezoek aan Novita '88 levert niet alleen een schat aan informatie op, het kan u ook veel geld besparen. Zelfs het nieuwste van het nieuwste kunt u bij Vogelzang kopen met klinkend voordeel. Reden genoeg om snel naar Novita te komen.

## EEN GREEP UIT DE BELANGRIJKSTE NOVITEITEN

- Compact Disc Video spelers - Super VHS apparatuur - Travel Pilot mobiel navigatiesysteem
- Video-walkman - RDS ontvangstmogelijkheden
- 100 Hz televisietechniek - Picture in Picture
- Beeldtelefoon - My first Sony - LCD beeldschermen - Digitale technieken - Portable DAT recorders - en alle nieuwe lijnen van de grote merken.

\* In verband met de nog beperkte ruimte zijn niet alle noviteiten in Maastricht te zien. Het voordeel en alle aanbiedingen echter wel.

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: HIFI

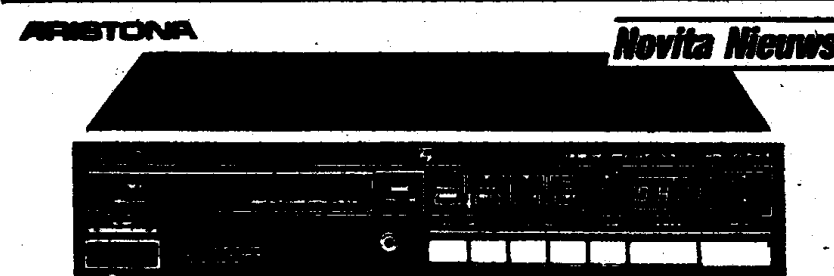


### PHILIPS CD-V 475 COMPACT DISC VIDEO SPELER

De eerste gekombineerde CD-video-speler van Philips waarmee niet alleen de CD-V platen mee afgespeeld kunnen worden, maar ook de geluids-CD-platen en al bestaande beeldplaten. Elke maat plaat kan worden ingevoerd aan de voorzijde van het apparaat. De CD-Videospeler herkent automatisch de grootte van de plaat en de

soort CD of CD-V en stelt zich daar op in. Uitgebreide programmeermogelijkheden en afstandsbediening zorgen voor een uitgebreid bedieningscomfort. De Philips CD-V 475 is ontworpen om volledig te worden geïntegreerd in een audio-visueel systeem.

NOVITAPRIJS  
OF F 55,-  
PER MAAND\* **1599**

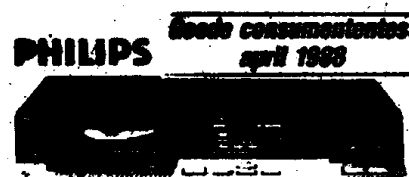


### ARISTONA CD 1380 COMPACT DISC SPELER

Nieuwste CD speler van Aristona van 36 cm breed. Gemotoriseerde ladesysteem, digitale indicatie van totale tijd en verstreken tijd, programmeren mogelijk van 20 nummers. Geschikt voor de nieuwe CD single van 8 cm.

Drievoudige zoeksnelheid, waarvan 2 met geluid. Herhaal mogelijkheden. LED display voor tijd of nummerindicatie, tijdsbediening. Aansluiting voor hoofdtelefoon en infrarood afstandsbediening.

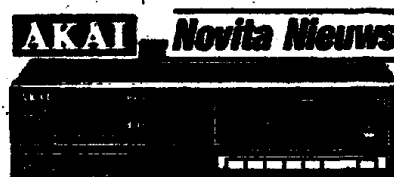
NOVITAPRIJS **399**



### PHILIPS CD 471 COMPACT DISC SPELER

Digitale indicatie van maximaal 99 nummers. Digitale indicatie van totale tijd en verstreken tijd per nummer. Programmeren van maximaal 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Bij twee snelheden is het geluid versneld hoorbaar (x2). FTD display voor tijd of nummerindicatie. Aansluiting voor hoofdtelefoon.

OUDE VOGELZANGPRIJS 699,-  
NOVITAPRIJS **449**



### AKAI CD-M460 MIDI COMPACT DISC SPELER

De nieuwe Compact Disc speler van Akai met een breedte van 35 cm met 3-straals afzetting, digitale filters en 16 bits. Er zijn 20 nummers in willekeurige volgorde te programmeren, analoge en digitale uitgang voor directe aansluiting op de DAT-recorder. Hoofdtelefoonaansluiting met aparte volumeregeling. In zwarte uitvoering.

NOVITAPRIJS **499**



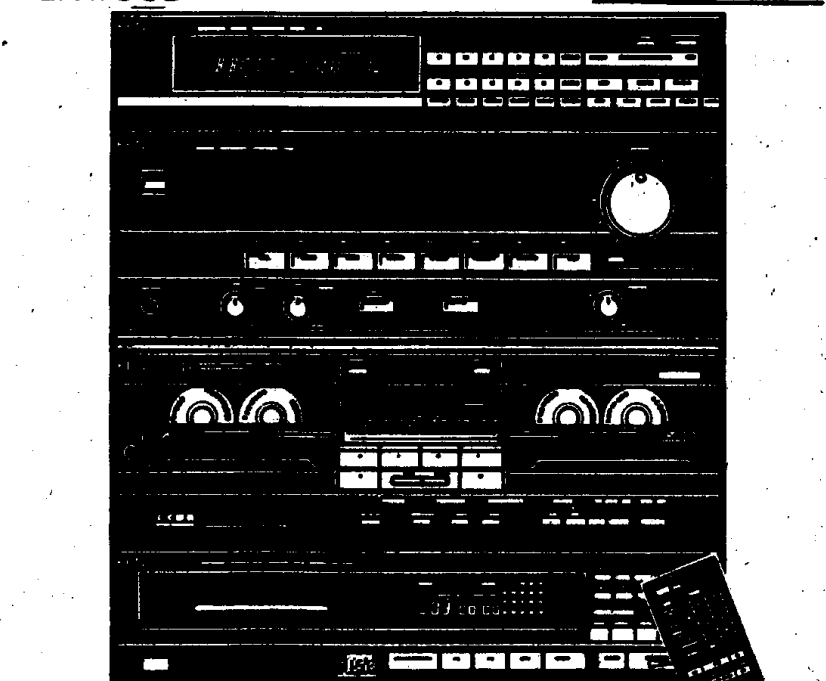
### JVC XZ2 1100 DAT-RECORDER

Primeur in de HIFI-wereld. Een van de eerste DAT-recorders. DAT betekent digitaal audio tape. Er wordt gewerkt met een audio cassettebandje, de helft kleiner dan de gewone audio cassette. Belangrijke voordelen van de DAT-cassette zijn: gelijk aan de kwaliteit van Compact Disc, gebruiksvriendelijker door de kleinere cassette, met een langere speelduur. Bij deze JVC zelfs op twee snelheden af te spelen en op te nemen (max. 4 uur). Zeer snelle

zoekmogelijkheid, geen hoorbaar verlies bij kopieën en opnemen. Verder voorzien van een draadloze afstandsbediening, LED display voor alle functies: digitale input optisch of coaxiaal, 3 x gescheiden voeding. Voor een exacte sturing van dit apparaat zijn 5 motoren in gebruik. In zwarte uitvoering.

NOVITAPRIJS **3999**

KENWOOD **Novita Nieuws**



### KENWOOD M62 CD MIDSET MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING

Bestaande uit: KENWOOD T 92 L DIGITALE TUNER MET TIMER

Quartz synthesizer tuner met ontvangst op FM, MG en LG, stationsnaamvoorziening (SNP), afstemgeheugen voor 20 zenders, automatische afstemming, ingebouwde schakelklok met 2 programma's om bijv. iets automatisch op te nemen.

KENWOOD A 82 VERSTERKER Geïntegreerde versterker met een continu uitgangsvermogen van 2 x 50 Watt, afzonderlijke ingangen voor CD en DAT met direct schakelbaar, 2 tape aansluitingen, bijgeleverd een infrarood afstandsbediening voor de complete installatie.

KENWOOD X 82 DUBBEL CASSETTEDECK

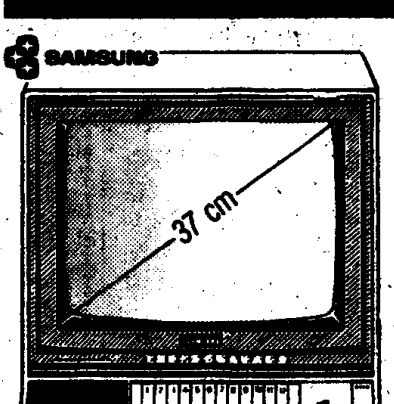
Computergestuurd CCRS CD opname en montagesysteem, Dolby B en C ruisonderdrukking, kopiëren op hoge

snelheid mogelijk, elektronisch gestuurde bandloopfuncties, DPSS muziekzoekfunctie, ononderbroken afspelen mogelijk met auto-reverse, opnameniveau op afstand te bedienen. KENWOOD DP 520 COMPACT DISC SPELER Geschikt voor systeem afstandsbediening, digitaal filter, geheugen voor 20 nummers, verstrekt/resonderende speeltijdindicatie, automatische pauze instafunctie, geschikt voor 8 cm CD singles, synchroonopnamefunctie. NOVITAPRIJS

**1999**

Bijpassend leverbaar: KENWOOD P 82 AUTOMATISCHE PLATENSPELER op afstand te bedienen 249,- KENWOOD GE 820 ELEKTRO-NISCHE EQUALIZER met 14 banden 499,-

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: TELEVISIE



### SAMSUNG CB-347 PORTABLE KLEURENTELEVISIE

Monitor-look kleurentelevisie met 37 cm beeldbuis, S-tuner, 12 voorkeuzezenders, hoofdtelefoonaansluiting, glasplaat om hinderlijke schitteringen te voorkomen.

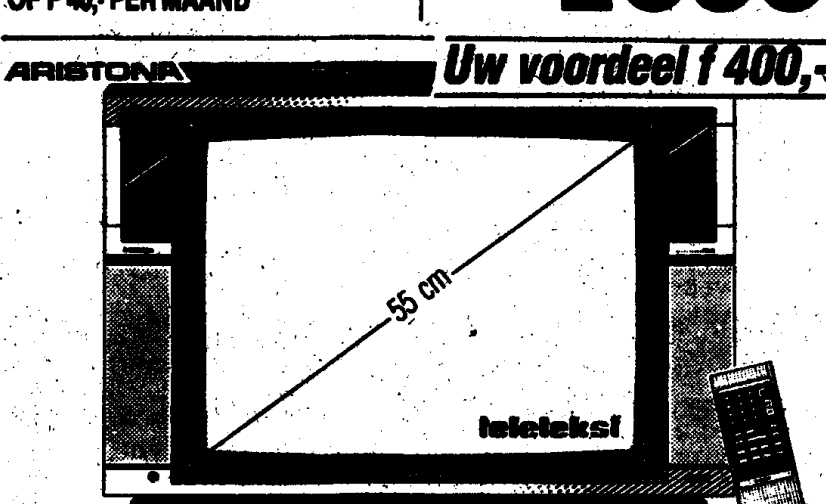
OUDE VOGELZANGPRIJS 599,-  
NOVITAPRIJS **498**



### GRUNDIG P 45-345 CTI PORTABLE KTV MET TELETEKST

45 cm flat square beeldbuis, 39 voorkeuzezenders en 1 AV-kanal, CTI-schakeling, waardoor messcherpe keurscheiding, Kontrastfilter, 4 Watt muziekvermogen, draadloze afstandsbediening.

OUDE VOGELZANGPRIJS 1549,-  
NOVITAPRIJS **1099**



### ARISTONA 52 KE 4605 STEREO KTV MET TELETEKST

Met 55 cm flat square, QS, HiFi beeldbuis, synthesizer tuner met 120 kanalen en geheugen voor 90 voorkeuzezenders, stereo-decoder met taalkeuzeleeds, ingebouwde Computer Controlled Teletekst met geheugen voor 3 teletekstopagina's en 20 voor-

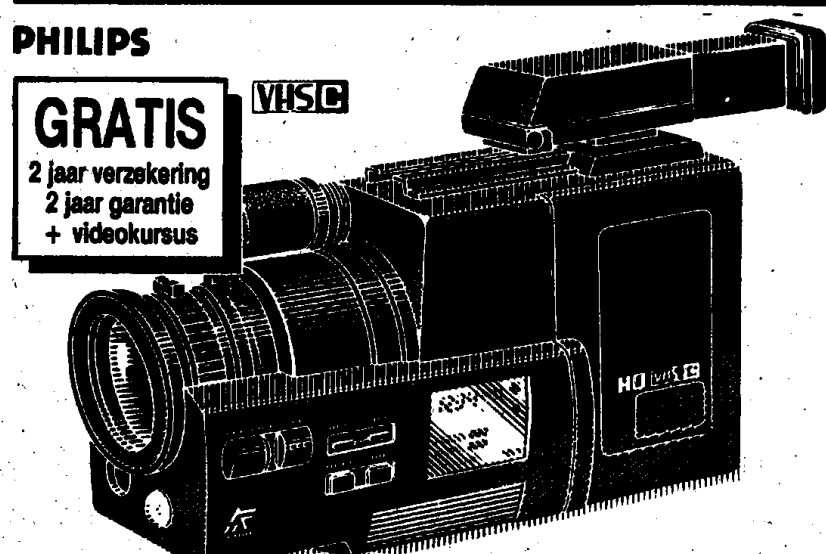
keurpaginanummers met één overzicht op het scherm. Inkl. draadloze afstandsbediening.

OUDE VOGELZANGPRIJS 1899,-  
NOVITAPRIJS **1499**



**Daar kun je niet omheen**

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: VIDEO



### PHILIPS VKR 6841 CAMCORDER

HQ camcorder VHS-C systeem met 2 snelheden, CCD opnameelement, automatische scherpsstelling, witbalans en diafragma. Lichtbreik van 15 tot 10.000 Lux. Motorzoom objectief F 1,6 met automatisch diafragma en

tegenlichtcompensatie (BLC).

OUDE VOGELZANGPRIJS 4295,-  
NOVITAPRIJS **2995**

OF F 95,- PER MAAND\*



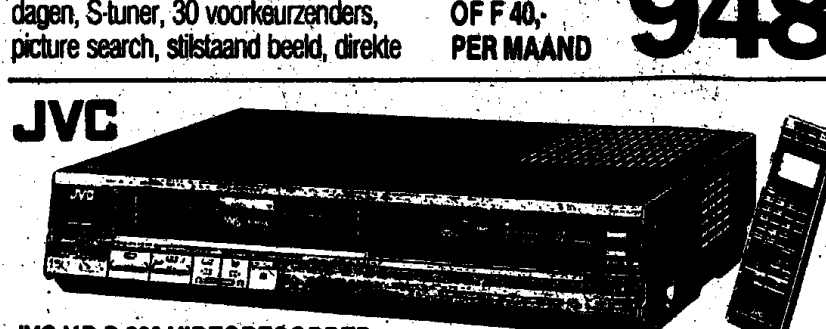
### ITT VR 3918 VHS VIDEORECORDER

Met unieke automatische scèneherhaling bijv. om bepaalde sportscènes grondig te kunnen bestuderen, elektronische montage, HQ beeldkwaliteit, voorbereid voor VPS inbouw (98,-), timer voor 4 programma's in 14 dagen, S-tuner, 30 voorkeuzezenders, picture search, stilstand beeld, direkte

opnametests, digitaal display, inklusief draadloze afstandsbediening. Uitvoering zwart. Afm. (b x h x d): 42 x 8,9 x 33,1 cm.

OUDE VOGELZANGPRIJS 1099,-  
NOVITAPRIJS **948**

OF F 40,- PER MAAND



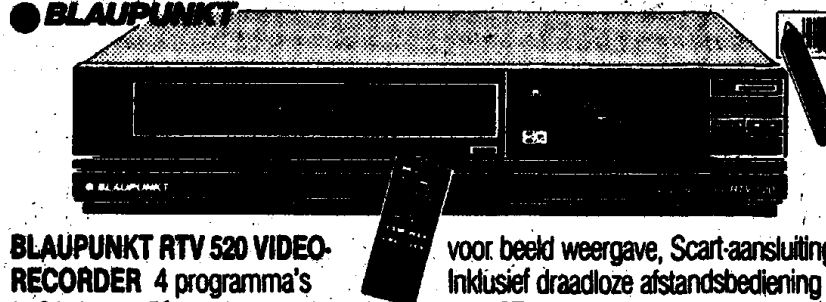
### JVC HR-D 320 VIDEORECORDER

Nieuwste van JVC met zeer eenvoudige bediening, VHS Index Search systeem die snel het begin opzoekt van een opname, HQ beeldkwaliteit, hyperband kabeelruimte voor de ontvangst van alle zenders, programmering van 48 voorkeuzezenders mogelijk. Met de bijgeleverde afstands-

bediening met ingebouwde LCD display is het zelfs mogelijk de recorder op afstand te programmeren.

NOVITAPRIJS **1199**

OF F 40,- PER MAAND\*



### BLAUPUNKT RTV 520 VIDEORECORDER

4 programma's in 31 dagen, 56 voorkeuzezenders, super OTR, veel automatische functies, S- en hyperbandtuner, HQ voor scherp beeld, geschikt voor DDR Secam, VPS voorbereid, stilstand beeld en beeld

voor beeld weergave, Scart-aansluiting. Inklusief draadloze afstandsbediening en ACT 100 streepjescode pen.

NOVITAPRIJS **1299**

OF F 45,- PER MAAND\*

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: PORTABLES



### SHARP WQT 234 DUBBING SET

Draagbare stereo radio cassette recorder met het unieke Sharp "Twin-loading" cassettestelsel, maximaal muziekvermogen 24 W, equalizer,

FM stereo, MG, KG en LG. High speed dubbing.

OUDE VOGELZANGPRIJS 229,-  
NOVITAPRIJS **199**



### SONY WM-852 WALKMAN

Sports walkman, spatwaterdicht, blijft drijven. Ingebouwde klok die werkt op eigen zonnecel, aansluitingen voor 2 hoofdtelefoons.

NOVITAPRIJS **149**



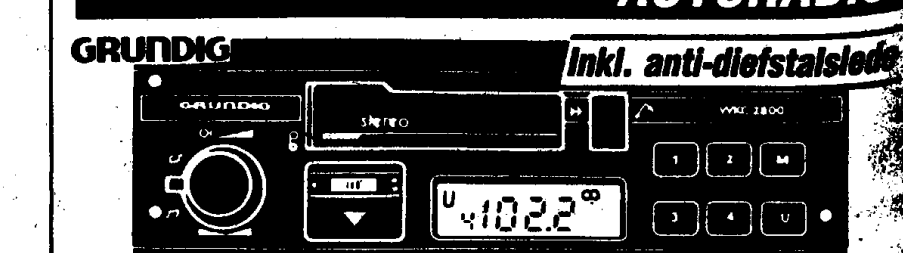
### SONY WM-BF 25 WALKMAN

Moderne walkman met FM stereo en AM radio ontvangst, Dolby B ruisonderdrukking, geschikt voor alle cassettes.

NOVITAPRIJS **149**



ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: AUTORADIO



### GRUNDIG WKC 2800 AUTORADIO/CASSETTESPELER

Digitale stereo autoradio/cassette-speler, FM stereo en MG micro-processor gestuurd. Elektronische zenderzoeker, 8 voorkeuzezenders, AFC, night

design, 4 x 5 Watt.

OUDE VOGELZANGPRIJS 499,-  
NOVITAPRIJS **299**

OF F 40,- PER MAAND



### SUPERTECH EQB-3850 VERSTERKER/EQUALIZER

Hoog vermogen, 2 x 100 W voor achterspeakers, 2 x 50 W voor voor-speakers, 7 traps booster/equalizer, 4 geheugenplaatsen voor equalizerinstellingen.

NOVITAPRIJS **279**

### PIONEER TS-1700 LUIDSPREKER

2-weg inbouw luidsprekersysteem, 165 mm woofer, 57 mm conus tweeter, frekwentiebereik 30-20.000 Hz, 150 Watt.

NOVITAPRIJS **269**

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: COMPUTER



### ATARI 1040 ST COMPUTER

Motorola 68000 microprocessor 1 Mb RAM, parallel en serieel interface, hard disk interface, ingebouwde 1 Mb floppy drive, muis, inkl. SM 124 monitor.

NOVITAPRIJS **1999**

### ATARI 1040 ST HARD DISK DH 205

SAMEN EXTRA SET VOORDEEL NOVITA SETPRIJS OF F 95,- PER MAAND\*

**3098**

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: ELEKTRONIKA



### maxell E-180 VIDEOTAPE

PER STUK NOVITAPRIJS **995**



### ALECTO CD 28 HOOFDTELEFOON

Hoofdtelefoon speciaal voor het luisteren naar digitale audio, frekwentiebereik 20-30.000 Hz.

NOVITAPRIJS **59**



### "POP ROCKY HITS" prima verzamel CD, met o.a. Pet Shop Boys, Sandra, Samantha Fox, Depeche Mode.

DEZE WEEK **11,95**

BIJ AANKOOP VAN MINIMAAL 27,50 AAN CD'S kunt u keuze maken uit 3 premie CD's voor slechts 14,95 per stuk.

Premie CD nationaal. Premie CD internationaal. Premie CD klassiek.

BIJ ONS VERKRIJGBAAR CD EN CD SINGLE TOE- BEHOOREN: lege CD doosjes, CD single doosje, single adapters, CD reinigingsdoekjes en vele opberg-systemen.

HITSINGLE VAN DE WEEK LEVEL 42 "Heaven in my Hands" DEZE WEEK **4,95**

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

\* NA WETTELIJKE AANBIJING. RENTE 1,3% P.M. INNA. KREDIET F 5000.

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Wolfstraat 11. M. Smedenstraat 25.



## EG: heffingen op copieerapparatuur Japanse producenten

Industrial in de Bondsrepubliek Duitsland en Toshiba in Groot-Brittannië. In 1985 is er door de EG al een onderzoek ingesteld naar de afzet van hun moederconcerns op de Europese markt. Vervolgens zijn toen heffingen

ingesteld om de Japanse concerns ervan te weerhouden copieerapparatuur onder de kostprijs (in Japan) op de EG-markt te brengen.

Nu heeft de Europese Commis-

sie geconcludeerd dat de producten van die in Europa opererende dochterondernemingen te veel onderdelen bevatten die in Japan zijn gemaakt. Daarom moeten deze goederen met dezelfde heffingen worden belast als de producten van de moederconcerns in Japan.

De commissie baseert haar oordeel op een in 1987 getroffen maatregel met betrekking tot zogenaamde 'schroevendraaier-fabrieken', waar in een handomdraai met een aantal (geïmporteerde) onderdelen een eindproduct wordt gemaakt.

## Noodzakelijk door snelle groei Van Melik wijzigt bedrijfsstructuur

BRUNSSUM - Het slagersbedrijf waarmee Jef van Melik in 1972 in Stein begon, is in zestien jaar tijd uitgegroeid tot een middelgroot bedrijf met 175 werknemers. Om de zeven verschillende divisies onder

één noemer te brengen, zal deze keten met ingang van 1 oktober a.s. opereren onder de naam 'Van Melik Food Groep'.

Tot die groep behoren de Slagerij, Verslinden, Management Advies, een nieuw te starten Horeca-formule, Party-Service en Catering, Vleeswarenproductie en een Grootkeuken-afdeling. Laatstgenoemde drie divisies worden gerund door de familieleden Jef, Jos en Pierre van Melik.

De nieuwe grootkeuken is momenteel nog in aanbouw maar in januari 1989 zal dit hypermoderne bedrijf, waar verse producten worden gemaakt door eigen koks, de deuren openen. De 'Groep' verwacht rond 1990 een kleine 275 werknemers in dienst te hebben. Onlangs is een nieuwe Verslinden-winkel in Sittard geopend. Bovendien wordt in het voorjaar van '89 het 'Project De Bongerd' in Heerlen voltooid (5 à 6 culinaire eet- en drinkgelegenheden onder één dak).

Voor volgend jaar staan nieuwe winkels in Tilburg en Helmond gepland. Algemeen directeur Jef van Melik: 'Onze zeven specialismen blijven ook met de nieuwe naam vrij autonoom opereren. Maar vanwege de enorm snelle groei tijdens de laatste jaren was het noodzakelijk geworden om alles onder één papaplus te brengen. De consument zelf zal er weinig van merken'.

## Schiphol steekt f100 miljoen in Zestienhoven

ROTTERDAM - Schiphol wil voor minimaal honderd miljoen gulden deelnemen in de nieuw te bouwen luchthaven Rotterdam. Dit heeft de Rotterdamse wethouder R. den Dunnen gisteren bekend gemaakt.

Schiphol heeft op de valreep aan het Rotterdamse gemeentebestuur laten weten geïnteresseerd te zijn in de exploitatie van de nieuwe luchthaven die in 1997 open zou moeten gaan.

De andere gegadigde voor de exploitatie van de nieuwe luchthaven is de British Airport Authority, die onder andere de Londense luchthavens Heathrow en Gatwick exploiteert. BAA ziet goede mogelijkheden bij de nieuwe Zestienhoven te ontwikkelen tot een regionale Europese luchthaven, met een geschat aantal passagiers van één à twee miljoen per jaar.

tigd in 67 landen. De organisatie heeft in Nederland afdelingen aan de zeven universiteiten met studies economie, dus ook in Maastricht. Aiesec organiseert al jaren met succes en met hulp van ruim 30 hoofdsponsors arbeidsmarkt-informatieprogramma's. Bijna afstuderende studenten worden tijdens deze dagen in contact gebracht met grote bedrijven en ministeries. Aiesec is een aanvulling daarop en volgens een van de initiatiefnemers, P. van Lammeren, met name ook geschikt voor het midden- en kleinbedrijf. Het is de bedoeling, dat elk kwartaal een 'ronde' plaatsvindt. De inschrijving voor de eerste ronde eindigt op 21 oktober. 6.300 studenten en enkele honderden bedrijven zijn benaderd om mee te doen.

## Beurs & Valuta

### Goud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen goud en zilver op 28-9-1988 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:  
Goud: onbewerkt f 26.870- f 27.370, vorige f 26.820- f 27.320, bewerkt verkoop f 28.970, vorige f 28.920 laten.  
Zilver: onbewerkt f 385- f 455, vorige f 380- f 450, bewerkt verkoop f 500 laten, vorige 490 laten.

### Advieskoersen

AMSTERDAM - Advieskoersen buitenlandse bankpapier van gisteren:  
Amer. dollar 2,06 2,18  
Brits pond 3,41 3,71  
Belg. frank (100) 5,15 5,45  
Duitse mark (100) 110,50 114,50  
It. lire (10.000) 14,10 16,10  
Port. esc. (100) 1,20 1,55  
Can. dollar 1,68 1,80  
Frans. fr. (100) 31,75 34,75  
Zwit. fr. (100) 130,75 135,25  
Zweedse kr. (100) 31,00 34,00  
Noorse kr. (100) 28,75 31,75  
Deense kr. (100) 27,50 30,50  
Oost. schill (100) 15,78 16,28  
Spaanse pes (100) 1,56 1,81  
Griekse dr. (100) 1,21 1,52  
Finse mark (100) 46,00 49,00  
Joeg. dinar (100) 0,04 0,10  
Iers pond 2,87 3,17  
Jap. yen (10.000) 155,00 160,00

### Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM - Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:  
Amer. dollar 2,11775-12025  
Brits pond 3,5655-5705  
Duitse mark 112,705-755  
Frans. franc 32,080-130  
Belg. franc 5,315-3835  
Zwit. franc 133,085-145  
Japanse yen 157,800-900  
Ital. lire 15,105-155  
Zweedse kroon 32,825-875  
Deense kroon 29,405-455  
Noorse kroon 30,520-570  
Canad. dollar 1,73575-73825  
Oost. schill 16,190-0290  
Iers pond 3,0200-0300  
Spaanse pes 1,6980-7080  
Gr. drachme 1,3400-4400  
Austr. dollar 1,6600-6700  
Hongk. dollar 27,10-27,35  
Nieuwz. dollar 1,3050-3150  
Antill. gulden 1,1725-2025  
Surin. gulden 1,1725-2125  
Saudische rial 56,35-56,60  
Ecu gulden 2,3360-3410

### INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM - De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1978 = 100):

algemeen	270,2	270,7
alg. Jor. ind.	254,6	254,4
internationals	282,6	282,9
industrie	230,3	231,5
scheep/lucht.	215,0	215,2
banken	337,2	337,0
verzekering	571,6	573,1
handel	450,6	447,9
cb. ind. index	884,56	884,56
rend. staatsl.	6,19	6,18
waarvan 3-5 jr	6,05	6,05
waarvan 5-8 jr	6,24	6,22
waarv. 5 langst	6,41	6,40
rend. bng. len.	6,55	6,57
rend. banklen.	6,12	6,11

### Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):  
Akzo 145,00 (145,10)  
Kon. olie 222,30-222,60 (222,60)  
Philips 32,20 (32,20)  
Unilever 114,90 (114,90)  
KLM 36,10 (36,10)

### NEW YORK Dow Jones

NEW YORK - De beursgemiddelden van gisteravond tot New York luiden volgens de Dow Jones Index (acht eendagse 30 fondsen industrie, spoorwegen en overig transport, nutsbedrijven, gevolgd door het gemiddelde gemiddelde):

Begin	2078,59	888,44	179,65	782,24
Hoogst	2096,37	897,10	180,95	789,06
Laagst	2070,23	887,10	179,65	782,24
Sloot	2085,53	894,41	180,77	785,95
Winst/verlies	+ 3,20	+ 4,03	+ 0,95	+ 2,31

# Miljardenproject in oude havengebied en van Londen Superopdracht Ede's bedrijf

Van onze correspondent

DEL/LONDEN - Onder supervisie van de Vastgoed Ontwikkelings Maatschappij (VOM) uit Ede wordt in januari volgend jaar een begin gemaakt met de realisering van een gigantisch bouwproject in Londen. Met de aan de VOM verleende bouwopdracht is vier miljard gulden gemoeid.

Het project omvat een evenementenhal met een bezoekerscapaciteit van 25.000 mensen, tweeduizend woningen, twee musea, kerken, winkelcentra, hightech-kantoren, een uitgaanscentrum en een jachthaven. De uitvoering wordt gefaseerd aangepakt. Over tien jaar moet het geheel gestalte hebben genomen.

De aan de VOM verleende bouwopdracht wordt uitgevoerd in de Londen Docklands, het oude havengebied van de Britse hoofdstad met een oppervlakte van 45 hectare. Het project vormt de op een na grootste bouwactiviteit van een scala van ontwikkelingen, dat in de Docklands wordt verwezenlijkt.

Volgens een directie-woordvoerder van de Vastgoed Ontwikkelings Maatschappij is de miljardenopdracht verleend, nadat vier jaar geleden met succes een miljoenenproject van driehonderd woningen en winkels in de Docklands van de

grond is getild. De VOM heeft zich sinds de oprichting in 1970 met name toegelegd op de ontwikkeling van bouwprojecten op en bij water. De verwezenlijking van het nieuwe project, waarvoor de toestemming deze dagen aan de VOM is verleend door het Engelse ministerie van ruimtelijke ordening, wordt samen met het Engels bouwbedrijf Laing en het Amerikaans sport-marketingbureau International Sports Marketing uitgevoerd. Daarbij geldt de VOM als initiator van het consortium. Gedrieën dragen ze vijftien procent van de totale financiering.

De resterende 85 procent wordt opgebracht door de Engelse Handelsbank Schröder, dezelfde bank die voor de financiering van de Kanaaltunnel heeft gezorgd.

Bij de uitvoering van het miljardenplan in Londen zullen zoveel mogelijk Nederlandse bedrijven worden ingeschakeld. Begonnen wordt met de bouw van de evenementenhal - een zogeheten Super Dome - waarin zich een diversiteit aan activiteiten moet kunnen afspelen. Verder wordt er een expositiecentrum in ondergebracht met een oppervlakte van 20.000 vierkante meter.

Oldelft dit jaar op winst

DELFT - Oldelft, producent van optische apparatuur voor medische en industriële toepassing en voor defensie, heeft over de eerste helft van dit jaar een nettowinst gemaakt van f 3,1 miljoen. Daar tegenover stond een verlies van f 9,8 miljoen in dezelfde periode vorig jaar.

In de tweede helft van vorig jaar werd het verlies teruggebracht, zodat heel 1987 werd afgesloten met een verlies van f 2,4 miljoen. Nu verwacht de directie over de tweede helft van dit jaar 'tenminste eenzelfde resultaat' als in de eerste helft. Per aandeel werd over de eerste helft van vorig jaar nog een verlies gemaakt van f 11,35. Over de eerste helft van dit jaar werd een winst per aandeel geboekt van f 3,61.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen		V.K.	S.K.	
AMSTERDAM - De Amsterdamse beurs was gisteravond weer ongeanimeerd, maar vriendelijk. Het Beursplein opende prijshoudend. De koersen trokken verder aan toen de Londense beurs een stijging liet zien. Wall Street kon in de late middag niet meer inspireren tot veel activiteit. De stemmingsindex klom al met al 0,4 punt tot 97,8 bij een omzet in aandelen van nog geen f 300 miljoen.	AEON	85,90	86,70	Braat Bouw
	Ahold	82,20	82,40	Burgman-H.
	Akzo	144,00	145,10	Calvé Delit c
	A.B.N.	41,90	42,00	Calvé prof c
	Alentra	158,40	158,90	Center Parcs
	Amev	54,90	54,90	Centr. Suiker
	Amro-Bank	73,70	73,70	Chamotte Unik
	Ass. R'dam	135,00	138,20	Cindu-Key
	Bols	138,00	138,00	Chaimundo
	Borsumij W.	107,50	107,40	Ched LBN
	Bühm.Tet.	53,10	53,10	Crown v. G.
	C.S.M.cert.	56,50	55,80	Datex Hld.
	Dordtsche Pr.	206,80	207,00	Desseaux
	Elsevier	61,50	61,80	Dorp-Groep
	Fokker cert.	31,30	31,60	Econosto
	Gist-Broc. c	37,40	37,50	EMBA
	Heineken	137,20	139,00	Enraf N.c.
	Hoogovens	62,20	62,40	Ericks hld.
	Hunter Dougl.	70,60	70,30	Frans Maas c.
	Int. Muller	65,00	66,00	Furness
	KLM	35,50	36,10	Gamma Holding
	Kon. Ned.Pap.	170,20	173,00	Gamma pref
	Kon. Olie	222,10	222,60	Getronics
	Nat. Nederl.	64,00	64,10	Geveke
	N.M.B.	183,50	183,50	Giesse de N.
	Nedilloy Gr.	221,00	221,50	Goudsmid Ed.
	Nijv. Cate	77,60	78,00	Grasso's Kon.
	Océ-v.d. Gr.	270,00	274,00	Grolsch
	Pakhoed.Hold.	83,20	83,30	GTT-Holding
	Philips	32,30	32,40	Hagemeijer
	Robeco	92,90	93,10	H.B.G.
	Rodamco	151,10	151,20	HCS Techn
	Rolince	38,80	38,60	Hein Hld.
	Rorento	58,40	58,50	Hoek's Mach.
	Stork VMF	21,30	21,30	Holdco Hld.
	Unilever	114,30	114,90	Holice
	Ver.Bezit VNU	88,70	88,00	H.A.L. Tr. b
	VOC	30,00	30,00	Holl.Am.Lhd.
	Wessan	76,30	76,40	Heineken H.
	Wit Klauer	152,00	151,30	Holl. Kloos
				Hoop en C.
				Hunter D.
				ICA
				ICHD Holding
				IFG Caland
				Industr. Mij
				Ing.Bur. Kon.
				Kas-Ass.
				Kempen &
				Kempen Hb.
				Kiene's Suikr.
				KBB
				KBB (cert.)
				Kon. Spinn.
				Kon. Sphindor
				Koppelaar
				Krasnapolsk
				Lange & G.
				Macintosh
				Maxwell Pex
				Medicaphar

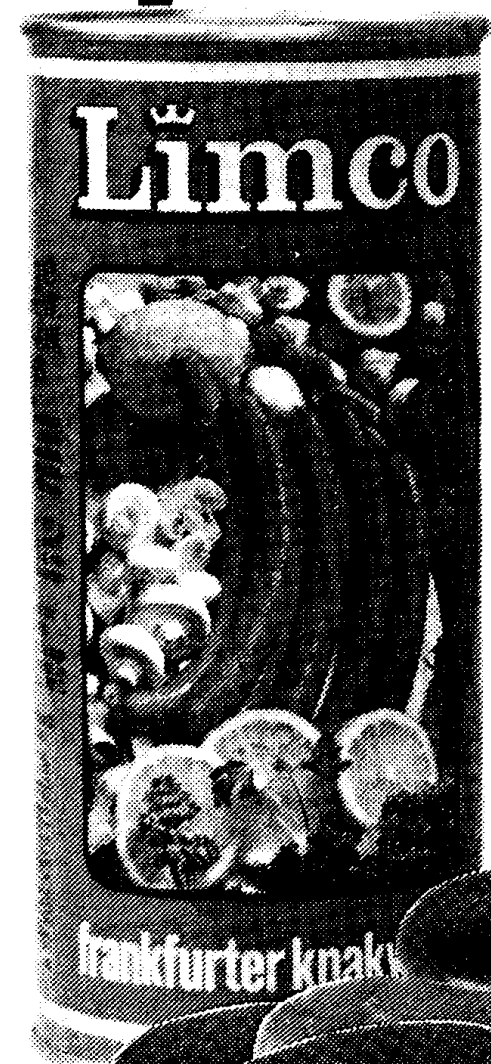
De internationale waarden noteerden overwegend fractioneel hoger. KLM, het meest verhandelde fonds op een eveneens kalme optiebeurs, kon nadat het Opec-overleg in Madrid niet had geleid tot afspraken over produktiebeperking maar wel tot lagere olieprijsen, f 0,70 winnen op f 36,10. Akzo deed het naar verhouding iets minder goed met een stijging van f 1,10 op f 145,10. In de verzekeringsector was Aegon en wederom ook Stud Rotterdam in trek, hetgeen resulteerde in stijgingen van respectievelijk f 0,80 op f 86,70 en f 3,20 op f 138,20.	Aaltberts Ind	24,00	23,90
	ACF Holding	50,20	50,20
	Ahrend Gr. c	129,00	130,00
	Alg. Bank Ned	42,50	42,70
	Asd Opt. Tr.	27,50	27,60
	Asd Rubber Ant.	7,40	7,50
	Aut. Verff.	340,00	
	Asag. Ind. c	53,00	53,20
	Aut. Ind.R'dam	56,00	56,00
	BAM-Holding	180,00	185,00
	Batenburg	57,00	57,00
	Beers	105,20	105,50
	Begemann	54,50	54,50
	Beindlo	427,00	427,00
	Berkel's P.	10,50	10,70
	Blyd.-Will.	20,50	20,70
	Boer De Kon.	248,80	250,20
	de Boer Winkelbeest.	57,30	57,10

Océ-van der Grinten hield de stijgende lijn vast door nog eens f 4,40 aan de koers toe te voegen op f 274. Koninklijke Papier won f 3 op f 173 en op de parallelmarkt ariet ook Gelderse Papier een aardige stijging zien. Ook Stork en Heineken werden verhandeld op hogere koersen, maar Centrale Suiker en VNU moesten terug.	Binnl. aandelen		
	Aaltberts Ind	24,00	23,90
	ACF Holding	50,20	50,20
	Ahrend Gr. c	129,00	130,00
	Alg. Bank Ned	42,50	42,70
	Asd Opt. Tr.	27,50	27,60
	Asd Rubber Ant.	7,40	7,50
	Aut. Verff.	340,00	
	Asag. Ind. c	53,00	53,20
	Aut. Ind.R'dam	56,00	56,00
	BAM-Holding	180,00	185,00
	Batenburg	57,00	57,00
	Beers	105,20	105,50
	Begemann	54,50	54,50
	Beindlo	427,00	427,00
	Berkel's P.	10,50	10,70
	Blyd.-Will.	20,50	20,70
	Boer De Kon.	248,80	250,20
	de Boer Winkelbeest.	57,30	57,10

Bij de kleinere fondsen konden NKF Holding en BAM nog wat aan het toech al hoge koersniveau toevoegen. Frans Maas moest een rijksdaalder terug op f 43,50 na de forse stijging van dinsdag.			
---	--	--	--



# JA... die ouderwets bereide, lekkere LIMCO-knakworsten zijn nu eenmaal zo lang!



(Maar wat maakt 't ook uit, want...  
'van top tot teen' smaken ze heerlijk!)

LIMCO: echte Frankfurter  
**knakworsten**  
blik à 400 gram  
= 10 stuks **4.50**

én... **DEZE WEEK**  
(t/m zaterdag 1 oktober 1988)  
bij elk blik:



**10** verse, lange  
**witte broodjes**  
van 2.50 voor **1.49**



**EXTRA VOORDEEL-AKTIE:**  
15% GRATIS méér inhoud:  
én 30 cent voordeel

**HEINZ**  
**tomaten-ketchup**  
nu 855 gram  
3.98

**3.68**

**EXTRA VOORDEEL-AKTIE:**  
DE BEUKELAER  
**choco-prince**

verpakt per 6 stuks  
1.99

NU 40 CENT VOORDEEL

**1.59**

**EXTRA VOORDEEL-AKTIE:**  
**Van Nelle**  
**Supra**  
koffie  
PONDSPAK  
= 500 gram

5.70

**5.25**

**EXTRA VOORDEEL-AKTIE:**  
**Dash**  
superpak  
4 kilo  
16.99

NU 4 GULDEN TERUG  
via BANK of GIRO!

**EXTRA VOORDEEL-AKTIE:**  
**Lord**  
**chips**  
verse patat-frites  
750 gram  
1.89

**1.79**

**Uurw** VAN DE SLAGERS VAN JAN LINDERS:

Puur, magere blanke  
**varkens-filet**  
aan het stuk of  
gesneden.  
Nú 500 gram

**7.95**

**VLEES**  
- 112ER - VITAMINES -  
- HOOGWAARDIG EIWIT -

Verse, Hollandse  
**lamskoteletjes**  
100 gram

**2.85**

**FRIKI-VERSE:** dikbeveesde  
**kippe-poten**  
NU HELE KILO

**5.90**

Verse  
**braadworst**  
van Jan Linders.  
NU HELE KILO

**6.50**

Fijne, ambachtelijke  
**Casseler rib** per 100 gram

**1.99**

Echte  
**Coburgerham**  
per 100 gram

**2.35**

Verse, volkoren  
**puntbroodjes**  
verpakt per 6 stuks  
1.85

**1.25**

Grote  
**bienestich** ±860 gram  
met kersen en verse slagroom.  
Voor circa 10 puntstukken. 8.95

**7.45**

Grof volkoren  
van Jan Linders.  
±800 gram

**1.90**

**CAMPINA-VERS:** halfvolle  
**vanille-yoghurt**  
literpak 1.74

**1.49**

**HET JAN LINDERS NIEUWS**  
VAN DEZE WEEK, VOL EXTRA  
NIEUWS EN 3 WAARDEBONNEN!

AKTIES GELDIG VAN DONDERDAG 29 SEPTEMBER  
TOT EN MET WOENSDAG 5 OKTOBER 1988

VERS-AKTIES GELDIG T/M ZATERDAG 1 OKTOBER 1988

**jannelientje**

Versgeplukte  
**harde Spruiten**  
PER KILO

**99**

Dagelijks verse  
aanvoer van groente-  
en fruit, rechtstreeks  
van de veilingen.

**ODIN:** heerlijke  
**handappelen** 2 kilo-draagtas

**2.98**

**Bami-pakket**  
±600 gram

**1.99**

**Harde uien** 2 kilo

**1.98**

Lekkere  
**kiwi's**  
2 stuks

**2.00**

Gezonde  
**grapefruits**  
Per stuk

**49**

**jan linders**

BEEK: Markt 1, BRUNSSUM: Wilhelminastraat 1, GELEEN-LINDENHEUVEL: Ringovenstraat 3,  
HERKENBOSCH: Stationsweg 7, HEERLERHEIDE: Ganzeweide 70/Wannerstraat,  
ITTERVOORT: Begoniastraat 12, LINNE: Maasbrachterweg 23, PEY-ECHE: Chatelainplein 13,  
ROERMOND: O.L. Vrouweplein 1/7 SITTARD: Industriestraat 19, (Handelscentrum Bergerweg),  
STEIN: Heerstraat Noord 114, SUSTEREN: Willibrordusstraat 1,

OOK MAANDAGS ZIJN WIJ DE HELE DAG OPEN

**BINNENKORT  
OOK IN  
KERKRADE**



## Nederland 1

**00.00 Schooltelevisie.** Als muziek in de oren. Afl. 2: 'Alle deksels'.

**00.10-03.00 De Middeleeuwen.** Afl. 2: De gevolgen van de oorlog.

**00.13-05.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.**

**00.13-05.00 De Onedin Line.** Engelse serie. Afl. 2: 'De uitdaging'. Robert en Sarah krijgen bezoek van een theekoopman, die 5% van de aandelen van de Onedin Stoomvaart Maatschappij wil te bezitten. Afl.: 'De race om de macht'. Een theerace tussen schepen van James Onedin en Daniel Fogarty moet beslissen of The Golden Nugget wel of niet met zeilen zal worden vergerust. (herh.)

**00.13-05.00 Dodo.** Jeugdserie. Afl.: Kurkeker valt flauw en Dodo wil haar vertellen wat opvolgen.

**00.13-05.00 Kleine Mol.** Tekenfilm. Afl.: Bamse. Tekenfilmserie. Afl.: Bamse en de grote wedstrijd.

**00.13-05.00 De troetelbeertjes.** Tekenfilmserie. Afl.: De wolkenworm. Afl.: Gevaarlijke verzuim.

**00.13-05.00 Lucky Luke.** Tekenfilmserie. Afl.: Vandaag: De trek naar Oklahoma. (herh.)

**00.13-05.00 Journal.** Afl.: Labyrint. Spelprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.

**00.13-05.00 Howard's Way.** Engelse serie. Afl.: Na de ramp met de catamaran gaat Tom op bezoek bij de weduwe van Tavis, in de hoop dat zij hem een aanwijzing kan geven over wat er gebeurd is. (herh.)

**00.13-05.00 Reds.** Amerikaanse speelfilm uit 1981 in twee delen van Warren Beatty met Warren Beatty, Diane Keaton, Edward Herrmann e.a. Deel 1 (slot). John Reed en Louise Bryant hebben in Rusland voor radicale Amerikaanse kranten verslagen gemaakt van de gebeurtenissen tijdens de Oktoberrevolutie. Maar zodra John voet aan wal zet in Amerika

wordt zijn materiaal in beslag genomen.

**22.30 Journaal.** 22.40-23.31 Een kind voor een ander? Achtdele Engelse serie naar het boek van Deborah Moggach. Afl. 6: Anns nieuwe baan vraagt veel van haar aandacht en daar is ze eigenlijk wel blij om, omdat Ken veel afwezig is. Met verbazing hoort ze van de kinderen van Viv dat haar zwager Ollie het huis uit is en ergens met zijn vriendin samenwoont.

## Nederland 2

**13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**

**AVRO**

**16.15 (TT) Kokkerellen.** Wekelijks culinair programma, door Ria van Eijndhoven.

**16.35 Die Schwarzwaldklinik.** Serie. Afl.: Der Infarkt. Vanessa Bodenstedt wordt door haar chauffeur in een limousine naar de kliniek gebracht. Zij wil van het verblijf in de kliniek de mooiste tijd van haar leven maken.

**17.20 Dungeons & Dragons.** Tekenfilmserie. Afl.: Kind van een sterrenrijker.

**17.40 Footur.** Tekenfilmserie. Afl.: 'Biggeshow op televisie' en 'Vrijdag... brr... de dertiende'.

**18.05 Vol super.** Informatief jongerenmagazine.

**18.30 The Real Ghostbusters.** Tekenfilmserie. Afl.: Spoken in de opera. Egon neemt Peter mee naar de beroemde opera van New York. Peter ziet niets in dit uitje en valt dan ook prompt in slaap.

**18.55 De Fabeltjeskrant.** Afl.: De brief van Zoëf.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

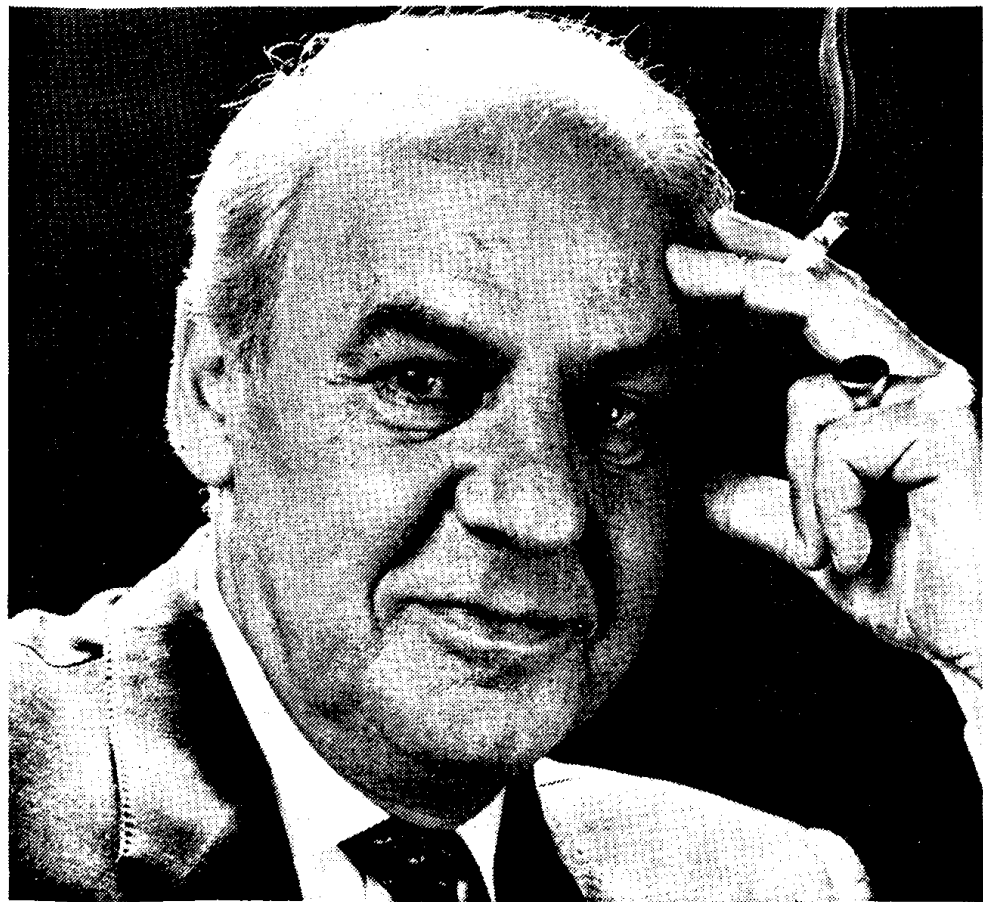
**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Santini's Millions. Omdat Stringfellow Hawke met griep in bed ligt, vliegt Dominic Santini alleen in Airwolf. Hij moet een menselijk hart voor transplantatie naar Chicago overvliegen.



● Willem Duys staat centraal in 'Boekje open over Willem Duys'. (Nederland 2 - 22.50 uur)

**20.00 (TT) Journaal.**

**20.29 Alice to Nowhere.** Vierdelige serie. Afl. 1: Johnny Parson en zijn medeplichtige Frog Gardiner hebben het gemunt op een kostbaar collier, dat bestemd is voor de Engelse koningin. Zij brengt namelijk een bezoek aan Australië.

**21.20 Survival of the Fittest.** Groot sportevenement, gehouden in Canada en gepresenteerd door Jack van der Voorn.

**22.20 Op het Binnenhof.** Wekelijks politieke rubriek. Presentatie: Marijn de Koning.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

**22.50 Boekje open over Willem Duys.** Jarenlang had Willem Duys indringende gesprekken met zijn gasten.

ten. Vanavond doen zij een boekje open over Willem.

**23.40 ● Ontdek je plekje.** Impressie van de schoonheid van stad en land. Vanavond: Wiltensd. (herh.)

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

**23.55-00.00 Journaal.**

## Nederland 3

**NOS**

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud)

**07.00-15.00 Olympische Zomerspelen.** Atletiek: finales discuswerpen dames, verspringen dames, 200 m dames, tienkamp 2e dag. (onder voorbehoud



**SENSATIONEEL...  
GOED IS:  
ROMAN POLANSKI'S  
THRILLER  
HARRISON FORD**

Wat begon als 'n vakantie naar Parijs, ontaardt in een wanhopig avontuur

ongemeen spannend  
zoet ontwaken na een nachtmerrie

**FRANTIC**  
A ROMAN POLANSKI FILM

FRANTIC 15.30 18.00 20.30

**DE TRIOME DER LIEFDE...  
IN EEN TIJD VAN HAAT**

Haar moed inspireert de wereld.

al de hartstocht:  
de opwinding:  
vernedering:  
genadeloosheid:

EEN KENMERK VAN DIE TIJD

MET IN DE HOOFDROL  
ONZE NEDERLANDSE  
**MARUSCHKA DETMERS**

HEERLEN Tel.: 714200  
MAXIM  
RIVOLI  
ROYAL

DOOR DE LENGTE DER FILM \* DAGELIJKS SLECHTS 2 VOORST. 4.00 8.15

**MET..SEAN CONNERY"  
non stop actie**

SEAN CONNERY  
MARK HARMON

HET MOORD-  
ONDERZOEK  
DELEN MET  
IEMAND.  
OKÉ. MAAR  
ZIJN DOCHTER  
DELEN?  
ABSOLUUT  
NIET.

**THE PRESIDIO**

3.00 6.30 9.00

**stadsschouwburg heerlen**

Openingstijden: ma. t/m vr. 10.00 - 15.00 uur, za. 10.00 - 12.00 uur, één uur voor aanvang. Tel.: 045-716607.

<b>Vrijdag 30 sept.</b> 20.00 u.	<b>Vrijdag 7 okt.</b> 20.00 u.
LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST o.l.v. Roberto Benzi; soliste: Wanda Wilkomirski, viool. f 21.-, f 18.50 - f 15.50; paspoorten f 14.50; JTP-Tip f 12.50.	LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST o.l.v. Roland Bader; solist: Mark Lubotsky, viool. f 21.-, f 18.50 - f 15.50; paspoorten f 14.50.
<b>Zaterdag 1 okt.</b> 14.30 u.	<b>Zaterdag 8 okt.</b> 20.00 u.
DE GROTE MENEER KAKTUS SHOW f 7.50	Pleuni Touw en Hugo Metters in 'TWEDE OP DE WIP' f 24.-, f 21.-, f 18.-; paspoorten f 16.-.
<b>Zondag 2 okt.</b> 12.00 u.	<b>Zaterdag 9 okt.</b> 20.30 u.
SERGIO TIEMPO, piano. Programma: Beethoven, Schumann, Chopin. f 11.-, paspoorten en kinderen tot 14 jaar f 8.-; creche f 2.50.	(kleine zaal) UNITED SWEAT "Wasserette" en "BLIJART" tweeluik van Marsha Norman. f 18.50; paspoorten f 14.-.
<b>Woensdag 5 okt.</b> 20.00 u.	<b>Zondag 9 okt.</b> 12.00 u.
THEATER SPELONK "Ik heb het niet te kwaad maar het verlangen zegt dat ik knippen moet" beeldend muzikaal theater van Thijs Lendfers. f 11.-, paspoorten f 8.-.	"Geveugelde vrienden voor verkeersslachtoffers" met LOUIS VAN DIJK, TONY EYK, PIM JACOBS, LAURENS VAN ROOYEN, PIETER VAN VOLLINGHOVEN, DANIEL WAYENBERG; ORKEST o.l.v. HARRY VAN HOOFF. f 35.-, paspoorten f 25.-.
<b>Donderdag 6 okt.</b> 20.00 u.	<b>Zondag 9 okt.</b> 15.00 u.
SIWA LIMA GEANNULEERD	"Geveugelde vrienden voor verkeersslachtoffers" met LOUIS VAN DIJK, TONY EYK, PIM JACOBS, LAURENS VAN ROOYEN, PIETER VAN VOLLINGHOVEN, DANIEL WAYENBERG; ORKEST o.l.v. HARRY VAN HOOFF. f 35.-, paspoorten f 25.-.

Opritten en terrassen in klinkers of SIERBESTRATING. Ook tuinaanleg. Tel. 045-326574.

**5 THEATERS IN 1-5 THEATERS**

5 Zalen met een voor "elk wat wils" programma. Dat is H5, de meest complete bioscoop van het Zuiden.

**TEL. 045-713030**

Speelweek 29-9 t/m 5-10 '88

**Steven Seagal is Nico**

Een smeris voor wie niemand boven de wet staat.

Elke 100e bezoeker ontvangt 'n origineel "Nico" T-shirt.

Daag 7.30 - 9.30 uur Ma., di., do., vr. ook 2.15 en 6.15 uur Za., zo., wo. ook 4.15 uur

**THE LAST TEMPTATION OF CHRIST**

"De laatste verzeking van Christus."

"MARTIN SCORSESE, DE MOEDIGSTE EN MEEST CREATIEVE FILMMAKER VAN AMERIKA, HEFT NU WELICHT ZIJN ABSOLUTE MEESTERWERK. GECREERD. - THE MAGNIFICENT -

"THE LAST TEMPTATION OF CHRIST STRAALT EEN GEWELDIGE KRACHT UIT."

Daag 2.00 - 8.30 uur Za., zo., wo. ook 5.00 uur

**De ondraaglijke lichtheid van het bestaan**

"Een schitterende blik op erotiek en intelligentie, op leven en dood, liefde en verantwoordelijkheid"

Daag 8.15 uur

**POLTERGEIST III**

Ze zijn terug... en dit keer huiveringwekkender dan ooit!

Daag 2.00 - 7.00 - 9.00 uur Za., zo., wo. ook 4.00 uur

**RAMBO III**

Daag 2.00 - 7.00 - 9.00 uur Za., zo., wo. ook 4.00 uur

**Three Men and a Cradle**

Daag 2.00 - 6.30 uur Za., zo., wo. ook 4.00 uur

**CULTUREEL CENTRUM KERKRADE**

Zo. 2 okt. 20 u. Wijgrachttheater

**SHARON QUARTETT**

met gastsoliste Susanne Mebes (gitaar)

Kamerstuk neemt in het Wijgrachttheater een prominente plaats in. Een "sieraad" dat voor glans, prestige en exclusiviteit zorgt. De serie van drie concerten door het Sharon Quartet met telkens een andere gastsoliste(e) wordt alleen in Kerkrade gegeven.

Aanstaande zondag het eerste concert: Gastsoliste is Susanne Mebes (gitaar) en op het programma staan werken van Paganini en Boccherini. Entree: f 16.-, passen f 11.20. Tijdens de pauze zijn CD's en cassettes verkrijgbaar.

Di. 4 okt. 20 u. Wijgrachttheater

**LA STRADA**

Film van Federico Fellini. Entree: f 8.-, passen f 6.-.

Even belien is voldoende: 045-454141

Openingstijden kassa: di. - vr. 10.00-16.00; za.: 10.00-12.00; vanaf één uur voor aanvang voorstelling.

**CULTUREEL CENTRUM 'DE STADSSCHOUWBURG'**

SITTARD, WILHELMINASTRAAT 18, TEL. (KASSA) 10616

<b>Vr. 30 sept.</b> 20.00 uur	<b>Hans Liberg</b> Worrel Bach Live. Entree f 19,50/ f 15,75
<b>Za. 1 okt.</b> 20.00 uur	<b>Glenn Miller Revival Orchestra</b> o.l.v. Wil Salden. Entree f 23,50/ f 19,50
<b>Di. 4 okt.</b> 20.00 uur	<b>Memoires</b> Toneelstuk van John Murrell met Henni Orri en Willem Nijholt. Entree f 23,50/ f 19,50
<b>Do. 6 okt.</b> 20.00 uur	<b>Limburgs Symphonie Orkest</b> o.l.v. Roland Bader. Solist Mark Lubotsky, viool. Entree f 15,50/ f 11,75
<b>Vr. 7 okt.</b> 20.00 uur	<b>Liedjes van Toon, van vroeger en noe</b> Zitjes Revuij Koor. Ruim 80 medewerkers verzorgen een avond over Toon Hermans met dans, toneel, voordracht, muziek en zang. Entree f 23,50/ f 19,50
<b>Di. 11 okt.</b> 20.00 uur	<b>Brasil Tropical</b> Ulverkoort
<b>Wo. 12 okt.</b> 20.00 uur	<b>Forum Filharmonisch</b> o.l.v. Woldemar Nelsson. Solisten: Bart en Casper Blumers, viool. Entree f 15,50/ f 11,75

Expositie **Fotoclub Geleen**

Openingstijden kassa: di. t/m vr. 10.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur. Maandag gesloten.

**ATTENTIE: u kunt reeds kaarten bestellen voor alle voorstellingen in het theaterseizoen 1988/1989.**

**Scherpe prijzen**

voor al uw balkhout, plaat- en dakmateriaal, lichtkeuzes, golfplaten etc. Vloerplank 20 mm va. f 1,10 p.m. ex. BTW. Tevens bezorgen. Houthandel Rinkens. Eygelshovenweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

Extra aanbieding goede K.T.V.'s 12 k. Philips v.a. f 195.-; 16 kan. Blaupunkt v.a. f 265.-; verder nog grote sort. t.v.'s v.a. f 145.-. Alles met garantie. Occasioncentrum Geel, Geleenweg 27, Heerlen, tel. 045-724760.

**AARDAPPELEN** kleintjes v.a. 25 ct p. kg. Uien 5 kg f 2,50. Ook voor frituur: aard., ijsla, spitskool, andijvie. Alles vers van eigen bedrijf. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

**HIFI-VERSTERKERS** 2x40 w. f 175.-, 2x35 w. equaliser Sony f 175.-; cassette f 125.-, f 198.-, 2x15 w. f 40.-, 2x60 w. f 175.-, 2x100 w. f 195.-; nieuwe midi-set 2x20 w. van f 499.- nu f 375.-. Inruil mogelijk. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hr. Tel. 045-417651.

Blaup. VHS VIDEOREC. 1 jaar oud, nuw. f 1700.- voor f 795.-. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hr. Tel. 045-417651.

Te k. DATSUN 120 A F II bj. '78 met apk, i.z.g.st. Vr.pr. f 1950.-. 045-442027.

**Aangeb. betrekkingen**

Gevr. vrouwelijke part-time HULP 18-24 jr. voor cafetaria-Snackbar. Tel. 045-213451.

Leuke MEISJES gevraagd voor priveclub. Tel. 043-218884.

Gevr. ervaren METSELAARS, timmerlieden en ijzervlechtsers voor werken in Duitsland. Vast werk, binnen korte tijd te beginnen. Tel. 045-325687.

Club 2000 Geleen vraagt een GASTVROUW voor leidinggevende functie. Tel. 04490-42315.

Nederlands Bouw Bedrijf vraagt voor Dld. omg. M. Gladbach-Köln. BET. TIMM. en mets. Ook col. Ned. verz. Tel. 045-229241 of 229409.

MEISJE gevraagd voor prive- en escort. Tel. 045-228975, na 20.00 uur.

Jonge SPORTMASSEUSE gev. voor privehuis. Intern. mogel. 045-721759.

**Motel Heerlen**

zoekt wegens uitbreiding enthousiaste medewerkers voor de bediening (m/v)

- leeftijd 18-22 jaar
- opleiding Mavo
- fulltime of parttime

Schriftelijke sollicitaties Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen

Gevr. voor dancing Maas-eik, twee ervaren PORTIERS. 09-2211564987, na 21.00 uur 09-3211568288.

Vrouw. FRITUREHULP gev. met ervaring voor ± 20 uur p.w.k., in loondienst. Tel. 045-229037 of 726764.

Vakkundige TIMMERMAN, part-time. Voor het afhangen van deuren, platen, kozijnen enz. Geurtien, Hommerweg 27, Heerlenbroek, 045-212531.

Shoarma-grillroom vraagt JONGEMAN voor ± 20 uur per week. Tel. 045-425599 tussen 17.00 en 19.00 uur.

WINKELMEISJE gev. 18-20 jr. met enige ervaring. Tel. 045-413480.

**Tempoteam Uitzendbureau**

is op zoek naar zeer gemotiveerde produktiemedewerkers voor een relatie te Heerlenbroek.

Bent u in de leeftijd van 23 tot 35 jaar, secuur, en heeft u een brok ervaring in productiewerk opgedaan, neem dan direct de telefoon en draai 045-718366; u bent dan meteen verbonden met Wilma Smaling van de afdeling industrie. Of kom even langs op onze vestiging

Op de Nobel 1/Akerstraat te Heerlen.

**Gevraagd: verkoper/ster**

- met admn. interesse
- met ervaring
- representatief
- schriftelijk soll. met foto.

Expert Keulen, Markt 19, 6369 AH Sijpeveld.

Gemarineerde STOOFSCHOTEL met vlees, groentensalade + frites f 14,95. Gebak v.d. dag + kop koffie f 3,95. Lunchrest. Au-Choï, Honigmanstr. 33, Hr. Tel. 715460.

Gevr. part-time VERKOOPSTER met ervaring. Sport Tillmans, Rumpenerstr. 31 Brunssum.

Voor ons creatief team zoeken wij een goed gemotiveerde dames- en herenkapper(ster)

Maison Thérèse Geleen. Tel. 04490-42700.

Goed lopend privehuis zoekt leuke ASS. Hoog garantieloon. Werkdagen in overleg. Tel. 045-228481.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS en centralist, ook WAO'ers, voor dag- en nachtdienst. Julianastraat 6, Brunssum.

Direct gev. voor zaterdag en zondag, all-round FRITTESBAKKER/BAKSTER. Soll. dienen minstens 3 j. onafh. in friture of cafeteria te hebben gewerkt. Soll. na afspraak: 045-321988 of 423634.

VERKOOPSTER gevraagd met ervaring, 29 uur per week, lt. 19-23 jr. Schrift. soll. banketbakkerij Huntjens, Markt 9, 6372 AT Landgraaf.

FRITUREHULP gevraagd voor enkele dagen per week met rijbewijs. Tel. 045-458580.

Gevr. de DAMESKAPSTER, beslist ervaring vereist. Kapsalon Jos Kleynen, Ubachsberg, tel. 045-751528, belien na 18.00 uur.

Ervaren HULP gevraagd voor in de bediening Restaurant Auberge Oase, Stationsstraat 215, Nuth. Pers. aamelden donderdag en vrijdag tussen 14.00 en 17.00 uur.

Ervaren HULP gevraagd voor in de bediening Restaurant Auberge Oase, Stationsstraat 215, Nuth. Pers. aamelden donderdag en vrijdag tussen 14.00 en 17.00 uur.

Gevr. part-time VERKOOPSTER met ervaring. Sport Tillmans, Rumpenerstr. 31 Brunssum.

Voor ons creatief team zoeken wij een goed gemotiveerde dames- en herenkapper(ster)

Maison Thérèse Geleen. Tel. 04490-42700.

**Gevr. betrekkingen**

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden. Tel. 045-210020.

NEW LOOK B.V., Schaesberg. Gevelreining, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154/312709.

**DAKDEKKERSBEDRIJF**

De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordelijken en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

WAND- EN VLOERTEGELWERK, tel. 04490-26061.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf R.M. Schnipsema. Teuttelebroekstr. 32, Kerkrade, 045-459647.

Opritten en terrassen in klinkers of SIERBESTRATING. Ook tuinaanleg. Tel. 045-326574.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313556.

Voor alle DAKWERKZAAMHEDEN en schoorsteenroepen: P.H. Boumans. 045-321252.

TV-VIDEO-REPARATIE Gorgens. Tel. 045-314122.

TV-ANTENNES f 395.-, all-in 5 jr. garantie. Ook alle reparaties door geel. Limburg. Geen voorrijkosten! Kochen, 045-441693.

Erw. DAKDEKKER kan ook dak-, lood- en zinkwerk aann. met schrift. gar. Tel. 045-351626, bgg 461432.

**CULTUREEL CENTRUM 'DE STADSSCHOUWBURG'**

SITTARD, WILHELMINASTRAAT 18, TEL. (KASSA) 10616

<b>Vr. 30 sept.</b> 20.00 uur	<b>Hans Liberg</b> Worrel Bach Live. Entree f 19,50/ f 15,75
<b>Za. 1 okt.</b> 20.00 uur	<b>Glenn Miller Revival Orchestra</b> o.l.v. Wil Salden. Entree f 23,50/ f 19,50
<b>Di. 4 okt.</b> 20.00 uur	<b>Memoires</b> Toneelstuk van John Murrell met Henni Orri en Willem Nijholt. Entree f 23,50/ f 19,50
<b>Do. 6 okt.</b> 20.00 uur	<b>Limburgs Symphonie Orkest</b> o.l.v. Roland Bader. Solist Mark Lubotsky, viool. Entree f 15,50/ f 11,75
<b>Vr. 7 okt.</b> 20.00 uur	<b>Liedjes van Toon, van vroeger en noe</b> Zitjes Revuij Koor. Ruim 80 medewerkers verzorgen een avond over Toon Hermans met dans, toneel, voordracht, muziek en zang. Entree f 23,50/ f 19,50
<b>Di. 11 okt.</b> 20.00 uur	<b>Brasil Tropical</b> Ulverkoort
<b>Wo. 12 okt.</b> 20.00 uur	<b>Forum Filharmonisch</b> o.l.v. Woldemar Nelsson. Solisten: Bart en Casper Blumers, viool. Entree f 15,50/ f 11,75

Expositie **Fotoclub Geleen**

Openingstijden kassa: di. t/m vr. 10.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur. Maandag gesloten.

**ATTENTIE: u kunt reeds kaarten bestellen voor alle voorstellingen in het theaterseizoen 1988/1989.**

**De trekkingslijst van de duivenloterij hangt op in onze zaken te Heerlen en Sittard**

Bij de BAZAR in Brunssum de grootste sort. RIT kastjes nu v.a. f 195.-, enorme keuze in verlichting gratis ophangen en korting, aparte collectie moderne bankstellen f 1350.- nu f 990.-. Verder aparte sort. kleinmeubels. Kom kijken. Wij bezorgen aan huis. De Bazar, Rumpenerstr. 51, Brunssum.

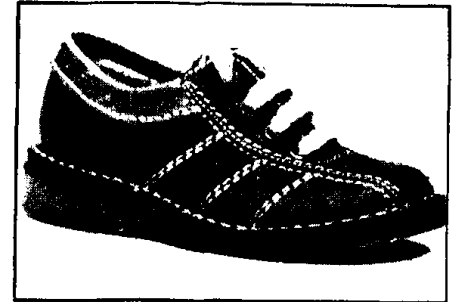
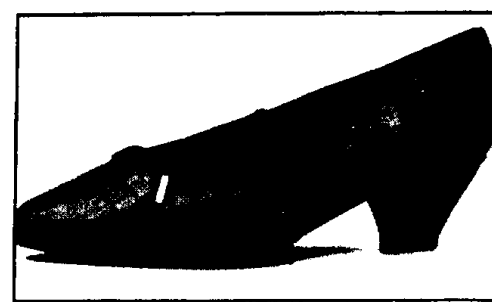
# HERFST- EN WINTERKLEDING TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN BIJ HENDRIKS IN HEERLEN EN SITTARD



**KINDERSPIJKERJACKS**  
met borgvoering in lang en kort model  
geen 99,- nu **49,50**

**REGENPAKKEN**  
in diverse kleuren waterdicht va.  
zie foto, geen 69,50 NU **9,90 49,50**

**DAMESJACKS**  
lekker warm, gewatteerd, in de nieuwe modekleuren  
geen 99,- NU **49,50**



**DAMES-SCHOEN 35.-**  
voor elk wat wils

**STOERE KINDERSCHOEN 19.90**  
echt leder geen 49.50 nu

**HENDRIKS TEXTIEL**

**GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!**  
HEERLEN, Schelsberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond  
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 04490-15656. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond  
HASSEL (B.), Genkersteeweg 245, tel. 09-3211212686, zondags geopend.

**PARKEREN EN KOFFIE GRATIS!**



## Stichting Recreatie bepleit midlentevakantie

De Stichting Recreatie (een platform waarin onder meer toeristische belangenorganisaties, bedrijfsleven en overheden zitting hebben) wil voor het basis- en voortgezet onderwijs een mid-lentevakantie in mei zien ingevoerd. Daarnaast zouden herfst-, voorjaars- en paasvakantie moeten worden gespreid. De stichting schrijft dit in een evaluatierapport over va-

kantiespreiding in de jaren 1986, '87 en '88. In het rapport pleit de stichting er verder voor de periode van de zomervakanties weer van negen tot tien weken te verlengen. De spreidingsperiode van de regionale bouwvakvakanties zou dan eveneens moeten worden vergroot.

Volgens de stichting zijn dit de

belangrijke voordelen van een goede vakantiespreiding: meer rust en ruimte in toeristengebieden, minder verkeersdruk en files en minder druk op de natuurgebieden. Daardoor zou bovendien het toeristisch bedrijfsleven een betere dienstverlening kunnen bieden. De stichting wijst er op dat ook deze bedrijfstak met een betere vakantiespreiding is gebaat. Als na-

melijk de piekbelasting van de toeristische bedrijven vermindert, leidt dit tot een gelijkmatige bezetting van de accommodaties gedurende het gehele jaar.

Het invoeren van een mid-lentevakantie in mei rond Hemelvaartsdag of Pinksteren vergroot, volgens de stichting, de keuzemogelijkheden voor

ouders voor een korte vakantie en leidt tot een evenwichtiger verdeling van rustperiodes over het schooljaar. Verder meent de Stichting dat de vakantiespreiding op Europees niveau zou moeten worden geregeld omdat in verschillende landen de vakantieperiodes samen vallen en onderlinge afstemming daardoor dringend noodzakelijk is.

# Opvallend veel Limburgers deden dit jaar de 'Adria' aan Italië: opnieuw succesvol toeristisch zomerseizoen



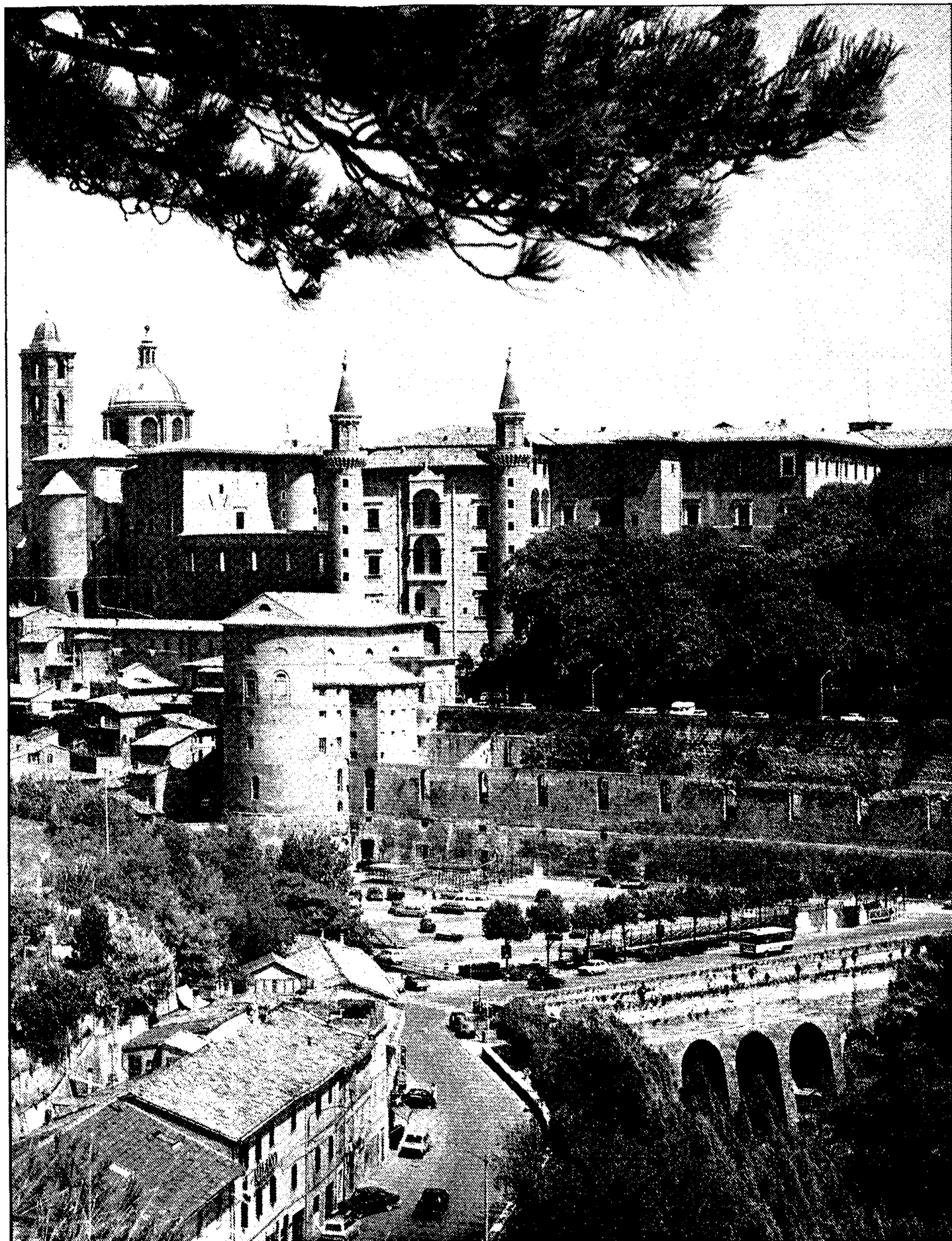
EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

Op de stranden van de 'Adria' lopen of liggen, in heerlijke temperatuur (gisteren 25 graden in de zon), nog enkele badgasten. De massaliteit aan toeristen, aan vakantiegangers is echter verdwenen. Het seizoen '88 zit er op. Zij, die maandenlang gasten uit vier (buitenlandse) windstreken hebben verzorgd, rusten uit. Elders in Italië (in monumentale cultuursteden als Rome, Florence, Venetië, Perugia, Ravenna) verblijven nog tienduizenden toeristen. Genietend van al het schoons dat deze 'lokatie' bieden.

In weerwil van luchtvervuiling en (korte tijd) milieu-storende algen in zee, kijkt Italië terug op een succesvol toeristeseizoen. De eerste gepubliceerde cijfers drukken dat duidelijk uit. Niettegenstaande het toerisme na juni dit jaar een lichte inzinking doormaakte, voornamelijk te wijten aan niet op realiteit stoelende, sensationele berichtgeving over vóórval vervuiling van de Adriatische zee. De algen dus. Waarvan bejaarden aan de 'Adria' zeggen: 'Vanuit onze jeugd al kennen wij de algen. Zij kwamen en komen na een periode van grote hitte. Daling van temperatuur, een regenbui waren voldoende om ze te verjagen. Zo was het dit jaar ook. Na vier dagen was het over. Maar de vervuiling deed als een lopend vuurtje de ronde, vaak gebaseerd op onware berichtgeving. Je vraagt je af wat de mensen die er voor verantwoordelijk waren bezield heeft'. In deze redenering zit een grote kern van waarheid, maar neemt toch niet weg dat de rivier de Po een hoop rotzooi uit industriegebieden meeneemt en vervolgens in de Adriatische zee achterlaat.

### Cijfers

De eerste cijfers van het seizoen '88. Het aantal buitenlanders dat Italië deed, steeg - vergeleken met vorig jaar - (tot en met augustus) met vier procent. In juli verbleven dertig miljoen mensen met vakantie in hotels, 18 miljoen Italianen en 12 miljoen buitenlanders. In augustus waren dat 24 miljoen Italianen en 10,5 miljoen uit andere landen. De cijfers leerden onder meer verder dat Engelsen, Belgen, Canadezen en Amerikanen andere landen prefereerden. Daar tegenover staat stijging van het verblijf van Duitsers (met 10 procent), van Oostenrij-



● Urbino, stad vol deftige schoonheid.

kers (met 13 procent), van Nederlanders (met 4 procent) en van Japanners (met liefst 60 procent in de maand juli

alleén). Feit is en blijft dat andere landen aan de Middellandse zee (Spanje, Malta, Tunesië, Joegoslavië, Grieken-

land en Turkije) voor Italië de grote concurrenten blijven.

### Excursies

Terug naar de Adria. Er verbleven dit jaar ook opvallend veel Limburgers

aan die 'Riviera' tussen 'Veneto' en 'Marche', met in grote lijnen als voorname badplaatsen Porto Garibaldi, Miramare, Riccione, Rimini, Cattolica, Pesaro en Ancona. Zij arriveerden wel of niet met eigen vervoer, wel of niet deelnemend aan in Nederland geboekte arrangementen. Over het algemeen hadden ze weinig te klagen, al was de kwaliteit van de maaltijden per hotel nogal verschillend. Onder al die Limburgers opvallend veel mensen op weg naar de derde leeftijd. Meestal niet in de eerste plaats geïnteresseerd in 'bakken in de zon' maar meer in het aangenaam recreëren en het bekijken van mooie dingen. Excursies dus. Ook die verschuilen, op het vlak van georganiseerde reizen, van touroperator, van reisonderneming. Er waren er die enkele excursies in de totaalprijs verrekend hadden, anderen boden gelegenheid op excursies tegen aparte betaling. Aan de 'Adria' voerden die tochtjes meestal naar plaatsen waar iedereen naar toe gaat (het staatje San Marino, een dagje naar Assisi of Perugia met weinig tekst en uitleg, een obligaat avondje naar het kasteel van Gradara enzovoort). Er was een reisorganisator die het klaarspeelde vanuit Cattolica een dagje Rome te doen.

Vertrek vroeg in de ochtend (rond zes uur), aankomst in de Italiaanse hoofdstad rond het middaguur en terugkeer naar Cattolicategen vier uur in de middag. Meer dan een wazig globaal beeld van Rome zat er dus duidelijk niet in.

### Details

Maar schitterende, historische stadjes beduidend dichterbij in de buurt van hun verblijfplaats werden niet bezocht. Vanuit Cattolica bijvoorbeeld vormen uitstapjes naar attractieve 'lokatie's als Urbino (universiteitsstadje en geboorteplaats van wereldberoemde schilder Raphael), San Leo (een der vestigingen van de befaamde familie Malatesta), Loreto (met de overal in de wereld aanbeden Zwarte Madonna en de verbluffende schoonheid van de aan de Madonna opgedragen kathedraal), Recanati (geboorteplaats van Beniamino Gigli met het 'Gigli'-museum); verder bijvoorbeeld de wijnroute van de 'Castelli di Jesi', het arendsnest Predappio enzovoort enzovoort. De vraag werpt zich op: kennen de reisorganisatoren het 'achterland' niet?

Conclusie: excursies aan de 'Adria' bijvoorbeeld, in het kader van georganiseerde en in Nederland te boeken reizen behoeven - ten gunste van de klant, van de vakantieganger dus - op tal van details nadere correctie. Zeker als men weet dat tal van Limburgers graag aan de 'Adria' verblijven en zij, om welke reden dan ook, gebruik maken van de gangbare arrangementen.



Hapje her  
slokje der

Er was een tijd dat GERRY VAN SEBILLE in het Limburgse dagelijks voeling hield met 'cuisiniers' van tal van restaurants in het Limburgse. Spijshuizen van min of meer hoog niveau. Dat contact onderhield hij vanuit de horecagroothandel JAAP VAN RENNES in Valkenburg. Namens dit bedrijf voorzorg Gerry de kookmeesters van tal van kwaliteitsvolle bestanden - variërend van vis tot vlees, van wild tot groente, van kruiden tot specerijen en van nog veel meer - teneinde hen in staat te stellen met prima waar uitstekende gerechten te bereiden. Een kok kon het zo gek niet bedenken of Gerry haalde voor hem het gevraagde boven water. Meestal uit het reussachtige aan-



● Tineke de Nooy: praten met lekkerbekken

NINO TOMADESSO

bod van de markt in Rungis, ook wel de 'buik van Parijs' geheten. Een markt die Gerry wekelijks bezocht en waarop hij in de loop der jaren kind aan huis was geworden. Gerry had in die tijd een naam in de Limburgse gastronomische wereld. Die heeft hij nog steeds, hoewel hij geruime tijd geleden Limburg verliet om boven de grote rivieren actief te worden op een uitgestrekt terrein dat voor hem nauwelijks meer geheimen biedt en dat hem, bij wijze van spreken, op het lijf is gebakken: het bevoorraden van de Nederlandse gastronomie. Daar is, uiteraard, een grote kennis van producten voor nodig. Die kennis heeft Gerry. Dit is TINEKE DE NOOY van Veronica niet ontgaan. Het leidde tot een invitatie voor Gerry van Sebille in De Nooy's wekelijkse televisieprogramma 'Tineke' een mondig te komen opendoen over tal van dingen die met eten (en drinken) te maken hebben. Gerry heeft die uitnodiging geaccepteerd en verscheen komende zaterdagmiddag (16.00 uur, Nederland 2) op het scherm. Zijn tv-debut dus. Het ligt in de bedoeling dat hij aan een aantal uitzendingen zijn medewerking zal verlenen. Ben ik goed geïnformeerd dan zal in de loop van de komende weken bij Tineke nog een aantal andere Limburgers op het vlak van lekker eten en drinken opdraven. Gesmuld hebben gistermiddag dertig kinderen in de ijssalon van Hema in Maastricht. Drie van hen namelijk waren hoofdprijswinnaars van een in juli en augustus gehouden kleurwedstrijd. ERIK HAESSEN (Maastricht) in de groep tot zes jaar, CLAIRE KOPERS (Maastricht) in de categorie van 6-9 jaar en BJORN FRANSSEN (Noorbeek) in de afdeling 9-12 jaar. Ieder van hen mocht negen vriendjes meenemen om in Hema's ijssalon onbeperkt ijs te eten, waarbij bovendien iedereen de kans werd geboden zelf ijs te 'componeren'. Een aardigheidje, dat zeker. Maar feitelijk meer dan dat. Het leerde 'onbewust' dat ook de consumptie van ijs, als een tussendoortje of als besluit van een maaltijd, aan kwaliteitsnormen onderhevig dient te zijn. Dit laatste nu laat wel eens te wensen over...

### korte toer

**ZATERDAG 1 OKTOBER:**  
**HEERLEN:** Ambacht en Techniek in Technische School met o.m. oude ambachten, beroepenvoorlichting, antiekmarkt ect.  
**MAASTRICHT:** Franse Dag in Winkelcentrum Entre Deux. Informatie o.m. over vakantie in Frankrijk, optreden artiesten enz.  
**TEGELEN:** Verkoop van planten en zaden in de Jochum-Hof van 11.00-13.00 uur.

**ZONDAG 2 OKTOBER:**  
**ELSLOO:** IVN (afd. Elsloo)-ochtendwandeling. Vertrek 10.00 uur bij ingang Botanische Tuin van kas-teelpark.

**MARGRATEN:** IVN (afd. Margraten)-ochtendwandeling omgeving Lemiers. Vertrek 8.45 uur achter Rabobank in Margraten.

**STEIN:** IVN (afd. Stein)-middagwandeling naar Aldenbiezen. Vertrek 13.00 uur bij gemeentehuis Stein.

**HEERLEN:** IVN (afd. Ulestraten)-middagwandeling door IJsterdierbos. Vertrek 14.00 uur bij Vroedvrouwschool Heerlen.

**HELDEN-PANNINGEN:** IVN (afd. Helden)-paddestoelenexcursie. Vertrek 9.00 uur vanaf Raadhuisplein in Panningen.

**MAASTRICHT:** IVN (afd. Sittard-/Munstergeleen)-ochtendwandeling over D'n Observant. Vertrek 10.30 uur vanaf parkeerplaats bij D'n Observant (Mergelweg) Maasticht.  
Mineralenbeurs in het MECC annex expositie van fossielen en mineralen.  
Concert Harmonie St. Caecilia 'De Gele Ridders' op O.L. Vrouweplein van 12.45-13.45 uur.  
**THORN:** Zondagochtendconcert in Golden Tulip Hotel (Hoogstraat) door pianist Jos Friedrich. Werken van Bach, Schubert, Chopin en Schumann. Toegangsprijs, inclusief koffie, 5 gulden. Reserveren: 04756-2341.

(ADVERTENTIE)

## Nu te koop: leesplezier voor het hele gezin!

Deze maand: Jan Makkes: Schilder voor God en Gorbatsjov Rien Poortvliet: Zo ziet Klaas Vaak eruit. Vietnam: Ontwaken na nachtmerrie Actualiteit: Jongeren later op kamers.



Als u een abonnement neemt, krijgt u MANNA twee maanden GRATIS!  
**'N KORTING VAN MAAR LIEFST f 9,90.**  
Vul de bon in en stuur deze zonder postzegel naar:  
MANNA Antwoordr. 10140 5600 VB Eindhoven  
JA, ik neem een jaarabonnement op MANNA f 50,- en ontvang bovendien de eerste TWEE NUMMERS GRATIS!  
Ik wacht met betalen tot ik de acceptgiro heb ontvangen.  
Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Postcode: \_\_\_\_\_ Woonplaats: \_\_\_\_\_  
(A.u.b. invullen in blokletters)

## Strijd tegen opstoppen met het oog op Winterspelen '92.

# Vliegtuig en trein maken Franse wintersport beter bereikbaar

Met vliegtuigen en treinen dienen Franse wintersport-stations' beter bereikbaar te worden. De bereikbaarheid over de weg is dit jaar al een stuk verbeterd, maar toch zullen automobilisten tot 1991 geduld moeten hebben om via al getekende autobanen de 'voet' van skidörpen te kunnen bereiken. Treinen rijden er vanaf er vanaf 23 december naar het Franse Alpengebied, de nieuwe France Alpes Express namelijk. Voorheen was Brussel het vertrekpunt, nu Amsterdam. Culoz is het scheidingpunt, van waar treinen doorgaan naar Bourg Saint Marie (via Chambray, Albertville, Moutiers, La Plagne en Landry) en St Gervais (via Annemasse en Sallanches).

baar geworden. De treinen vertrekken op vrijdagavond vanuit Amsterdam (16.48 uur) en arriveren de andere morgen tegen 10.00 uur op de eindstations Bourg Saint Maurice en Saint Gervais. Aansluitingen met het Mont Blanc-gebied en Grenoble zijn mogelijk. De terugreis is op zaterdag. Alleen op topdagen zullen enkele passagiers nog in Brussel-Zuid moeten overstappen. Daarnaast rijdt er elke vrijdag vanuit Amsterdam de rechtstreekse Pyreneeën Express. Met deze trein is geen overstap nodig. De trein rijdt tot Lourdes of Tarbes. Vandaar zijn busverbindingen mogelijk die in de treinprijs zijn begrepen.

Er is elke zaterdag een heen- en een terugvlucht. De aansluitende bustransfer zit in de prijs (454 gulden) inbegrepen. Er wordt gevlogen met Fokker Friendship 28, die plaats bieden aan 80 passagiers. Ze zetten de passagiers, die om 13.15 uur uit Amsterdam vertrekken anderhalf uur later in Lyon aan de grond. Ruim een uur later vertrekken de transferbussen naar Megève, Chamonix, Valmorel, Les Menuires, Val Thorens, Courchevel, Meribel, La Plagne, Les Arcs, Tignes en Val d'Isère. De laatste plaats is de verste bestemming, waar de bus om 20.00 uur dient aan te komen. Met deze bus-tijden hoopt Air France de fliedrukten op de Franse toevloerwegen te ontwijken.

het 'Tarentaise'-gebied moeten in de toekomst tot het verleden behoren. In de winter van 1992 worden daar de Olympische Spelen gehouden en dit is de belangrijkste stimulans om aan dit euvel een einde te maken. Er komen vierbaanswegen met veel viaducten; de oude routes zullen worden verbreed. Een deel van de weg is al klaar, alhoewel nog niet in gebruik. Wel zal deze weg in de topdagen alvast worden open gesteld voor het toerisme. Vooral op zaterdag. Van Chambray (einde autobaan tot nu toe) tot aan Moutiers is er al een belangrijke verbetering bereikt door verbreding van de bestaande weg. Het stuk Albertville-Moutiers is nu al elke dag in gebruik. Vier jaren geleden trok vier procent van de Nederlandse wintersporters naar Frankrijk, vorig jaar lag dit percentage al op zeven met 70.000. Van hen reist 60 procent individueel.

### Vliegen

Nieuw zijn de vliegverbindingen vanaf Schiphol naar Lyon, waarmee door Air France gestart wordt op 17 december.

### 'Tarentaise'-gebied

De beruchte opstoppen in vooraf



# Een Hatéma-tapijt rolt direkt van de Hatéma-fabriek naar de Hatéma-winkel.

( Daar hangt dus een  
Hatéma Direkt Prijs aan. )

7 jaar garantie  
(Hatéma Duro)

HATÉMA DIREKT PRIJS  
**79,-**

10 kleuren  
(Hatéma Solo)

HATÉMA DIREKT PRIJS  
**109,-**

4 sterren-klassificatie  
(Hatéma Boléro)

HATÉMA DIREKT PRIJS  
**189,-**

enl. maken  
(Hatéma Gemma)

HATÉMA DIREKT PRIJS  
**29,50**

Kwaliteit voor een lage prijs. Dat lijkt misschien een onwaarschijnlijke combinatie. Maar nu u weet dat Hatéma-tapijten direkt van de fabriek naar de winkel rollen, zult u begrijpen dat de Hatéma Direkt Prijs inderdaad veel lager is dan de normale prijs.

Een ander groot voordeel van een tapijtfabriek met eigen winkels is, dat we de kwaliteit schriftelijk kunnen garanderen. Tot zeven jaar zelfs.

U wordt altijd geholpen door mensen die hun vak verstaan. U kunt altijd tapijstalen mee naar huis nemen. En dat geldt ook voor onze gordijnstoffen.

Hatéma Duro. Kwalitatief zo sterk, dat er ondanks de lage prijs maar liefst 7 jaar garantie op wordt gegeven. Keuze uit 5 moderne kleuren, 400 cm breed. Hatéma Direkt Prijs 79,-, inkl. leggen.

Hatéma Solo. Een schitterend velours tapijt voor het hele huis. Ook geschikt voor de trap. Keuze uit 10 kleuren. Zeven jaar schriftelijke garantie. Hatéma Direkt Prijs 109,-, inkl. leggen.

Hatéma Boléro. Echt gezinstapijt van zuiver scheerwol. Met 4 sterren-klassificatie van het Internationaal Wolsecretariaat. Jute of foamrug, 500 cm breed. Hatéma Direkt Prijs 239,-; 400 cm breed. Hatéma Direkt Prijs 189,-, inkl. leggen.

In een Hatéma winkel is 't leuk om tussen de gordijnen te kijken, want ze hangen kamerhoog. De prijzen zijn inclusief maken. Bijvoorbeeld:

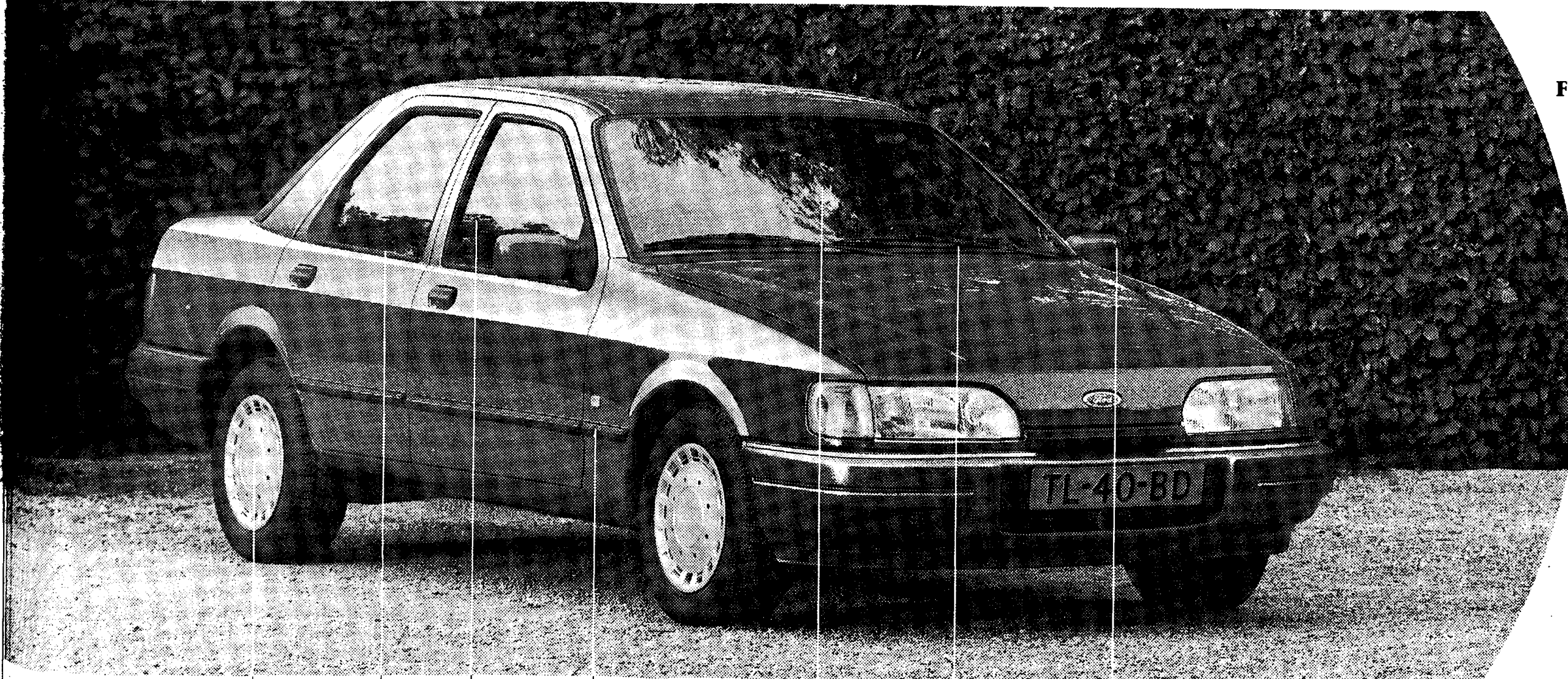
Hatéma Gemma. Een soepel vallend jacquard dessin in modieuze tinten. Hatéma Direkt Prijs 29,50. Dus waarom stapt u voor alle zekerheid niet eens een Hatéma-winkel binnen?

 **Hatéma**  
WINKELS

Spoorsingel 40, Heerlen  
Rijksweg Noord 22, Sittard



# MISSCHIEN WEL DE BEST GEKLEDE AUTO VAN 1989.



## FORD SIERRA SPECIAL

Als je je eigen auto de best geklede noemt, heb je of veel lef of de juiste argumenten nodig. Die laatste heeft Ford in overvloed. Daarvoor hoeft u alleen maar de onderschriften bij de foto te lezen.

En dan te bedenken dat u op iedere Sierra al standaard een vijfde deurtje vindt, veiligheidsgordels achter, van binnenuit verstelbare buitenspiegels, centrale portiervergrendeling en een in hoogte verstelbare bestuurdersstoel.

Overigens, behalve de hier afgebeelde, fraai gelijnde Sedan (f 29.930,-), is de Sierra Special ook als Hatchback (f 30.900,-) en Stationwagon (f 33.930,-) leverbaar. Met altijd een ruime keus aan motoren: 1.6-liter, 1.8-liter, 2.0-liter en 2.0-liter injectiemotor (alle vier met katalysator) en een 2.3-liter dieselmotor.

En ter indicatie dat hij niet alleen voor Italiaanse zomers, maar ook voor Hollandse winters is gekleed: op carrosserie en chassis krijgt u 6 jaar garantie tegen doorroesten van binnenuit.

Plus: fabrieksgemonteerd glazen schuif/kanteldak **TIJDELIJK** f 620,- i.p.v. f 1.610,-.

Iedere Ford is 6 jaar gegarandeerd tegen doorroesten van binnenuit. Over de gunstige Ford Credit financiering, de levenslange garantie op reparaties en Garantie Extra zal de dealer u graag informeren. Alle genoemde prijzen zijn inclusief BTW, maar exclusief f 455,- afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.

185/65 R14 banden en speciale wielsierdeksels. Matzwarte raamomlijsting. Perfecte stoelen in fraaie stof. Sportieve stootstrip met rode bies. Zonwerend, groen getint glas rondom. Extra luxe dashboard met toerenteller. Buitenspiegels in carrosseriekleur.

### Automobiellndustrie VAN HAAREN B.V.

Showroom:  
Heerlerbaan 66  
Schandelerboord 25  
HEERLEN  
Telefoon 045-721152

### Auto KONINGS B.V.

Mgr. Vranckenstraat 20  
SITTARD  
Telefoon 04490-16046

### Automobilbedrijf JOS BOGMAN B.V.

Wethouder Sangersstraat 7  
BEEK  
Telefoon 04490-75353

### VADAH AUTOCENTER

Sittard B.V.  
Rijksweg-Zuid 90-100  
SITTARD  
Telefoon 04490-15200

### Automobilbedrijf JOS BOGMAN B.V.

Hamstraat 70  
KERKRADE  
Telefoon 045-423030

**CHARLES FEIJTS B.V.**  
Beatrixhaven  
MAASTRICHT  
Korvetweg 20-22  
Telefoon 043-632555

#### Te koop aangeboden

Te k. 12 BARKRUKKEN als nieuw. Tel. 045-750873.

Te k. visbak forn. perfect 2-pans; houtdraaibank; elec. schaaft HITACHI. Tel. 045-727948 b.g.g. 420084 na 18.30 uur.

Te k. dubbeldeurs IJS-VRIESKAST. 1 jr. oud, pr. f 350,- z.g.a.n.w., kl. bruin. 045-218247.

Te k. GASFORNUIS en 4-pits gascomfort. Tel. 045-253538.

Te k. PIANO. Tel. 045-316479.

Te k. gr. beeld Philips KLEUREN T.V. + afst. bed. Tel. 04492-2164.

Te k. BRANDHOUT f 40,- per m3. Tel. 045-412852.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen honderden guldens voordeel gas-kolen-olie-hout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De kachelsmid Walem 21, tel. 04459-1638.

Bij de MEUBELBEURS in Hoensbroek, daar moet u zijn voor de mooiste inruilmeubels z.g.a.n. voor extra lage prijzen. Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek. Wij bezorgen aan huis.

Handyman voor wasmachine-onderdelen voor alle merken en gratis reparatie-advies. U zoekt 't, Handyman heeft 't. Heerlen, Sarolestraat 1, 045-710100 's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

Wij bieden aan: eenmalig één partij Underlayment platen 19 mm, 2.44x1.22 à f 38,50 per plaat. Zolang de voorraad strekt. Schwartz Houthandel. Wattstraat 5. Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-313079. Kampstraat 6. Lindenheuvel-Geleen. Tel. 04490-49270.

Grote partij meubels voor fabrieksprijzen. Kortingen van 15 tot 25%, moderne 3-2-bankstellen f 1350,- nu f 935,-; moderne tafels f 295,- nu f 239,-; moderne eethoeken f 1250,- nu f 1050,-; moderne salonkasten grote keuze f 1895,- nu f 1395,-; eiken bankstellen f 1950,- nu f 1495,-; eiken salontafels grote keuze va. f 195,-; tientallen eiken kasten va. f 1395,-; grote partij kleinmeubels nu extra kortingen. Verder 2-zits bankje f 389,-; eiken slaapkamers va. f 1495,-; moderne slaapkamers geh. compleet nu f 1895,-. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232, Hoensbroek. Rtv-kastjes met videoschuif nu f 289,-.

Te k. ORGEL merk Farfisa met Leslie en ritmebox; tevens 3-zits manoubank. Tel. 04454-3503.

Zeex excl. DAMESMODE ook Haute Couture v. bekende topmerken. Second-hand. Inl. 045-454231.

HONDENHOK met schuifnoppaand dak, 100x75x100. Te bevr. tel. 04406-13052.

Te k. dubbeldeurs IJS-VRIESKAST. 1 jr. oud, pr. f 350,- z.g.a.n.w., kl. bruin. 045-218247.

Te k. GASFORNUIS en 4-pits gascomfort. Tel. 045-253538.

Te k. PIANO. Tel. 045-316479.

Te k. gr. beeld Philips KLEUREN T.V. + afst. bed. Tel. 04492-2164.

Te k. BRANDHOUT f 40,- per m3. Tel. 045-412852.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen honderden guldens voordeel gas-kolen-olie-hout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De kachelsmid Walem 21, tel. 04459-1638.

Bij de MEUBELBEURS in Hoensbroek, daar moet u zijn voor de mooiste inruilmeubels z.g.a.n. voor extra lage prijzen. Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek. Wij bezorgen aan huis.

Handyman voor wasmachine-onderdelen voor alle merken en gratis reparatie-advies. U zoekt 't, Handyman heeft 't. Heerlen, Sarolestraat 1, 045-710100 's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

Wij bieden aan: eenmalig één partij Underlayment platen 19 mm, 2.44x1.22 à f 38,50 per plaat. Zolang de voorraad strekt. Schwartz Houthandel. Wattstraat 5. Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-313079. Kampstraat 6. Lindenheuvel-Geleen. Tel. 04490-49270.

Grote partij meubels voor fabrieksprijzen. Kortingen van 15 tot 25%, moderne 3-2-bankstellen f 1350,- nu f 935,-; moderne tafels f 295,- nu f 239,-; moderne eethoeken f 1250,- nu f 1050,-; moderne salonkasten grote keuze f 1895,- nu f 1395,-; eiken bankstellen f 1950,- nu f 1495,-; eiken salontafels grote keuze va. f 195,-; tientallen eiken kasten va. f 1395,-; grote partij kleinmeubels nu extra kortingen. Verder 2-zits bankje f 389,-; eiken slaapkamers va. f 1495,-; moderne slaapkamers geh. compleet nu f 1895,-. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232, Hoensbroek. Rtv-kastjes met videoschuif nu f 289,-.

Te k. ORGEL merk Farfisa met Leslie en ritmebox; tevens 3-zits manoubank. Tel. 04454-3503.

Zeex excl. DAMESMODE ook Haute Couture v. bekende topmerken. Second-hand. Inl. 045-454231.

HONDENHOK met schuifnoppaand dak, 100x75x100. Te bevr. tel. 04406-13052.

Te k. dubbeldeurs IJS-VRIESKAST. 1 jr. oud, pr. f 350,- z.g.a.n.w., kl. bruin. 045-218247.

Te k. GASFORNUIS en 4-pits gascomfort. Tel. 045-253538.

Te k. PIANO. Tel. 045-316479.

Te k. gr. beeld Philips KLEUREN T.V. + afst. bed. Tel. 04492-2164.

Te k. BRANDHOUT f 40,- per m3. Tel. 045-412852.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen honderden guldens voordeel gas-kolen-olie-hout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De kachelsmid Walem 21, tel. 04459-1638.

Bij de MEUBELBEURS in Hoensbroek, daar moet u zijn voor de mooiste inruilmeubels z.g.a.n. voor extra lage prijzen. Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek. Wij bezorgen aan huis.

Handyman voor wasmachine-onderdelen voor alle merken en gratis reparatie-advies. U zoekt 't, Handyman heeft 't. Heerlen, Sarolestraat 1, 045-710100 's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

Wij bieden aan: eenmalig één partij Underlayment platen 19 mm, 2.44x1.22 à f 38,50 per plaat. Zolang de voorraad strekt. Schwartz Houthandel. Wattstraat 5. Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-313079. Kampstraat 6. Lindenheuvel-Geleen. Tel. 04490-49270.

Grote partij meubels voor fabrieksprijzen. Kortingen van 15 tot 25%, moderne 3-2-bankstellen f 1350,- nu f 935,-; moderne tafels f 295,- nu f 239,-; moderne eethoeken f 1250,- nu f 1050,-; moderne salonkasten grote keuze f 1895,- nu f 1395,-; eiken bankstellen f 1950,- nu f 1495,-; eiken salontafels grote keuze va. f 195,-; tientallen eiken kasten va. f 1395,-; grote partij kleinmeubels nu extra kortingen. Verder 2-zits bankje f 389,-; eiken slaapkamers va. f 1495,-; moderne slaapkamers geh. compleet nu f 1895,-. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232, Hoensbroek. Rtv-kastjes met videoschuif nu f 289,-.

Te k. ORGEL merk Farfisa met Leslie en ritmebox; tevens 3-zits manoubank. Tel. 04454-3503.

Zeex excl. DAMESMODE ook Haute Couture v. bekende topmerken. Second-hand. Inl. 045-454231.

HONDENHOK met schuifnoppaand dak, 100x75x100. Te bevr. tel. 04406-13052.

Te k. dubbeldeurs IJS-VRIESKAST. 1 jr. oud, pr. f 350,- z.g.a.n.w., kl. bruin. 045-218247.

Te k. GASFORNUIS en 4-pits gascomfort. Tel. 045-253538.

Te k. PIANO. Tel. 045-316479.

Te k. gr. beeld Philips KLEUREN T.V. + afst. bed. Tel. 04492-2164.

Te k. BRANDHOUT f 40,- per m3. Tel. 045-412852.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen honderden guldens voordeel gas-kolen-olie-hout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De kachelsmid Walem 21, tel. 04459-1638.

Bij de MEUBELBEURS in Hoensbroek, daar moet u zijn voor de mooiste inruilmeubels z.g.a.n. voor extra lage prijzen. Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek. Wij bezorgen aan huis.

Handyman voor wasmachine-onderdelen voor alle merken en gratis reparatie-advies. U zoekt 't, Handyman heeft 't. Heerlen, Sarolestraat 1, 045-710100 's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

Wij bieden aan: eenmalig één partij Underlayment platen 19 mm, 2.44x1.22 à f 38,50 per plaat. Zolang de voorraad strekt. Schwartz Houthandel. Wattstraat 5. Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-313079. Kampstraat 6. Lindenheuvel-Geleen. Tel. 04490-49270.

Grote partij meubels voor fabrieksprijzen. Kortingen van 15 tot 25%, moderne 3-2-bankstellen f 1350,- nu f 935,-; moderne tafels f 295,- nu f 239,-; moderne eethoeken f 1250,- nu f 1050,-; moderne salonkasten grote keuze f 1895,- nu f 1395,-; eiken bankstellen f 1950,- nu f 1495,-; eiken salontafels grote keuze va. f 195,-; tientallen eiken kasten va. f 1395,-; grote partij kleinmeubels nu extra kortingen. Verder 2-zits bankje f 389,-; eiken slaapkamers va. f 1495,-; moderne slaapkamers geh. compleet nu f 1895,-. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232, Hoensbroek. Rtv-kastjes met videoschuif nu f 289,-.

Te k. ORGEL merk Farfisa met Leslie en ritmebox; tevens 3-zits manoubank. Tel. 04454-3503.

Zeex excl. DAMESMODE ook Haute Couture v. bekende topmerken. Second-hand. Inl. 045-454231.

HONDENHOK met schuifnoppaand dak, 100x75x100. Te bevr. tel. 04406-13052.

Te k. dubbeldeurs IJS-VRIESKAST. 1 jr. oud, pr. f 350,- z.g.a.n.w., kl. bruin. 045-218247.

Te k. GASFORNUIS en 4-pits gascomfort. Tel. 045-253538.

Te k. PIANO. Tel. 045-316479.

Te k. gr. beeld Philips KLEUREN T.V. + afst. bed. Tel. 04492-2164.

Te k. BRANDHOUT f 40,- per m3. Tel. 045-412852.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen honderden guldens voordeel gas-kolen-olie-hout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De kachelsmid Walem 21, tel. 04459-1638.

Bij de MEUBELBEURS in Hoensbroek, daar moet u zijn voor de mooiste inruilmeubels z.g.a.n. voor extra lage prijzen. Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek. Wij bezorgen aan huis.

Handyman voor wasmachine-onderdelen voor alle merken en gratis reparatie-advies. U zoekt 't, Handyman heeft 't. Heerlen, Sarolestraat 1, 045-710100 's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

Wij bieden aan: eenmalig één partij Underlayment platen 19 mm, 2.44x1.22 à f 38,50 per plaat. Zolang de voorraad strekt. Schwartz Houthandel. Wattstraat 5. Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-313079. Kampstraat 6. Lindenheuvel-Geleen. Tel. 04490-49270.

Grote partij meubels voor fabrieksprijzen. Kortingen van 15 tot 25%, moderne 3-2-bankstellen f 1350,- nu f 935,-; moderne tafels f 295,- nu f 239,-; moderne eethoeken f 1250,- nu f 1050,-; moderne salonkasten grote keuze f 1895,- nu f 1395,-; eiken bankstellen f 1950,- nu f 1495,-; eiken salontafels grote keuze va. f 195,-; tientallen eiken kasten va. f 1395,-; grote partij kleinmeubels nu extra kortingen. Verder 2-zits bankje f 389,-; eiken slaapkamers va. f 1495,-; moderne slaapkamers geh. compleet nu f 1895,-. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232, Hoensbroek. Rtv-kastjes met videoschuif nu f 289,-.

Te k. ORGEL merk Farfisa met Leslie en ritmebox; tevens 3-zits manoubank. Tel. 04454-3503.

Zeex excl. DAMESMODE ook Haute Couture v. bekende topmerken. Second-hand. Inl. 045-454231.

HONDENHOK met schuifnoppaand dak, 100x75x100. Te bevr. tel. 04406-13052.

Te k. dubbeldeurs IJS-VRIESKAST. 1 jr. oud, pr. f 350,- z.g.a.n.w., kl. bruin. 045-218247.

Te k. GASFORNUIS en 4-pits gascomfort. Tel. 045-253538.

Te k. PIANO. Tel. 045-316479.

Te k. gr. beeld Philips KLEUREN T.V. + afst. bed. Tel. 04492-2164.

Te k. BRANDHOUT f 40,- per m3. Tel. 045-412852.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen honderden guldens voordeel gas-kolen-olie-hout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De kachelsmid Walem 21, tel. 04459-1638.

Bij de MEUBELBEURS in Hoensbroek, daar moet u zijn voor de mooiste inruilmeubels z.g.a.n. voor extra lage prijzen. Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek. Wij bezorgen aan huis.

Handyman voor wasmachine-onderdelen voor alle merken en gratis reparatie-advies. U zoekt 't, Handyman heeft 't. Heerlen, Sarolestraat 1, 045-710100 's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

Wij bieden aan: eenmalig één partij Underlayment platen 19 mm, 2.44x1.22 à f 38,50 per plaat. Zolang de voorraad strekt. Schwartz Houthandel. Wattstraat 5. Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-313079. Kampstraat 6. Lindenheuvel-Geleen. Tel. 04490-49270.

Grote partij meubels voor fabrieksprijzen. Kortingen van 15 tot 25%, moderne 3-2-bankstellen f 1350,- nu f 935,-; moderne tafels f 295,- nu f 239,-; moderne eethoeken f 1250,- nu f 1050,-; moderne salonkasten grote keuze f 1895,- nu f 1395,-; eiken bankstellen f 1950,- nu f 1495,-; eiken salontafels grote keuze va. f 195,-; tientallen eiken kasten va. f 1395,-; grote partij kleinmeubels nu extra kortingen. Verder 2-zits bankje f 389,-; eiken slaapkamers va. f 1495,-; moderne slaapkamers geh. compleet nu f 1895,-. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232, Hoensbroek. Rtv-kastjes met videoschuif nu f 289,-.

Te k. ORGEL merk Farfisa met Leslie en ritmebox; tevens 3-zits manoubank. Tel. 04454-3503.

Zeex excl. DAMESMODE ook Haute Couture v. bekende topmerken. Second-hand. Inl. 045-454231.

HONDENHOK met schuifnoppaand dak, 100x75x100. Te bevr. tel. 04406-13052.

Te k. dubbeldeurs IJS-VRIESKAST. 1 jr. oud, pr. f 350,- z.g.a.n.w., kl. bruin. 045-218247.

Te k. GASFORNUIS en 4-pits gascomfort. Tel. 045-253538.

Te k. PIANO. Tel. 045-316479.

Te k. gr. beeld Philips KLEUREN T.V. + afst. bed. Tel. 04492-2164.

Te k. BRANDHOUT f 40,- per m3. Tel. 045-412852.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen honderden guldens voordeel gas-kolen-olie-hout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De kachelsmid Walem 21, tel. 04459-1638.

Bij de MEUBELBEURS in Hoensbroek, daar moet u zijn voor de mooiste inruilmeubels z.g.a.n. voor extra lage prijzen. Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek. Wij bezorgen aan huis.

Handyman voor wasmachine-onderdelen voor alle merken en gratis reparatie-advies. U zoekt 't, Handyman heeft 't. Heerlen, Sarolestraat 1, 045-710100 's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

Wij bieden aan: eenmalig één partij Underlayment platen 19 mm, 2.44x1.22 à f 38,50 per plaat. Zolang de voorraad strekt. Schwartz Houthandel. Wattstraat 5. Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-313079. Kampstraat 6. Lindenheuvel-Geleen. Tel. 04490-49270.

Grote partij meubels voor fabrieksprijzen. Kortingen van 15 tot 25%, moderne 3-2-bankstellen f 1350,- nu f 935,-; moderne tafels f 295,- nu f 239,-; moderne eethoeken f 1250,- nu f 1050,-; moderne salonkasten grote keuze f 1895,- nu f 1395,-; eiken bankstellen f 1950,- nu f 1495,-; eiken salontafels grote keuze va. f 195,-; tientallen eiken kasten va. f 1395,-; grote partij kleinmeubels nu extra kortingen. Verder 2-zits bankje f 389,-; eiken slaapkamers va. f 1495,-; moderne slaapkamers geh. compleet nu f 1895,-. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232, Hoensbroek. Rtv-kastjes met videoschuif nu f 289,-.

Te k. ORGEL merk Farfisa met Leslie en ritmebox; tevens 3-zits manoubank. Tel. 04454-3503.

Zeex excl. DAMESMODE ook Haute Couture v. bekende topmerken. Second-hand. Inl. 045-454231.

HONDENHOK met schuifnoppaand dak, 100x75x100. Te bevr. tel. 04406-13052.

Te k. dubbeldeurs IJS-VRIESKAST. 1 jr. oud, pr. f 350,- z.g.a.n.w., kl. bruin. 045-218247.

Te k. GASFORNUIS en 4-pits gascomfort. Tel. 045-253538.

Te k. PIANO. Tel. 045-316479.

Te k. gr. beeld Philips KLEUREN T.V. + afst. bed. Tel. 04492-2164.

Te k. BRANDHOUT f 40,- per m3. Tel. 045-412852.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen honderden guldens voordeel gas-kolen-olie-hout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De kachelsmid Walem 21, tel. 04459-1638.

Bij de MEUBELBEURS in Hoensbroek, daar moet u zijn voor de mooiste inruilmeubels z.g.a.n. voor extra lage prijzen. Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek. Wij bezorgen aan huis.

Handyman voor wasmachine-onderdelen voor alle merken en gratis reparatie-advies. U zoekt 't, Handyman heeft 't. Heerlen, Sarolestraat 1, 045-710100 's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

Wij bieden aan: eenmalig één partij Underlayment platen 19 mm, 2.44x1.22 à f 38,50 per plaat. Zolang de voorraad strekt. Schwartz Houthandel. Wattstraat 5. Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-313079. Kampstraat 6. Lindenheuvel-Geleen. Tel. 04490-49270.

Grote partij meubels voor fabrieksprijzen. Kortingen van 15 tot 25%, moderne 3-2-bankstellen f 1350,- nu f 935,-; moderne tafels f 295,- nu f 239,-; moderne eethoeken f 1250,- nu f 1050,-; moderne salonkasten grote keuze f 1895,- nu f 1395,-; eiken bankstellen f 1950,- nu f 1495,-; eiken salontafels grote keuze va. f 195,-; tientallen eiken kasten va. f 1395,-; grote partij kleinmeubels nu extra kortingen. Verder 2-zits bankje f 389,-; eiken slaapkamers va. f 1495,-; moderne slaapkamers geh. compleet nu f 1895,-. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232, Hoensbroek. Rtv-kastjes met videoschuif nu f 289,-.

Te k. ORGEL merk Farfisa met Leslie en ritmebox; tevens 3-zits manoubank. Tel. 04454-3503.

Zeex excl. DAMESMODE ook Haute Couture v. bekende topmerken. Second-hand. Inl. 045-454231.

HONDENHOK met schuifnoppaand dak, 100x75x100. Te bevr. tel. 04406-13052.

Te k. dubbeldeurs IJS-VRIESKAST. 1 jr. oud, pr. f 350,- z.g.a.n.w., kl. bruin. 045-218247.







de tijdloze klasse  
van het klassieke meubel

Overigens ... door gezamenlijke inkoop van Woondorado Nederland, blijft  
exklusief ook nog betaalbaar bij Buco Woondorado.

**Kerkrade**  
Holzstraat 134, Stratenweg 47/Dom, Mijns



# Voor veel mensen met een studieschuld is er nu de mogelijkheid om met korting af te lossen.

Een aanzienlijk aantal mensen met een studieschuld krijgt nog dit jaar de kans om hun schuld vervroegd en in z'n geheel af te lossen.

En wie van deze mogelijkheid gebruik maakt, profiteert van een aantrekkelijke korting.

Voor velen, maar niet voor iedereen.

Het gaat hier om mensen, die tijdens hun studie in het kader van de regeling Rijksstudietoelagen een renteloos voorschot hebben gekregen.

Waarvan ze bovendien op 1 januari 1989 al één vijfde of meer hebben terugbetaald.

Zij krijgen korting op de resterende schuld, als ze besluiten deze voor 1 december 1988 inéens af te lossen.

Wie in aanmerking komen voor vervroegde aflossing met korting, is inmiddels vastgesteld. Zij ontvangen voor 15 oktober thuis bericht.

Mensen die op 1 januari 1989 minder dan één vijfde van de schuld hebben afgelost, krijgen in 1989 een soortgelijk aanbod, onder nog nader te bepalen voorwaarden.

Om welke soort studieschuld gaat het?

Deze regeling betreft uitsluitend schulden, die ontstaan zijn uit renteloze voorschotten die werden uitgekeerd in het kader van de regeling Rijksstudietoelagen.

Andere renteloze voorschotten of leningen komen niet in aanmerking. Ook de rente dragende schulden, opgebouwd na

1 oktober 1986 (Wet op de Studiefinanciering 18+) kunnen niet met korting worden afgelost.

Hoe wordt de hoogte van de korting berekend?

Wie één vijfde of meer van de schuld heeft afgelost, ontvangt binnenkort een uitvoerig overzicht van de resterende schuld per 1 januari 1989.



Uit de Volkskrant van 29 september 1988.

En tegelijkertijd een acceptgiro met het bedrag dat na aftrek van de korting inéens teruggestort kan worden.

De hoogte van de korting is berekend volgens de formule:  $4 \times (N - 12) + 4 = \dots$  % korting, waarbij N staat voor het aantal maanden resterende looptijd.

Wel of niet gebruik maken van de regeling?

Het financiële voordeel is natuurlijk sterk afhankelijk van de persoonlijke situatie.

Voor de één valt het zonder twijfel gunstiger uit dan voor de ander.

Het is dan ook een vrijblijvend aanbod.

Voor wie er geen gebruik van wil maken, verandert er niets; hij of zij blijft dan ook na 1 januari 1989 gewoon de studieschuld aflossen.

Hoe maakt u gebruik van de regeling?

Als u besluit gebruik te maken van deze mogelijkheid tot vervroegde aflossing met korting, blijft u tot 1 januari aan uw gewone betalingsverplichtingen voldoen.

Dus: u betaalt zonodig alle bedragen waarvoor een vervaldatum staat van 1 september, 1 oktober, 1 november en 1 december 1988.

En u ontvangt zoals gezegd een acceptgiro met daarop de voor u uitgewerkte - dus inclusief korting - restantschuld.

Alleen met deze acceptgiro kunt u de restantschuld aflossen. Maar dan ook alleen als u dit doet voor 1 december 1988.

Heeft u vragen over deze regeling, dan kunt u op werkdagen bellen met 06-3212323 (niet gratis) tussen 9.00 en 21.00 uur met de afdeling Kortingsregeling van de Informatiseringsbank.

Heeft dan uw correspondentie meer bij de hand, dat vergemakkelijkt het opzoeken van uw gegevens.





ROEREND GOED

BREDESTRAAT 23/23A - 6211 HA MAASTRICHT - TEL. 043-213095

## KUNST-, ANTIK- EN INBOEDELVEILING

op maandag en dinsdag 3 en 4 oktober 1988, telkens vanaf 19 uur op bovenstaand adres

Ten overstaan van de weledelgestrengde vrouwe mr. J.A.M. Druncks, notaris te Maastricht, zullen goederen worden geveild uit de nalatenschappen van **dr. Beuken en mevrouw Bloemen-Russel** alsmede uit particulier bezit, bij opbod tegen contante betaling, zoals:

**meubilair:** rankenkast, boekenkast, bonheur du jour met gedenktext voor dirigent Mastrechter Staar, kersehouten 2-deurs kast, 18-eeuwse kistbank en 19-eeuwse kistbank, Spaanse bank, bankstel, leren fauteuil, theekastje, Louis XV commode, biedermeier ledikant, Luiks staand horloge, theestof, spiegelgjes;

**Perzische tapijten:** Afghan, Anatol, Chinees, Beloudj, Hamadan, Heriz Shiraz;

**schilderijen:** o.a. Bäumer, Creighton, Dijkman, Jelling;

**aquarellen,** tekeningen, grafiek: Bellfroid, Goovaerts, Hul, Jelling, H. Schoonbrood;

**Aziatica:** Chinees en Japans porselein, celadon kom, goudlak theeservies;

**porselein en aardewerk:** serviesgoed en beeldjes, o.a. Delft, Gouda, Hummel, Limoges, Wenen, Plauze, Maastricht;

**glas en kristal:** messenleggers, inktstelletje, lichtkroon, bowlstel, wijnglazen, karafs, gembercoupe, Leerdam vazen;

**zilver, goud, sieraden:** tafelzilver, parfumsflesje met gouden dop;

**ijzer, koper, tin:** blokkenbak, smeedijzeren kaarsenluchter, verguld bronzen kaarsenluchter, Empire hanglamp, kandelaber, waterketel, pondeur schuifgewicht;

**varia:** boeken, beeldstolp, halklok, tafellinnen, deuren met 19-eeuwse geëst ruiten, 19-eeuwse eikehouten trap met kwart draai, kleuren-tv, tafelbiljart;

en wat verder ter tafel wordt gebracht.

**KIJKDAGEN:** zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

Volgende veiling: 7 november.

**Inbreng** vanaf 6 oktober, dagelijks van 13 tot 17 uur, 's zaterdags van 14 tot 16 uur.

*Stad Parijs*

voor de fijnste jaren van uw leven

is een filiaalbedrijf in het betere middengerne damesconfectie.

Zij heeft voor haar nieuwe (20e) vestiging te Sittard een vacature voor een

## FILIAALBEHEERSTER

met o.a. de navolgende effectiviteitsgebieden:

leiding in de verkoop; personeel; administratie; planning/organisatie; kostenbewaking; kwaliteitsbewaking; rapportage.

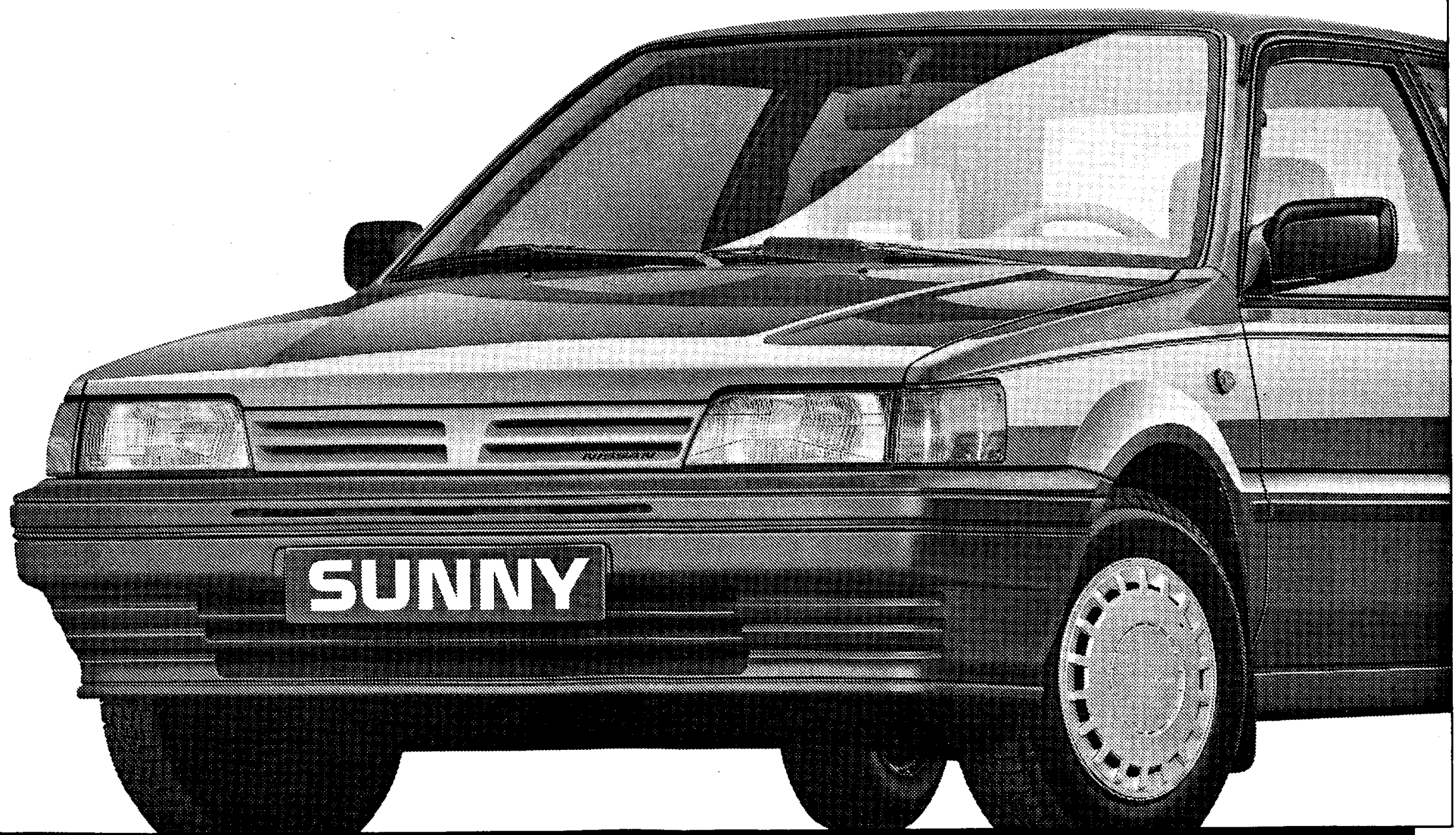
Onze filiaalbeheersters zijn representatieve dames van ca. 35 jaar, die intensieve contacten onderhouden zowel met de klantenkring als met de leiding van het bedrijf.

Zij oefenen mede invloed uit op het perspectief van hun functie.

Discretie verzekerd.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: de directie van De Stad Parijs B.V., postbus 383, 5600 AJ EINDHOVEN. Telefonische inlichtingen: 04927-63360.

# DE KAMPIOEN VAN NISSAN IS ER IN 34 VERSIES.



## KIES BIJ ONS UW FAVORIET.

**NISSAN** Steeds meer mensen ontdekken dat de Nissan Sunny zich heeft ontwikkeld tot 'n onbetwiste kampioen. Niet alleen in populariteit, ook in roestbestendigheid blijkt de Sunny onverslaanbaar. Vandaar dat 't Nissan geen moeite kost om naast de 6 jaar carrosseriegarantie, nu 3 jaar lakgarantie te introduceren voor elke nieuwe

**3**  
JAAR  
LAK  
GARANTIE

**6**  
JAAR  
CARROSSERIE  
GARANTIE

Nissan personenauto! Of 't nu gaat om 'n Sunny 3-, 4-, 5-deurs, Florida, Coupé, GTi, benzine of Diesel, allemaal beschikken ze over dezelfde kampioenseigenschappen. Rij vandaag nog bij ons langs en kies uw eigen favoriet. 'n Proefrit zal duidelijk maken wat de Sunny tot 'n absolute winnaar maakt! **19.995,-** Er is al 'n Sunny vanaf

**NISSAN**  
JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

Prijs incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. De 3 jaar lakgarantie is van toepassing op alle nieuwe Nissan personenauto's, afgeleverd na 25 september 1988. Nissan is ook de maker van de Micra, Prairie, Bluebird, Laurel, Silvia, 300 ZX, Terrano, King Cab, Patrol, Vanette, Urvan en Cabstar.

**Beek,** Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 04490-71727. **Brunssum,** Autobedrijf Chiaradia (servicebedrijf), Trichterweg 122, tel. 045-212843. **Hoensbroek,** Autobedrijf Daugson BV, De Kouten 34, tel. 045-224400. **Kerkrade,** Jurgen Autocentrum, Langheckweg 36, tel. 045-462353. **Maasbracht,** Auto Van Laar BV, Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht,** Autobedrijf André Feyts BV, Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen BV, Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard,** Garage Schoenmakers BV, Geerweg 14, tel. 04490-12814. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen BV, Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

## CHARMIE

Valt ze op zijn blauwe ogen, of is 't zijn casual colbert van Mahnel 299,- dat je zo lekker semi-nonchalant met de nieuwste Levi's pantalon 129,95 en een Levi's sweatcol 69,95 in precies de juiste kleur combineerde... Hoe dan ook, toch z'n blauwe ogen.

**PIETERS DORTU**  
PASSION FOR FASHION  
HEERLEN MAASTRICHT SITTARD VENLO

## UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten. Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkinglijst contact op met

Afdeling Klantenservice  
**SCHINDLER**  
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1  
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

## D-trekking 5e klasse 83e loterij

**DM 1.000.000,- op lotnr. 889862**

<b>DM 100.000,-</b> op lotnr. 661520 831198	<b>DM 80.000,-</b> op lotnr. 045767 391162 421819
<b>DM 60.000,-</b> op lotnr. 000657 527357 769174	<b>DM 50.000,-</b> op lotnr. 123924 379558 582209
<b>DM 40.000,-</b> op lotnr. 076482 104907 785769	<b>DM 25.000,-</b> op lotnr. 118527 851292 882593
<b>DM 10.000,-</b> op lotnr. 047043 082711 105893 136940 213199 219004 223271 268964 279221 358592 365121 414952 425185 454050 466830 488818 570018 572843 577627 584356 652883 681651 681927 713536 733812 775370 785262 839554 849306 896767	
<b>DM 5.000,-</b> op lotnummers eindigend op 16522 22532 35082 49289 71061 74947 77243	<b>DM 1.500,-</b> op lotnummers eindigend op 903
<b>DM 3.000,-</b> op lotnummers eindigend op 1848 5767	(onder voorbehoud)
<b>DM 720,-</b> op lotnummer's eindigend op 95	

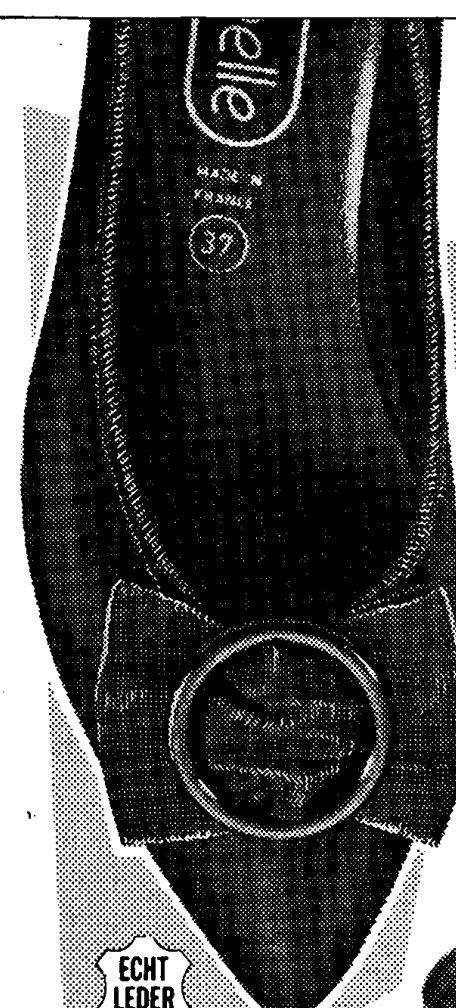
**Süddeutsche Klassenlotterie**

## BATA NEEMT DE MODE HOOG OP!

Diverse modellen en kleuren, uitgevoerd in leer, in de maten 36-41. Normaal 69,95

NU TIJDELIJK VOOR

49,95



Geldig 1/8 oktober 1988

Geleen  
Heerlen

EASY FASHION BY  
**Bata**

Maastricht  
Sittard





**Vandaag:** fitness, vriendin, film, boeiend.  
**Morgen:** kapper, galerie, etentje, uit.  
**Weekend:** uitslapen, shoppen, mode, nieuws, allure.  
**Yessica! C&A.**

**Blazer met nopjesvoering en pochet. 'Boomschors' polyester/viscose. 38-44 150.-**  
**Bijpassende strakke rok, gevoerd. 38-44 79.-**

**Licht 2-rij streepkostuum met linnen. 325.-**  
**Meerkleurig streepshirt. Katoen/polyester. 49.-**

**Angelo Litrico.**  
 DE FAMEUZE SNIT

**C&A**  
 ONZE  
**MODE MERKEN**  
 ZIJN TOCH VOORDELIGER!



**DE COLLECTIE MET GEVOEL EN VERSTAND**  
 Met pailletten versierde jacquardtrui. Acryl/nylon. S-M-L 79.-  
 Gabardine strakke rok, polyester/viscose. Gevoerd en met ceintuur. 38-44 69.-



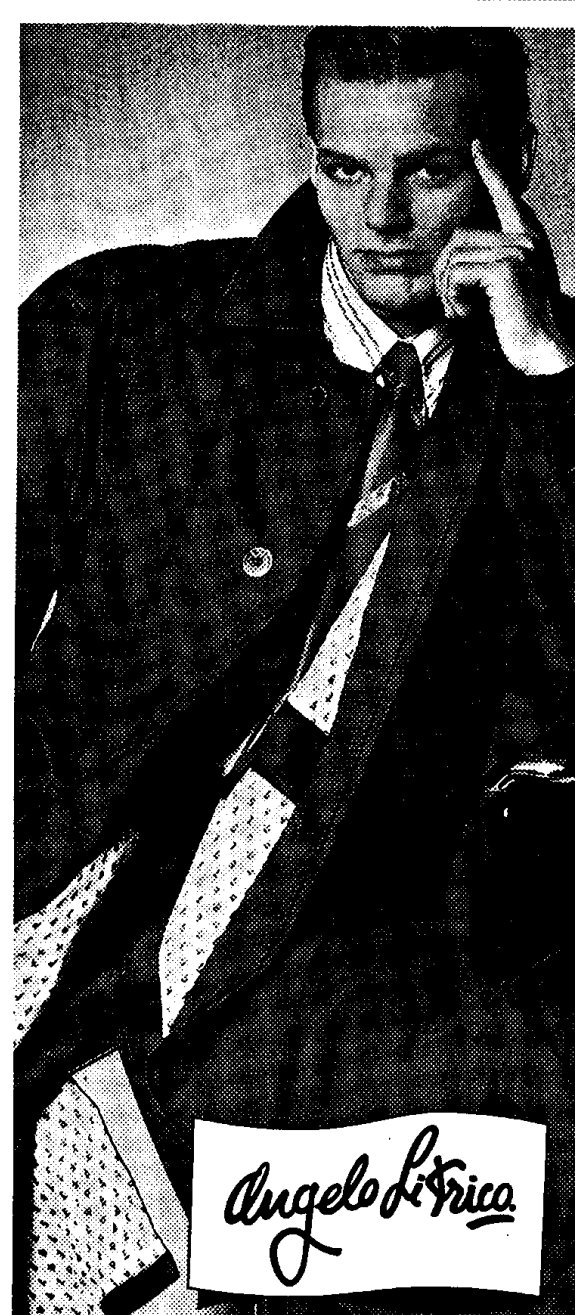
**DE COLLECTIE MET GEVOEL EN VERSTAND**  
 Japon van 'n soepele kreuk-look viscose/polyamide. 38-44 98.-



**DE COLLECTIE MET GEVOEL EN VERSTAND**  
 Zwarte 3/4 blazerjas gevoerd met 'n contrast-kleur. Wolmix. 38-44 150.-



**DE FAMEUZE SNIT**  
 Donker 2-rij streepkostuum. Katoen/polyester. 298.-  
 Oxford button-down shirt. Katoen/polyester. 45.-



**DE FAMEUZE SNIT**  
 Katoenen raglanjas met gedessineerde wintervoering. 298.-

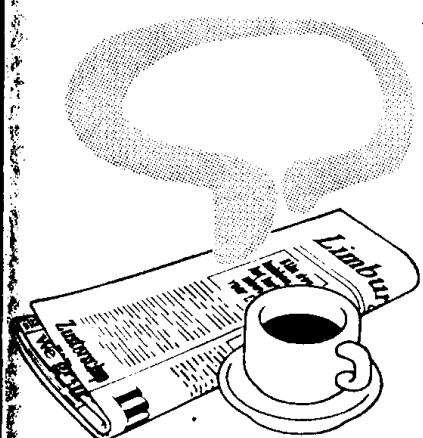


**DE FAMEUZE SNIT**  
 Zuiver Scheerwollen 2-rij ruitkolbert. 250.-  
 Button-down streepshirt. Katoen/polyester. 49.-  
 Flannel bandplooibroek met riem. Wol/polyester. 110.-

*C&A is toch voordeliger!*



HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



## Positief

Het is nu echt de omgekeerde wereld. Want positief is negatief en negatief is positief. Maar als positief negatief is en negatief positief is, omdat het negatief is, toch weer positief. Kunt u het verder nog volgen? Waar wij op doelen zijn de dopingcontroles, die vooral dit jaar zoveel stof doen opwaaien. Delgado en Theunisse in de Tour, Johnson bij de Olympische spelen, om maar enkele uitschieters te noemen. Johnson werd positief bevonden en dat pakt dan bijzonder negatief voor hem uit. En om maar een ander te noemen: Monique Knol, de goud winnende Nederlandse wielrenster op de weg, daarentegen bleek bij de dopingcontrole negatief en dat is dus uitermate positief.

## Carbonpapier

Waar is toch dat goede oude carbonpapier gebleven? Er is al een hele generatie mensen, die zelfs nog nooit van carbonpapier gehoord hebben. Die enigszins vette, blauwe of zwarte strook van een of ander spul, die toch tamelijk netjes een doorslag leverde van typewerk is nagenoeg helemaal van de aardbodem verdwenen. Ja, een ouderwetse benzinepomphouder wil nog wel een bonboekje met doorslag hanteren - en dus wordt er nog wel een minuscule blaadje carbonpapier bij het boekje geleverd - maar in de echte produktie van schrijfwerk in duplo, triplo of meerplo is men overgestapt op andere methodes van vermenigvuldiging. Allemaal de schuld van het copiereapparaat of van de computerprinter, die desgewenst oneindig veel (of een beetje minder) afdrucken van een stuk kunnen maken.

## Opletten

Toch, nog even waarschuwen. Want het weer is behoorlijk aan het veranderen en veel automobilisten kachelen er even mochanlant op los, zoals ze 's zomers op droge wegen gewend zijn. Dat levert nu, vooral als het stormachtig regent, veel ongelukken op, waarbij meestal niemand gewond raakt, maar waarbij de materiële schade enorm is (zie foto). Afgelopen dagen en vooral gisteren deden zich in de Mijnstreek zoveel ongelukken voor, dat zelfs de politie zich verwonderde. Goed opletten is dan ook hun advies. Want het weer heeft geen boodschap aan de rijstijl van de automobilist.



## Stank

En dan nog dit: evenals in maart van dit jaar bleef mr J. van Mierlo als procureur-generaal bij het Bossche gerechtshof van mening dat stankoverlast niet kan worden getoleerd. Zelfs niet als er ingewikkelde meetmethoden aantonen dat het allemaal zo'n vaart niet loopt. „Het enige dat hier van pas komt is een gezonde neus”, was zijn mening. Hij eiste dan ook tegen het transport- en aannemingsbedrijf J.B. Rutten B.V. uit Amsterdam bevestiging van de door de politierechter in Maastricht opgelegde geldboete van 5 mille. Het bedrijf dat in Brunssum deze overtreding had begaan (de was en kleding van omwonenden was door de stank dermate bedorven dat niemand het meer wilde gebruiken) was tegen deze straf in hoger beroep gegaan. Maar ook de deskundigen-rapporten die waren uitgebracht konden de procureur-generaal niet van het tegendeel overtuigen. Uitspraak over 14 dagen. Hopelijk is de rechter dan niet verkouden.

Van onze verslaggever  
**ONDERBANKEN** - Paul van Aarnhem, sinds gisteren raadslid af, klinkt geëmotioneerd en aangeslagen. Nog geen drie uur geleden heeft hij zijn ontslagbrief bij het gemeentehuis, waar hij veertien jaar lang vrijwel dagelijks over de vloer kwam, afgegeven.

„Ik heb dit met pijn in het hart gedaan, want ik ben verknocht aan de politiek. Maar na de zware bedreigingen aan het adres van mijn gezin, zat er niets anders meer op. Ik heb zeer bewust voor ontslag gekozen. Want ik zou mezelf niet meer kunnen respecteren, wanneer ik ten koste van mijn gezin in de politiek actief zou blijven.”

Van Aarnhems morele normen werden overschreden

## 'Ik kan het niet meer opbrengen'

De altijd beschouwende fractievoorzitter zag in zijn veertienjarige politieke loopbaan burgemeesters gaan en komen, wet-houders overwinnen en verliezen, raadsleden buigen en barsten. Zijn beslissing om definitief uit de politiek te stappen, moet een van de moeilijkste zijn, die hij ooit in zijn leven nam.

„Ik heb in die veertien jaar genoten van de politiek. Was er altijd met hart en ziel bij. Nooit echter raakte mijn gezin direct bij de politiek betrokken. En nooit reikte de politiek tot in onze privé-sfeer. Met de AWACS-kwestie kwam daar verandering in. Plotse-ling werd onze privé-sfeer aangetast. Werden mijn morele normen overschreden. En dat was de grens.”

Van Aarnhem, die overigens als enige in zijn eigen fractie vóór het AWACS-akkoord stemde, bekent dat het AWACS-gebeuren het moeilijkste politieke karwei was, waar hij in die veertien jaar mee geconfronteerd werd.

„Ik heb voor het AWACS-akkoord idealen opzij moeten zetten. Heb enorm veel energie erin gestoken. Maar na die bedreigingen kwam het keerpunt. Heb uit correctheid ten aanzien van mijn opvolger de zaak nog uitgezet. Maar nu is het echt uit. Ik kan het niet meer opbrengen. Definitief finit. Mijn gezin gaat voor alles.”

# 'De maat is vol na AWACS-kwestie' Van Aarnhem stapt op

Van onze verslaggever

**ONDERBANKEN** - Raadslid Paul van Aarnhem, van de gelijknamige raadsfractie in Onderbanken, heeft gistermiddag bij burgemeester Vincent Ritzter zijn ontslag aangeboden.

Voor Van Aarnhem, die veertien jaar actief is geweest in politiek Onderbanken en Schinveld, is de maat nu, na de bezegeling van het AWACS-akkoord, meer dan vol. De anonieme doodsb bedreigingen, die voor de beslissende AWACS-raadsvergadering aan hem en zijn gezin gericht werden, hebben hem uiteindelijk tot opstappen gedwongen.

## Karwei afmaken

„Dit is geen beslissing van vandaag of morgen,” zei een aangeslagen Van Aarnhem gisteravond. „Meteen na de telefonische doodsb bedreigingen heb ik de knoop doorgehakt. Mijn gezinsleden werden namelijk

Wie de opvolger van Van Aarnhem wordt, staat nog niet helemaal vast. Zeker is wel dat burgemeester Ritzter, die gistermiddag de ontslagbrief onder zijn neus kreeg, de raad inmiddels al heeft voorgesteld de ontslag-aanvraag van Van Aarnhem te respecteren.

## Parlement

De AWACS-kwestie, die naast CDA-raadslid Renneberg nu ook Van Aarnhem is opgebroken en die de laatste dagen in Onderbanken opnieuw voor veel tumult heeft gezorgd, werd gisteren overigens in het Haagse parlement weer te berde gebracht.

Het PPR-kamerlid Lankhorst toonde zich daar laaiend over de capaciteit in de Schinveldse bossen en wenste van staatssecretaris Van Houwelingen opheldering over de verrassingsaanval, waarbij circa 250 bomen gerooid werden. Voorts legde Van Lankhorst de eis op tafel dat Van Houwelingen zich aan de uitspraak van de Raad van State (lees voorlopig kapverbod) blijft houden.

Ook raadslid Sturmans van de fractie Kleine Onderbanken heeft gisteren schriftelijke vragen ingediend bij burgemeester Ritzter. Sturmans wil weten hoe het zit met kapwerkzaamheden in de Schinveldse bossen van enkele maanden geleden. Toen werd namelijk een bosbouwer betrapt op het illegaal kappen van bomen. Volgens Sturmans heeft Ritzter niet meteen na de melding ingegrepen. Het raadslid wil nu op korte termijn weten waarom de burgemeester dat heeft nagelaten.



● Paul van Aarnhem

bij de zaak betrokken en dat was voor mij de druppel die de emmer deed overlopen. Ik wilde echter eerst het AWACS-karwei afmaken. Niet alleen omdat ik er aan begonnen was, maar ook omdat voortijdig afhaken niet correct zou zijn geweest met het oog op mijn opvolger. Die zou dan immers voor de leeuwen gegooid zijn.”

## Acht deelnemers gespreksgroep seropositieven

**HEERLEN** - De gespreksgroep van seropositieven in Limburg is met acht deelnemers van start gegaan. Onder leiding van een psychotherapeut praten deze mensen die besmet zijn met het HIV-virus (veroorzaker van de ziekte Aids) over hun besmetting, de consequenties daarvan, de gebeurtenissen in hun lichaam, hun contacten met anderen, etc. Iemand die seropositief is, is drager van het HIV-virus, maar dat wil nog niet zeggen dat hij of zij ook Aids krijgt. Uitbraak van de ziekte kan pas na zeer lange tijd, maar ook in het geheel niet optreden.

„De oproep in de kranten leverde slechts één reactie op, maar door mond-op-mond reclame is er toch bekendheid ontstaan onder de seropositieven over deze werkgroep,” aldus de sociaal verpleegkundige van de Basisgezondheidsdienst Oostelijk Zuid-Limburg, J. Frantzen.

De meeste deelnemers komen uit de regio Oostelijke Mijnstreek, vandaar dat de samenkomsten ook in Heerlen gehouden worden. Hoe groot de groep seropositieven in deze regio is, is niet bekend. Opgeven voor de gespreksgroep kan altijd bij de Basisgezondheidsdienst te Heerlen ☎ 045-712611.

## Schone grond op Kerkraads woonwagenkamp

**KERKRADE** - Vijfenzestig mille is er nodig om een deel van een terrein aan de Kerkraadse Pannesheiderstraat af te graven en te voorzien van schone grond. Tijdens voorbereidende werkzaamheden voor de aanleg van vier standplaatsen voor woonwagens, is aan het licht gekomen dat de grond daar verontreinigd is. Nadat de grond is afgegraven wordt hij afgevoerd naar het regionale stort.

● Het vervuilde terrein aan de Kerkraadse Pannesheiderstraat.

Foto: 3-POOT/FRANS RADE



● Onder grote belangstelling van scholieren, controleert de politie bij het postkantoor in Hoensbroek de deugdelijkheid van de brommers.  
Foto: 3-POOT/FRANS RADE

## 'Opgevoerd' afgevoerd

**HEERLEN** - Jongens op zogenoemde 'opgevoerde' brommers, hadden gisteren pech in Heerlen. Daar hield de politie namelijk een vrij omvangrijke verkeerscontrole. Onder andere op de parkeerplaats bij het postkantoor in Hoensbroek en op Valkenburgerweg in Heerlen werden jongelui die op de bromfiets op weg waren naar school, aangehouden en gecontroleerd. De politie keek met name naar verzekerd zijn van de brommers, of ze opgevoerd waren - waardoor de bromfiets sneller kunnen rijden dan wettelijk toegestaan - en of het karretje technisch wel in orde was. Van de 100 gecontroleerde brommers, bleken er twintig niet meer in orde.

De controle werd gehouden in het kader van de landelijke actie -25%, waarmee de politie in Nederland wil bewerkstelligen dat er in de komende vier jaar een kwart minder ongelukken zullen gebeuren dan nu.

## Gulpers: vragen over Pinkpop

**LANDGRAAF** - Het Landgraafse raadslid Jef Horbach, lid van de fractie Gulpers, heeft het college vragen gesteld over Pinkpop 1988. Het raadslid heeft het sterke vermoeden dat de kosten van

politie-assistentie hoger zijn dan opgegeven in een gemeentelijk rapport over Pinkpop 1988. Hij voelt zich gesteerd in zijn vermoeden door een opmerking van de commissaris van politie van Land-

graaf, dat de werkelijke kosten van de politieassistentie, vele malen hoger zijn dan de berekende kosten. Horbach wil nu precies weten wat het popfestival de gemeente Landgraaf heeft gekost. Bovendien wil hij ook een indicatie van de publiciteitswaarde, die Pinkpop heeft gehad voor Landgraaf.

(ADVERTENTIE)

maak de mode compleet

**Louise**

SCHOENMODE Promenade 63-Brunssum

## Botte bijl

Rond hetgeen burgemeester Vincent Ritzter van Onderbanken begin deze week heeft laten uitvoeren in de bossen van Schinveld, hangt - om in de trant van premier Lubbers te spreken - de geur van ondemocratisch handelen.

Het zou eventueel als slim, zeg maar uitgekookt, beschouwd kunnen worden:... terwijl er een kapverbod dreigt, toch snel tweehonderd bomen rooien die Defensie zo graag ziet verdwijnen om de vlieg-veiligheid van de AWACS-Boeings te vergroten. Democratisch bestuur is echter anders.

De tik die burgemeester Ritzter deze week op de vingers kreeg van de Raad van State, geeft ook aan dat hij te ver is gegaan. Natuurlijk scoort Ritzter met zijn bliksemactie bij staatssecretaris Van Houwelingen, met wie hij - gesteund door een krappe meerderheid van de raad - het omstreken AWACS-akkoord heeft getekend. Maar van de burgers in zijn gemeente, aan wie hij beloofde de AWACS-wonden niet verder open te rijden, krijgt Ritzter voor zijn botte bijlwerk een zware onvoldoende.

In Onderbanken en vooral in Schinveld wordt hem thans, niet ten onrechte, verweten dat hij achter de rug van de bevolking om de kettinzagen in de Schinveldse bossen heeft laten ronken. Het is de vraag of hij hiermee ook niet de laatste vertrouwensbanden met de gemeentebewoners heeft doorsneden.

R.W.

## Ministerie op de vlakte over voorstel PPR

Van onze verslaggever

**KERKRADE** - Het ministerie van Financiën durft vooralsnog geen enkele uitspraak te doen over een eventuele verhuizing van de in Heerlen gevestigde 'inspectie buitenlanders' naar Kerkrade. Aangezien het huurcontract binnenkort afloopt en de betreffende belastingdienst uitgaat van een groei van het aantal ambtenaren, acht de dienst een verhuizing naar elders niet uitgesloten.

Met het oog op de eventuele uitbreiding en verhuizing had de PPR een brief geschreven aan het ministerie van Financiën. Daarin werd voorgesteld, de 'inspectie buitenlanders' naar Kerkrade te halen en wel te huisvesten in het geplande (maar inmiddels weer getorpedeerde) belastingsgebouw op het Kerkraadse NS-terrein. In eerste instantie was dat gebouw bedoeld voor de Kerkraadse belastingdiensten. Maar enkele weken geleden volgde er een bouwverbod door het ministerie vanwege de reorganisatie van de diensten. Kerkrade was daarin niet meer opgenomen als zelfstandige eenheid.

Over de toekomstige vestigingsplaats van de inspectie buitenlanders is momenteel nog geen besluit genomen, zo deelt de directeur-generaal der belastingen mee aan de Kerkraadse PPR-afdeling. De besluitvorming daarover moet echter nog beginnen. De brief van de politieke partij zal op dat moment deel uitmaken van de totale besluitvorming. „Ik ben u erkentelijk voor de gedane suggestie”, besluit de directeur-generaal zijn antwoord-schrijven.

## Gokautomaten opengebroken

**KERKRADE** - Onbekenden hebben woensdagochtend in alle vroegte gokautomaten gekraakt nadat ze hadden weten in te breken in een Kerkraadse café, een caferatia en een friture. Hoe groot de gestolen geldbedragen zijn is onbekend. Uit het café, gelegen in het centrum, werd bovendien geld uit de kassa meegenomen. In de Kerkraadse wijk Holz ondernamen de dieven nog een poging in te breken in twee cafés.

Vandaag ontvangen onze abonnees, via de bezorger, tussen 16.00 en 18.00 uur een extra Olympische Spelen-editie. Indien u deze extra editie niet heeft ontvangen, kunt u dit telefonisch melden tot 19.30 uur, tel. 045-739911. De extra editie wordt dan voor 21.00 uur nabezorgd. Postabonnees ontvangen de extra editie morgen bij de krant.

**limburgs dagblad**



Wij zijn heel blij met de geboorte van onze dochter en zusje

**Lieke**

Annie en Theo  
Sniekers-Reumkens  
Suzanne

27 september 1988  
Gerardsstraat 17, 6372 KH Landgraaf

Waarom? Onze wijze van "zien" is veel te beperkt om de dingen die gebeuren te doorschouwen. Er zijn zo ontzaglijk veel dingen waar wij niets van begrijpen. Het feit dat dit zo is, toont aan hoe weinig belangrijk het is of wij iets al dan niet begrijpen.

Heden is, in de leeftijd van 80 jaar, vredig van ons heengegaan, na een gelukkig en zorgzaam leven, hij die ons lief en dierbaar was, mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

**Hendrik Dol**  
echtgenoot van  
**Martha Maleski**

Brunsum: M. Dol-Maleski  
Geulle: Harold en Annie Dol-Engelen en Mariëtta

6444 AG Brunsum, 26 september 1988  
Hokkelenbergstraat 32

De crematie heeft in familiekring plaatsgevonden.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft geschonken, delen wij u mede dat heden geheel onverwacht tot onze diepe droefheid, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

**Anna Rutten**  
weduwe van  
**Wiel Göbbels**

Voorgaan van de h.h. sacramenten, overleed zij op de leeftijd van 78 jaar.

Landgraaf: Hans en Mariet Göbbels-Schiffers  
Landgraaf: Flay en Frans Stevens-Göbbels  
Noorn: Piet en Irene Göbbels-Hermans  
kleinkinderen en achterkleinkinderen

Familie Rutten  
Familie Göbbels

6462 AJ Kerkrade, 26 september 1988  
Blijheidestraat 141  
Corr.adres: Lichtenbergerstraat 43,  
6371 AT Landgraaf

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 1 oktober 1988 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Blijheidestraat, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt moeder bijster herdacht in de eucharistieviering in de parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chévenon, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoofd geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, na een rijk leven, in Gods vrede is overleden, op de leeftijd van 67 jaar, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Mia Zelissen**

Sittard: René Philippen  
Sittard: Marie-Thérèse Philippen  
Sittard: Lies Philippen  
Sittard: John Philippen  
Sittard: Dalia Quix-Kherfi  
Wim Quix  
Stein: Sim Kherfi  
Sittard: Tulp Kherfi-Rosenberg  
Sittard: Piet Kherfi  
Meibloem Kherfi-Berger  
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Sittard, 26 september 1988  
Corr.adres: Kollenberg 3, 6132 AA Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk te Sittard-Sittard, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Wehrweg.

Vrijdagavond om 18.30 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van de dierbare overledene in de voornoemde kerk.

Er is geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.30 uur.

Een speciaal woord van dank aan afdeling 19 van het ziekenhuis Sittard voor de goede verzorging en de uitstekende begeleiding.

Mit intens verdriet moeten wij u mededelen, dat na een kortstondige, hevige ziekte, op dinsdagavond 27 september is overleden, mijn lieve zorgzame echtgenote en moeder, onze dochter, zus, en schoonzus

**José Verjans-Goossens**

Zij mocht slechts 35 jaar worden.

Wim Verjans  
Asspe  
Familie Goossens  
Familie Verjans

Pichemweg 13, 2730 Zeven (W.D.I.)

De uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 1 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.Vrouw Onbevleerd Ontvangen te Mariaveeld, waarna de begrafenis plaatsvindt op de begraafplaats van de kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat in haar 91e levensjaar van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, over-overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

**Trientje Smit**  
weduwe van  
**Berend ter Hark**

† B. ter Hark  
† J. ter Hark-Hoogveen  
† C. ter Hark  
† H. ter Hark-Gijzen  
Zoetermeer: G. Schipper-ter Hark  
W. Schipper  
Eygelsheoven: F. Kolenburg-ter Hark  
W. Kolenburg

en haar klein-, achterklein- en achter-achterkleinkinderen

Kerkrade, 28 september 1988  
Hamboskink, Kapellaan 2  
Corr.adres: Juliastraat 8, 6471 HH Eygelsheoven

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade (dit is op het terrein van de Lückereiddekliek). Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

De rouwdienst, voorgedaan door ds. H.J.J. Drost, zal worden gehouden in de kapel van de Hamboskink, op zaterdag 1 oktober om 11.30 uur.

Samenkomst in de kapel.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenaderweg 10.

Voor vervoer naar het crematorium en terug is een autobus aanwezig.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, pleegvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Albert Grootjans**  
echtgenoot van  
**Theodora van Heugten**

Geleen: Doer Grootjans-van Heugten  
Spaubeek: Bart en Marlies  
Henry, Corinne  
Maastricht: Sandra en Peter  
Venlo: Jan en Yvonne

Familie Grootjans  
Familie Van Heugten

6184 HE Geleen, 27 september 1988  
Eggenstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 1 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars, Liemertstraat te Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermas, Voutershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overleden zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 30 september om 19.00 uur in de voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek tot donderdag van 17.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, toch nog vrij onverwacht, na een goede verzorging in de Hamboskink op de leeftijd van 80 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwd-zuster, tante en nicht

**Peternella Trijntje Loggen**  
echtgenote van wijlen  
**Hendrik Jan van Gilst**

De bedroefde familie:  
M.Th. Vijverstra-van Gilst  
N.L.G. Vijverstra  
J.C. van Lierop-van Gilst  
M.H. van Lierop  
H.J. van Gilst  
Z. van Gilst-van Lierop  
en al haar klein- en achterkleinkinderen

Familie Loggen  
Familie Van Gilst

6465 AA Kerkrade, 24 september 1988  
Parallelweg 4

De begrafenis heeft op wens van de overledene in de familiekring plaatsgevonden.

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Hubertina Heijnen**  
echtgenote van  
**Albert Mulder**

Sittard: A. Mulder  
Limbricht: Nico en Miep  
Sven  
Sittard: Agnes en Jan  
Sittard: Lieve en Jo  
Sittard: Flay en Wil  
Roger

Familie Heijnen  
Familie Mulder

26 september 1988  
Corr.adres: Grasbekerweg 18  
6141 BW Limbricht

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 30 september as. om 09.45 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard. Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatshebben om 11.00 uur in het crematorium Nedermas, Voutershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van hedenavond 29 september om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, hedenavond van 17.30 tot 19.00 uur.

Zover wij konden, zijn wij samen met jou meegegaan. De laatste fase moest je echter alleen doorstaan. Mama, je was een schat voor ons allen. Je te moeten missen zal ons zeer zwaar vallen. Diep trots zijn we, zo'n mama, schoonmama en oma te hebben gehad. Je blijft altijd bij ons, diep in ons hart.

Na een liefdevolle verzorging thuis is toch nog vrij onverwacht van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

**Mechtildis Smeets (Til)**  
weduwe van  
**Johannes van Mulken**

Zij overleed op de leeftijd van 69 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Elsloo: Miep van Mulken en Fer  
Bep  
Peter  
Nicole  
Berend  
Neerbeek: Piet van Mulken  
Lia van Mulken-Leunissen  
Franka en Matthijs  
Henk van Mulken  
Neerbeek: Marjo Kersten-van Mulken  
Piet Kersten  
Cissy en Pascal  
Elsloo: Emmy Claessen-van Mulken  
Ruud Claessen  
Obbicht: Familie Smeets  
Familie van Mulken

6191 EK Neerbeek, 27 september 1988  
Beijensweide 1

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 1 oktober om 9.30 uur in de H. Callistuskerk te Neerbeek, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermas te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van de dierbare overledene, in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In de liefde en vrede van Christus, is heden onverwachts overleden, voorzien van het h. olesel, in de leeftijd van 62 jaar

**Agatha Joanna Maria Waser**  
echtgenote van  
**Eugene Mathieu Lebon**

Sittard: E. Lebon  
Sittard: Pierre Lebon  
Marian Lebon-Meulenber  
Piet, Eefke  
Anke en Marlene  
Ede: Huguette Waser-Lebon  
Jack Waser  
Karl Waser  
Marianne  
Limbricht: Huguette Lebon  
Henk Thijssen  
Jean Lebon  
Inge Lebon-Kers  
Marianne  
Sittard: Huguette Lebon

Familie Waser  
Familie Lebon

27 september 1988  
Corr.adres: Rijksweg Noord 228  
6136 AC Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 1 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Hart te Overhoven-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondwake van vrijdag 30 september as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging  
In plaats van kaarten

Groot is de leegte die hij achterliet, maar de herinneringen.

Veel troost hebben wij gevonden in de talloze reacties en de warme belangstelling die wij van u allen mochten ontvangen na het overlijden van

**Godefriedus (Frits) Silvrants**  
weduwnaar van  
**Petronella Berdina Corbeek**

Hiervoor onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Geleen, september 1988

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 oktober 1988 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 oktober 1988 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

deze exclusieve collectie en nog veel meer... bij

**michelle**

Maastricht  
Munstraat 9

Meerssen  
Beekstraat 48-50

Oude DEUREN weer "nieuw"

Deuren en kozijnen nooit meer verven! Binnen een dag maken wij van uw oude deur uw wensdeur - passend bij het interieur. Door de PORTAS-kunststofommanteling in b.v. het motif eiken, noten, teak enz. Ook voordeur-renovatie.

**PORTAS**  
De renovatie specialist.  
De Nr. 1 in Europa.

Bel even op! Wij adviseren u!

**Timmerbedrijf Van Wel B.V.**  
Bunde  
☎ 043-647633

**Japort**  
Hoensbroek  
☎ 045-212168

**OPRUIMING**  
HALVE PRIJZEN  
OP ONZE 1E ETAGE IN HEERLEN  
400 m2 vol met tuinmeubelen, kussens, parasols, enz. enz.  
- KOOPJES - KOOPJES - KOOPJES - KOOPJES - KOOPJES

**10-40% KORTING**

**DECOM-Tuinmarkt**  
Heerlerbaan 273, Rijksweg Zuid  
Heerlen, Sittard

Voor de hartelijke blikken van medeleven en belangstelling na het overlijden van onze moeder en oma

**Catharina Schormans-Schiffers**

betuigen wij ieder onze oprechte dank.

Kinderen Schormans

De zeswekdienst is op zaterdag 1 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blikken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, onze vader en opa

**May Gubbels**

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Mevr. A. Gubbels-Schijper  
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de Verschijning van de Onbevleete Maagd te Heerlen-Molenberg.

**ALLES ONDER EEN DAK**

**BIASLER**  
maritieme coördinatie

**ARA**  
het programma's

**felicia**  
blouses

**del mod**  
maritieme rokken  
blouses  
japonnen

**gipsy**  
MADE IN ITALY

**E**  
japonnen  
Frankenwilder

**Lady Fink**  
japonnen

en vele anderen

een goed label is voor u een garantie voor kwaliteit, pasvorm en modische versiering. U vindt ze allemaal... onder een dak.

**michelle**

Beekstraat 48-50 Meerssen  
Donderdags koopavond  
(Gratis parkeren tegenover de azijk)

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwyl u wacht. Borsboom en Moers, Streepstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Restanten TAFELT NISART. 30% korting. Skiwerkplaats, Eikenweg 16, Hrl. Donderdagavond + 's zaterdags.

**BIJZONDERE AANBIEDING**

**Donsdebedden van uitstekende kwaliteit (bekend merk), carrégestikt**

**65% dons**

140x200 van 395,- voor..... **199,-**  
200x200 van 599,- voor..... **350,-**  
240x200 van 749,- voor..... **395,-**

**90% voldons**

140x200 van 475,- voor..... **295,-**  
200x200 van 695,- voor..... **450,-**  
240x200 van 825,- voor..... **495,-**

**Dubbele donsdeken, één voor het voorjaar, één voor de herfst, tezamen geknoot voor de winter, een ideale combinatie voor alle seizoenen**

**65% dons**

140x200 van 649,- voor..... **395,-**  
200x200 van 895,- voor..... **625,-**  
240x200 van 1050,- voor..... **750,-**

**90% voldons**

140x200 van 699,- voor..... **450,-**  
200x200 van 995,- voor..... **695,-**  
240x200 van 1125,- voor..... **795,-**

**In combinatie met deze dekbedden geven wij op alle merken overtrekken**

**10% KORTING**

**SYNTHETISCHE DEKBEDDEN**

140x200 1260 gr ..... **65,-**  
200x200 1800 gr ..... **85,-**  
240x200 2160 gr ..... **99,-**

**KUSSENS** **19,90**

**Zeet fraaije damast TAFELAKENS**  
Zware kwaliteit, in wit en pastelkleuren

90x90 cm van 25,- voor..... **15,-**  
137x160 cm van 49,- voor..... **29,-**  
137x206 cm van 59,- voor..... **39,-**  
180x250 cm van 79,- voor..... **49,-**  
180x308 cm van 99,- voor..... **59,-**  
180x350 cm van 125,- voor..... **79,-**  
180x180 cm van 79,- voor..... **39,-**

**SERVETTES**  
51x51 cm van 9,90 voor..... **5,-**

**Zeet fraaije HANDEDEKEN** van de Witte Lelien van 17,90 voor..... **9,90**

Fraaije frotte BADJAS van 129,- voor..... **69,-**

**BADJAS**  
van 49,- voor..... **29,-**  
van 59,- voor..... **39,-**

**SADSTOF OVERTREKKEN**  
1-pers. van 49,- voor..... **25,-**  
2-pers. van 69,- voor..... **49,-**  
3-pers. van 79,- voor..... **59,-**

**Damast KUNSTOF OVERTREKKEN**  
140x200 van 79,- voor..... **49,-**  
200x200 van 99,- voor..... **69,-**

**Damast Samolien OVERTREKKEN**  
140x200 van 79,- voor..... **59,-**  
200x200 voor..... **69,-**  
240x200 voor..... **99,-**

**Uw adres voor kwaliteitstextiel**

**De Zwaluw**  
HEERLEN Promenade 137  
HEERLEN Dautzenbergstraat 29-31



# Juristen Verkeer en Waterstaat maken overuren

## Minister wil problemen

### Oost-westbaan omzeilen

Van onze verslaggever

BEK - Minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat heeft de hoop op een toch nog redelijk snelle aanleg van de Oost-westbaan op vliegveld Beek niet helemaal opgegeven. Juristen van haar ministerie breken er zich momenteel het hoofd over hoe - ondanks de negatieve adviezen van de Raad van State - als het even lukt nog volgend jaar kan worden begonnen met de uitbreiding van vliegveld Beek. Het is inmiddels vrijwel zeker dat het kabinet morgen geen standpunt in zal nemen over de Oost-westbaan. Zoals het er nu naar uitziet zal Smit-Kroes een week respijt vragen.

De minister, die zich aanvankelijk bij een aanzienlijke vertraging van aanleg van de Oost-westbaan leek te hebben neergelegd, heeft haar juridische afdeling bevolen alle mogelijkheden te bekijken om die adviezen te omzeilen.

Smit-Kroes zet alles op alles om de aanwijzingsbeschikking voor de Oost-westbaan begin volgend jaar af te kunnen geven. Over de kans van slagen van die missie zegt een woordvoerder van Verkeer en Waterstaat: „Het zal heel moeilijk worden, maar als we er niet in gelooft zouden we ons al dat werk niet op de hals halen”.

De woordvoerder ontkent met klem dat Smit-Kroes de negatieve adviezen van de Raad van State aan haar laars wil lappen. „Zij heeft de Raad van State zelf om een mening gevraagd en die neemt ze ook serieus. Maar als de Raad van State oordeelt dat er eerst met België en West-Duitsland overeenstemming moet worden bereikt over het gebruik van hun luchtruim, heeft de minister natuurlijk het recht om te bekijken hoe die ongetwijfeld langdurige onderhandelingen kunnen worden vermeden”.

#### Niet best

Een van de mogelijkheden die wordt bestudeerd is het vanaf de nieuwe baan opstijgende vliegtuigen boven Zuid-Limburg te laten cirkelen totdat ze voldoende hoogte hebben. Pas daarna zouden de toestellen dan het luchtruim van België of Duitsland binnen vliegen. Op die manier zouden de problemen die vooral de Belgen tegen de Oost-westbaan opwerpen kunnen worden overwonnen.

De woordvoerder van Verkeer en Waterstaat: „Maar dat is slechts één suggestie en misschien ook wel niet de beste. We beraaden ons nog over andere mogelijkheden, maar daar kan ik nog geen mededelingen over doen”.

## Onderzoek van infoblad 't Circuit wijst uit: Aanbod van stadsschouwburg Heerlen meest evenwichtig

HEERLEN - Hoe groter het theater, hoe evenwichtiger het aanbod. Tot deze conclusie komt redacteur/uitgever Theo Pasing in het nieuwste nummer van 't Circuit, het Limburgse infoblad over beeldende kunst, literatuur en theater. De auteur stelde een onderzoek in naar het aanbod van de theaters in Limburg, waarbij het programma van een grote schouwburg (Heerlen) werd vergeleken met dat van een middelgroot (Sittard) en klein theater (Venray).

Uit het onderzoek blijkt, dat de kleine

nere schouwburg (Roermond en Sittard) als middelgrote en Venray en Kerkrade als kleine theaters, percentagegewijs de meeste shows te bieden hebben. Het lichtvoetige aanbod - naast show ook theaterconcerten, revue, cabaret en familievoorstellingen - moet het publiek naar deze theaters halen, die het extra moeilijk hebben het hoofd boven water te houden.

De grote schouwburg, die over het algemeen ook over een groter budget kunnen beschikken, presenteren een meer uitgebalanceerd programma. De schouwburg in Heerlen (en sinds kort ook de Maaspoort in Venlo) verkeert sinds een aantal jaren in de gelukkige omstandigheid dat sponsors garant staan voor de nodige middelen, waardoor duurdere en cultureel meer hoogstaande producties kunnen worden gebracht.

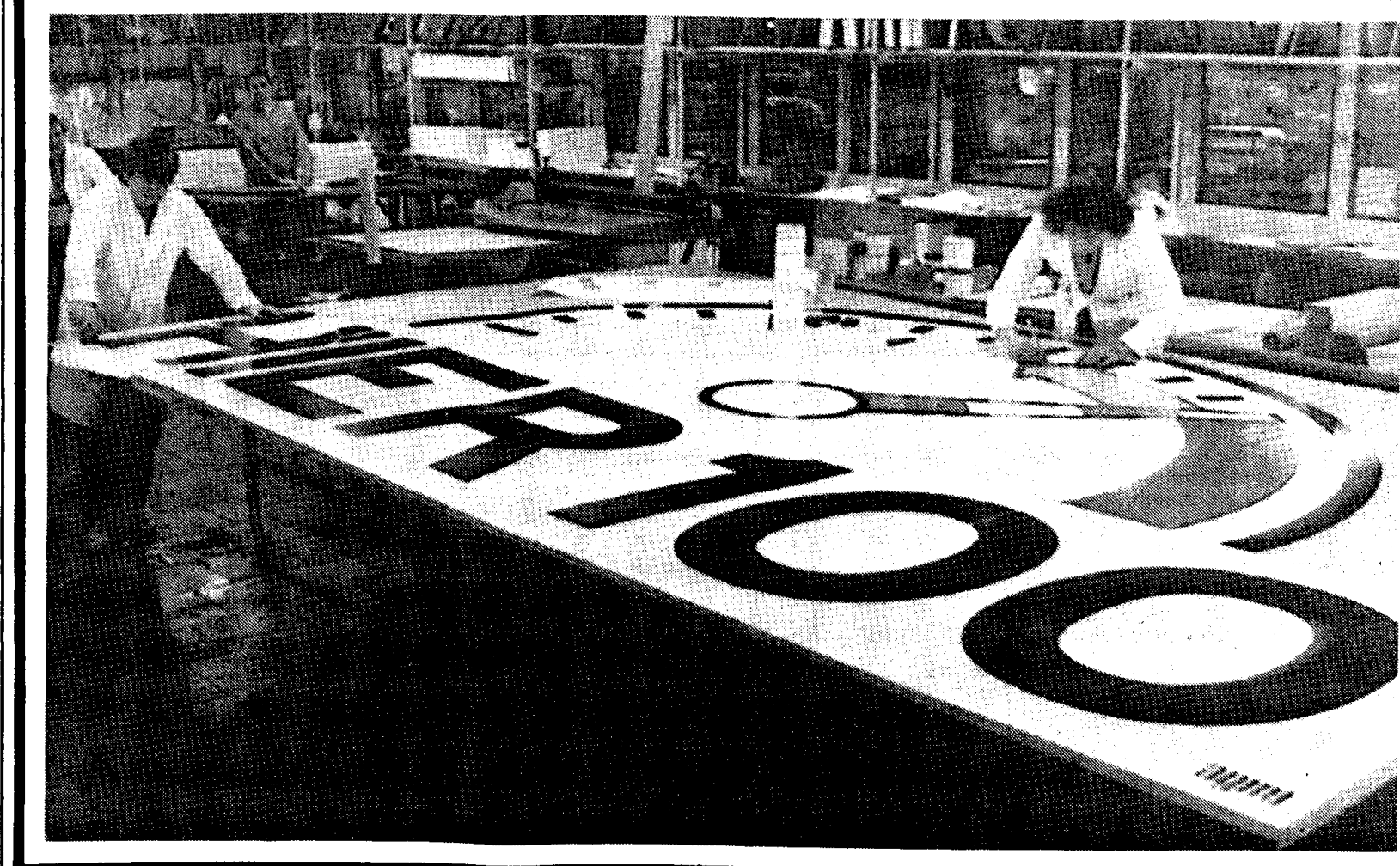
Dat neemt niet weg dat de toegangsprijzen in dit theater over het algemeen hoger liggen dan in de andere theaters. In Heerlen blijkt het aanbod van ballet, concert en opera dit seizoen precies vijftig procent van het totaal te bedragen, de andere vijftig procent worden opgevuld door toneel (29 %) en show (21 %). Ter vergelijking: in Sittard en Venray bedraagt het showgedeelte bijna 40 %.

In vergelijking tot voorgaande seizoenen is het show-aanbod in Heerlen beduidend lager. Zeker ten opzichte van vorig seizoen, dat door Theo Pasing vanwege het geringe aanbod concerten en toneeluitvoeringen een slecht seizoen wordt genoemd.

Opmerkelijk hierbij is, dat deze cijfers haaks staan op de woorden van directeur Bruins, die bij de presentatie van het jaarprogramma aangaf dat er in het seizoen 1988/1989 sprake zou zijn van een gepopulariseerd aanbod.

(ADVERTENTIE)

**RAMEN-DEUREN-INTERLAND**  
Hommertweg 35 - Hoensbroek-Hrl. Tel.: 045-213928



## Nekkrapgeval in kazerne Venlo-Blerick

# Onderzoek Defensie pleit verpleger vrij

Van onze verslaggever

DEN HAAG/VENLO - Uit een onderzoek door de Marechaussee naar de gang van zaken rond de ziektemelding van een 24-jarige dienstplichtige soldaat van de Frederik Hendrik-kazerne in Venlo-Blerick is geen laakbaar handelen gebleken. Het onderzoek vond plaats naar aanleiding van de bewering van de soldatenvakbond VVDM, dat de soldaat op de kazerne in Blerick tot tweemaal toe medische hulp was geweigerd. Een woordvoerder van het ministerie van Defensie heeft dat gisteren meegedeeld.

De toestand van de dienstplichtige soldaat, die in het Sint Maartensgasthuis in Venlo is opgenomen met meningitis, is weliswaar nog steeds zorgelijk, maar er is een duidelijke verbetering opgetreden. Uit het onderzoek is volgens Defensie gebleken dat de soldaat zich in de nacht van 21 op 22 september bij

de onderofficier van de compagnie-dienst met de mededeling dat hij hoofdpijn had en misselijk was.

De onderofficier van dienst, een korporaal, belde daarop met de verpleger van dienst en vroeg om een arts. Uit dit telefoongesprek, waarin de geconstateerde ziekteverschijnselen, hoofdpijn, misselijkheid en braken werden gemeld, leidde de verpleger af dat de toestand niet ernstig genoeg was om een arts te waarschuwen. Vervolgens vroeg de zieke soldaat, aldus het onderzoek, aan de korporaal om een pijnstiller. De korporaal heeft de tabletten opgehaald bij de verpleger van dienst. Deze zei hem dat de patiënt de volgende morgen naar het ziekenrapport moest komen. Ook zei de verpleger hem te waarschuwen indien de klachten zouden verergeren. De verpleger heeft geen aanleiding gezien een arts te waarschuwen of zelf naar de patiënt te gaan kijken. Hij zag op grond van de hem gedane mededelingen ook geen reden de

eveneens in het gebouw slapende sergeant-verpleger te raadplegen.

De volgende ochtend rond half acht

lichtte de korporaal zijn pelotonscommandant in, die eveneens de indruk had dat de zaak niet alarmeerend was. Wel besloot hij de Militaire Geneeskundige Dienst (MGD) op te bellen om de zieke te laten ophalen.

Tegen half negen is de zieke soldaat door beide in het MGD-gebouw aanwezige artsen op de ziekenzaal onderzocht. Daarbij werd de diagnose 'meningococcensepsis', veroorzaakt door de ziekteverwekker van nekkrap vastgesteld. De verantwoordelijke arts heeft de patiënt toen met spoed naar het ziekenhuis overgebracht. Het marechaussee-onderzoek geeft volgens Defensie geen aanleiding tot maatregelen tegen de betrokken militairen.



• Drs. M. de Grooth, conservator van het Bonnevantenmuseum, schrijft in het Nederlands-Limburgse boek een verhandeling over de Limburgse prehistorie tot en met de vroege middeleeuwen.

Foto: WIDDERSHOVEN

## Provincie laat exclusief relatiegeschenk schrijven

# Jubileumboeken kosten Limburg ruim twee ton

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - In september volgend jaar gaat de provincie voor ruim twee ton uitgever spelen bij de gelegenheid van de honderdvijftigste verjaardag van Nederlands- en Belgisch Limburg. Ter herdenking brengt de provincie een boekwerk uit. Geschatte kosten voor Nederlands Limburg: f 225.000,-, ofwel f 112,50 per boek. Voor het project is al een ton uitgegeven. Provinciale Staten moet nog toestemming geven voor een resterend krediet van 125.000,-. De boeken worden als 'begeerd relatiegeschenk' gebruikt.

In de twee boeken worden de cultuur en de monumenten van beide provincies beschreven. Het werk is inmiddels vergevorderd. Afgezien van degameschappelijke thema's, zijn de boeken qua opzet verschillend.

Het Belgisch-Limburgse gedeelte wordt geschreven door C. de Dijn. Hij beschrijft enerzijds de kunstgeschiedenis vanaf de 19e eeuw, maar houdt anderzijds een

len heeft er één betrekking op de Belgische kant en een op de Nederlandse kant van Limburg. De opdrachten voor het vormgeven, fotograferen, vertalen en drukken zijn verdeeld onder bedrijven in Nederlands- en Belgisch Limburg. Ook de provincie Belgisch-Limburg moet f 225.000,- uittrekken voor haar aandeel in het in totaal meer dan vier ton kostende project.

Het begint met een verhandeling over de prehistorie en eindigt uiteindelijk met een betoog over de moderne Limburgse schilders en beeldhouwkunst. Aan het boek wordt onder anderen meegewerkt door historicus van het Bonnevantenmuseum. De boeken worden rijk geïllustreerd en zullen teksten in het Nederlands, Engels, Frans en Duits bevatten. Bovendien wordt op een inlegvel een samenvatting in het Japans gemaakt.

cultuurtoeristische verhandeling.

Het Nederlands-Limburgse deel wordt samengesteld door een team van auteurs onder leiding van prof. dr. J. Janssen, directeur van het Sociaal Historisch Centrum. Dit deel is veel historischer van opzet dan de Belgische variant.

De rechtbank kwam tot vrijspraak voor primair telastgelegde poging tot zware mishandeling. Subsidiair verweten 'eenvoudige' mishandeling werd wel bewezen geacht. De rechtbank gelastte onmiddellijke opheffing van de voorlopige hechtenis aangezien deze bij een lage klassificatie van mishandeling niet is toegestaan. Voor de mishandeling werd de man veroordeeld tot een boete van vijfhonderd gulden, die hij evenwel niet behoeft te betalen omdat een stuk voorarrest à vijftig gulden per dag in mindering wordt gebracht.

Van onze verslaggever

GELEEN - Mevrouw T. Jacobsen uit Geleen heeft bij de gemeentepolitie een klacht ingediend tegen Aicha Brini, raadslid voor de PvdA in Geleen. Brini zou zich in beledigende termen hebben uitgelaten tegenover Jacobsens dochtertje. Dit zou zijn gebeurd op 8 augustus tijdens een woordenwisseling tussen Brini en de 13-jarige Danielle Jacobsen. Daarbij zou Brini de woorden 'Hitlerkind', 'racist' en 'fascist' hebben gebezigd. Mevrouw Brini ontkent desgevraagd in alle toonaarden deze kwalificaties te hebben gebezigd.

Een woordvoerder van de Geleense politie bevestigt dat de klacht is ingediend. Zij heeft de zaak in onderzoek.

Mevrouw Jacobsen: „Die dag kaatste mijn dochtertje met de bal tegen de muur. Daarop begon mevrouw Brini te schelden. Ik was die week met vakantie maar mijn man, die

Aicha Brini ontkent belediging

## Raadslid PvdA in Geleen aangeklaagd

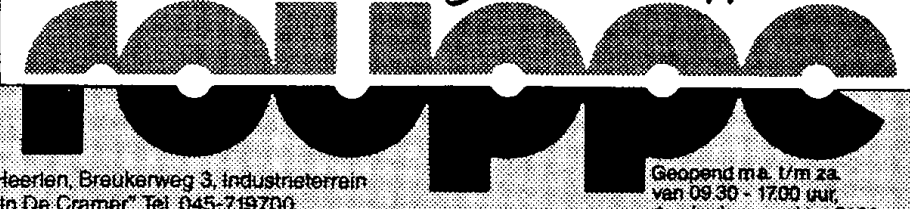
in de tuin zat, heeft alles duidelijk gehoord. Toen ik terug kwam van vakantie hebben ze me van over het voorval verteld. Daarop ben ik naar de politie gestapt”. Jacobsen zegt erg geschrokken te zijn van dit incident, te meer daar het hier een PvdA-raadslid betreft. „Kan dit allemaal wel?”, vraagt ze zich hardop af.

Mevrouw Brini zei gisteren zich geslachttofferd te voelen door haar buien. De kwestie speelt volgens haar al ongeveer vijf jaar. „Die buien zeggen nooit iets rechtsreeks tegen mij maar hitsen

kun kind tegen mij op. Die bewuste dag speelde de dochter met de bal. Daarop heb ik het raam opengedraaid en gevraagd of ze daarmee wilde ophouden. Meer heb ik niet gezegd. Ik veroorzaak ook nooit last in de buurt. Ik kom 's avonds laat thuis en moet 's morgens vroeg weg in verband met mijn werk. Ik ben vaker door de dochter uitgescholden. 'Vieze Surinaamse' krijg ik dan te horen. Mag dat dan wel? Af en toe voel ik me zo machteloos, vooral omdat de hun aversie via het kind tegen mij uitspelen”.

(ADVERTENTIE)

Voor de mooiste badkamers,  
de mooiste Miele keukens en  
vakantiedag advies: Rouppe!



Heerlen, Brakenweg 3, Industrieterrein 'In De Cramer' Tel. 045-719700

Geopend m.a. t/m z.s. van 09.30 - 17.00 uur, donderdagavond tot 21.00 uur.

Geen 'vakanties' meer in huis van bewaring

## Wittemnaar liever in cel dan thuis

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - „Dat vakantievoel dient op korte termijn te eindigen”, besliste officier van justitie mr P. van Hiltten gisteren in de Maastrichtse rechtzaal toen uit voorgelezen rapportages naar voren kwam dat een 49-jarige inwoner van Wittem het in het huis van bewaring best naar zijn zin had. Zelfs stukken beter dan thuis, hadden de rapporteurs begrepen.

Om zo snel mogelijk dat 'vakantieverblijf' op te heffen, eiste de officier een zodanige gevangenisstraf dat het onvoorwaardelijk gedeelte precies overeenstemde met de drie maanden die de man intussen in voorarrest had doorgebracht. De rechtbank ging even later toe de overtreffende trap over door de voorlopige hechtenis met onmiddellijke ingang op te heffen en de man naar huis te sturen met een boete die hij evenwel kon 'inwisselen' voor tien van de in totaal negentien dagen voorarrest.

#### Gasfles

De Wittemnaar stond terecht omdat hij in de nacht van 28 juni een met schadelijk gas gevulde fles zou hebben gericht op het gezicht van een buurman met wie hij in besponken toestand op straat in conflict was geraakt. Door het hoofd af te wenden, wist de bedreigde persoon te voorkomen dat hij de gevaarlijke stof in het gezicht kreeg. Wel liep hij daarna een tweedegraads verbranding op aan een been. Na de gasfles in huis te hebben teruggebracht, was de dromen man opnieuw naar buiten gekomen met een brandende fles in de hand. Daarmee richtte hij echter geen onheil aan.

Ter terechtzitting zei verdachte zich in het geheel niets van dat gebeuren te herinneren. In het dossier van de verdachte las rechtbankvoorzitter mr J. Noleet het relaas van een door trieste gezinsomstandigheden en ongecontroleerd drankgebruik gepijnigd man.

#### Boete

Aan zijn eis van zes maanden gevangenisstraf met een voorwaardelijk gedeelte van drie maanden voorarrest, verbond officier mr Van Hiltten verplicht toezicht van het consultatiebureau voor alcohol en drugs en door dat bureau te overwegen klinische behandeling in een psychiatrische inrichting.

De rechtbank kwam tot vrijspraak voor primair telastgelegde poging tot zware mishandeling. Subsidiair verweten 'eenvoudige' mishandeling werd wel bewezen geacht. De rechtbank gelastte onmiddellijke opheffing van de voorlopige hechtenis aangezien deze bij een lage klassificatie van mishandeling niet is toegestaan. Voor de mishandeling werd de man veroordeeld tot een boete van vijfhonderd gulden, die hij evenwel niet behoeft te betalen omdat een stuk voorarrest à vijftig gulden per dag in mindering wordt gebracht.

## Aangewezen tot D-gemeente Maastricht en Weert mogen zelf meer regelen

MAASTRICHT/WEERT - Staatssecretaris De Graaff-Nauta heeft Maastricht en Weert aangewezen als zogenaamde 'Dereguleringsgemeenten'. D-gemeenten mogen bij wijze van experiment een jaar lang naar eigen inzicht Rijkswetgeving aanpassen of zelfs buiten werking stellen. Maastricht krijgt in 1989 ruimere bevoegdheden op het gebied van de bijstandswet en de winkelsluitingswet. Weert mag volgend jaar zelf bepalen hoe de gemeente financiële verantwoording aflegt tegenover het provinciebestuur.

In totaal krijgen vijftien gemeenten en drie provincies gedurende een jaar de D-status. Het experiment



### Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

### Jean Gardeniers

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor uw condolances, h.h. missen en bloemen alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

J. Gardeniers-Smeets  
kinderen en kleinkinderen

6106 EE Geleen, september 1988  
Kippenstraat 24

De zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 2 oktober as. om 17.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

### Dankbetuiging

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve kinderen

### Danny Claudia en Richard

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

A. Maassen-Housen

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 2 oktober 1988 om 11.30 uur in de parochiekerk St. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijerheide.

### Dankbetuiging

Het hartelijk medeleven van velen, bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn man en onze pa

### Guus van Meegen

hebben wij erg fijn gevonden. We zouden u daarvoor nog eens bijzonder willen danken. Het is vrijwel onmogelijk - jammer genoeg - om u allen persoonlijk onze dank uit te drukken. Als u in de gelegenheid bent om op zaterdag 1 oktober 1988 om 18.00 uur de zeswekdienst mee te maken in Bleijerheide in de St. Antonius van Padua kerk, dan bent u van harte welkom.

Elisabeth van Meegen-Budie  
en kinderen

Kerkrade, september 1988

### dankbetuiging

van harte zeggen wij u dank voor uw blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder

### philomène nohlmans-deuss

kinderen nohlmans  
sittard, september 1988  
pater schreursstraat 20

de plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 2 oktober 1988 om 11.30 uur in de grote kerk te sittard.

### Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn innig geliefde opa, vader en schoonvader

### Antonius Petrus Moors

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.  
Mevr. G.J.Th. Moors-Knippenbergh  
Wim en Jo

Heerlen, september 1988

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 oktober as. om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek-Heerlen.

### Dankbetuiging

#### In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de hartelijke condolances, bloemen en h.h. missen, tijdens het overlijden en de crematie van mijn echtgenoot, vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

### Frans Lückers

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Uit aller naam:  
Johanna-Louise Lückers-Reeding  
kinderen en kleinkinderen

644 BG Heerlen, september 1988  
Boskoolweg 29

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen.

### Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h.h. missen bij het heengaan van mijn dierbare levensgezel, onze zorgzame vader, schoonvader, opa en overgrootvader

### Mathieu Schepers

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zo velen werd geacht, hebben ons gesteekt dit verlies te dragen.

Mevrouw M.S. Traps  
kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkinderen

Kerkrade, september 1988

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

### Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij alle familieleden, vrienden, bekenden, oud-bekenden en verenigingen bedanken voor hun medeleven en steun bij het overlijden van mijn man en onze vader

### Ger Langen

Jeanette Langen-Lampens  
Yolanda en Marcel  
Nisselle

Nuth, 29 september 1988

Een gevoel van dankbaarheid willen wij hiermee laten blijken aan iedereen die heeft meegedeeld tijdens de ziekte en het overlijden van mijn man en onze vader

### Arnold v.d. Velden

M. v.d. Velden-Ruland  
en kinderen

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 oktober as. om 18.30 uur in de parochiekerk St. Pancratius te Heerlen.

De vele hartverwarmende reacties bij het plotselinge heengaan van

### Jakob Beissel

waren voor mij een grote steun.  
Hiervoor mijn hartelijke dank.

W.J.C. Beissel-Brans

De zeswekdienst zal zijn op zaterdag 2 oktober as. om 18.30 uur in de St. Martinuskerk te Velden-Heerlen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder en grootmoeder

### Maria Gärtener-Beckers

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zondag 2 oktober as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.

### Dankbetuiging

Hier had jouw liefde geen grens  
altijd was jij daar  
niet zal jouw warmte minderen  
niets in de wereld kan dat nog verhinderen  
immer stond je klaar  
een warm hart voor ieder mens  
De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw, onze dochter, zus en schoonzus

### Hannie Cozijnsen-Ritzen

zal plaatshebben op zondag 2 oktober as. om 10.15 uur in de H.Hart kerk te Mariarade

Caspar Cozijnsen  
Fam. Ritzen

Voor uw blijk van medeleven ons betoond bij het overlijden van onze lieve moeder

### Lies Nieuwhof-de Groot

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen Nieuwhof

Eikenderweg 125, 6417 XP Heerlen

De zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 oktober as. om 18.30 uur in de parochiekerk St. Franciscus van Assisi aan de Laanderstraat te Heerlen.

### Dankbetuiging

De vele blijken van medeleven ondervonden na het overlijden van

### Alphons Meijs

waren voor ons een enorme steun.  
Onze oprechte dank hiervoor.

Mevrouw M. Meijs-Schols  
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, op zaterdag 1 oktober om 19.00 uur.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid namen van mijn lieve man, onze vader en opa

### Wim Meyer

De plechtige eerste jaardienst wordt gehouden op zondag 2 oktober 1988 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria-Goretti te Kerkrade-Nulland.

Mevr. H. Meyer-Boermans  
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, september 1988

Wij bedanken u allen voor het hartelijk medeleven en de steun die wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn man en vader

### Bert v.d. Meij

Mevr. v.d. Meij-Giesberts  
Hilma

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 2 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Geest te Meezenbroek-Heerlen.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van

### Maria Hubertina Hanzen-Reumkens

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 1 oktober 1988 om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Fam. Hanzen

De plechtige eerste jaardienst voor

### Joseph Deben

zal plaatshebben op zaterdag 1 oktober as. om 19.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Paulus Beking te Epen.

Mevr. Deben-Pluymakers  
en kinderen  
Familie Pluymakers

Epen, oktober 1988  
Roodweg 4A

## Christiaan Hubertus Verboekét

Met hem verliezen wij een zeer fijn mens en collega.

Wij wensen mevrouw Verboekét en al zijn naaste familieleden sterkte toe met dit verlies.

Bestuur  
raad van toezicht  
directie en medewerkers  
Rabobank Roermond

### Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven en belangstelling die wij hebben mogen ondervinden na het plotseling overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve man, vader en schoonvader

### Alois Erens

zeggen wij u van harte dank.  
Uw steun was voor ons een grote troost.

Tinny Erens-Hendriks  
en kinderen

Wijnandsrade, september 1988

De zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 oktober as. om 19.00 uur in de St. Stephanuskerk te Wijnandsrade.

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

### Maria Odekerken-Dohmen

zeggen wij u onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, september 1988

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 oktober as. om 18.30 uur in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorkum aan de Sittarderweg te Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

### Marieke Brounen-Portz

zal plaatshebben op zondag 2 oktober om 11.00 uur in de St. Corneliuskerk Heerlerheide.

H. Brounen

kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1988

## Eenzijdige sancties tegen Pretoria

# Denemarken wil meer druk op Zuid-Afrika

NEW YORK - De Deense minister van Buitenlandse Zaken, Uffe Ellemann-Jensen, heeft gezegd in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York een pleidooi gehouden voor vergroting van de druk op Zuid-Afrika, om dit land te bewegen afstand te doen van de apartheid.

In afwachting van verplichte sancties van de Veiligheidsraad heeft Denemarken eenzijdig maatregelen genomen om de handel met Zuid-Afrika en Namibië te betingden en andere betrekkingen met Zuid-Afrika tot een minimum te beperken. 'Ons beleid is erop gericht andere landen systematisch aan te moedigen een nog grotere bijdrage te leveren aan sterkere en meer effectieve internationale druk tegen de apartheid,' aldus de Deense bewindsman.

De Deense regering is er tot nog toe niet in geslaagd de andere landen van de Europese Gemeenschap voor haar standpunt te winnen. De Griekse minister van Buitenlandse Zaken, Karolos Papoulias, die dinsdag als voorzitter van de EG-ministerraad naar voren mocht brengen wat voor alle Twaalf aanvaardbaar

is, beperkte zich voornamelijk tot de gebruikelijke veroordeling van de apartheid en een opsomming van wat de EG tot nu toe heeft gedaan.

### Van den Broek

Minister Van den Broek zal, wanneer hij morgenmiddag de VN-Assemblée toesprekt, ongetwijfeld ook ingaan op de situatie in Zuid-Afrika. In de toelichting op zijn begroting voor 1989 spreekt hij over 'het uitoefenen' maar niet van het

verzwaren van politieke en economische druk op Zuid-Afrika.

Minister Papoulias sprak over een beleid van de Twaalf dat bestaat uit 'overreding en druk' maar niet over het verhogen van de druk. Het enige element van dreiging was gelegen in de waarschuwing dat alles erop wijst dat Pretoria nog niet bereid is tot wezenlijke veranderingen 'wat ons voor een nog verdere verslechtering van de betrekkingen tussen de Twaalf en Zuid-Afrika doet vrezen'.

## Burma heeft derde politieke partij

RANGOON - In Burma heeft zich een derde politieke partij aangegeven: naast de officiële partij en de Liga voor de Democratie, hebben de aanhangers van de verzetsleider uit de Tweede Wereldoorlog Bo Hmu Aung zich verenigd in de Democratische Partij. Dat heeft Radio Rangoon gemeld.

Voorzitter van de partij is Thu Wai, die zijn sporen verdiende als guerrillastrijder aan de zijde van de vroegere premier Nu. De laatste bond in de jaren zeventig vergeefs de strijd aan met het militaire bewind in Rangoon dat hem in 1962 had afgezet. De Democratische Partij is een afsplitsing van de Liga voor Vrede

en Democratie, die vorige maand door ex-premier Nu werd opgericht, maar nu al op sterven na dood is.

Algemeen wordt aangenomen dat de Liga voor Democratie de potentieel krachtigste groepering is. De Liga, die niet over een kantoor, een partijapparaat en voor zover bekend niet over fondsen beschikt, benoemde dinsdag Aung Gyi tot voorzitter en eiste een interim-regering die vrije verkiezingen moet voorbereiden. De Liga heeft nog niet aangekondigd of ze aan de verkiezingen zal meedoen die zijn aangekondigd door junta-leider generaal Saw Maung, die op 18 september de macht greep.

## Botha denkt nog niet aan aftreden

JOHANNESBURG - De Zuid-Afrikaanse president Pieter W. Botha, die woensdag tien jaar aan de regering is, sluit niet uit dat hij nog jaren aan de macht zal blijven. Dit zei Botha in een interview met de Zuid-Afrikaanse krant Beeld.

De president vertelde de Afrikaans-talige krant niet van plan te zijn af te treden of het voorzitterschap van de regerende, blanke Nationale Partij

(NP) op te geven. Botha werd in 1978 premier van Zuid-Afrika en in 1984 president. Als staatshoofd is hij tevens voorzitter van de ministerraad.

### Kritiek

Ter gelegenheid van Botha's tweede lustrum lieten kranten in Johannesburg kritische geluiden horen. Zij gaven de president slechte cijfers voor zijn prestaties. Sommige bladen schreven dat de president maar beter kon verdwijnen. Ook de meestal regeringsgetrouwe krant Beeld leverde kritiek. 'Dit land is nog nooit zo belegerd, zo geïsoleerd en zo onzeker geweest als juist op dit moment', zo schreef Beeld in een commentaar.

In het vraggesprek met Beeld zei Botha zich niet te oud te vinden voor het ambt van president. 'Ik denk daarbij aan wijlen dr. (D.F.) Malan, die op 74-jarige leeftijd premier werd. Zo oud ben ik nog niet,' aldus Botha, die dit jaar zijn 72ste verjaardag vierde.

## Vakantiegangers vast op Corfu door staking

CORFU - Duizenden vakantiegangers uit Nederland, Groot-Brittannië en de Bondsrepubliek zijn vast op het Griekse eiland Corfu door een staking van voorlopig 10 uur op de luchthaven, bij de vliegtuigen en het overige openbaar vervoer. Ook winkels, hotels, restaurants, banken en scholen bleven dicht, zodat het openbare leven op het eiland vrijwel geheel stil lag.

De stakingsactie werd gehouden uit solidariteit met de bewoners van de havenstad Igoumenitsa, die het vasteland die 'al ruim twee weken actie voeren tegen de bijval van een omstreden zuiveringsinstallatie voor afvalwater aan de vierde van de Kalamas. Die moet het afvalwater gaan zuiveren uit de rivier in het binnenland gelegen St. Ioannina, die nu nog ongezuiverd loost in een nabijgelegen meer. Maar de bewoners van de gebieden aan de Kalamas vrezen ondanks de zuiveringsinstallatie voor vervuiling van de rivier en willen daarom dat die niet in hun streek wordt gebouwd.

Een woordvoerder van de luchtmacht van Corfu zei dat voor gisteren en vandaag alle chartervluchten naar Westeuropese bestemmingen waren geannuleerd en dat er ook geen vliegtuigen kunnen landen. Hoewel de buitenlandse toeristen van de actie veel hinder ondervonden, verklaarde zij bij velen begon te hebben ondervonden voor de inzet van het protest.

## Politie in actie tegen Albanese separatisten

BELGRADO - De Joegoslavische politie heeft dinsdag 41 etnische Albanese gearresteerd die werden verdacht van pogingen de grenzen tussen de autonome provincie Kosovo en Joegoslavië te versmullen, zo maakte het officiële Joegoslavische persbureau Tanjug bekend. Er zijn wapens, munitie, drukmateriaal en 'subversieve propaganda' gevonden.

Het is de omvangrijkste politieactie in Kosovo sinds de Albanen in 1981 en de eerste keer dat de politie op deze schaal optreedt om een einde te maken aan de jongste ongeregeldeheden tussen Albanese meerderheid en de minderheid van Serven en Montenegrijnen in Kosovo. De actie is volgens Tanjug het werk van de lokale politie in samenwerking met de politie van Servië en die van de republieken Kosovo en Macedonië.

Zoals Tanjug het formuleert, worden de gearresteerde Albanen verdacht van 'vijandige criminele acties vanuit de positie van Albanese nationalisme en separatisme' en wegens het aanzetten tot nationale, raciale en religieuze haat en onverdraagzaamheid, een 'godelavische omschrijving' van groeperingen die Kosovo willen lijkten bij het buurland Albanië.

de makelaar  
van Limburgse huize...

VONCKEN MERTENS  
MAKELAARDIJ & ADVESBURO  
VERZEKERINGEN  
Rijksweg 9 Gupen 04450-1724/1754



# 'Unieke 5-gulden spaarpot'

Sparen is meer dan ooit de moeite waard. Want als je nu bij ons een specifieke jongerenrekening opent, met een minimum eerste inleg van f 25,- krijg je een prachtig cadeau: een glasheldere spaarpot\*.

In deze unieke en speciaal voor ons vervaardigde spaarpot kunnen alleen de nieuwe munten van vijf gulden. 50 in totaal. Dus reken maar uit als ie vol is... Dit aanbod geldt tot en met 21 oktober, maar of we ze zolang zullen hebben? Op is op!

\* Je kunt ook kiezen voor f 7,50 spaarpremie.

Nog even iets over onze jongerenrekeningen. Afhankelijk van je leeftijd kom je in aanmerking voor:

Een spaarrekening voor de allerjongste spaarders (0-11 jaar) met een bijzonder aantrekkelijke rente. Zodat zelfs kleine bedragen de moeite lonen om te sparen en al vrij snel een aardig kapitaalje voor later kan ontstaan.

5%

Speciaal voor jongeren tussen de 11 en 16 jaar. Een spaar- en betaalrekening ineen. Met een extra hoge rente. Plus een eigen bankpas en alle andere spullen om per bank te betalen en te ontvangen.

4¾%

Zodra je 15 jaar bent, kun je meevaren met de Zilvervloot. Je profiteert dan van een hoge rente. En na minstens 6 jaar sparen ligt er bovendien een premie van maar liefst 10% op je te wachten.

4¼%

Een spaarrekening voor 16 tot 26 jarigen die bij ons een Bankgiro-rekening aanhouden. Het tegoeed is dagelijks opvraagbaar. Van de bij- en afboekingen wordt je op de hoogte gehouden d.m.v. rekeningafschriften.

5%

spaarbank limburg

## Voor al je bankzaken Spaarbank Limburg

Hoofdzetel Maastricht, Markt 14-18, telefoon 043-296666. Distriktkantoor: Spoorstraat 38, Venlo, telefoon 077-541212.

Vestigingen in Limburg: Maastricht, Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick, Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer, Meerssen, Roermond, Sittard, Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo, Venray.

### Landbouw

Laarzen, schoenen, jassen, sokken, OVERALLS, spijkerbroeken. P. Raeven, 043-322741.

Stihl MOTORZAGEN, type 034 AVSEQ netto f 1100,- excl. 20% BTW incl. 1 gratis ketting. Frissen/Tuin en Park BV. 04406-40253.

Stihl KETTINGZAGEN, heggescharen en bladblazers koopt u het voordeligst bij Collé. Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04390-19980.

### Vakantie/recreatie

#### Londen

Per NLM City-Hopper vanaf Maastricht-Beek. Weekendtrips incl. hotel.

4 dagen vanaf f 498,-

Vraag uw reisbureau de speciale Londen-folder van NLM-Reizen of stuur een briefkaartje naar Postbus 7700, afd. SPLZR, tel. 020-493295 of 480644.

St. Maartenszee, BUNGA-Low gratis zwemparadijs. Weekend va. f 225,-. Tel. 02246-3109.

### Caravans/tenten/boten

CARAVANSTALLING, aangeb., elektronisch beveiligd te Gronsveld. 04408-1251.

U denkt aan de aanschaf van een CARAVAN? Grijp deze kans. Sterckman caravans, nu onze showmodellen met duizenden gulden korting. Opslag tot april '89 mogelijk. Nog diverse modellen voorradig. Richting Caravan Centrale, Rijksweg-Zuid 4, Echt, tel. 04754-6097.

Te koop, met lichte schade, VOUWCARAVAN met vaste wanden, geh. polyester, merk Fa-Reimann, type Wigwam, nw.st. model '86, nw.pr. f 8000,- nu f 2690,- met gloednieuwe voortent. Zien is kopen. Tel. 045-752747.

Te k. 6 lichtgewicht TOERCARAVANS en 2 vouwwagens. Ook inkoop. Tel. 045-752747.

4-6 pers. CARAVAN, bj. 1985, 4,85 m, geh. compl., slechts f 10.500,-. Tel. 04409-2619, na 18.00 uur.

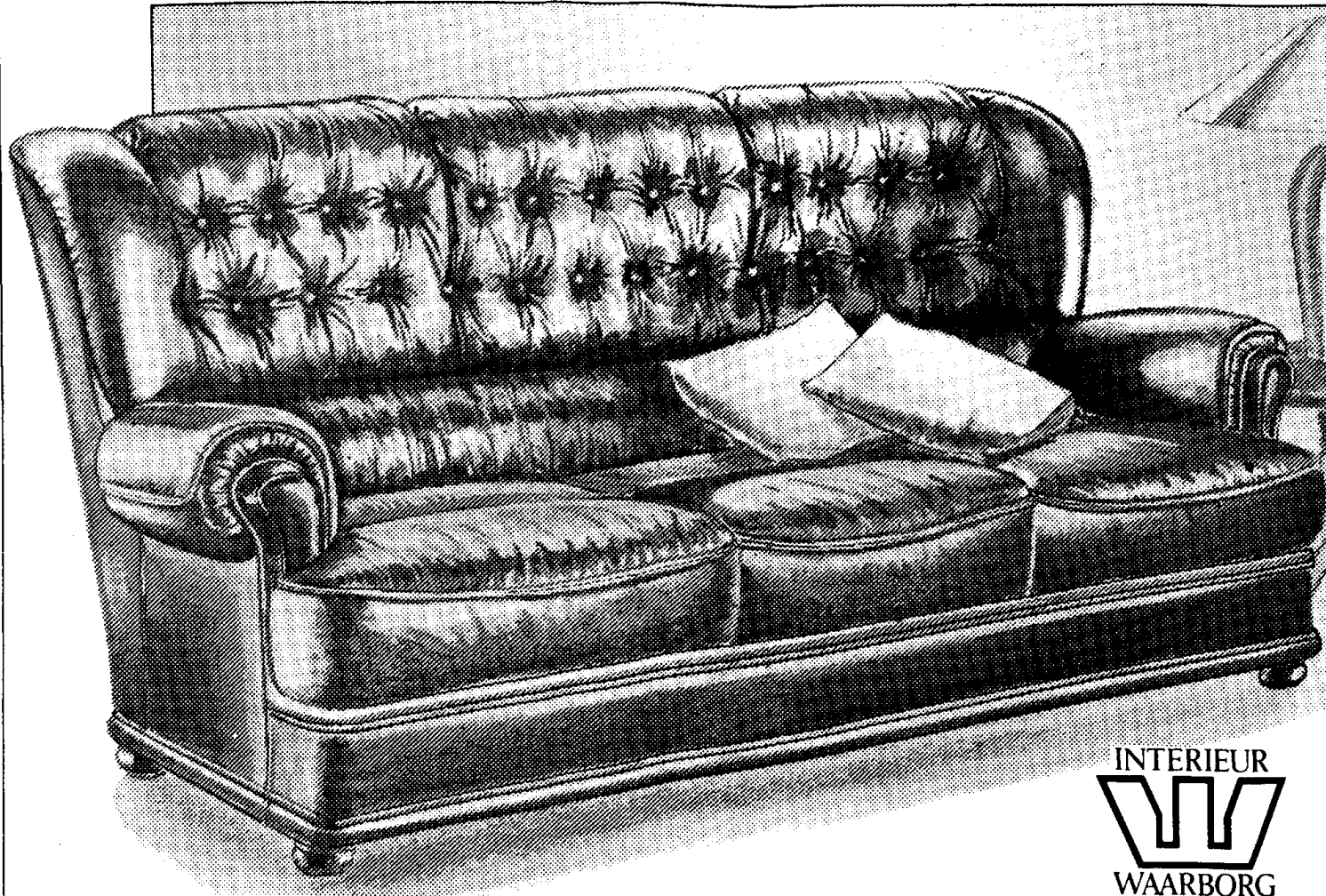
Te k. TOURCARAVAN Corsair bj. '78, 4 mtr. met kachel + koelkast en veel extra's. Tel. 04744-1505.

Te k. CARAVAN Home Car, '80, 3-pers., m. vele extra's, zomer/wintercar. Tel. 04406-14714.

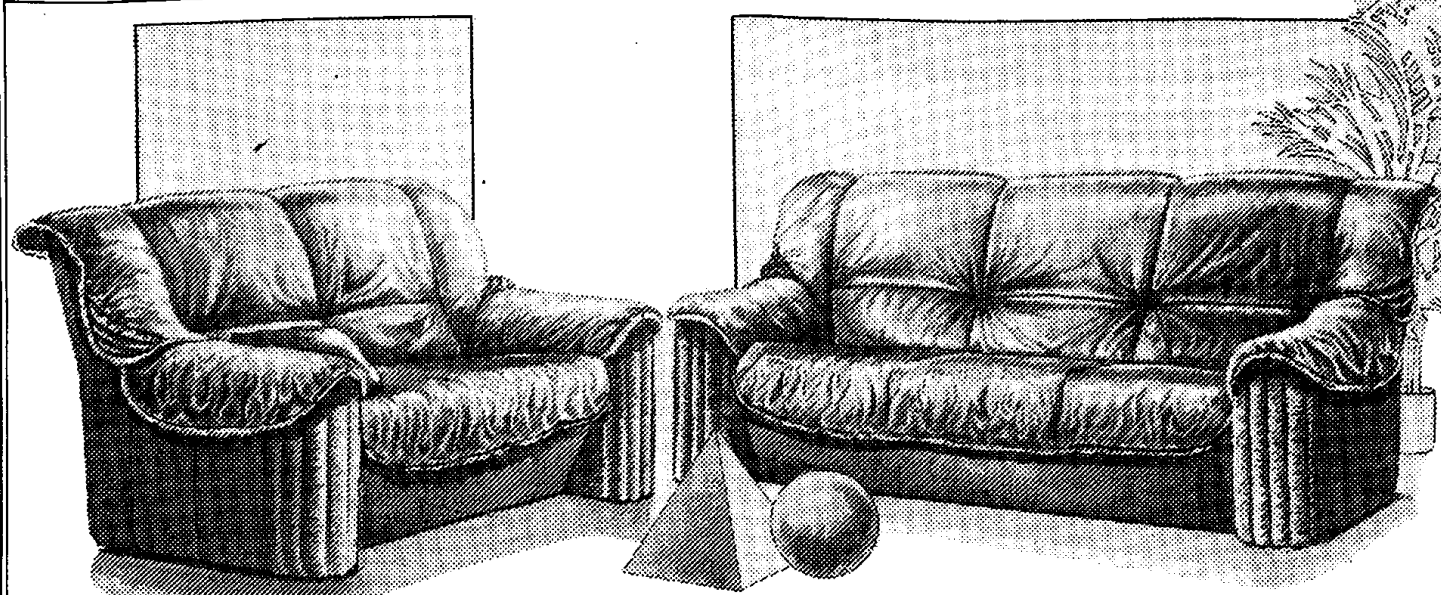
Te k. CARAVAN, merk Wiik, trailer L, f 800,-. Valemsstraat 9, Brunssum.

# BIJ PIET KLERKX ZIT U GOED

KIEST U MAAR UIT ONZE GROTE COLLECTIE MEUBELN.



INTERIEUR  
WAARBORG



HELEMAAL VAN DEZE TIJD.

Een zitgroep die in ieder interieur goed 'staaf'. De leerkwaliteit en het bijzondere binnenwerk garanderen ontspannen zitten. Als 3- en 2-zitter toch niet meer dan

3595,-

ECHT  
LEDER

IN CHESTERFIELD STIJL.

Royaal uitgevoerde zitgroep in origineel 'handwish' leer met opvallende capitonnage en een vormgeving die typerend is voor een echt klasse bankstel. In een 3-2-combinatie

4695,-

Als 3-2-1-combinatie 5995,-

ECHT  
LEDER

Reiskosten.

Vanwaar u ook komt uit Nederland: wanneer u voor f 2.500,- of meer koopt, dan betaalt Piet Klerkx uw reis- of benzinekosten terug.

- \* spreading betaling mogelijk
- \* ook op maandag en zaterdag geopend
- \* donderdag koopavond tot 9 uur
- \* gratis thuisbezorgd in Nederland

DONDERDAG  
KOOPAVOND  
TOT 9 UUR

# PIET KLERKX

MAASTRICHT B.V.

BESTA'S  
SHOPS  
IN  
TOWN

Sint Jacobstraat 4  
(in het centrum bij het Vrijthof).  
Parkeergarage aanwezig.  
Tel. 043-210944.



## bioscopen

## ● HEERLEN

Royal: The Presidio, dag. 15 18.30 en 21 uur. Rivoli: Hanna's war, dag. 16 en 20.15 uur. My little pony, za zo wo 14.30 uur. Maxim: Frantic, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. H5: The Last Temptation of Christ, dag. 14 en 20.30 uur, za zo en wo ook 17 uur. Rambo 3, dag. 14 19 en 21 uur, za zo wo ook 16 uur. Drie mannen en een baby, dag. 14 en 18.30 uur, za zo wo ook 16 uur. The unbearable lightness of being, dag. 20.15 uur. Nico, dag. 19.30 en 21.30 uur, do vrij ma di ook 14.15 en 18.15 uur, za zo wo ook 16.15 uur. Poltergeist 3, dag. 14 19 en 21 uur, za zo wo ook 16 uur. Jungle book, za zo wo 14.30 uur. De Spiegel: September, vrij t/m ma 21 uur.

## ● SCHAESBERG

Autokino: Rambo 3, dag. 20 uur. Saigon, vrij t/m zo 22.15 uur.

## ● AKEN

Bavaria: Big, dag. 15 17.30 en 20.30 uur, vrij za ook 23 uur. Elysee: Der Prinz aus Zamuda, dag. 15 17.30 en 20.30 uur, vrij za ook 23 uur. Midnight Run, Intimes: Crocodile Dundee 2, dag. 15 17.30 en 20.30 uur, vrij za ook 23 uur. Capitol: Fürchten und lieben, dag. 15 17.30 en 20.30 uur. Fame, do t/m za 22.30 uur. Der rosarote Panther, zo t/m zo 22.30 uur. Gloria: The big blue - Im Rausch der Tiefe, dag. 15 17.30 en 20.30 uur. Eden-Palast: Ich und Er, dag. 14.30 17.30 en 23 uur. Lange und Er, dag. 14.30 17.30 en 23 uur. Kinonacht: 3x John Carpenter, za v.a. 22.45 uur. Good morning Vietnam, dag. 15.30 18 20.30 en 23 uur. Casablanca: Frantic, dag. 15 17.30 en 20.30 uur. Unmooralische Geschichten, dag. 22.30 uur. City: Poltergeist 3, dag. 15 17.30 en 20.30 uur, vrij za ook 22.30 uur. Das siebte Zeichen, dag. beh. vrij 15.30 18 en 20.30 uur, vrij za ook 23 uur. Caravaggio, vrij 20.15 uur.

## ● MAASTRICHT

Mabi: Frantic, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. Screwball Hotel, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. My little pony, za zo wo 14.30 uur. House of games, do vrij ma di 14.30 en 21 uur, za zo 18.30 en 21 uur, wo 21 uur. The Presidio, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur.

## Ensemble LSO concerteert in gemeentehuis

LANDGRAAF - Een ensemble bestaande uit leden van het Limburgs Symfonie Orkest, geeft zondag om 11 uur een concert in de hal van het nieuwe gemeentehuis in Landgraaf. Het concert wordt de Landgraafse bevolking aangeboden door de directie van Blauwwoed Vastgoedontwikkeling BV te Rotterdam, de firma die het nieuwe centrum van Landgraaf in het Middengebied realiseerde.

Feitelijk was het de bedoeling dat het voltallige LSO een concert zou geven in de buitenlucht, maar een te volle agenda van het LSO maakte dat onmogelijk. Nu is er een apart ensemble gevormd ter gelegenheid van dit concert. Jaren geleden had het LSO al eens een kamerorkest, maar vanwege het vele werk voor de musici kwam het werk van dat ensemble in het gedrang. Het wordt nu echter niet uitgesloten geacht, dat naar aanleiding van het concert in Landgraaf het kamerorkest van het LSO zal blijven voortbestaan.

## Manifestatie 'jarige' LTS

HEERLEN - In het kader van het 75-jarig bestaansfeest van de LTS aan het Burgemeester De Hesselplein in Heerlen, wordt zaterdag (1 oktober) op genoemd plein de manifestatie 'Ambacht en techniek' gehouden. Zo'n zestig stands en buffetten worden opgesteld. Er worden demonstraties gegeven en er vinden optredens van orkesten plaats. Er is informatie over techniek, ambachten en hobbys, er is werving van personeel in technische beroepen, speciale promotie voor meisjes in technische vakken, er zijn spelletjes voor de jeugd, wedstrijden waarbij prijzen te winnen zijn en worden terrassen ingericht. Om 10.00 uur begint de manifestatie die duurt tot 17 uur althans de techniekmarkt, om 19 uur sluit de rest van de manifestatie pas.

Er zijn nog meer feestelijkheden te verwachten rond de jubilerende LTS te Heerlen. Het Thermemuseum bijvoorbeeld werkt momenteel aan de inrichting van een tentoonstelling over architect Jan Stuyt, de man die ook het gebouw van de LTS in Heerlen ontwierp. Er worden nog speciale activiteiten gehouden voor leerlingen, maar het accent van de viering ligt in de maand december. Op 15 december wordt het gedenkboek aangeboden en is de officiële huldiging. Het is op die datum precies 75 jaar geleden dat de eerste lessen in het gebouw gegeven werden. Op 17 december volgt een reünie voor oud-leerlingen en oud-personeel. Tijdens de kerstviering van de school (21 december) worden jubileumactiviteiten afgesloten.

### Regioedirectie Oostelijk Zuid-Limburg

Kantoor Heerlen: 739911

Hans Toonen  
(chef regioedirectie)  
☎ 425335

Wim Dragstra  
(stadsredactie Heerlen)  
☎ 710317

Richard Willems  
☎ 04406-15890

Emile Hollman  
☎ 422345

Kantoor Kerkrade: 455506

Jos van den Camp  
☎ 351514

Laurens Schellen  
04490-23936

# Tijdens volksfeest in Heerlense binnenstad Doop nieuwe Blauw Sjuut; oud narrenschip ten grave

Van onze verslaggever  
HEERLEN - De nieuwe Blauw Sjuut - het historische narrenschip van het Heerlense Gilde van de Blauw Sjuut - nadert zijn voltooiing. De acties van het Gilde om gelden in te zamelen voor een vervangster van de 20 jaar oude, totaal versleten zottenboot, zijn in zeer brede kring zo goed aangeslagen, dat nu reeds 48 van de benodigde ruim 60 milie bijeen zijn en carrosseriebouwer Mostard in Susteren de opdracht kon worden verstrekt de bouw van de nieuwe Sjuut ter hand te nemen. Zaterdag 19 november zal deze schuit naar Heerlen varen. Daar wordt ze op het Wilhelmínplein gedoopt door mevrouw Van Zeil, echtgenote van de burgemeester van de thuishaven. De doop vindt plaats na de 'begravenis' van het oude vaartuig en binnenstad van Heerlen wordt het tafereel van een, zoals het zich laat aanzien, waar volksfeest.

De presentatie van de nieuwe Sjuut aan alle Winkbülle en Winkbülkes en tevens aan allen 'van buiten', is 'verpakt' in een feestprogramma, waaraan ook tal van carnavalsverenigingen uit havens, die de Sjuut op haar

jaarlijkse tocht aandoet, meewerken. Centrum van de feestelijkheden wordt het Wilhelmínplein, waar oude en nieuwe Sjuut 'het van elkaar' zullen overnemen. Het geheel wordt afgesloten met een feestavond in het Baron-hotel, waar eenieder welkom is en waarvan de entree uiteraard gratis is.

### Begravenis

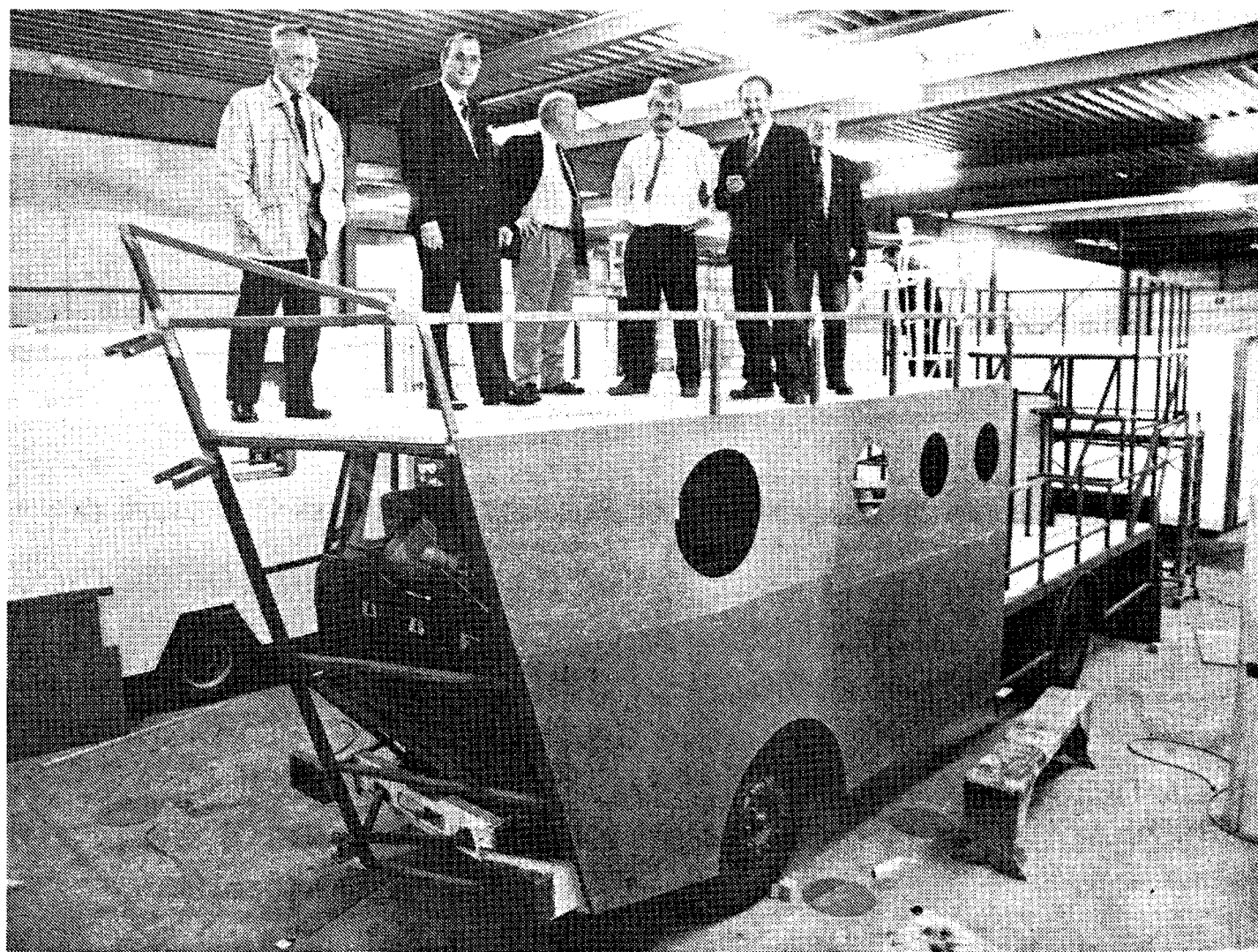
Om half acht zal die zaterdagavond vanaf het station een in somber zwart verpakt restant van de oude Blauw Sjuut ten grave worden gevaren. In de rouwstoot trekken treurende van heinde en verre via de Saroleastraat en de Bongerd naar het Wilhelmínplein, waar Gildevoorzitter Heinz Paffen de 'lijkkrede' zal houden. De oude boot kiest daarna het eeuwig-ruime sop via de Klompstraat. Na een laatste vaar-wel, is er dan een symbolische koffietafel, die allengs overgaat in een vrolijk samenzijn, dat zijn hoogtepunt zal vinden in de aankomst van de nieuwe Blauw Sjuut vanuit de Emmastraat.

Die wordt bij deze gelegenheid bemand door tal van gulle spons-

sors, die het mede mogelijk hebben gemaakt dat de traditie van de Sjuut behouden kan blijven. Die bemanning staat onder aanvoering van Jan Hoen, wethouder van Maastricht en voorzitter van de financiële commissie 'nuw Blauw Sjuut'. Hij zal dan ook het vaartuig officieel overdragen aan het Gilde, alvorens mevrouw Van Zeil de Sjuut 'knallend' zal dopen en 'be-Sjuut' met muisjes kunnen worden rondgedeeld. Voor en tijdens het doopfeest zorgen sjasskapellen voor veel tamtam, dat zich later naar het Baron-hotel verplaatst. Daar mengen zich dan het orkest Pee Point en de Maastrichtse 'Nachroave' in de feestvreugde, waarin - zo hoopt het Gilde - velen zullen delen.

### Waardering

Het feest rond begravenis en doop wordt door het Gilde aan de gemeenschap aangeboden als blijk van grote waardering voor de (financiële) steun, die de broederschap heeft mogen ondervinden bij haar streven de eeuwenoude Sjuut-traditie niet verloren te laten gaan. „Wij weten dat we veel supporters hebben, maar



● De bouw van de nieuwe Blauw Sjuut door de firma Mostard in Susteren vlot goed. Derhalve gisteren alleen maar opgeruimde gezichten tijdens de 'tussentijdse presentatie' van het narrenschip. Aan boord van links naar rechts: Jules Janssen, gildelid, wethouder Jan Hoen van Maastricht; gildesecretaris Jos Kisters; Frans Mostard; gildevoorzitter Heinz Paffen en gildelid Erich Smeets. Foto: PETER ROOZEN

dat onze 'aandelen'-actie voor een nieuw narrenschip zoveel weerklink zou vinden, was en is een verrassing. En een hart onder de riem en wij zullen met nog

meer inzet de Blauw Sjuut laten varen voor Heerlen en Limburg. Dat doen wij om te beginnen in februari volgend jaar, wanneer Belgisch en Nederlands Lim-

burg 150 jaar bestaan. En wij hopen dat zaterdag 19 november iedereen naar de nieuwe Sjuut komt kijken en met ons mee feest.

# Heerlen bouwt meer bejaarden woningen

Van onze verslaggever

HEERLEN - In Heerlen-Noord worden binnen twee jaar 120 aanleunwoningen gebouwd. Dit zijn woningen bij bejaardenoord, waar de ouderen zelfstandig kunnen wonen met gebruikmaking van voorzieningen van de tehuizen. Daarnaast krijgt Heerlen binnenkort een alarmcentrale die de bejaarden in geval van nood sneller aan hulp kan bieden. De kosten hiervan, geschat op ruim anderhalve ton, worden door de gemeente gedragen.

Deze voor de ouderen verheugende toezegging deed het hoofd van de sector Maatschappelijke Dienstverlening en Gezondheidszorg, de ambtenaar W. Lenoir gisteren ter gelegenheid van de oprichting van de Katholieke Bond van Ouderen afdeling Heerlen.

ting van een seniorenraad die het gemeentebestuur adviseert in zaken die de bejaarden aangaan.

Het zolang mogelijk zelfstandig laten wonen van bejaarden is de ruggegraat van het gemeentelijk ouderbeleid. In dit kader past het voornemen om binnen twee tot drie jaar de aanleunwoningen te bouwen. Deze zelfstandigheid wordt ook bevorderd wanneer binnenkort een centrale indicatiepunt wordt geïnstalleerd. Op deze centrale worden 120 apparaten aangesloten die de bejaarden in staat stellen om snel hulp in te roepen. In tegenstelling tot schakelaars die in huizen worden aangebracht gaat het hier om apparaten die de bejaarden om de hals kunnen dragen. Bij wijze van experiment zijn reeds 30 apparaten besteld. Later zullen er nog 90 toestellen worden aangeschaft.

### Organisatie

Volgens Lenoir juicht het gemeentebestuur de oprichting van de KBO toe. Vooral in Heerlen waren de ouderen toe nu toe heel slecht georganiseerd. In het stadsdeel Heerlen wonen 23.800 personen van 50 jaar en ouder. Ongeveer drie procent (500 ouderen) is lid van een bejaardenvereniging. Daardoor was het erg moeilijk om naar de gemeente toe een vuist te maken. In Hoensbroek is de situatie heel wat beter, aldus Lenoir. Daar is 53 procent van de ouderen georganiseerd. Meer dan de helft is lid van de plaatselijke KBO-afdeling. Op initiatief van de bejaardenorganisaties daar heeft de gemeente ingestemd met de oprich-

## Optreden met Caroline Kaart hoogtepunt jubileum Brunssums Mannenkoor weer op concertreis

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - Het is geen geheim dat het Brunssums Mannenkoor een paar moeilijke jaren achter de rug heeft. Maar in het jaar waarin het koor het 55-jarig bestaansfeest viert lijkt het weer 'crescendo' met de Brunssumse zangers te gaan. Getuigen daarvan zijn de jubileumviering, waarbij het concert op 8 oktober in d'r Brikke Aove, samen met de zangeres Caroline Kaart, het hoogtepunt belooft te worden.

„Wij gaan ons ook voorbereiden op een grote concertreis die we in 1989 of 1990 hopen te maken, waarschijnlijk naar Polen. De eerste contacten zijn al gelegd”. Dat zegt voorzitter Leo Theunissen van het Brunssums Mannenkoor.

### Ontstaan

Concertreizen, waarbij het Brunssums Mannenkoor optradt als zingende ambassadeurs van Nederland, heeft het koor veelvuldig gemaakt. Reizen waarbij de voorkeur vooral uitging naar Oostblok-landen, waarbij de liefde van de toenmalige dirigent Jean Lambrechts voor de romantische muziek uit deze streken een belangrijke rol speelde.

„Het koor werd in 1938 opgericht. Het is in feite ontstaan uit een kerkkoor, waarvan de leden ook meer profane muziek wilden zingen. Voor de oorlog heeft het koor zich voornamelijk beperkt tot optredens in eigen gemeente. De internationale doorbraak kwam in 1963 toen met veel succes opgetreden werd in het beroemde 'Mozarteum' te Salzburg tijdens het Salzburg Festival. Meer dan 100 keren deden aan dat Festival mee, samen meer dan 5000 zangers en zangeressen.

Voorzitter Theunissen verheelt niet dat het koor na 1980 een moeilijke periode heeft doorgemaakt. „Verandering van dirigent, verandering van repertoire en de malaise waarin veel verenigingen terecht kwamen, zijn ook aan ons niet ongemerkt voorbij gegaan. Maar nu hebben we de stijgende lijn weer te pakken.”

Voor het concert op 8 oktober is de belangstelling groot. Kaarten zijn nog in voorverkoop verkrijgbaar in d'r Brikke Aove, bij de VVV Brunssum, bij café Ludwiczak, Kerkstraat 274 en bij A. van Veen, Treebeekplein 120.

● Het Brunssums Mannenkoor verzorgt een galaconcert met Caroline Kaart.



## OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL



● Toneelvereniging Triekel

### Heerlen

● In de aula van Huize De Berg, Gasthuisstraat 45, wordt vrijdag om 19.30 uur een oecumenisch avondgebed gehouden met als thema: 'Vrede, geschenken en opgave'. Huize De Berg is bereikbaar via de dienstingang aan de Voskuilenweg.

● In de Sions-kerk, het witte kerkje aan de Kampstraat, wordt vrijdag vanaf 18 uur en zaterdag van 10 tot 14 uur een bazar en rommelmarkt gehouden. Iedereen is van harte welkom.

● In de oefenruimten van het muziekcollectief NOX hebben bands de beschikking over een drumstel, bas-, gitaar- en toetsenversterkers, zanginstallaties en effectapparatuur. Er zijn nog enkele plaatsen vrij. Voor het beheer van de ruimte zijn nog enkele vrijwilligers nodig. Men kan zich op werkdagen tussen 11 en 17 uur aanmelden bij het Muziekcollectief of bij jongerencentrum NOVA, Ganzeweide 211 Heerlen, ☎ 045-222135.

● De tentoonstellingsruimte van het Kreativiteitscentrum aan de Putgraaf 3, geeft een overzicht van de resultaten van de foto-cursus. Tot 14 oktober kan men tijdens kantooruren een kijkje gaan nemen en van maandag tot en met donderdag tussen 19.30 en 22 uur.

● De Toneelvereniging 'Triekel-trak' geeft morgen om 20 uur in het Gemeenschapshuis aan de Maasstraat in Beersdal de première van het blijspel 'Eigen haard is goud waard' van J. Hemmink-Kamp. De regie is in handen van Ben Malherbe. Wie de première niet kan bijwonen, kan het stuk zaterdag om 20 uur gaan bekijken in Beersdal. Bovendien wordt op 8 oktober een voorstelling gegeven in het H.K.B.-gebouw. Kaarten zijn voor 6 gulden verkrijgbaar aan de zaal of in voorverkoop bij Truus de Bruijn, ☎ 213579 of bij Rob van Schönhoven, ☎ 727003.

### Schinveld

● Voor jongelui vanaf 12 jaar start zondag weer het filmseizoen in de Schinskool. Tussn 14 en 16 uur wordt de film gedraaid. De entree is een gulden.

● Op 13 oktober gaan is de Schinskool de kindercurssussen 'koken' en 'toneel' van start. De kinderen kunnen zich tot 12 oktober aanmelden bij Jenny, ☎ 045-256092.

### Merkelbeek

● Voor de leerlingen van groep 1 tot en met 8 van de basisschool wordt zaterdag vanaf 14 uur een knutselmiddag gehouden in de kelder van de school.

● Het JJW Ut Achterheukske houdt vrijdag vanaf 19.30 uur jeugdkien in de kelder van de Henkhof.

### Kerkrade

● Creatief Atelier Kaktus, een van de activiteiten van 'Mens en Werk', zoekt op korte termijn enkele vrijwilligers die willen meehelpen aan het verder uitbouwen van het atelier. Voor meer informatie kan men bellen met 'Mens en Werk' ☎ 455436.

● De ouders van de kinderen die het kinderdagverblijf Kiekeboe bezoeken, houden zaterdag een grote rommelmarkt/fancy fair in de ruimtes van het kinderdagverblijf, Hamolenweg 9. De Markt duurt van 13.00 tot 17.00 uur.

### Bocholtz

● In het bejaardencentrum in Bocholtz wordt vanavond om 20 uur een dia-lezing gehouden over 'thuiszorg'. Iedereen is welkom.

signe in brons in ontvangst mocht nemen.

### Bondsleden

De afdeling Hoensbroek van de Industriebond FNV huldigt zaterdag een aantal jubilarissen. J. Korfs is 60 jaar lid. Vijftig jaar lid zijn de heren W. Popma, H. Delaroy, A. Wante, H. van Kan en H. Freyters. De heren J. Offermans en H. ten Haaf zijn 40 jaar lid en J. van Engelen en H. Peters viert hun zilveren lidmaatschap. De huldiging vindt om 19.30 uur plaats in Ons Treftcentrum, Pius XII plein 38. Aansluitend is er dansen met muziek van het Maasland-Trio.

### Zilveren onderwijzer

Vrijdag wordt in de Talmaschool aan de Bekkerweg het zilveren onderwijrsjubileum gevierd van de heer L. de Rooy. Gelegenheid tot feliciteren is van 19.30 tot 20.30 uur in het Baron Hotel, Wilhelmínplein 16-18 te Heerlen.

### in gesprek

### ● Onaangenaam

De gemeenschap van de St. Jozefschool te Simpelveld werd een dezer dagen onaangenaam verrast door een huis-aan-huis verspreide open brief van de oudverenigingen van de Simpelveldse basisscholen De Heipaal en Verrekijker. In dit schrijven komt men niet verder dan een opsomming van een aantal zogenaamde feiten, die voortblijgen aan het belang van de betrokken kinderen, hetgeen ons inziens toch steeds voorop dient te staan. Het is bevreemdend dat men ouders het recht wil ontnemen om in een kinderrijke buurt te kunnen beschikken over een eigen school. De gemeenschap van de St. Jozefschool is daarnaast ontdaan over de weinig stijlvolle manier, waarop beide oudverenigingen de publieke opinie en de raadsleden menen te moeten beïnvloeden. De St. Jozefschool is er reeds vanuit gegaan, dat ongeacht hoe de fusieplannen van het schoolbestuur mogen uitpakken, de verschillende groeperingen in de toekomst naast elkaar en met elkaar verder moeten. De open brief van beide oudverenigingen levert zeker geen positieve bijdrage aan een vruchtbare samenwerking in de toekomst.

Oudvereniging  
St. Jozefschool  
Simpelveld

### ● Routine

Naar aanleiding van het artikel in uw krant van 24 september j.l. over het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, waarin o.a. gesteld wordt dat 'super' orthoped dr. Schlösser een heupprothese-implantatie zo uitvoert dat de patiënt een dag na de operatie belast kan lopen' hecht ik er aan het volgende te mogen opmerken. Bij de gewone standaardimplantatie van een gecementeerde heupprothese (kunstheup) is volledige belastbaarheid daags na de operatie tegenwoordig niets bijzonders meer, doch routine in de meeste orthopaedische klinieken. Het eventuele vakmanschap, wat deze operatie betreft, begint pas bij het weten te bereiken van een aanzienlijk langere houdbaarheid van het kunstgewricht (15-20 jaar) in gelijking met de vroeger gebruikelijke periode van 5-15 jaar. En is dus ook pas na een dergelijke periode te beoordelen.

Dr. A. Schlösser  
orthop. chirurg  
Kerkrade



# Provincie lanceert nieuw vierjarig woonwagenvanplan

## Regionale woonwagencentra moeten in 1991 dicht zijn

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Het ontwerp woonwagenvanplan voor de jaren 1988 tot en met 1991 gaat er vanuit dat aan het einde van die periode alle regionale centra daadwerkelijk zijn opgeheven en ook voldoende standplaatsen in de Limburgse gemeenten beschikbaar zijn voor de woonwagenvanbevolking. Vanaf dat tijdstip moeten de gemeenten hun eigen woonwagenvanbeleid voeren. Het betekent ook dat zij de groei van deze bevolking moeten opvangen.



● Het regionale woonwagenvanplan De Vinkenslag in Maastricht, dat ook in 1991 dicht moet zijn. Foto: WIDDERSHOVEN

Einde 1991 dienen er in totaal 1418 standplaatsen te zijn. Bij de omvang van de centra wordt gestreefd naar een maximum van tien standplaatsen. Er kan worden afgeweken tot een maximum van vijftien. De meeste centra in Limburg tellen echter drie tot zes standplaatsen. Ruim 70 procent van de woonwagenvan staat in Zuid-Limburg.

Uit een evaluatie van de twee eerdere woonwagenvanplannen (1979-1985 en 1985 t/m 1987) blijkt dat 80 procent van de plannen ook zijn uitgevoerd. Dit percentage steekt gunstig af ten opzichte van de rest in Nederland. Daar staat echter tegenover dat een deel van de woonwagenvanbevolking op niet goed gelegen of niet daartoe ingerichte standplaatsen vertoef.

### Kwaliteit

De provincie wil in de toekomst

meer aandacht gaan besteden aan de kwaliteit van de woonwagenvan. Volgens de Woonwagenvanwet is zij belast met het verlenen van vergunningen. In de praktijk is daar echter niet veel van terecht gekomen omdat de activiteiten waren toegespit op het standplaatsenbeleid.

Volgens de provincie dient onderzocht te worden of speciale werkge-

legenheidsconsulenten voor woonwagenvanbewoners nuttig zijn. De werkloosheid onder hen is namelijk groot. Negentig procent van de gezinnen blijkt een volledige of gedeeltelijke uitkering te hebben.

### Onderwijs

Ook het onderwijs dient extra aandacht te krijgen. Er zijn in Limburg

nog slechts drie centrumsscholen: in Maastricht, Roermond en Stein. Het grootste deel van de woonwagenvan-kinderen is daarom aangewezen op de basisscholen in de omgeving. Deze leerlingen hebben vaak een taalachterstand, een gering concentratievermogen, tonen agressief gedrag en onvoldoende motivatie voor een voortgezette opleiding", aldus het rapport.

### DSM akkoord met vakbonden

#### Voor één maandsalaris obligaties

HEERLEN - DSM en de vakbonden hebben een akkoord bereikt over het kopen van convertibele obligaties door eigen medewerkers als het chemieconcern naar de beurs gaat. De vrij hoge kosten van verwerving komen voor rekening van DSM. Terugbetaling is mogelijk in vijf jaar. De medewerkers mogen meedoen voor een bedrag van maximaal één bruto maandsalaris.

Als medewerkers worden beschouwd werknemers die in Nederland werkzaam zijn bij een bedrijf waar DSM meer dan 50 procent van het aandelenbezit heeft. Een bedrijf dat reeds bij een beursfonds is is daarvan uitgesloten.

Het plan van de Industriebond FNV om te komen tot een collectief (en verplicht gesteld) aandelenfonds is daarmee van de baan. Al eerder bleek zo'n werknemersfonds in politiek Den Haag en bij de andere vakbonden weinig steun te vinden.

Voor de rechtbank beweerde de jongeman gisteren geen enkele kwade bedoeling te hebben gehad. Het wapen had hij bij zich gestoken om kracht bij te zetten aan zijn eis. Overigens was dat, zo had hij die dag ook geweten, een ongeladen gasalarmpistool.

### Beelden

Officier van justitie mr. Van Hilten vond de toegestane methode om vorderingen te innen maar bedenkelijk. Rekening houdend met gerapporteerde licht verminderde toerekeningsvatbaarheid eiste hij negen maanden gevangenisstraf waarvan drie voorwaardelijk. De eis had tevens betrekking op het aandeel dat de Sittardenaar heeft gehad in diefstal van kostbaarheden ter waarde van 17.000 gulden uit een antiekhandel in Geleen en op valse aangifte van diefstal van zijn motorrijwiel.

### Opzet

Raadsman mr. Kreemers verwierp de beschuldiging dat zijn cliënt zou zijn uit geweest op "wederrechtelijke bevoordeling". „Dat was niet zijn opzet. Hij kwam voor geld dat hem rechtens toekwam en niet om de sociale dienst te tillen". Over de zaken die gisteren werden behandeld spreekt de rechtbank in Maastricht zich op 12 oktober uit.

### Wapen

De ambtenaar meende de wijste partij te kiezen door zowel in de eigen kaartenbak als telefonisch bij de bank de beweerde achterstand in uitbetalen na te gaan. De ongeduldige klant had intussen het pistool in de hand genomen, doorgeladen en vervolgens voor zich naar geleid. Het 'overleg' eindigde in het uitschrijven van een kasbon en ondertekening daarvan door de chef van de dienst.

## Ambtenaar sociale dienst kreeg het benauwd

### Vordering geïnd met pistool in de hand

MAASTRICHT - „Zo meteen sneuvelen er hier een paar als ik mijn geld niet krijg". Met deze gespiegelde taal en een pistool in de hand bedreigde een 21-jarige Sittardenaar op 25 augustus van vorig jaar een ambtenaar van de sociale dienst in zijn woonplaats. Nadat was vastgesteld dat de man inderdaad recht had op enkele achterstallige weekuitkeringen schreef de ambtenaar hem een kasbon voor een bedrag van negenhonderd gulden uit. Na inname daarvan toog de cliënt naar huis waar even later de politie aanbelde. Gisteren had hij zich te verantwoorden voor de rechtbank in Maastricht.

Op 8 juni was de jongeman ontslagen uit voorarrest vanwege in het Roermondse gepleegde feiten. Bij terugkeer in Sittard ontving hij van de sociale dienst een voorschot van driehonderd gulden en de toezegging voortaan op 150 gulden per week te kunnen rekenen. Toen na

twee overboekingen plots stagnatie optrad, belde de man het gemeentehuis om zijn komst aan te kondigen met de woorden: „Zorg dat er geld is, anders sla ik er een paar tegen de grond". Kort tijd later diende hij zich metterdaad in het gemeentehuis aan na eerst bij een vriend een pistool te hebben opgehaald. Hij zat keurig in het pak, gereed om in Aken te gaan winkelen. Eerst echter moest er geld komen!

## Bedevaart beleeft nieuwe bloeiperiode

Van onze verslaggever

HEERLEN - Terwijl de kerken leeg raken en steeds minder mensen katholiek noemen, blijken bedevaarten nog niets van hun oude glorie verloren te hebben. Sterker de bedevaart kan zich her en der zelfs in een nieuwe bloei vergen. Dat blijkt uit het recent verschenen boek 'Christelijke bedevaarten', samengesteld door onderzoekers van de Universiteit van Theologie en Pastoraat (UTP) in Heerlen.

Overal landt de bedevaart op gang. Er ontstaan nieuwe bedevaartsoorden, zoals Medjugorje in Joegoslavië en Mwanza in Tanzania. Lourdes blijft met ruim vijf miljoen bezoekers per jaar nog ver de grootste. Maar ook kleinere bedevaartplaatsen zoals het genade-

oord van St. Gerardus te Wittem met naar schatting 200.000 bezoekers per jaar, zijn een trekpleister voor veel mensen. Waarom gaan er eigenlijk nog steeds veel mensen ter bedevaart, vroeg Rien van Uden, medewerker van de UTP zich af. Hij stelde een vragenlijst op en hield die voor aan een groep bedevaartgangers naar Wittem. Uit zijn enquête destilleerde Van Uden een duidelijk beeld van de gemiddelde bedevaartganger en zijn of haar motieven om naar een bedevaartplaats te komen.

### Huisvrouw

De gemiddelde 'Wittemganger' blijkt een katholieke, 63 jaar oude vrouw. Ze is getrouwd of weduwe en heeft zes kinderen. Van beroep is ze huisvrouw, ze heeft niet meer dan lager onderwijs genoten en stemt op het CDA.

De meeste bedevaartgangers blijken op zoek naar vertroosting voor familieleden. Ze komen St. Gerardus danken voor een genezing of bidden voor kinderen en kleinkinderen. Het is de kleine familieneed die vooral de oudere, vrouwelijke bedevaartgangers ertoe brengt hulp te vragen. Het gaat dan om concrete zaken en genezing van mensen uit de naaste omgeving.

UTP-onderzoeker Rien van Uden concludeert na zijn onderzoek van het fenomeen dat vooral 'de massaliteit van het menselijk leed' het deelnemen zo aantrekkelijk maakt: „Het werkt bevrijdend om te zien dat er zoveel mensen zijn die ook hun toevlucht nemen tot het bedevaartsoord."

M. van Uden en P. Post (red.), Christelijke bedevaarten, Op weg naar heil en helling. Nijmegen 1988. 212 blz. f. 29,50. ISBN 90-255-0037-4.

## Draaibank van 130.000 gulden voor MTS Venlo

MAASTRICHT - De MTS in Venlo krijgt van de provincie 130.000 gulden voor de aanschaf van een computergestuurde draaibank.

Vooral bij de vele kleine en middelgrote metaalbedrijven in de regio Venlo bestaat een grote behoefte aan MTS'ers die opgeleid zijn in de computertechnologie, zo merken de Limburgers op.

Verder krijgt het Puteanuscollege in Venlo bijna achttienduizend gulden voor de aanschaf van geavanceerde computerapparatuur voor de oprichting logistiek, die leerlinnen geheel Zuid-oost-Nederland-

## 'Bescheiden' klasseringen in Top-50 van Justitie

### Criminaliteit in Limburgse steden valt relatief mee

Van onze verslaggever

HEERLEN - Relatief gezien valt de toename van criminaliteit in de Limburgse steden mee. Het Wetenschappelijk Onderzoeks- en Documentatie Centrum (WODC) van het ministerie van Justitie de criminaliteit zich in hoog tempo over de provincies verspreid, mag men in Limburg niet bang zijn. Het WODC onderzocht 50 Nederlandse steden met meer dan 50.000 inwoners het gemiddelde jaarlijkse stijgingspercentage van de geregistreerde criminaliteit in de periode 1980-1987. Aan de lijst daarvan werd een Top-50 opgesteld. De Limburgse grote steden staan op de lijst bescheiden posities in. Heerlen staat op een 32ste plaats met een jaarlijkse stijging van 4,71 procent. Maastricht is 36ste (4,96%), Venlo 43ste (1,04%) en Kerkrade 48ste (0,90%). In het onderzoek van het WODC werden alle geregistreerde delicten opgenomen, met uitzondering van kladpartijen tot en met moord.

De Top-50 wordt aangevoerd door Rotterdam met een gemiddelde jaarlijkse stijging van 14,43 procent. Noord-Nederland is trouwens goed vertegenwoordigd op de 'criminaliteitslijst'. De eerste tien staan naast Breda twee Brabantse steden: Róo-

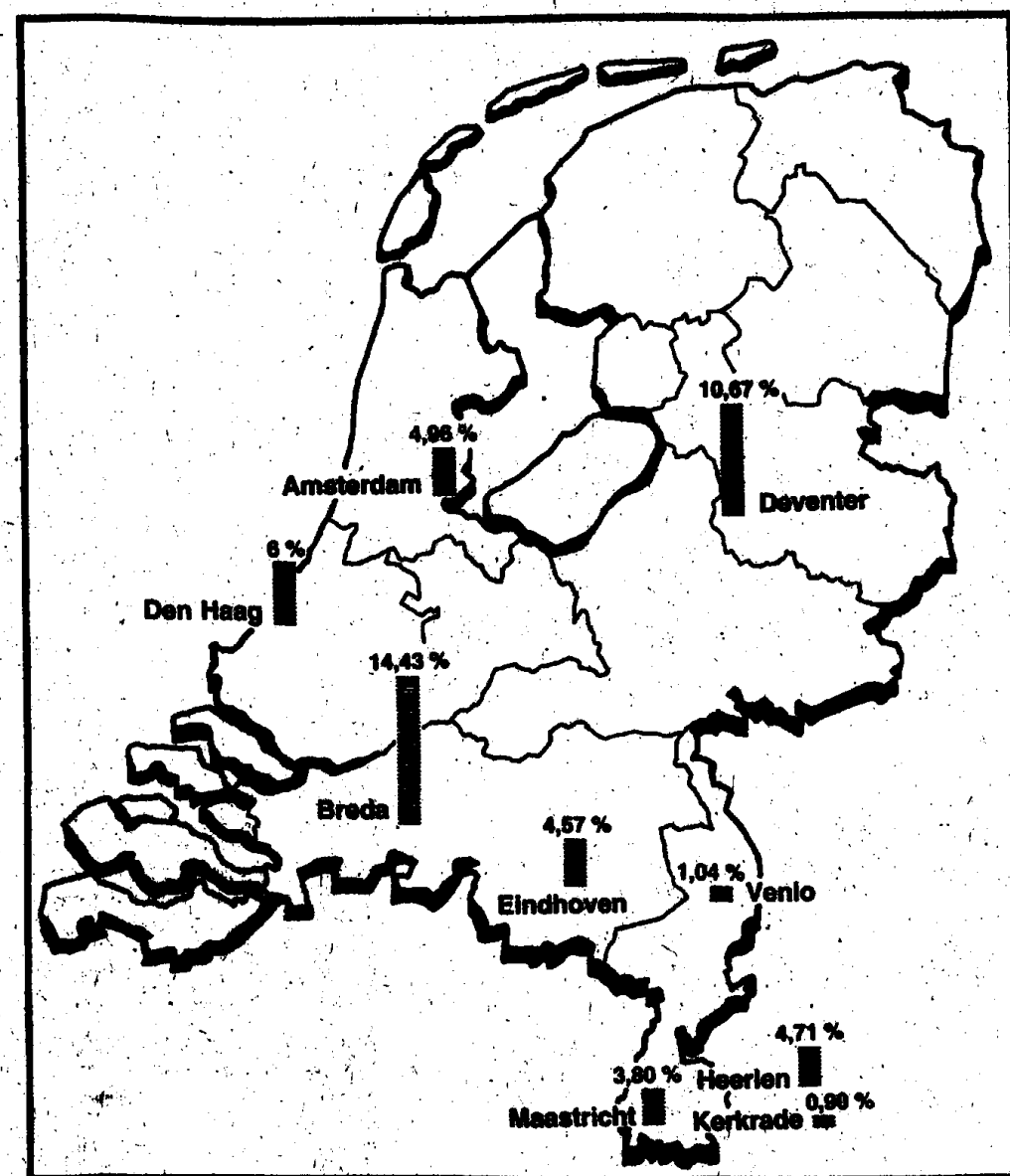
sendaal/Nispen is tweede met een jaarlijkse stijging van 12,34 procent en Helmond tiende (9,34 procent). Deze steden steken de 'grote vier' (Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht) naar de kroon. Utrecht is op de lijst 15e, Den Haag 24ste, Amsterdam 30ste en Rotterdam 31ste.

In absolute getallen is de criminaliteit in de vier grote steden weliswaar nog altijd het hoogste, maar het WODC heeft de stijging berekend aan de hand van het aantal inwoners. Dan wordt het beeld radicaal anders. In Amsterdam bijvoorbeeld worden per 100.000 inwoners 18.006 misdrijven gepleegd. In Breda zijn dat 19.211 delicten per 100.000 inwoners. In Heerlen werden vorig jaar 9463 delicten geregistreerd. Als de door het WODC gehanteerde vergelijkingsnorm voor Heerlen (dat ongeveer 94.000 zielen telt) wordt toegepast, komt dat neer op 10.067 misdrijven per 100.000 inwoners. Daarmee zit Heerlen, ondanks de bescheiden klassering op de 'criminaliteitslijst', wel boven het landelijke gemiddelde: 9066 delicten.

### Ver onder

De andere Zuidlimburgse steden zitten daar ver onder: Maastricht

(8674 delicten in totaal, 7543 per 100.000 inwoners) en Kerkrade (3034 delicten in totaal, 5725 per 100.000 inwoners).



● De criminaliteitsstijging in de Limburgse grote steden valt, afgezet tegen vergelijkbare gemeenten buiten onze provincie, relatief mee, zoals op de tekening is te zien. De cijfers geven een beeld van de jaarlijkse toename in procenten tussen 1980 en 1987.

Tekening: Karel Gerrits

(ADVERTENTIE)

van Hooren kantoorcentrum b.v.

## TOSHIBA

KOPIERAPPARATUUR

Dealer voor Zuid-Limburg

Gelsteinstraat 40-48  
6411 HS Heerlen  
Tel. 045-712741  
Fax. 045-741189

(ADVERTENTIE)

### EENS IN DE 12½ JAAR WIL ROCKPORT WEL EENS STUNTEN.

Rockport bestaat 12½ jaar. Dat viert wij met een eenmalige aanbieding. Op het paradepaardje, de Red-line 060, geldt tijdelijk een korting van maar liefst f 25,-. U hoeft alleen deze advertentie ingevuld in te leveren op één van de onderstaande adressen:

CHAUSSEURS MONDIALES, B.V. ■ MAASTRICHT-SITTARD-HEERLEN-ROERMOND-GELEEN

BEEK ■ JACO. BEURSKENS B.V., MARKT 14-15

BRUNSSUM ■ SCHOENMODE JOOP CRJNS, KERKSTRAAT 63 PROMENADE

ELSLOO ■ SCHOEN EN SPORTHANDEL JAN NOTTEN, DORREN VERSCHUREPLEIN 3

GELEEN ■ PIET EYGLSHOVEN, SALLMSTRAAT 56 EN HEERLEN, SAROLÉSTRAAT 23

GULPEN ■ VAN LOO, LOOIERSTRAAT 11-13

HEERLEN ■ HARRY MAAS, RAADHUISSTRAAT 24 EN DR. POELSTRAAT 34-36

HEERLEN ■ SACHA, PROMENADE 37-39

HEERLERBAAN ■ PIET THEUNISSEN SCHOENMODE, BAUTSCHERWEG 6

HOENSBROEK ■ ANDRÉ COOLEN MODESCHOENEN, KOUVENDERSTRAAT 37

KERKRADE ■ F. KLEIN BRETJER, BLEVERHEIDSTRAAT 134

KERKRADE ■ YVIL MODESCHOENEN, THEATERPASSAGE 19

LANDGRAAF ■ HENDRIKS SCHOENMODE, HEERLENSWEG 34

SITTARD ■ BORMANS MODESCHOENEN, STEENWEG 27-29

VOERENDAAL ■ FA. G. MULIS &amp; ZN., KERKPLEIN 60



Naam: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

\* Geldig t/m 1-12-88 of zolang de voorraad strekt. Per paar kan slechts één coupon worden gebruikt.



# HET VISITEKAARTJE VAN DE ZAAK.

## ROVC

TECHNISCHE OPLEIDINGEN

### Mondelinge Avondkursussen

In Geleen start op donderdagavond 6 oktober in de S.G. "Don Bosco" aan de Dr. Nolenslaan 9 de cursus

## Meet- en Regeltechniek

Deze cursus (met praktikum) is geheel op de praktijk gericht en heeft tot doel de kursist met meet- en regelsystemen en apparatuur vertrouwd te maken. Aan proces- en instrumentatie- en installatieschema's wordt uitgebreid aandacht besteed, evenals aan de signaalverwerking. Hiermee wordt de basis gelegd voor het inregelen, het lokaliseren van storingen en het verhelpen ervan. Omdat het er niet om gaat regelsystemen te ontwerpen, zijn er in deze cursus nauwelijks berekeningen opgenomen. Voor wat betreft de componenten wordt veel meer aandacht besteed aan de functie ervan dan aan de konstruktieve opbouw ervan. Is de werking en de functie van een komponent eenmaal duidelijk, dan is doel en taak van iedere andere toegepaste komponent met dezelfde functie bekend. Naast schematechniek en coderingen, komen meetprincipes zoals: druk, niveau, hoeveelheid, temperatuur en regelprincipes zoals: aan-uit, P, PI, PID en een aantal belangrijke complete systemen (installaties) uitgebreid aan de orde.

Deze cursus is bestemd voor onderhoudstechnici, operators, monteurs, werktuigbouwkundigen en andere technici op lts- en mts-niveau.

In Geleen start op maandagavond 3 oktober in de S.G. "Don Bosco" aan de Dr. Nolenslaan 9 de cursus

## Koeltechniek

Deze cursus (met praktikum) heeft tot doel inzicht te geven in de principes van het koelen, alsmede in de basissystemen van installaties die er toe dienen producten en/of ruimten in temperatuur te doen dalen en deze temperatuur te beheersen. Gedurende de leergang worden deze basissystemen uitgebreid tot complete koel- en vriesinstallaties voor zowel groot- als klein koeltechniek. Verder komen aan de orde: apparatuur (functie, werking en opbouw), koelmedia, installatietechniek, regelingen, ontdooisystemen, bediening, onderhoud, storingen, veiligheid en veiligheidsvoorschriften.

De leergang Koeltechniek is in ieder geval bestemd voor praktijk-mensen, zoals: onderhoudstechnici, servicemonteurs, bedieners (operators), werktuigkundigen e.a. met een technische vooropleiding op lts, mts en overeenkomstig niveau.

Heeft u belangstelling en wilt u vrijblijvend de eerste kursusavond bijwonen, neemt u dan contact op met het ROVC-sekretariaat. Tel.: 08380-32514. Uitgebreide informatie wordt u op aanvraag toegezonden.



De vlotte groei van het aantal Mitsubishi L300 bestelwagens, wijst op een gezond gevoel voor representatie bij ondernemend Nederland. Terecht natuurlijk, maar: u koopt een L300 niet om zijn fraaie uiterlijk alleen. Zelfs niet al blijft hij er goed uitzien, wat een hoge inruilwaarde tot gevolg heeft. Er is ook nog zoiets als de exploitatie. Het prettige is, dat de lage afschrijving, in combinatie met brandstof, verzekering en belasting, leidt tot een zeer bescheiden prijs per kilometer. Zo gebruikt een L300 met een 2.5 liter dieselmotor maar 7,8 liter per 100 km bij 90 km per uur, volgens ECE-norm. Zelfs

als u alle kosten omslaat, komt u niet veel verder dan enkele dubbeltjes per km. Neem tenslotte z'n laadvermogen tot 1.255 kg. Zijn betrouwbaarheid, veiligheid en de Mitsubishi 1-2-3 Jaar Garantie. Ervaar zijn souplesse, vering, wegligging en comfortabele interieur en u weet waarom menig L300 bestuurder fluitend achter het stuur zit. De Mitsubishi L300 is niet alleen het visitekaartje van uw zaak, maar ook van de onze. De L300 is verkrijgbaar in 23 uitvoeringen. Speciale modificaties voor branche gerichte toepassingen behoren vanzelfsprekend tot de mogelijkheden. Prijs vanaf f 18.495,- exkl. BTW.

## MITSUBISHI/DE GESTAALDE PERFECTIE

**BEEK/GENHOUT N. GELISSEN,**  
Hubertusstraat 49, tel. 04490-71054.  
**HEERLEN AUTO KLEIJNEN,**  
Passartweg 35a, tel. 045-212035.  
**HORN HORNERHEIDE,**  
Heythuysenweg 10, tel. 04758-2561.

**KERKRADE AUTO KLEIJNEN,**  
Locht 193, tel. 045-425555.  
**MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN,**  
Molensingel 1 (Wijk 29), tel. 043-612323.  
**OIRSBEK TRUCK PLANT SITTARD,**  
Provincialeweg Noord 9, tel. 04492-1314.

**POSTERHOLT TON HOOGENBOOM,**  
Roermondsseweg 36, tel. 04742-2670.  
**SCHINNEN W. KEES,**  
Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.  
**SITTARD BEX,**  
Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25784.



**Bezorgers m/v**  
gevraagd voor KERKRADE  
voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur in de ochtend.  
Tel. 045-482832.

**Limburgs Dagblad**



## POLO RALPH LAUREN

Een nieuwe naam bij Doublesse Modes.  
Exclusief voor Heerlen en omgeving.  
Een wereldmerk. Voor hem. Sportief en uiterst modieus.  
Zeker de moeite waard voor een kennismaking.  
U bent welkom.

Geleenstraat 10  
Heerlen  
Tel. 045-713869

**Doublesse Modes**

Mode bij maten waar andere niets meer hebben.

**Mode voor mannen met grote maten**  
tot maat 68 - 35 - 75

**MISTER BIG**

5130 GEILENKIRCHEN  
STADTPASSAGE TEL. 02451-8080  
Vlak achter de grens aan de B56

Te koop aangeboden

WASMACHINE f 150,-  
koelkast f 95,-  
f 175,-  
Kissel 5, Heerlen, 045-725595.

10%  
extra korting  
op prachtige blazers  
**Aanbieding**  
2-delige pakjes nu f 129,-  
**Mode Haan**  
Hoogstraat 98, Landgraaf  
200 m nabij winkelcentrum

### Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf f 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf f 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Führen Discount, Ganzeweg 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622. Rijksweg 42, Swalmen, tel. 04740-4383.

**PRIMEUR VOOR LIMBURG - PRIMEUR VOOR LIMBURG**

**Technics** muziek-instrument **SHOW**

Nieuwe orgels GX7 GX5 GX3  
★ Nieuwe Technics piano type SXPR 300 - 200 - 100 ook te beluisteren  
UITSLUITEND tijdens onze showdagen  
**donderdag 29 sept. van 11.00-21.00 uur**  
**vrijdag 30 sept. van 10.00-18.00 uur**  
**zaterdag 1 okt. van 10.00-17.00 uur**

zijn alle Technics 1989-modellen in onze zaak aanwezig en zullen deze gedemonstreerd worden door de bekende toetsenist

**ERIC VISSER**

Om lange levertijden te voorkomen, adviseren wij om nu al kennis te maken met het nieuwe Technics instrumentenpakket.

**TIP**

Iedereen die tijdens de showdagen het synthesizer-keyboard AX7 reserveert, heeft het nog voor Kerst '88 in huis.

**ATTENTIE**

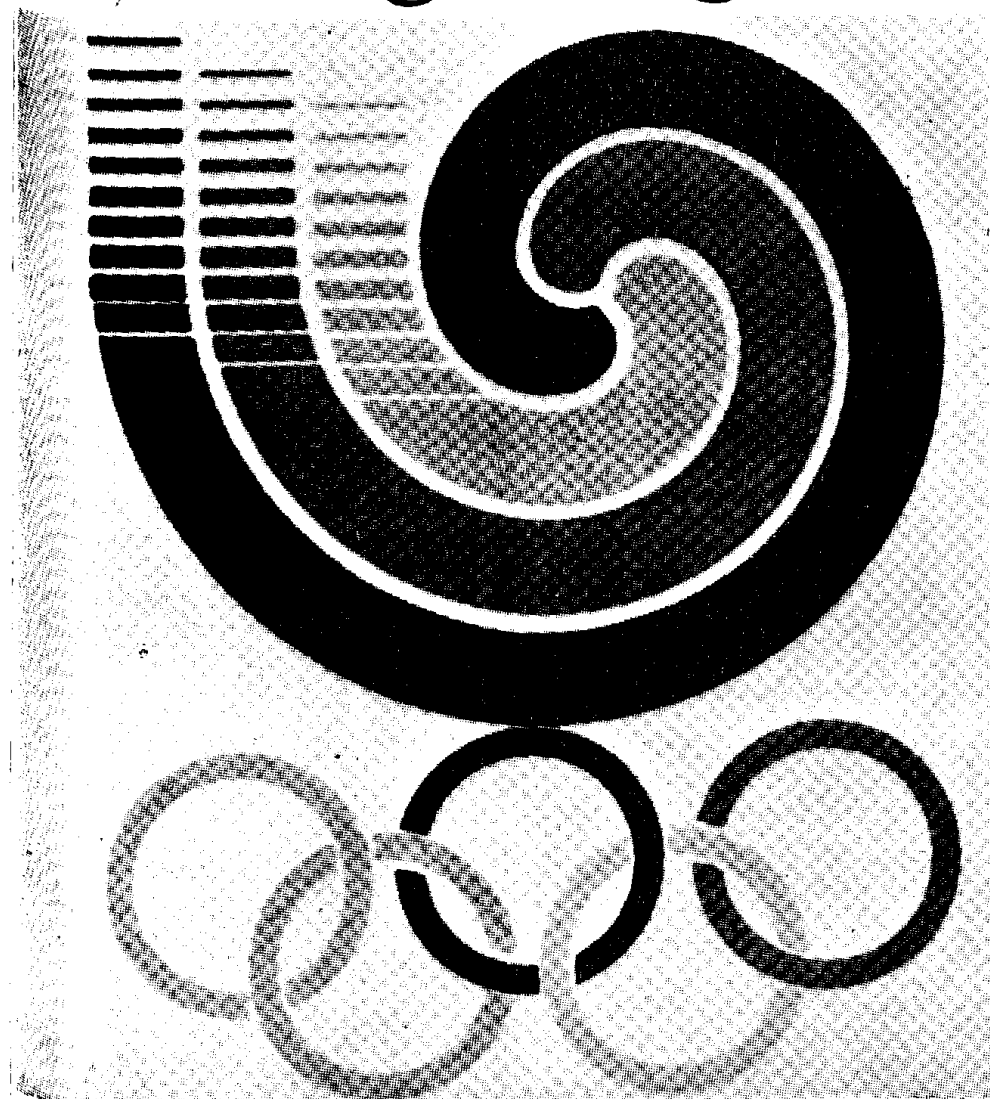
Tevens grandioze occasionshow in onze zaak te Schaesberg-Landgraaf.  
Keuze uit 100 orgels va. f 500,-. Baanstraat 127, tel. 045-310291

**Hoofddealer alle bekende merken orgels, keyboards, synthesizers, piano's.**

**MUZIEKHUIS WILLY DERA**  
Stationstraat 5, Heerlen, tel. 045-719702. De koffie staat klaar.

**PRIMEUR VOOR LIMBURG - PRIMEUR VOOR LIMBURG**





Donderdag 29 september 1988 • Pagina 25

Na geruchtmakende dopingaffaire

# Voorzitter atletiekunie op de wip

SEOEL - Het dopinggebruik van sprinter Ben Johnson kan verstrekende gevolgen hebben voor de Italiaan Primo Nebiolo, de voorzitter van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF). Volgens enkele Amerikaanse atleten, die anoniem wensten te blijven, zou de Italiaan Ben Johnson vorig jaar bij de wereldtitelstrijd in Rome ook al de hand boven het hoofd hebben gehouden na een positief uitgevallende dopingtest.

De positie van de Italiaan staat ter discussie, sinds zijn landgenoot Evangelisti in Rome op onrechtmatige wijze de bronzen medaille met een sprong van 8,38 meter veroverde. Later bleek dat er na tussenkomst van Nebiolo met de afstand was gemanipuleerd. Vanaf die tijd staat Nebiolo binnen de IAAF met de rug tegen de muur.

In Rome verklaarde Carl Lewis destijds dat de IAAF gebruik van spierversterker-

de middelen bij top-atleten toestaat. Namen wilde de door Johnson verslagen sprinter toen niet noemen, maar voor iedereen was het duidelijk dat hij de Canadees bedoelde.

In Rome heerste al voor aanvang van de wereldtitelstrijd twijfel over de juistheid van de dopingcontroles. De Westduitse Donike en de Brit Becket waren voor het toernooi aangesteld als doping-officials.

Op aandrang van Nebiolo werd het twaalfde, dat een goede naam heeft, op het laatste moment uit de commissie gezet.

Het geruchtmaken- de voorval met Johnson in Seoel zal de positie van de Italiaanse voorzitter nog zwakker maken.

● Willy van de Kerkhof verwerkt na het afscheidsduel zijn emoties met echtgenote Annet.

## Papin houdt Frankrijk op de been

PARIS - Jean-Pierre Papin heeft het Franse voetbalelftal behouden voor een blamage. Vijf minuten voor tijd van de interland tegen Noorwegen in Parijs benutte de spits van Marseille een strafschop. Het nieuwe Franse elftal won zo zijn eerste kwalificatiewedstrijd in groep 5 voor de wereldtitel met 1-0. Noorwegen verloor onlangs in eigen huis met 1-2 van Schotland, zodat het na twee wedstrijden in groep vijf al bijna kansloos is.

## Denen zwak

KOPENHAGEN - Het Deense nationale voetbalelftal heeft een oefenwedstrijd tegen IJsland met 1-0 gewonnen. Voor zesduizend toeschouwers in Kopenhagen maakte Jan Bertram van kampioen Brøndby BK het enige doelpunt in de veertiende minuut. Van de PSV'ers deed alleen verdediger Jan Heintze mee. De Denen speelden zwak. Voor trainer Sepp Piontek en zijn selectie was het de laatste test voor het duel in en tegen Griekenland op woensdag 19 oktober. Met dat treffen openen de Denen de kwalificatietracks voor de strijd om de wereldtitel in Italië.

## Jong Finland passeert Oranje

OULU - De voetballers van Jong Finland hebben in Oulu met 2-1 gewonnen van hun leeftijdsgenoten uit IJsland. Het was een kwalificatiewedstrijd om de Europese titel in groep 4, waarin ook Nederland en West-Duitsland uitkomen. Jong Oranje speelde zijn eerste wedstrijd twee weken geleden gelijk: 1-1 op IJsland. West-Duitsland won eerder van Finland.

● Londen - De uitslagen van de heenwedstrijden in de tweede ronde van de strijd om de Engelse League Cup zijn: Derby - Southampton 1-0, Hull - Arsenal 1-2, Leicester - Watford 4-1, Lincoln - Southampton 1-1, Liverpool - Walsall 1-0, Manchester City - Plymouth 1-0, Middlesbrough - Tranmere 0-0, Norwich - Preston 2-0, Nottingham Forest - Chester 6-0, Oxford - Bristol City 2-4, Queens Park Rangers - Cardiff 3-0, Reading - Bradford 1-1, Rotherham - Manchester United 0-1.



# Hongaar hoort dopingnieuws bij tussenlanding

BOEDAPEST - „Dit is onmogelijk. Niemand is zo stom om bij de Olympische Spelen doping te gebruiken". De tranen stonden de Hongaarse gewichtheffer en winnaar van een Olympische zilveren medaille Andor Szanyi in de ogen toen hij, tijdens een tussenlanding in Zürich, te horen kreeg dat in Seoel sporen van doping in zijn urine waren gevonden.

Szanyi was met een deel van de Hongaarse Olympische ploeg op weg naar Boedapest. De stemming in het vliegtuig was tot Zürich over het beste, want er waren maar liefst vier gouden-medaillewinnaars aan boord. Gedurende de vlucht was echter in Seoel de uitslag van de dopingcontrole bekend geworden. De Hongaarse tv zond spoorsslagen verslaggever naar Zürich, die Szanyi, de wereldkampioen van 1985, plompverloren het nieuws bracht en om commentaar vroeg.

„Wij krijgen alleen maar vitamines

NEW YORK - De Canadese sprinter Ben Johnson, die na zijn zege op de Olympische 100 meter werd gediskwalificeerd wegens het gebruik van dope, heeft volgens de Zuidkoreaanse arts dr. In Joon Lee na afloop van de dopingcontrole in Seoel toegegeven dat hij in de dagen voor de finale drie spierversterkende middelen heeft gebruikt. Lee zegt dat in de Amerikaanse krant New York Newsday. De atleet spreekt de beschuldiging echter tegen.

Dr. In Joon Lee zegt in het interview met de Amerikaanse krant, dat Johnson anderhalf uur na de dopingtest zelf toegang drie middelen te hebben gebruikt. De arts weigerde de namen van de producten te noemen. Lee was ter controle bij het onderzoek aanwezig. „Eén middel heeft hij zich via een injectie toegediend", verklaarde Lee in de New York Newsday. „Daarnaast heeft hij diverse pillen geslikt."

Lee verklaart verder, dat Johnson een gespannen indruk

## Vriesekoop tegen Urban

SEOEL - Voor Bettine Vriesekoop ligt de weg naar de kwartfinales van het tafeltennistoernooi in Seoel open. De speelster uit Hazerswoude ontmoet vandaag, donderdag, in de achtste finales de Hongaarse Edit Urban. Vriesekoop bleef in haar groep ongeslagen. Urban incasseerde in de voorwedstrijden één nederlaag, waarvoor de Chinese Zhimin Jiao verantwoordelijk was.



● De Nederlandse volleyballers vieren feest na de zege op Zweden. Rob Grabert (15) uit Horn is het stralend middelpunt.

# Willy van de Kerkhof: emotioneel afscheid

door fred sochacki

EINDHOVEN - 'Ons Willy' is gisteravond uitbundig uitgezwaaid bij PSV. Ruim 16.000 Eindhovenaren waren naar het afscheidsfeest van Willy van de Kerkhof gekomen. Voor het laatst waren zij getuige van zijn sprint langs de lange tribune. 'Het voorbeeld', zoals hij gisteravond alom werd getypeerd, had zelfs nog voldoende lucht over voor een ereronde. Bedolven onder bloemen en het applaus van de 'rest van Europa' verliet de 37-jarige Helmonder door emoties overmand het veld. Een bijzondere carrière was voorbij. Het feest kon beginnen.

Een feest dat bij voorbaat van succes verzekerd was. De 4-2-overwinning van PSV op de bonte verzameling die aantrad onder de naam 'rest van Europa', had daar geen invloed op. Het succes van de avond was zorgvuldig opgebouwd in vijftien jaar trouwe PSV-dienst en ruim 700 competitiewedstrijden. Willy van de Kerkhof was geen begenadigd supertalent, maar een beperkte speler, die zijn kracht, de werklust, steeds liet prevaleren en via zijn onverzettelijkheid en loopvermogen zich een plaats verwierf tussen de groten op de voetbalaarde.

Als achttienjarige door Kees Rijvers naar FC Twente gehaald, bouwde Van de Kerkhof aan een imposante loopbaan. Achtentacht Europa-cupwedstrijden en 63 interlands stonden borg voor een schat aan internationale ervaring. „En dan te bedenken dat het Rijvers eigenlijk om mijn broer te doen was en ik als aanvulling voor de selectie mocht meekomen".

Zelfs de vele afzeggingen konden de pret in het Philips-stadion gisteren niet drukken. Cruyff, Gullit, Rahn, Platini en Rummenigge bedankten voor de eer, maar met Johan Neeskens, Ruud Krol en Oleg Blochin had de afscheidswedstrijd voldoende flair. Een tegenstander die ook veel beter paste bij het bescheiden karakter van het feestver-

## Guimaraes klopt Porto in Supercup

GUIMARAES - Vitória Guimaraes, tegenstander van Roda JC in de eerste ronde van het toernooi om de Europa Cup 2, heeft zijn eerste aansprekende succes van het seizoen binnen. Bekerwinnaar Guimaraes won het eerste duel om de Portugese Supercup met 2-0 van kampioen FC Porto. Voor Vitória scoorden Decio Antonio in de 40e en de Zaires N'Dinga in de 51e minuut. De Portugezen moeten volgende week woensdag een 0-2 achterstand tegen Roda JC goedmaken om de tweede ronde te bereiken.

De rest van Europa (door de afzegging werd Feyenoord hofleverancier van de ploeg, die gecoacht werd door Roda JC-trainer Jan Reker) was in staat tegen PSV een echte wedstrijd op de mat te leggen. Kieft (2x), Gilhaus, Berghuis en aan de andere kant Blochin en Lokhoff zorgden voor de 4-2-eindstand.

„Een speler als Willy van de Kerk-

Olympische arts:

# 'Johnson heeft gebruik doping toegegeven'

maakte bij de dopingtest. „De meeste atleten ondergaan het onderzoek gelaten. Slechts een enkeling is gespannen. Johnson maakte een geërgerde indruk."

Johnson zelf verklaarde in het vliegtuig op weg naar huis

aan een journalist van de Boston Globe, dat hij geen spierversterkende middelen heeft gebruikt. „Ik heb niets te verbergen. Ik wil geen namen noemen, maar iemand in Seoel heeft op dit moment de grootste lol. Toen het resultaat van het tweede onderzoek bekend werd gemaakt, was ik aanvankelijk geschokt. Na een tijdje interesseerde het me niet meer. Het winnen van een gouden medaille is niet het voornaamste in het leven. Mijn familie gelooft nog steeds in mijn onschuld. Dat vind ik veel belangrijker", aldus Johnson in het interview.

De 26-jarige sprinter kwam gisteren in Toronto aan en vertrok direct naar zijn woning, zonder de horde verslaggevers een blik waardig te keuren. Bij zijn huis hadden zich honderden belangstellenden opgesteld. Johnson kon niet direct naar binnen. De Canadees had zijn sleutels in het Olympische dorp laten liggen. Een familielid hielp hem uit de vervelende situatie.

## Strijd om vijfde plaats na winst op Zweden

# Volleyballers tonen veerkracht



SEOEL - De volleyballers hebben gisteren veel van de rek uit Selingers doel voor Seoel gehaald. De coach mikte op een plaats tussen vijf en acht, na de overwinning in vijf sets op Zweden (15-10, 13-15, 8-15, 15-11, 16-14) kan het alleen nog maar vijf of zes worden in de laatste wedstrijd tegen de Bulgaren, die eerder op de dag Frankrijk vrij hardhandig aan de kant zetten.

Een best resultaat na een aanloop die eigenlijk te kort is geweest voor de gecompliceerde sport die volleyball is. Een bewijs van het vakmanschap van de voorman, zoals de overwinning op de Zweden aantoonde dat hij zijn doelen scherper kan stellen, indien de groei in mentaliteit binnen de groep zich doorzet. Zweden namelijk werd niet op kwaliteit verslagen, maar op wil, die het sterkst was op de momenten dat de wedstrijd echt verloren leek, 11-13 en 13-14 in de laatste set van een duel, dat bijna twee en een half uur vroeg.

Zweden, wat eerder met de bouw van een ploeg begonnen dan Nederland, is een tegenstander die Zwerfver en zijn maten niet ligt. Omdat de ploeg moeilijk los kan komen van de gedachte dat een tegenstander, die in wezen hetzelfde soort spel bedrijft, maar iets verder in zijn ontwikkeling is, eigenlijk niet verslagen kan worden. Een ploeg bovendien die in Bengt Gustafson een sterke speler heeft.

hij zijn eigen speltrant geweld aan deed.

Die veranderingen in het gebruik van de mogelijkheden was trouwens niet het alleenrecht van Benne. Dat verklaarde het merkwaardige verloop van de score, tot en met de laatste set. De Zweden deden trouwens braaf mee op dat punt.

Zelfs Gustafson, die de eerste man bleef van een zestal dat minder veerkracht kende dan de Nederlandse groep.

Niet de Zweden werkten de achterstand uit het begin van de beslissende reeks weg, de Nederlanders deden dat voor hen. Zwerfver, Zoodsma en Grabert, beiden twee keer, droegen er toe bij dat de Zweden een achterstand van 1-4 in één servicebeurt konden omzetten in een voorsprong van 8-4. Marco Brouwers, de oudste van de groep, tilde zich echter uit tot ver boven het niveau van de weinig geïnspireerde wisselspeeler. Niemand kon achter blijven bij de inzet van de man, die zijn basisplaats heeft moeten inleveren, maar zijn ambitie heeft behouden.

Op 8-8 was de set weer open, maar Nederland kon de goede lijn niet vasthouden, 8-11 en 10-13, met in feite nog maar een minimale kans op een hoge klassering in het troostgroepje van vier dat strijdt om de vijfde plaats. Nederland echter weerstand de druk van het dreigende verlies beter dan de Zweden de invloed van de bijna bereikte winst. Rob Grabert leverde daarvan het beste bewijs. De manier waarop hij zijn bijna beslissende fout, op 14-14, goedmaakte was indrukwekkend.

Het enige dat de ploeg mist, is de overtuiging dat het niet zo'n grote stap meer is naar het niveau dat buitenlandse coaches de Nederlandse spelers toedienen. Zoals bijvoorbeeld de Bulgaren, die in de laatste groepswedstrijd de Zweden ruim lieten winnen om in het eerste duel van de competitie om de vijfde plaats maar niet tegen Nederland te behoeven spelen. Frankrijk bleek voor Bulgarije een zeer beperkte hindernis. Nederland krijgt een kans het gelijk van de Oosteuropaan en zijn eigen kracht te bewijzen in de strijd om de Olympische vijfde plaats, de volgende stap in de weg naar de hoge doelen van Arie Selinger.

hof", meende doelman Jean Marie Pfaff, „verdient een dergelijk afscheid. Hij was een voorbeeld van wilskracht". Overigens geen definitief afscheid. De beroemdste stofzuiger van de Eindhovense multinational blijft verbonden als amateur aan PSV en zal zijn nog steeds aanwezige loopvermogen in dienst stellen van PSV's hoogste amateurself-

De grote luie stoel en een paar pantoffels dat na de wedstrijd werden overhandigd zullen voorlopig niet aan slijtage onderhevig zijn. Naast een drukke baan in de directie van een bedrijf voor beveiligingen zal Van de Kerkhof de begeleiding van de jonge eerste-elftalspelers van PSV op zich gaan nemen. „Maar beter ook", vond Annet van de Kerkhof, zijn vrouw, „want thuis zou hij geen minuut stilzitten".

PSV - Europese selectie 4-2 (1-2) 24. Kieft 1-0, 28. Blochin 1-1, 35. Lokhoff 1-2, 49. Gilhaus 2-2, 63. Kieft 3-2, 73. Berghuis 4-2. Scheidsrechter: Thomas. Toeschouwers: 16.400. PSV: Van Breukelen, Gerets (Valckx), Koot, Koeman (Veldman), Linskens, Vanenburg, W. van de Kerkhof (Vilmaz), Lerby, Kruijsen, Kieft (Berghuis), Gilhaus. Europese selectie: Pfaff (Fomannoy), Stevens (Jankovic), Wijnstekers, Metgod, Krol, Lokhoff, R. van de Kerkhof, Neeskens (Stevens), Smolarek, Lulic (Peters), Blochin.

## Ultimatum voor trainer Atletico

MADRID - Voorzitter Jesus Gil van Atletico Madrid heeft trainer José Maria Maguregui gisteren met ontslag gedreigd als de ploeg zondag tegen Cadix geen aanvaardbare prestatie neerzet. Atletico Madrid, dat woensdag de tweede Europa Cup-wedstrijd tegen FC Groningen moest spelen, bezet momenteel de laatste plaats in de Spaanse competitie.

## Mechelen in tweede ronde

LUXEMBURG - KV Mechelen heeft zich moeiteloos geplaatst voor de tweede ronde van het Europese toernooi voor bekerwinnaars. De Belgische club, die de beker verdedigt, won in Luxemburg met 3-1 van Avenir Beggen. Mechelen had thuis met 5-0 gewonnen. Voor de club van Aad de Mos scoorden de Nederlanders Bosman en Den Boer. Het derde doelpunt was van Wilmots.



● Unitas-atleet Rob de Wit had gisteren alle reden tot lachen. Na de eerste dag van de tienkamp bezette hij reën verdienstelijke zesde plaats. Betty kan voorlopig tevreden zijn...

## AC Milan uit bekerstrijd

MILAAN - AC Milan is op de derde en laatste dag in de tweede ronde van de Italiaanse voetbalbeker uitgeschakeld. Milan, dat met Torino, Verona en Sambenedettese uitkwam in groep 1, verloor de uitwedstrijd tegen Torino met 0-1. Ruud Gullit en Marco van Basten speelden niet mee vanwege blessures.



## Onroerend goed

LANDGRAAF. Salesi-  
nenstr. rustig gelegen 2-1  
kap met garage en prachi-  
ge tuin. Huis is geheel on-  
derkelderd en goed onder-  
houden. f 125.000,- k.k.  
Wijman & Partners Vast-  
goed. Tel. 045-728671.

Pracht LANDHUIS t.k.  
met 4 slpk. + 1200 m² tuin.  
Aan de Trichterweg Bruns-  
sum. Prijs f 275.000,-. Tel.  
045-724690.

Te k. BOERDERIJ + tuin.  
ook gesch. voor 2 gezinnen.  
pr. f 228.000,- k.k. Tel. 045-  
720350 Heerlen.

HEERLEN-WELTEN.  
Mergelweg 108, goed on-  
derhouden drive in met 4  
slpk. en inpandige garage  
in kinder- en mensvriende-  
lijke buurt. f 105.000,- k.k. Bij  
100% financ. netto mndlast  
ca. f 550,-. Wijman & Par-  
tners Vastgoed. Tel. 045-  
728671.

HEERLEN. Roebroekweg  
35, geheel gerenoveerde  
tussenwoning in prima  
staat, complete keuken + 4  
slpkms f 105.000,- k.k. Bij  
100% financ. netto mndlast  
ca. f 550,-. Wijman & Par-  
tners Vastgoed. Tel. 045-  
728671.

KERKRADE. tussenl.  
woning met keld., zold. en  
ruime tuin. Ind. o.a. eetk.  
woonk., keuk., 4 slpk. en  
douchecabine. Pr. f 85.000,-  
k.k. Incl. Paul Simons,  
318182.

HEERLEN: prima en lux.  
verb. tussenwon. met mo-  
derne keuk., mooie badk., 2  
slpk., zold. (3 slpk. mog.) en  
geheel onderkeld. Bij 100%  
financiering f 500,- netto  
per mnd. Incl. Paul Simons  
318182.

Bac infolijn HYPOTHE-  
KEN 045-210101.

## Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen  
verkoopt en verhuurt meer  
dan u denkt! (Verhuur son-  
der borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten  
STEENSTRIPS vanaf  
f 9,50 per m²; stenen vanaf  
f 0,35 p.st. Het meeste uit  
voorraad leverbaar. Frepa  
Staringstr. 123-125. Heer-  
len-Molenberg (achter Phi-  
lipsfabriek) Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rol-  
luiken bestellen? Straten  
Voerendaal bellen. (Ook  
voor industrie). Tenelen-  
weg 8-10, tel. 045-750187.

## Dieren

HONDENTRIMSALON  
Cobbenhaagen, Grasbroe-  
kerweg 42, Heerlen, tel. 045-  
725260.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN.  
Kakatoes en Ara's. tel.  
04490-75359.

Honde- en KIPPENHOK-  
KEN vanaf f 195,-. Hout-  
bouw Ubachs. Eygels-  
hovengracht 39, Kerkrade-  
Vink. Tel. 045-460252.

HONDENSCHOOL "Van  
Sabiegon". Rijksweg 22,  
Linne, tel. 04746-3463. Za-  
terdag 1 okt. + zondag 2  
okt. open dagen. aanvang  
beide dagen 20.00 uur. Za-  
terdag 10.00-12.00 uur G +  
GI les, zat. n.m. demonstra-  
ties o.a. gevorderden. Zon-  
dag 10.00 uur examen G +  
GI, zondag n.m. demon-  
straties, ook behendigheid.  
Tevens geven wij u voor-  
lichting, zowel theoretisch  
als praktisch.

Te koop diverse kleuren  
kruisingshondjes, waaron-  
der BOOMERS, 8 weken,  
ingeënt en officieel dieren-  
paspoort. Tel. 040-863946.

Te k. jonge HENNEN met  
hele snavel. Moonen. Einig-  
hauserweg 4A, Guttecoven,  
04490-24401.

PAPEGAAIEN, handge-  
voerde grijzeroodstaart,  
sprekend, enz., inruil mog.  
Tel. 04490-49517.

Wit, blonde BOUVIER-  
PUPS met stamb., ingeënt  
en ontwormd. Tel. 08859-  
52369.

Te k. Mechelse HERDERS,  
geb. 15-8-1988, geënt en ont-  
wormd, vader: Nero v. H.  
v. Kouwen, P.H. 1 P.H. 2  
moeder in dressuur. Tel.  
04490-10774, do. en vr. na  
12.00 uur, zaterdag hele  
dag.

Te k. aangeb. YORKSHI-  
RE TERRIER. Tel. 045-  
259699.

Jonge HENNEN en grote  
hutkoffer te koop. Europa-  
weg Noord 91, Landgraaf.

Af te halen KATJES, 6  
wkn. oud, zindelijk. Tel.  
045-271713.

## Fietsen/bromfietsen

STUNTAANBIEDING.  
Nog enkele Honda MT-5,  
rood van f 3390,- nu voor  
f 2890,-. Bromfietsspecia-  
list Math Salden, Lim-  
bricht.

OPAFIETS, dames-,  
heren- en renfiets, kinder-  
fiets. 045-257371.

Te k. ZUNDAPP KS 50,  
prijs n.o.t.k. Burg. Valken-  
bergstraat 12, Landgraaf.

Te k. VESPA Ciao bwj. '88.  
Tel. 045-750975.

Te k. VESPA Ciao en he-  
renfiets, i.z.g.st. Tel. 04490-  
77889.

Te k. HONDA MT en Puch  
Maxi na 18.00 uur.  
Groenstr. 202 Landgraaf.

## mazda

Perfekte harmonie tussen mens en machine.

# 323

De Mazda 323 wordt vooral gewaar-  
deerd om z'n plezierige karakter. Een auto  
die een aantal aangename eigenschappen  
combineert, zoals hoge prestaties, een zuinig  
verbruik, een comfortabel interieur en (niet  
onbelangrijk) lage onderhoudskosten.

Aan al die eigenschappen heeft Mazda  
een aantal extra's toegevoegd. In de persoon  
van de Mazda 323 Envoy. De Envoy is  
leverbaar in Sedan en Hatchback uitvoering,  
met keuze uit een 1.3 of 1.5 liter motor.

Gaat u er maar vast even voor zitten.

De Mazda 323 Envoy heeft extra:

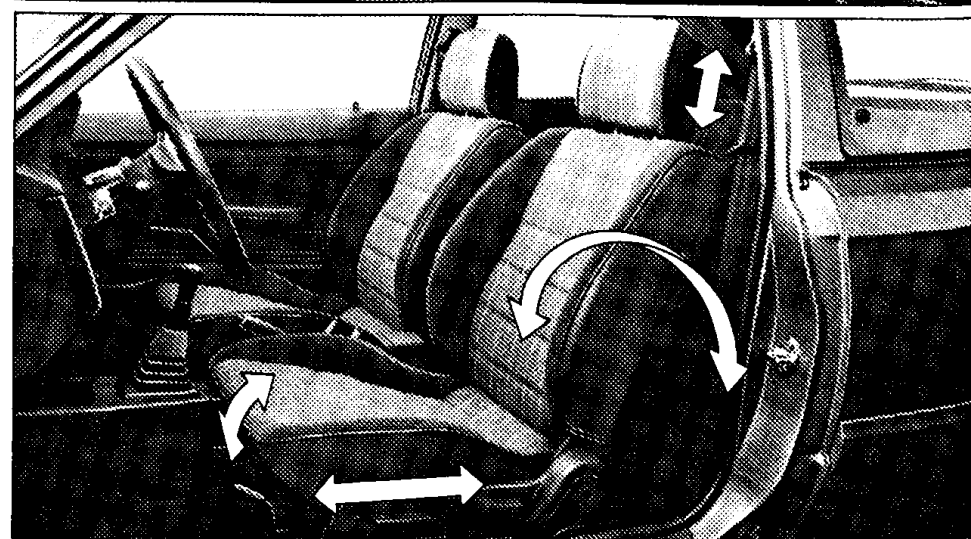
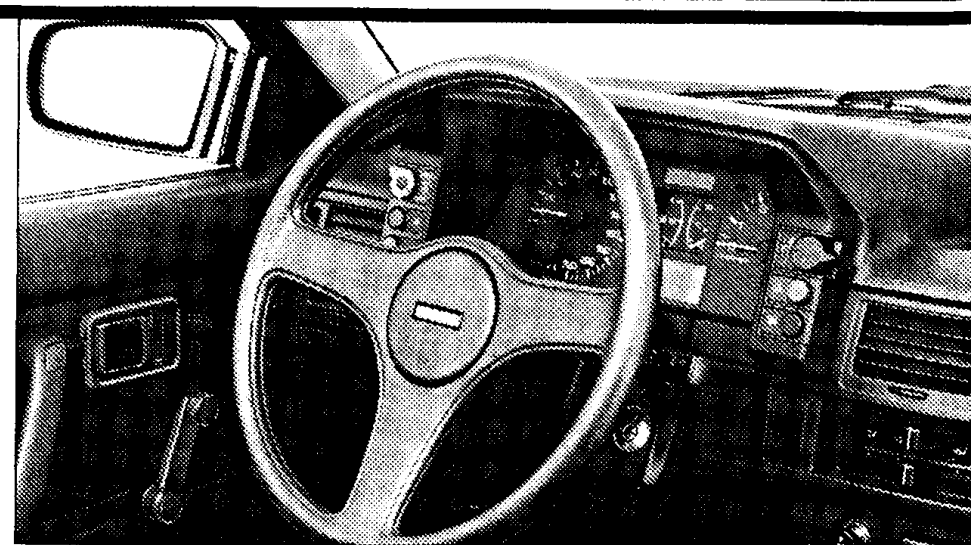
- vijfversnellingsbak
- metallic lak in de kleur Sand Grey
- brede banden (175/70 SR 13)
- bumpers in de kleur van de auto
- sportieve grille in de kleur van de auto

- matzwarte handgrepen aan de portieren
- veiligheidsgordels op de achterbank
- sportstuur voor extra grip
- dashboard met toerenteller
- exclusieve Envoy binnenbekleding
- regelbare dashboard verlichting
- elektrisch bedienbare buitenspiegels
- aerodynamische sierwieldeksels
- verstelbare zithoek bestuurdersstoel

Bovendien heeft de Sedan nu ook een ach-  
terruit-wisser en -sproeier.

Kortom, een persoonlijkheid met spor-  
tieve trekjes, zonder zijn plezierige, smaak-  
volle karakter te verloochenen. En zonder  
plotseling duur te doen.

Want de Mazda 323 Envoy in Sedan of  
Hatchback uitvoering is verkrijgbaar vanaf  
respectievelijk f 25.495,- en f 23.495,-.



# OVER 'N PERSOONLIJKHEID GESPROKEN: DE MAZDA 323 ENVOY.



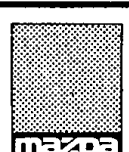
DE MAZDA 323 ENVOY 1.3 L SEDAN (AFGEBEELD) IS LEVERBAAR V.A. F 25.495,- IN 1.5 L VERSIE V.A. F 26.295,-, IN HATCHBACK 1.3 L UITVOERING V.A. F 23.495,- EN IN 1.5 L VERSIE V.A. F 24.295,-. PRIJZEN INCLUSIEF BTW (WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN).  
AFLEVERINGSKOSTEN F 395,-. 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE. IMPORTEUR: AUTO PALACE DE BINCKHORST B.V., DEN HAAG. TEL.: 070-489400.

## Uw dealer:



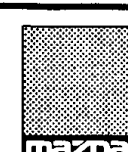
### AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN

Maastrichterlaan 22-26, Beek  
Telefoon 04402-71920



### AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.

Kruisweide 3, Nieuwstadt  
Telefoon 04498-53055



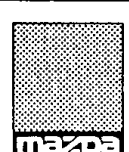
### AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V.

Langheckweg 2, Kerkrade  
Telefoon 045-464646



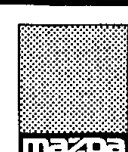
### AUTOMOBIELBEDRIJF N.H. VAN LIJF

Klinkenberg 138 Meerssen.  
Telefoon 043-642697



### AUTOBEDRIJF LEYMBORGH

Bornerweg 5-8, Limbricht  
Telefoon 04490-15838



### RADREMA AUTO'S

Galjoenweg 73 (Beatrixhaven), Maastricht  
Telefoon 043-632250

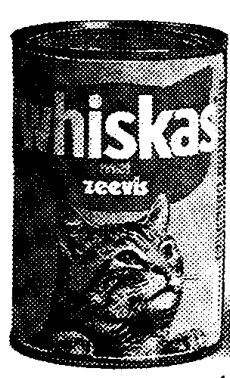
# 'T VOORDEEL- VERHAAL VAN SUPER:

Super Service, Super Club, Super Direct.



Super diner  
zak 3 kilo

5.98



Whiskas voor de kat in  
diverse smaken  
blik 400 gram

1.75



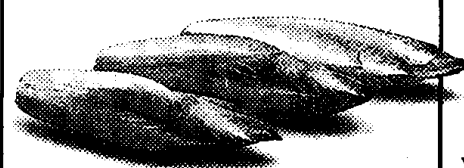
Remia fritesaus  
light  
emmer 0,5 liter

2.29



Wajang light  
halvarine  
kuip 500 gram

1.55



Witlof  
klasse 1  
500 gram

1.98

# SUPER

Er is 'n Super dichterbij dan u denkt.  
Bel voor informatie 030-880391  
tst. 222

## WORDT VERVOLGD...

Aanbiedingen zijn geldig t/m 1-10-1988 of zolang de voorraad strekt.







3\*

VOORDEEL

ALLEEN GELDIG OP DONDERDAG T/M ZATERDAG 29 EN 30 SEPT., EN 1 OKT. '88

Leder heren loafer in zwart met bruin of blauw met groen.

Concorde

in de maten 40 t/m 46

49,95

van 69,95 voor

VANDAAG KUN JE SLAGEN!

HOMERUSPASSAGE 3, HEERLEN (WINKELCENTRUM 'T LOON)

SAROLEASTRAAT 38, HEERLEN

Beuwets

PRESBURG

»Show-time« bei Debetz

PRIJZEN IN DM Super-koers voor uw gulden

Eines der größten Möbel-Handels-Unternehmen in Westdeutschland und im Dreiländer mit 44 Spezial-Fachabteilungen für das schönere und bessere Wohnen.

Nach Herzogenrath fahren heißt Geld sparen!

Debetz Möbelwelt

Die Welt der Möbel

Dagelijks leveringen naar Nederland, alle grensformaliteiten worden door ons verzorgd.

Debetz hat für Sie Montags durchgehend von 9 - 18.30 Uhr geöffnet.

TAXI

Herzogenrath · Voccart-Neu-Kohlberger Straße Tel.: (02406) 840 · Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr durchgehend, Sa. 9-14 Uhr, l. Sa. im Monat 9-18 Uhr

LEEUW BIER

Valkenburg

TE HUUR

Het horeca gedeelte van de in aanbouw zijnde Spierthuis te Montfort

Gedacht wordt aan een echtpaar dat zelfstandig de exploitatie op zich neemt. Zij dienen te beschikken over de benodigde vestigingpapieren, ervaring en kapitaal. Reactie's richten aan: Bierbrouwerij De Leeuw B.V. Postbus 815 6300 AV Valkenburg a/d Geul Telefonische informatie op werkdagen 04408 - 13434 of 04743 - 2301 de heer P. Broeze

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek Postbus 5700 6202 MA Maastricht tel. 043-897386

mededeling M 14145-88

Gedeputeerde Staten van Limburg brengen, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 84 van de Landinrichtingswet, ter openbare kennis dat met ingang van 1 oktober tot 1 november 1988 ter secretarie van de gemeenten Herten, Linne, Maasbracht, Melick-Herkenbosch, Roermond, Posterholt, St. Odiliënberg en Vlodrop, alsmede ter secretarie van het Waterschap Roer en Overmaas te Sittard en in de bibliotheek van het provinciehuis te Maastricht, voor eenieder ter kosteloze inzage is neergelegd de ontwerpplanwijziging ex artikel 84 van de Landinrichtingswet voor de ruilverkaveling Roer-streek, met bijbehorende kaart. Tot uiterlijk veertien dagen na 1 november 1988 kan eenieder bij Gedeputeerde Staten van Limburg schriftelijk bezwaren indienen tegen de ontwerpplanwijziging. Maastricht, 29 september 1988.

Lessen onderwijs

Vanaf 3 oktober as. starten in het hele land cursussen restaurantbedrijf, handelskennis, kelnier/serveerster Voor vrijblijvende informatie: 033-806060

't VOM Horeca Instituut, Amersfoort-Hoogland

OPENBARE BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas maakt bekend dat vanaf 29 september 1988 gedurende 30 dagen ter secretarie van het waterschap te Sittard (Parklaan 10, kamer 107) ter inzage ligt DE ONTWERP-KLASSIFIKATIE VAN DE GEBOUWDE EIGENDOMMEN van het per 1 januari 1987 aan het waterschap toegevoegde beheersgebied, te weten de gemeenten of gedeeltes van de gemeenten Born, Geleen, Stein, Beek, Meerssen, Maastricht, Eijsden, Valkenburg aan de Geul, Voerendaal, Margraten, Gulpen, Wittern, Vaals, Simpelveld, Heerlen, Susteren, Sittard en Nuth; dat op grond van het bepaalde in artikel 12 van de ontwerplanwijziging waterschap Roer en Overmaas gebouwde eigendommen in twee klassen worden ingedeeld; dat tot de eerste klasse behoren de gebouwde eigendommen, die al dan niet via een rioleringsstelsel aansluiten op een bij het waterschap in beheer zijnde watergang alsmede die gebouwde eigendommen, die zijn gelegen binnen een afstand van 40 meter van een rioleringsstelsel of onmiddellijk met een watergang aansluiten; dat tot de tweede klasse de overige gebouwde eigendommen behoren; dat voor de toepassing van voorgenomen artikel 12 van de ontwerplanwijziging waterschap Roer en Overmaas onder rioleringsstelsel mede worden verstaan goeder en greepjes welke hemelwater, afvalwater en afvalstoffen middellijk of onmiddellijk naar de watergangen, omschreven in de eerste klasse, afvoeren; dat de klasse-indeling bepalend is voor de hoogte van de aansluitende waterschapsoverlast; dat indeling van de gebouwde eigendommen op grond van de in artikel 12 van de ontwerplanwijziging waterschap Roer en Overmaas omschreven klassen is aangegeven op de ter inzage liggende overzichtskarten; dat bovendien op de secretarissen van bovengenoemde gemeenten gedurende deze periode het gedeelte van de ontwerp-klassifikatie ter inzage ligt, dat op de gemeente betrekking heeft; BEZWAREN: dat de ontwerp-klassifikatie kunnen gedurende de bovengenoemde termijn door elke ingekanteld schriftelijk bezwaren worden ingediend bij het college van bestuursleden (Postbus 1385, 6130 AD Sittard). Het dagelijks bestuur voornemend, de secretaris, W.H.Th. van Megen de voorzitter, drs. F.W.G. Laarakker

Waterschap Roer en Overmaas

Parklaan 10, Sittard.

RTV muziek

Muziek uit de jaren '60, '70 en '80. Elke donderdag en zondag in ELDORADO, Spaubeek, Bongerd 5. Om er eens lekker uit te zijn.

Contacten clubs

De NATIONALE Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Club RUSTICA v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Dreamline 06-320.320.68

Lesbi 28 06-320.320.28

Gay 05 06-320.324.05

Heat-Line 06-320.322.30

Pour Toi 06-320.320.05

3 hotshots p.d. 50 ct. p. m.

Reis met ANGELA, Corina en Yvon naar de 7e hemel van genot. 045-227774.

VERA privé, tel. 04754-5818.

Privé Weert ook voor Thaise body-massage, maandag-vrijdag v. 11.00-ruim 24.00 u. 's nachts, Suffolkweg 13, aan 't kanaal bij stadsbrug, 04950-42966.

"Show-time" nieuw in Club Mirabelle Burg. Franssenstraat 4 (hoek Kaalheidersteenweg-Dentgenbachweg) Kerkrade, 045-411699

Striptease op verzoek "Dunja" Deze week uit Venezuela. In onze club, geopend van maand. t/m vrijd. van 19.00 tot 4.00 uur, kunt u genieten en relaxen in een intieme sfeer met internationale artiesten. 6 meisjes aanwezig. Ideaal voor party's en zakenmensen. "Mirabelle" Gezelligheid zonder grenzen

PRIVÉ Ria van 10.00 tot 21.00 u. Tevens meisje gev. Tel. 045-421748.

Marina, blond en sexy. SITTARD. 04490-28256. Ma. t/m vr. 12-23 uur.

CLUB ELLE privé v. maand. t/m vrij. v. 13.00-23.00 u. Kapoenstr. 29, Maastricht, 043-218884.

Nobel Escort für den Anspruchsvollen Man! Tel. 045-459597 ma. t/m vrijd. 14.00-2.00 u.

Club Margo Met 6 lieve dames, nu ook meesters en slavin aanwezig. Rijksweg-Zuid 131B, Geleen. Tel. 04490-48448/54052.

Escortservice. ALFIN. 045-326191. Ma. t/m vrijd. v. 14.00 tot 04.00 u. dag!

't Stoeipoesje 06 320.325.11 50 ct. p.m. Karjers! 06-32033072 Tatiana - 50 cent per min. Sweetlips 06-320.320.50 50 cent per min.

Standje 555 06-320.325.55 50 ct. p. min.

Kom maar! Ik ben 18, blond, sexy, lief, 2 handen vol en, vreselijk zin in je. Bel stiekum 06-320.325.25 320.325.25 320.325.25 320.325.25 320.325.25 Topsex 50 ct. p/m

KJIKOTHEEK videoclub. Leuke meisjes aanwezig. Tel. 045-718067, ass. gev.

Nieuw NATHALIE, Monika privé, 12.00 uur-21.00 uur. Tel. 045-723029.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adres-sen. Tel. 04490-50921, Geleen.

PRIVÉ bij Anita. Dames gev. voor inschrijving nieuw te openen contactenbureau, tel. 045-352543.

KATJA privé en escort va. f 50,00. 11.00 tot 23.00 uur. 045-423608.

Buro ELVIRA voor een eerlijke safesex, adres ook privé. Tel. 045-419384.

Niet alleen in Seoul, maar ook bij PRIVEHUIS Michel kunt u een gouden medaille winnen!! Tel. 045-228481. Leuk meisje altijd welkom.

CHAMILLA, Mariska, Maria + Wanda, tel. 045-224621.

Wat ze in Pisa niet lukt lukt ons wel...

De meisjes van Club Bubbles Rijksweg Zuid 131, Geleen 04490-42313. Meisje gev.

Club 2000 Gewoon goed met leuke jongedames. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, tel. 04490-42315. Dagl. 11-24 u. zat. tot 18 u. Meisje gev. Tot zats in Club 2000.

"DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Martina. Ma.-zo. van 20.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen. Zowel regio als landelijk. Inscr. v. gast-vrouwen welkom. Int. Brunssum. 045-257191.

Sexclusief 06-320.323.23 Sex Royal 06-320.320.24 50 cent per min.

Escortservice Diana. Tel. 045-320905. Dagelijks geopend. Ook zat. en zondag. Nieuw: Gladys.

Nu bij DIANA privé, 045-320905. Ma. t/m vrijd. v. 11 tot 18 uur. Leuke meisjes. Ook 's zondags overdag.

Tieners Nieuw 06 Nieuw 320.323.10 10 meisjes 100 verhalen p.d. 50 ct. p. min.

Gratis surprisepakket De zevende hemel, 06-320.320.07 50 ct. p. min.

06-320.330.07. Non-stop EROTISCHE verhalen. f 0,50 per minuut.

Non-stop SEXVERHALEN Retinafoon 06-32032103, 50 ct. per min.

NIUW, nieuw bij Yvonne, moeder en dochter (Vanessa en Lolita-type), tevens nog andere sexy meisjes - aanwezig. Tel. 045-425100.

"CONTACTENBUREAU. L'Amour, privé-adres-bemiddeling Heerlen. 045-225237.

The Love-Lijn Tel. 06-32032061 f 0,50 per minuut

Nu bij DIANA privé, 045-320905. Ma. t/m vrijd. v. 11 tot 18 uur. Leuke meisjes. Ook 's zondags overdag.

ESCORTSERVICE charmante jongedame komt bij u thuis of in hotel, dag en nacht. Tel. 045-228586.

Club L'AVENTURA Hoofdstr. 103, Amstenrade. Geopend va. 15.00 u. ma. t/m vrij. u. wordt verwacht door Lotti, Bigi, Helga, Karin, Vera, Joanna, Mary, Anita, Carmen en Vivien.

Diana de Koning's De beste live-sex. 06-320.321.50

SM-Varia Meesters Angela speelt en kijkt. 06-320.320.70

Buurman Buurvrouw Guren bij je hote bureau. 06-320.330.80

Sex Kontakt Club Voor de sexpartner van je dromen. 06-320.321.05

H-O-M-O-B-O-X 06-320.325.50 50 ct. p.m.

PROFUM PRODUCTIONS P.B. 600, 1000 AP Amsterdam

Met wildvreemde babbelen via de Babbelbox! Bel 06-320.330.02 en je komt direct in contact met 9 andere bellers. Gezellig babbelen met z'n tienvien over onderwerpen zoals het weer, sport, mode, relaties, kleinkinderen, politiek, lekker eten, lekker roddelen of zomaar een praatje. Maar alleen luisteren kan natuurlijk ook. Anoniem. Overdag voor alle leeftijden, 's nachts alleen voor 'boven de 18'. En wil je een 'onder-onsje' met een van de andere bellers? Druk dan op de O-toets en vraag de operator een apart lijntje. Dus pak de telefoon en leg contact via de Babbelbox.

06-320.330.02 50 c/min.

Club 06 Special Sex S.M. .... 06-320.320 onderdanig meisje

Hetero .... 06.320.320 wat onze meiden graag met jou willen doen

Lolita .... 06.320.320 jong en ondeugend

Lesbisch .... 06.320.320 meisjes vertellen wat ze met meisjes doen

Meesters .... 06.320.320 uw meesters wacht

Uniek .... 06.320.320 op veler verzoek terug

Fainmaillijn .... 06.320.320 brieven schrijvers/sters op band. Bizar? Extreem?

Gratis live gesprek ..... 06.82.123 Stiekem meegenieten 06.320.320 de stoutste sexdromen worden waar Viditel pag. 611 0,50

Je mag me er zelfs voor wakker maken...!! !!Erotifoon!! 06-320.320.12 Luisteren naar meisjes die zich nergens voor schamen: 50 ct. p. min. Viditel pag. 3690

Babbelbox Met wildvreemde babbelen via de Babbelbox! Bel 06-320.330.02 en je komt direct in contact met 9 andere bellers. Gezellig babbelen met z'n tienvien over onderwerpen zoals het weer, sport, mode, relaties, kleinkinderen, politiek, lekker eten, lekker roddelen of zomaar een praatje. Maar alleen luisteren kan natuurlijk ook. Anoniem. Overdag voor alle leeftijden, 's nachts alleen voor 'boven de 18'. En wil je een 'onder-onsje' met een van de andere bellers? Druk dan op de O-toets en vraag de operator een apart lijntje. Dus pak de telefoon en leg contact via de Babbelbox.

06-320.330.02 50 c/min.

ESCORT-SERVICE: 321038. Iedere dag opend; ook weekend.

JUAN mnl., privé en escort, dag, va. 10.00 uur, tel. 0257283.

5-Sterren-Bar. Al is de naar Vaersrade gestreepte weg naar GREET open. Madame Butter haar supergirls open 14.00 tot 03.00 uur. mrt 24, Vaersrade/punt Schinnen.

Escortservice Leuke jonge meisjes men bij u thuis of in va. 20 u. tot 4 u. 's nachts. Tel. 045-717778.

Voor heerlijk relaxen u zijn in de Riverside. Onze girls breken echt records, en niet vergeet vrijdagavond 30 september erotische, lesbische pornoshow. Kom gezellig kijken.

River-Side Club Dijk 2, Ohé en Laak, 9-atslag Echt-Oné Laak, 100 m voorbij op ping de Maastp. 04755-1854.

GAY Phone videootje pikken 06-320.322.06 Gay Anoniem Luister mee... naar mannen vertellen aan Marcel & André 06-320.320.21 dag en nacht 0,50 p. Vertel je meest erotische homoseks-ervaring vandaag 15.00-21.00 aan Marcel & André 020-204998 (gratis)

BLOND OM IN TE BIJEN!

Brenda Steunbeer, wat was ze lekker op de buis. En wat gaat ze samen met haar schoolvriendinnen lekker te keer aan de telefoon! Bel haar 06-lijn en je hoort hoe heerlijk dat is. Of versier Brenda en haar vriendinnen zelf: maandagavond via 020-717380.

"T LEKKERSTE BLONDIE VAN NEDERLAND!"

BREND A STEUNBEER 06-320.321.18

Nieuw! ESCORTSERVICE. Maandag t/m vrijdag va. 15.00 u. Alles is mogelijk! Overtuig u zelf! Tel. 04492-4922.

TANJA, privé en escort, tel. 045-228975. Tev. meisje gevraagd.

PRIVÉ van ma. t/m vr. 11-24 uur. Zat. 11-18 uur. Escortservice thuis of hotel ma.-za. 11 tot ...? 045-423540.

Privé en escort, met SONJA en Chila. 04490-52044. Aachen: SUPERGIRL verwacht uw bezoek. Tel. 09-4924127176.

Bij ons kan het ook ondersteboven. BRIGITTE en Claudia, 045-721759.

06-NUMMERS

06-Erotiek 06-320.320.01 Erotik met 't buisje KAMILLA WOLLENDORF 06-320.320.02 Heel je beter in bed CORA & WILLEM 06-320.320.03 De beste feest LESBISCHE 06-320.321.00 Voor mensen in stress BRIGITTE & SEX 06-320.321.01 We dankt u voor uw interesse 06-320.321.04 Televisie orgel 06-320.321.06 Alles over partnerlief 06-320.321.08 Heerlijke seksgeheimen

FREDDY LODEB & CO 06-320.321.12 Heerlijk met Betty 06-320.321.14 De perfecte seks BRENDA STEUNBEER 06-320.321.19 's Lands leukste feestje 06-320.321.20 Vrouwen tellen ELKAR 06-320.321.25 De perfecte seks SPAN & VERMEGEN 06-320.321.27 Heerlijk met de heer! 06-320.321.28 Seks in Nederland 06-320.321.29 De beste van 't land! 06-320.322.02 De mooiste seks 06-320.322.03 De mooiste seks 06-320.322.04 De mooiste seks 06-320.322.05 De mooiste seks 06-320.322.06 De mooiste seks 06-320.322.07 De mooiste seks 06-320.322.08 De mooiste seks

Relax-line 06-320.320.06 50 ct. p. min.

Privé bij TANY, vanaf zondag t/m vrijdag van 10.00-24.00 uur. Tel. 045-456375.

Heren, voor gez. uurtje bij CLAUDIA en Brigitte, va. 10.00 uur, ook za. en zo. Tel. 045-721759.



# In Kans voor open doel!

Exclusief bij Vroom & Dreesmann: bij f 500,- aan kassabonnen een unieke videotape met daarop alle schitterende hoogtepunten van het Europese Kampioenschap voetbal 1988 af te halen bij de afd. klantenservice.

De doelpunten, de mooiste acties, interviews en de fantastische huldiging... U beleeft het allemaal opnieuw met deze 90 minuten durende videoband. Ga nu snel naar Vroom & Dreesmann en spaar voor die f 500,- aan kassabonnen. Vanaf heden tot 31 oktober. U kunt hem overigens ook gewoon kopen op VHS, Betamax, VCC bij de afdeling Grammofoonplaten voor de unieke prijs van **69.50**

Dit aanbod geldt zolang de voorraad strekt. Max. 1 tape per klant.

**GRATIS BIJ F 500,- AAN KASSABONNEN**

**VROOM & DREESMANN**

**Vanaf vandaag grootse NISSAN-VOORDEELSHOW**

**NU KOPEN = GELD VERDIENEN**

**LET OP:**

- Gratis accessoires t.w.v. f 750,- uitzoeken bij aankoop van een nieuwe Nissan- of ABC-occasion of
- Accessoires-pakket uitzoeken met 50% korting. Bijvoorbeeld: pakket t.w.v. f 2000,- voor f 1000,-; pakket t.w.v. f 3000,- voor f 1500,- etc. etc.
- Ook voor de kinderen hebben wij natuurlijk een leuke verrassing en de koffie staat vanzelfsprekend klaar!

**GARAGE SCHOENMAKERS**

*Beregoed als het om Nissan gaat*

Geerweg 14, Sittard. Tel. 04490-12614 Donderdag koopavond

**ECONOMISCH- & JURIDISCH ADVIESBUREAU BENELUX**

Juridische adviezen  
procesverlegvoordracht  
contract-onthouden  
arbeid- en huurgeschillen  
incasso-diensten

Streeperstraat 10  
6371 GM Landgraaf  
Tel. 045-32 18 20

Juridische Hulp & Rechtsbijstand hoeft niet duur te zijn; informeer vrijblijvend, want:

**1e consult is gratis**

Voor midden- en kleinbedrijf en particulieren.  
Incassodiensten: No cure no pay  
Wij bezoeken u graag

**Laat lepra ook jou een zorg zijn.**

Giro 50500  
Bank 70.70.929

**Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding**  
Wibautstraat 135, 1097 DN Amsterdam, tel. 020-938973

## 15 jaar jong: Xenos maakt deze herfst heel aantrekkelijk!

Prachtige rolgordijnen van witte kunststof stroken. De lengte is altijd 180 cm. In 8 standaard breedtes of aan te passen naar wens.

180 cm	42.50
150 cm	35.-
120 cm	27.50
100 cm	22.50
90 cm	20.-

**12.50**

Moegewinkeld? Dan kun je heerlijk uitrusten in deze comfortabele rotanstoel met gevlochten zitting en rugleuning.

Nu maar **79.-**

Foto-albums met handig flip-over systeem. Goed voor 100 foto's. 10 x 15 cm 5.95 x 13 cm **4.95**

Mooie, vrolijk beschilderde long-drinkglazen. Ze zijn dus niet alleen prettig om uit te drinken, maar ook een genot voor 't oog. **1.95**

Xenos heeft ook sportieve spijkerjacks in gewassen denim. Met een voering van flanel ga je warm de winter door. In S, M en L. De prijs is niet te geloven **29.75**

Al je spulletjes opge-ruimd in deze kunststof mandjes. 5 maten in 9 kleuren. Van **0.75** tot 1.95

Handige afval-emmer met slimme tuimelklep. Moderne vormgeving in maar liefst 6 kleuren. Toch maar **14.95**

Sierkussens (40 x 40 cm) in diverse modelkleuren. Van **6.95** voor

25 kaarsen in één kadodoos. Maar liefst 125 branduren totaal. Deze week van **5.95** voor **4.95**

Ruime badkamerkast in meeneemverpakking. Deur-tjes naar keuze links- of rechtsdraaiend. Afmetingen (hxbxd) 184 x 33 x 30 cm van **98.-** **89.-**

**Maak kans op een avontuurlijke reis\*.**

**XENOS**

Maastricht, Winkelcentrum Entre Deux, Helmstraat 3, tel. 043-210228. Heerlen, Sarolestraat 35-39, tel. 045-713989.

Kom naar Xenos en lees er alles over! \* of één van de vele Xenos artikelen.

## ALFA 164. DE ALFA SPIRIT.

3.0 V6 De Alfa Romeo traditie - het bouwen van auto's die hun tijd vooruit zijn - krijgt een schitterend vervolg. De Alfa 164 is gearriveerd. Ofwel de perfecte balans tussen design en functionaliteit. Met een vermogen van 192 paardekrachten brengt de 3 liter V6 injectiemotor de Alfa 164 voorbij de 230 km/h. Nog indrukwekkender is de manier waarop het enorme motorvermogen wordt omgezet in rijcomfort, veiligheid en souplesse. Dit is de ware Alfa spirit. Sportiviteit in zijn meest exclusieve vorm. Interieur, uitrusting en afwerking zijn van hetzelfde hoge niveau als de techniek en ademen de sfeer van perfectie. Onderstel en remmen, een geavanceerd anti-blokkeer remsysteem is standaard, zijn royaal berekend op het hoge prestatie-niveau. Alle reden dus om persoonlijk kennis te maken met de nieuwe Alfa 164, die ook leverbaar is met 2 liter 148 pk Twin Spark motor. Wij nodigen u van harte uit voor een bezoek aan de speciale Alfa 164 introductie-dagen op donderdag 29 september, vrijdag 30 september en zaterdag 1 oktober. Een uitgebreide proefrit leert u dat Alfa de grenzen opnieuw heeft verlegd. Alfa 164 v.a. fl. 53.800,- incl. BTW af importeur. Leaseprijzen v.a. fl. 1.259,- excl. BTW gebaseerd op 20.000 km/48 mnd.

*Alfa maakt de weg opwindend*

**AUTOBEDRIJF ARCO STEIN (COUMANS)**  
Havenstraat 25, Stein  
04490-32026

**AUTOM.BEDR. E.A. KOZOLE BV**  
Edisonstraat 23, Landgraaf  
045-321088

**AUTOCENTRUM SANDERS BV**  
Akerstraat 128, Brunssum  
045-251644

**GARAGEBEDRIJF VLEUGELS BV**  
Scharnerweg 137, Maastricht  
043-634895  
introdutcie-dagen Alfa 164:  
donderdag 29 september van 14.00 tot 21.00 uur  
vrijdag 30 september van 14.00 tot 21.00 uur  
zaterdag 1 oktober van 10.00 tot 17.00 uur  
**HOTEL MAASTRICHT**  
De Ruitersijl, Maastricht

## DOORLOOP KREDIET

KOST MINDER DAN U DENKT ALS U RECHTSTREEKS ZAKEN DOET MET DE CMV BANK.

Lijmet	maandrent (incl. rente)	maand-rente	effectieve jaarrente	theoretische looptijd*
f 6.000,-	f 120,-	0,92%	11,6%	68
f 8.000,-	f 160,-	0,92%	11,6%	68
f 10.000,-	f 220,-	0,81%	10,2%	65
f 15.000,-	f 300,-	0,81%	10,2%	65
f 25.000,-	f 500,-	0,81%	10,2%	65

Overlijdensrisico gedekt tot f 25.000,-  
\*Theoretische looptijd is berekend op basis van: opname limiet in eens, geen verdere opnames, geen extra betalingen, gelijkblijvende rente, juiste betaling maandtermijn.

**KIJK EN VERGELIJK!**

CMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRAAT 294

TELEFOON 045-25 10 43.  
Van 17.00 - 21.00 uur en zaterdag van 9.00 - 13.00 uur **06-022 72 72 (gratis)**  
VOORDELIG, DISCREET EN SNEL OOK VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKEN.

**CMV BANK**  
Uw krediet waardig

## Wedden dat u te veel betaalt voor uw autoverzekering?

Wij zijn er absoluut zeker van, dat u bij ons goedkoper uit bent. Alle gegevens en premieberekeningen van maar liefst 60 verzekeringsmaatschappijen zitten bij ons in de computer. Dus kunnen we altijd de goedkoopste voor uw situatie en uw auto uitzoeken! Neem de proef op de som. Een telefoontje en u weet het. Wij garanderen u dat 't de moeite waard is.

**Laat onze computer uw voordeel berekenen.**

**Geurts Assurantiën, 045-211668/221090, Nieuwstraat 22-24**  
**Veld Assurantiën, 045-215458, Nieuwstraat 116, Hoensbroek**



## Kunst/antiek

GRATIS kunnen wij ons mooie antiek natuurlijk niet verkopen. Onze prijzen zijn gunstig en onze keus is overweldigend. Wijshoff Antiques, Amstenradeweg 9, Hoensbroek-Centrum, Tel. 045-211976. Geopend dond. vrijd. zaterdag.

**ANTIËKHANDEL** Simons, Dorpsstr. 43\*, Nuth t.o. kerk. Door eigen import Franse en Engelse meubels. Groot assort. Gunstige prijzen. Do. koopavond. Tel. 045-243437.

## Diversen

**GEBIT** gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

**GEBIT** gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-226211.

**TV-REPARATIE** zonder voorrijkosten. Z-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

**Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE** zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. 24-uur service.

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties. VROKO, 045-441566 of 461658.

**Nieuw Nieuw Nieuw!!!** Miranda voor een totale ONTSPANNINGSMassage (geen sex) Tel. 045-353489.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMassage met leuk gesprek en (fris) drankje, geen sex 045-223574.

**Algehele MASSAGE**, als u komt, blijft u komen! 045-229738 (geen sex).

Deze MASSAGE is een gave... Veronique de enige echte. Tel. 045-228481 (geen sex).

## Te koop aangeboden

**KEUKENS**, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J. Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

**KANTELDEUREN**, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direct leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

**KLEURENTELEVISIES**, Philips, Blaupunkt, TTT vanaf f 95,-. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Gebruikte **KLEURENTELEVISIES** te koop vanaf f 100,-; nieuwe kleurentelevisies vanaf f 398,-. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

**VLOERBEDEKKING**, gordijnen en kanten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woning-inr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

## Scherpe prijzen

voor al uw balkhout, plaat- en dakmater. lichtkoepels, golfplaten etc. Vloerplank. 20 mm va. f 1,10 p.m. ex. BTW. Tevens bezorgen. Houhandel Rinkens, Eygelshovenweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

Extra aanbieding goede K.T.V.'s 12 k. Philips v.a. f 195,-; 16 kan. Blaupunkt v.a. f 265,-; verder nog grote sort. t.v.'s v.a. f 145,-. Alles met garantie. Occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

**AARDAPPELEN** kleinbintjes v.a. 25 ct p. kg. Uien 5 kg f 2,50. Ook voor fritesaard., ijsla, spitskool, andijvie. Alles vers van eigen bedrijf. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

**HIFI-VERSTERKERS** 2x40 w. f 175,-; 2x35 w. equaliser Sony f 175,-; cassette-deck f 125,-; f 198,-; tu. verst. 2x15 w. f 40,-; 2x60 w. f 175,-; 2x100 W f 195,-; nieuwe midi-set 2x20 w van f 499,- nu f 375,-. Inruil mogelijk. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl. tel. 045-417651.

Blaup. VHS VIDEOREC. 1 jaar oud, nieuwpr. f 1700,- voor f 795,-. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl. Tel. 045-417651.

Te k. DATSUN 120 A F II bj. '78 met apk, i.z.g.st. Vr.pr. f 1950,-. 045-442027.

Pracht zwaar eiken BANKSTEL, f 975,-; massief eiken salontafel, rond, f 375,- en eiken eethoek, als nieuw, f 425,-. Tel. 045-323830.

**WASMACHINE** f 150,-; koelkast f 95,-; diepvries f 175,-; gasfornis f 95,-; kleurentelevisie f 190,-. Kissel 5, Heerlen, 045-725595.

Koopjes! Zoekt u 2e-hands MEUBELS, zo goed als nieuw. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

**VLOERTEGELS**, 1e keus, 30x30 cm of 20x20 cm: f 19,50 p.m<sup>2</sup>; wandtegels, resp. partij Spilax en Mossa, 1e keus, 15x15 cm of 15x20 cm: f 24,50 p.m<sup>2</sup>. Prijzen incl. BTW. Tegelandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

1e soort GRASZODEN, f 3,50 p.m<sup>2</sup>, gratis thuisbezorgd, afgehaald f 3,25 p.m<sup>2</sup>. Ook gehele aanleg - goedkoop. Tel. 045-752747.

**KLEURENTELEVISIE** te koop, nachtlig toestel. Tel. 045-270083.

**KLEURENTELEVISIE** te koop, heel goed toestel. Tel. 045-1509.

Massief eiken BABYKAMER met box, donkerbruin, prijs f 900,-. Tel. 04490-41840.

**GEVELCONVECTOR**, grote capaciteit, f 150,-; ijskast, Philips, f 75,-; opvouwbare kano, 2-pers., f 125,-; stereo-install., klein effect, 350,-; 2-pers. tent, f 40,-. Tel. 045-424725, na 15.00 uur.

# Speciaal voor dierendag kunt u bij Edah komen hamsteren.



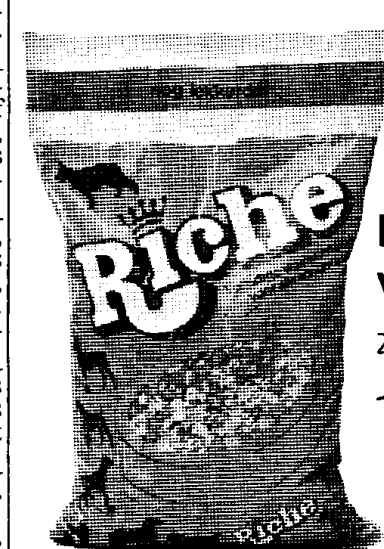
Eén dag van het jaar dierendag vindt Edah eigenlijk te weinig. Daarom maakt Edah van Dierendag een hele Dierenweek. Zes dagen lang de lekkerste hapjes met brokken korting.

Veel inslaan dus maar. Dan kan het iedere dag dierendag worden.

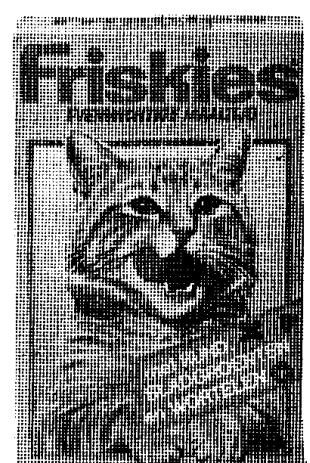
## Pal met puur rundvlees

blik 400 gram **189**

**\*\* spaar voor de leuke Archie en Olof knuffelbeesten\*\***



**Riche menu voor de hond**  
zak 1500 gram  
**389**

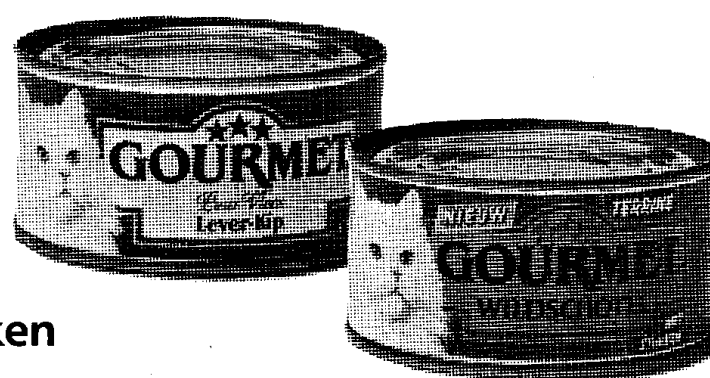


doos 400 gram  
**239**

## Whiskas voor de kat diverse smaken

blik 400 gram **189**

**\*\* spaar voor de leuke Archie en Olof knuffelbeesten\*\***



**Gourmet voor de kat diverse smaken**  
blik 195 gram **149**

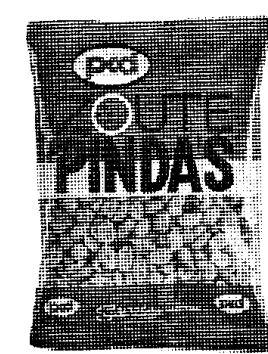
**Kattebakvulling**  
zak 5 kilo **329** **299**

**Sheba voor de kat diverse smaken**  
kuipje 100 gram **175** **145**

**Hols kluiven**  
doos 600 gram **245** **225**

**Friskies dierenbenodigdheden**  
vanaf **295**

**\*\*Doe mee aan de teken- en kleurwedstrijd en win bij Edah één van de 300 reuzepanda's\*\***



**P.C.D. gezouten pinda's**  
zak 250 gram  
**189**

**Roodmerk koffie vacuüm, gemalen**  
pak 250 gram **259** **199**

**Crispy melba toast**  
pak 100 gram **89** **79**

**Paturain kruiden**  
kuipje 80 gram **209** **189**



**Liebfraumilch**  
Een halfzoete en frisse fruitige wijn, fles 0,7 liter **333**

**Premier Côtes de Bordeaux**  
Zachte zoete eenvoudige witte Bordeaux, fles 0,7 liter **525**

**Castillo de Almansa**  
Zeer karaktervolle Spaanse kruidige wijn, fles 0,75 liter **675**

**Zilveruitjes**  
pot 720 ml. **119** **99**

**Gebraden gehakt**  
per 100 gram **129** **99**

**Berliner**  
per 100 gram **119** **99**

**Packfish visnuggets**  
pak 250 gram -diepvries- **349** **299**

## Iglo thuismenu

Hongaarse vleeschotel -diepvries- **459** **439**

**Stokbrood**  
per stuk **149**

**Brinkers Bak en braad**  
pakje 200 gram **nu** **59**

**Stassano yoghurt met vruchten**  
130 ml. **95** **89**

**Dreft citroen afwasmiddel**  
flacon 500 ml. **259** **219**

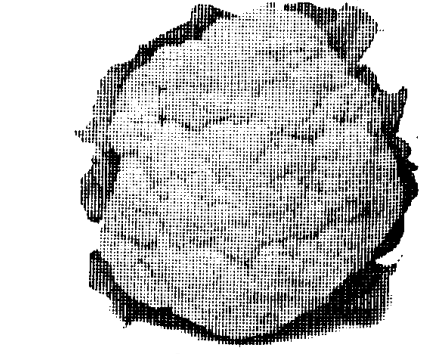
**Jonge kaas 48+**  
vacuüm verpakt, per kilo **nu** **819**

**Belegen kaas 48+**  
vacuüm verpakt, per kilo **nu** **1239**

**Libero luiers Ultra maxi**  
pak 78 stuks **4595** **3749**

**Libero luiers Ultra super**  
pak 90 stuks **4595** **3749**

## GROENTE & FRUIT



**Bloemkool**  
per stuk

**Paprika mix**  
net à 3 stuks **199**

**Goudreinetten**  
zak 2 kilo **279**

**Superbinten**  
zak 5 kilo **279**

**Bami-pakket "panklaar" verpakt**  
ca. 500 gram **199**

## VERS VLEES

**Baklapjes**  
500 gram **1075**

**Verse hele kip**  
per kilo **690** **599**

**Rundergehaakt**  
per kilo **1190** **899**

**Hollandse stammetjes**  
5 stuks **399**

**Edah heeft 'n gratis servicelij.**

Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van tot 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bellen met de mensen van onze serviceafdeling. Telefoonnummer 06-0506. Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 1 oktober 1988. Zolang de voorraad strekt.

# Op Edah kan je rekenen.

## Handyman voor wasmachine-onderdelen

voor alle merken en gratis reparatie-advies  
**U zoekt 't, Handyman heeft 't**  
Heerlen, Saroleastraat 1, 045-710100  
's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

Leren **BANKSTELLEN**, antieke kasten en alle tweedehands meubels te koop. Meubelhal Meeressen. Zr. Paladiaplats. 28. In- en verkoop. 043-644172.

Te k. 2 pr. manou **STOELEN** met hoge rug en kussens f 250,- p.st., verplaatsbare terras-open haard f 100,-. Queen Anne salontafel f 25,-. Tel. 04405-2708.

Te koop **COMMODORE** 128 D. 3 systemen in een, 64-128-CPM. Goed werkend. Vraagpr. f 800,-. 045-226186.

Te k. **FRIETAAHANG-WAGEN** 4 mtr. lang, 2 mtr. br. met 3-pans frituuroven i.g.st. Ideaal voor dagstrand enz. Tel. 045-458580.

Te k. gevraagd leren **BANKSTEL**. Tel. 045-226186.  
Te k. **MOTORKETTING**. ZAAK en cirkelmaaier. Pr. n.o.t.k. Tel. 04k5-222054.

## Grote partij meubels voor fabrieksprijzen

Kortingen van 15 tot 25%, moderne 3-2-bankstellen f 1350,- nu f 935,-; moderne tafels f 295,- nu f 239,-; moderne eethoeken f 1250,- nu f 1050,-; moderne salonkasten grote keuze f 1895,- nu f 1395,-; eiken bankstellen f 1950,- nu f 1495,-; eiken salontafels grote keuze va. f 195,-; tientallen eiken kasten va. f 1395,-; grote partij kleinmeubels nu extra kortingen. Verder 2-zits bankje f 389,-; eiken slaapkamers va. f 1495,-; moderne slaapkamers geh. compleet nu f 1895,-. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232, Hoensbroek. Rtv-kastjes met videoschuif nu f 289,-.

Te k. **STOFZUIGER** en 4-pits gasstel, i.z.g.st. Tel. 045-214619.

**HOUTHANDEL** Landgraaf, de goedkoopste in balken, kepers, panelen en tuinhout, blank en geïmpregneerd. Ook dakplaten, veldbrandstenen, vloerplanken, tuinhuisjes, teelaarde, enz. Buizerdweg 8, ind.terr. Abdissenbosch. Landgraaf, tel. 045-318518.

**STOOKHOUT**: 4 m<sup>3</sup> populier, f 240,-; 4 m<sup>3</sup> gemengd, f 280,-; teelaarde per vracht f 150,-. Tel. 045-318518.

## Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf f 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf f 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Führen Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622. Rijksweg 42, Swalmen, tel. 04740-4383.

Te k. **SPERCIEBONEN**, spruiten, wortelen, appels, prei, aardappelen en bloemkool. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Te k. visbak form. perfecta 2-pans: houtdraaibank; elec. schaaft **HITACHI**. Tel. 045-727948 b.g.g. 420084 na 18.30 uur.

**ZONNEHEMELS**, rentelevisie, video, autom., vaatwassers, droger, autom., stofzuiger, koppen, huren à f 9,23 per week. Van Erp, Putstraat 84, lard, 04490-13531; Hooftstraat 15, Kerkrade, 0456999.

**PIANO'S** te koop, nieuw en gebruikte. Somers, Zn. Akerstraat 82, Heerlen. 045-713751.

Te k. **BRANDHOUT** f 40,- per m3. Tel. 045-412852.



**Te koop aangeboden**

**KLEURENTELEVISIE**, video, stereo, camera en motorzaag wegens omstandigheden. Tel. 045-728089.

**LIJSTWERK** verzorgen geheel compleet. Ruime selectie alum. wissellijke, keuze uit meer dan 100 portret- en schilderijlijsten. Geurten, Hommerter-27, Hoensbroek, 045-4531.

**K. k. gr.-beeld Philips KLEUREN TV** + afst. bed. Tel. 04492-2164.

**AARDBEIPLANTEN**, kuitens en legkippen. West-43, Geulle, 043-65379.

**K. k. 12 BARKRUKKEN** als nieuw. Tel. 045-750873.

**Gevr. betrekkingen**

**HANS LIPS** voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vrijblijvend advies/ offerte. Bel. 045-433818.

**STUKADOOR** kan nog werk aannemen. Tel. 045-450073.

**Dakdekkersbedrijf M. Haas** en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

**VIDEO-REPARATIE** Gorgens. Tel. 045-314122.

**Uw dak is ons vak!** Dakdekkersbedrijf Peters, Genstr. 21, Ubach over Worme. Tel. 045-325793. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

**VAKBEKWAME** schilderwerkzaamheden. Tel. 045-210020.

**DAKDEKKERSBEDRIJF** de Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de beste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

**RAAP BEKLEDEN**, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprizen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Nijplein 39, Nieuwenharn. Tel. 045-312613.

**LAND- EN VLOERTEWERK**, tel. 04490-6061.

**Voor al uw DAKWERK** dakdekkersbedrijf R.M. Schipscma, Teutelebroekstr. 32, Kerkrade, 045-656647.

**Spritten en terrassen in** winkers of SIERBESTRATING. Ook tuinaanleg. Tel. 045-326574.

**Voor SIERBESTRATING**, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmaatschappij Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

**Voor alle DAKWERKZAAMHEDEN** en schoorsteenrookwegen: P.H. Boumans, 045-321252.

**NEW LOOK B.V.**, Schaesberg. Gevelreiniging, uit- en voegen, steigerwerk. Tel. 045-312154-12709.

**TV-ANTENNES** / 395,- in 5 jr. garantie. Ook alle reparaties door gen. Limburg. Geen voorrijkosten! Coenen, 045-441693.

**ERV. DAKDEKKER** kan nog dak-, lood- en zinkwerk aan met schrift. gar. Tel. 045-351626, bgg 461432.

# NIEUW CARINA II 1.6 LIFTBACK

Daar was het wachten op. Voornaam en toch sportief van uitvoering, met royale ruimte voor relaties, familie en bagage. Praktischer en luxueuzer bestaat niet. Van het overzichtelijke instrumentenpaneel, tot de (zelfs achterin) verstelbare hoofdsteunen. En de tot verbazingwekkende afmetingen te transformeren bagageruimte.

Als 1.6 Liftback, met Toyota's machtige 16 kleppentechniek voor de prijs van **30.695,-**

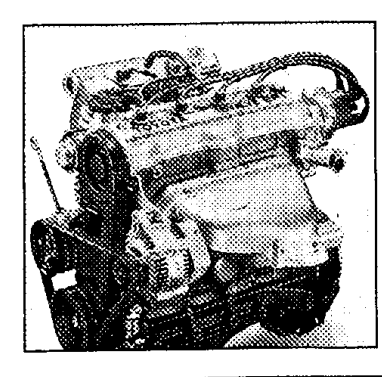
Ook leverbaar als 2.0 GLi v.a. f38.495,- en als 2.0 Diesel v.a. f36.995,-. De Toyota-dealer informeert U graag over de concurrerende leaseprijzen van de Carina II.



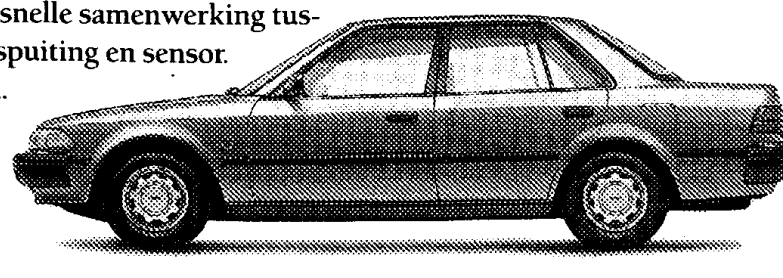
HET SUPER CARINA-NIEUWS VAN TOYOTA: MEER LUXE, MEER NIEUWE TECHNIEK EN MEER RUIMTE ZOWEL ZAKELIJK ALS PRIVÉ.

# CARINA II-RIJDERS KRIJGEN STEEDS MEER

## CARINA II SEDAN NU OOK MET LEANBURN INJEKTIE MOTOR

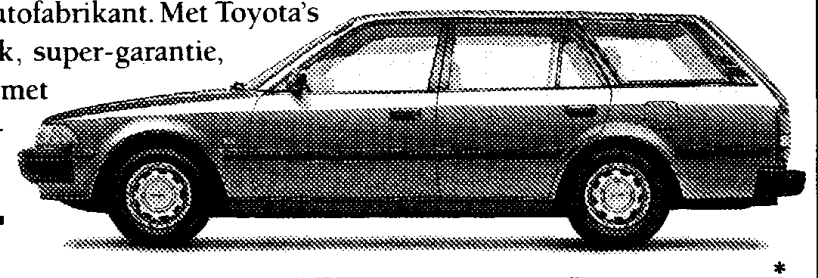


1 OP 20 bij 90 km/u volgens ECE-norm... dat is nog nooit vertoond in deze klasse benzinemotoren. Deze nieuwe uitvinding van Toyota zorgt voor een super-schone en super-zuinige verbranding, dankzij een ononderbroken, sekondensnelle samenwerking tussen speciale wervelklep, ontsteking, insputting en sensor. (Er is reeds een Carina II 1.6 Sedan v.a. f27.495,- en 2.0 Diesel v.a. f34.945,-.) De auto van de toekomst als 1.6 Sedan voor een prijs van **30.795,-**



## CARINA II STATIONWAGON

Zo mooi, van buiten en van binnen, zulke lage kosten van verbruik en onderhoud en behalve ongekend praktisch, ruim en veelzijdig ook nog super-luxueus, zo'n stationwagon kun je alleen verwachten van Japans grootste autofabrikant. Met Toyota's superieure multikleppen-techniek, super-garantie, geweldige service en al. Leverbaar met 2.0 liter dieselmotor v.a. f37.545,- of als 1.6 liter 16 kleppen benzinemotor v.a. **31.295,-**



IMPORTEUR: LOUWMAN & PARQUI B.V., STEURWEG 8, 4941 VR RAAMSDONKSVEER. TEL. 01621-85900. ALLE TOYOTA'S HEBBEN 2 JAAR GARANTIE TOT EEN MAXIMUM VAN 100.000 KM. BOVENDIEN 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE TEGEN DOORROESTEN VAN BINNENUIT OP PERSONENWAGENS EN ALLE - AF FABRIEK - GELEVERDE GESLOTEN BEDRIJFSWAGENS. PRIJZEN INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

**TOYOTA JAREN BETER.**

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. - Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728 • OIRSBEK - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 • POSTERHOLT - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 • LANDGRAAF - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 129 - Tel. 045-318888 • SCHIN OP GEUL - \*GARAGE J.H. WIERTZ - Valkenburgerweg 133 - Tel. 04459-1258 • SITTARD - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000 • SUSTEREN - \*AUTOM.BEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 • ULESTRATEN - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewannen 8 - Tel. 043-642703.

## KREYMBORG

**JACK DAT TEGEN EEN STOOTJE KAN!**

Stoer, robuust jack van 100% katoen. Oil-coated, dus zelfs de zwaarste najaarsbui krijgt geen vat. De dubbele sluiting geeft het net iets extra's: Het Kreymborg Effect. Navy/bottle, olive/navy.

**129.-**

Mill washed pantalon, 100% katoen. 79.-

**Kreymborg**

## Moedertje-lief, wat een feest

VAN DONDERDAG 29 SEPTEMBER T/M ZATERDAG 1 OKTOBER IS HET **3 dagen feest bij Harlekijn met super aanbiedingen**

Donderdag 29 september en vrijdag 30 september geopend tot 21 uur. Zaterdag 1 oktober tot 17 uur.

# Harlekijn's Babyland

Kouvenderstraat 141, Hoensbroek

De nieuwe naam voor Limburgs grootste, mooiste en vrolijkste babyzaak. Maar liefst meer dan 1.000 vierkante meter met:

- positiekleding
- kinderkamers
- campingbedjes
- reiswiegens
- uitzetten
- autostoelen
- babykleding (t/m maat 98)
- boxen
- speelgoed
- kado-artikeltjes en noem maar op.

Dit is dus gemakkelijk kiezen. Zeker als u de kwaliteit en service in aanmerking neemt. Bovendien vindt u in Harlekijn's Babyland altijd bijzonder goede aanbiedingen.

**MAXI COSI** Autozitje **Feestprijs 179,-**

Origineel Traveller Cosi autozitje slechts **129,-** (incl. draagbanden). Een babystoeltje met 2 handige functies: autostoeltje en thuiszitter.

**CONCORD** Veiligheids-kinderautozitje met zit- en slaapstand Testresultaat Consumentenbond **GOED/ZEER GOED** (Consumentengids nr. 6) Van 389,- **NU 298,-**

**BEBE-COMFORT** TURBO COMBIWAGEN Franse souplesse en elegance verenigd in deze perfecte combinatie in bijzondere stofcompositie, met zeer stevig gelakt onderstel. De kinderwagen is eenvoudig tot reiswieg en later tot buggy om te bouwen. **EENMALIGE FEESTAANBIEDING** Van 969,- **Nu voor 695,-** (Incl. voetenzak en overtrek).

**OP = OP**

**Massief hardhouten kubbustoeel** In diverse kleuren zoals wit, blank, mint en grijs. Wordt in een handomdraai een peuterzitje. Tijdelijk van 179,- **Nu voor (blank) 119,-**

**EXTRA FEESTAANBIEDINGEN** TIJDENS DEZE 3 FEESTDAGEN Op positiemode 10% korting. Op alle winterjassen en ski-pakken t/m maat 98 20% korting.

Openingstijden: 's maandags van 13.00 tot 18.00 uur dinsdags t/m vrijdags van 10.00 tot 18.00 uur zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur Donderdags koopavond

\*De bus (lijn 53) stopt voor de deur. \*Volop parkeerruimte.



# We hebben 'n lekkere Spaanse wijnroute voor u uitgestippeld.

Stel, u rijdt Spanje binnen via de Franse westkust. U daalt af uit de Pyreneeën, richting Pamplona. In de buurt van die stad ligt een uitgestrekt, golvend wijngebied. Het heet Navarra. Er komt al sinds mensenheugenis goede wijn vandaan. Maar dat wisten eigenlijk alleen de Spanjaarden. Navarra begint nu ook in het buitenland naam te maken. Onze Beamonte Tinto is



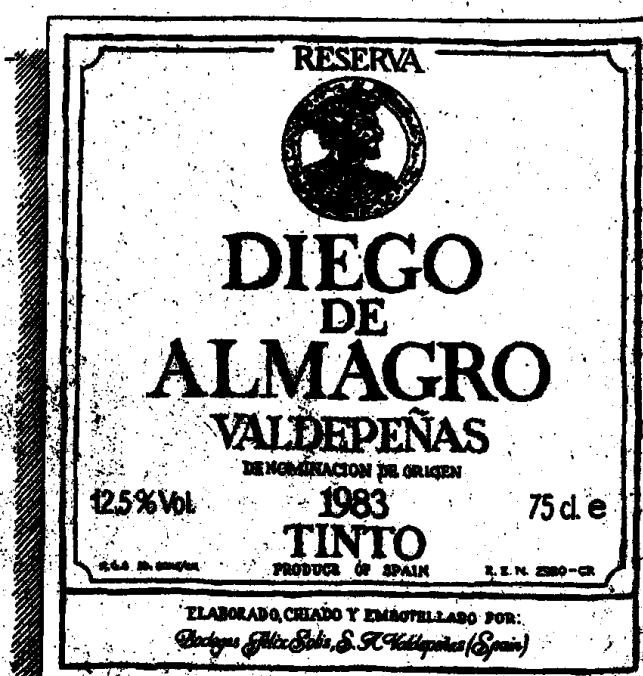
een bijzondere, geurige, droge rode wijn uit dit gebied. Van hetzelfde huis hebben we ook een witte wijn - de Beamonte Blanco. Hij is fris, speels en droog.

Als u verder zuidwaarts rijdt, komt u in het

beroemde Rioja gebied. Daar haalden we de rode en witte Otonal vandaan. Twee schitterende wijnen afkomstig van al even schitterende wijngaarden die wij zelf geïnspecteerd hebben. U heeft nu een lange rit voor de boeg.



Via Madrid - dwars door La Mancha, het land van Don Quixote - naar Valdepeñas. In de omgeving van deze beroemde, oude wijnstad vonden we twee uitmuntende wijnen.



Om te beginnen de Diego de Almagro, Reserva 1983. Een stevige, volrode, droge tafelwijn. Het woord Reserva betekent: altijd minimaal 3 jaar oud, waarvan minstens 1 jaar op houten vaten gerijpt. De andere wijn heet Marques de Gastañaga. Dit is een krachtige, droge rode wijn, die inmiddels al 10 jaar oud is. Uiteraard is dit ook een Reserva. Helaas is hij niet onbeperkt leverbaar. Dus mocht u er iets voor voelen, aarzel dan niet al te lang.

De zes wijnen die we zojuist hebben beschreven, vormen de hoogtepunten van onze Spaanse wijnroute. Daarnaast zult u deze week nog een heleboel andere Spaanse wijnen tegenkomen, die de moeite van 't proberen dubbel en dwars waard zijn. Want ze komen uit een land dat weliswaar nog niet zo

bekend is om zijn wijnen als Frankrijk of Italië, maar dat sterk is opkomst is. Niet alleen vanwege de onberispelijke kwaliteit, maar ook vanwege de sterk concurrerende prijzen. Rest ons nu u een toegastelende reis toe te wensen.



Beamonte  
Chateau de...  
fles 0,75 liter 4,95

Beamonte blanco,  
fles 0,75 liter 3,95

Otonal Rioja tinto  
fles 0,7 liter 4,95

Diego de Almagro Reserva  
Valdepeñas 1983,  
fles 0,7 liter 5,95

Marques de Gastañaga  
Reserva  
Valdepeñas 1978,  
fles 0,7 liter 8,95

Muscat  
Chateau de...  
fles 0,75 liter 11,95

Los Bichos  
Valdepeñas,  
fles 0,75 liter 3,95

Otonal Rioja tinto of  
blanco, fles 0,7 l 5,95

Rioja tinto,  
fles 0,7 liter 4,45

Valdepeñas  
fles 1 liter 4,45

Jumilla,  
3 flessen 4,0 liter 10,00

Vogelhuisje,  
veerbestendig,  
met 1 plinthe,  
100 gram win-  
stroomvoet,  
met bollen en  
250 gram

Oranjetboom liter,  
24 liter en 0,3 liter 15,95

Met GRATIS muziekcasette  
titel: 'Kraai'

Douane schenkt Schied koffie,  
chocolade  
recepten verpak,  
pak 260 gram 2,99

Nieuw van de huismer  
uit de diepste zee  
di mare, met tartaar, garnalen,  
mosselen, inktvis, kaas en  
kruidenbiter  
doos 350 gram 4,95 3,95

Halfvolle yoghurt,  
pak 1 l 1,65

Met 'n AH zuivelkaart zegen

Vesco tikfels,  
zout, zoet of mint,  
zakje 175 gram 1,99

Schouderham,  
dikke plak of dun gesneden,  
vacuüm verpakt,  
100 gram 1,09

Botische kaarsen,  
wit, rose, mintgroen  
of geel, doos 4 stuks 3,95 3,49

Brio plantaardige  
margarine,  
pakje 250 g 82

Bij aankoop van 3 pakjes  
zakje bloemzand

Cruesli fruitmix,  
'n nieuwe cruesli variant,  
pak 325 gram 3,19

Bij aankoop van 1 pak f 250+  
portokosten retour via bank of giro.

Deze week gratis voor u  
de winkel de wijn  
Almagro. Met aandacht  
voor de Spaanse wijn  
landes worden met name  
prijzeloze en exclusieve

Bij aankoop van 3 pakjes  
zakje bloemzand

Schouderham,  
500 g 7,95 7,99

Cruesli fruitmix,  
pak 325 gram 3,19

De beste van de wijnen  
pak 100 gram 1,49

Het is  
2 op schaal ± 1700 g 10-

De beste van de wijnen  
pak 100 gram 1,49

Het is  
2 op schaal ± 1700 g 10-

Voor de hand  
Tijger,  
zak 5 kilo 9,95

Voor de hand  
Runder,  
zak 5 kilo 5,95

Voor de hand  
Vlees- of  
vleeswaren,  
zak 1 kilo 3,39

Voor de hand  
Runder,  
met lever, tong, hart  
of konijn, dik 420 g 1,19

Suhawet Calamari, granaat,  
zout of  
zakje 250 gram 1,59

Uit de badeningsafdeling  
Pica deau,  
100 gram 1,99

Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.



# Duo Derckx/Cox op medaillekoers



● Annemiek Derckx en Annemarie Cox (links) in actie tijdens de halve finales op de Han-rivier. Vrijdag varen ze de finale.

Woensdag 28 september 1988 ● Pagina 16

Gesprekken met mensen, die 's nachts gekluisterd aan de tv de Olympische uitzendingen volgen.

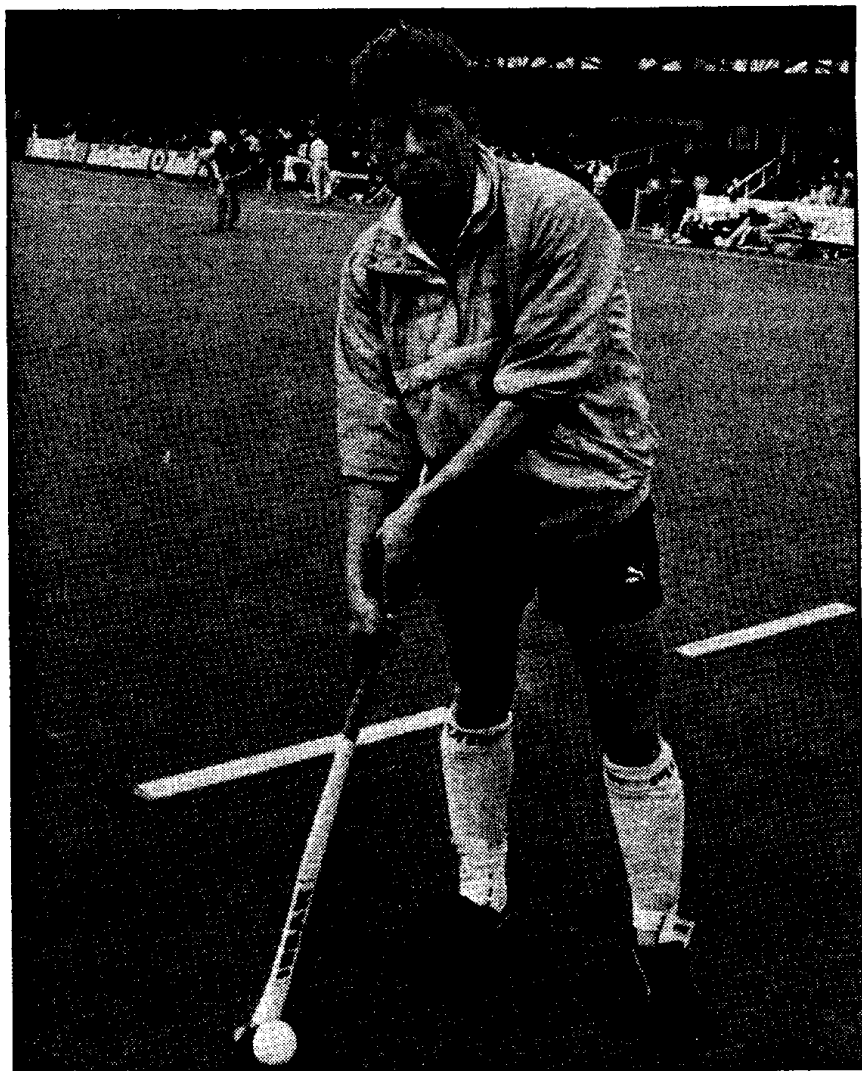
## Twée trotse moeders en een sombere hockeyer

DEN HAAG/SITTARD/ROERMOND - Twée trotse moeders en een teleurgestelde hockeyer blikken terug op een 'heerlijk nachtje' Olympische Spelen in Seoel. De Roermondse Lenie Cox hoorde even voor drie uur vanmorgen op de radio dat haar dochter Annemarie met Annemiek Derckx de kanofinale had bereikt. De Sittardse Annemarie Vanderlijde zag haar zoon Arnold tegen vier uur overtuigend winnen (5-0 op punten) van de Hongaar Alvics. Alleen Robbert Delissen, de broer van Oranje-hockeyer Marc, maakte om half zes direct na de 2-1 nederlaag tegen de Westduitsers een aangeslagen indruk.

Lenie Cox had de wekker de afgelopen nacht nauwkeurig ingesteld. Precies twee minuten vóór de halve finale-race van het Limburgse 'kanogeweld' zette zij radiolympia aan. 'Ik was precies op tijd wakker. Naderhand hoorde ik dat er een valse start aan de race vooraf ging. Gelukkig maar, want anders was ik beslist te laat geweest voor een direct radioverslag. Annemarie en Annemiek hebben het uitstekend gedaan. En nu vrijdagnacht, de finale. De strijd

om een medaille. Oost-Duitsland gaat zeker voor goud. Hongarije, Bulgarije en Nederland maken zich op voor zilver. Ik ben benieuwd wie de meeste reserves heeft', aldus Lenie Cox.

Annemarie Vanderlijde verkeerde de hele dag in het ongewisse. Niemand wist wanneer Arnold zijn kwartfinalepartij moest afwerken. 'Iedereen was in de veronderstelling dat hij woensdagnacht tegen Alvics zou boksen. Lenie, de vriendin van Arnold, kreeg ik niet aan de lijn. Lenie sliep en pas nadat ik de band van het antwoordenapparaat had ingesproken, belde zij mij dolblij op. Ik keek naar de televisie in het bijzijn van mijn jongste zoon Jos. Tjonge, wat heeft Arnold in tegenstelling tot zondagnacht goed gebokst. Tijdens zijn eerste wedstrijd heb ik wel tien keer geroepen 'Arnold jongen, waar ben je mee bezig'. Maar afgelopen nacht stond mijn eigen Arnold in de ring. Slechts weinig sportmensen kunnen zeggen 'Ik ben twee maal naar de Olympische Spelen geweest en ik heb beide malen een medaille gewonnen'. Ik ben trots op Arnold', oppert Annemarie Vanderlijde.



● Robbert Delissen: 'De constante vorm bij de meeste Nederlandse hockeyers ontbrak'.

De in Den Haag studerende Limburger Robbert Delissen (25) was minder opgewekt. Het Nederlandse hockeyelftal, waarvan hij tot vlak voor de Spelen deel uitmaakte, verloor in de halve finale nipt (2-1) van West-Duitsland. Tijdens de rust stond Oranje - met zijn twee jaar jongere broer Marc als spelbepalende middenvelder - nog met 1-0 voor.

Robbert Delissen: 'In de eerste helft speelde Nederland perfect. Alleen kon het geweldige overwicht niet in voldoende doelpunten worden uitgedrukt. De gemiste strafbal van Oranje was de

ommekeer in de wedstrijd. Zo'n droomkans mag in zo'n belangrijk duel niet worden gemist. Meteen na rust drongen de Duitsers fel aan en scoorden prompt twee maal. Marc had daarna nog twee riantе scoringsmogelijkheden, maar de bal wilde niet meer in het Duitse doel. Duidelijk werd dat de constante vorm bij de meeste Nederlandse hockeyers ontbrak. De strijd om de derde plaats is nu slechts een schrale troost, maar brons is tenminste nog iets. Ik hoop via sterk spel in de competitie bij HGC mijn plaats in Oranje terug te veroveren'.

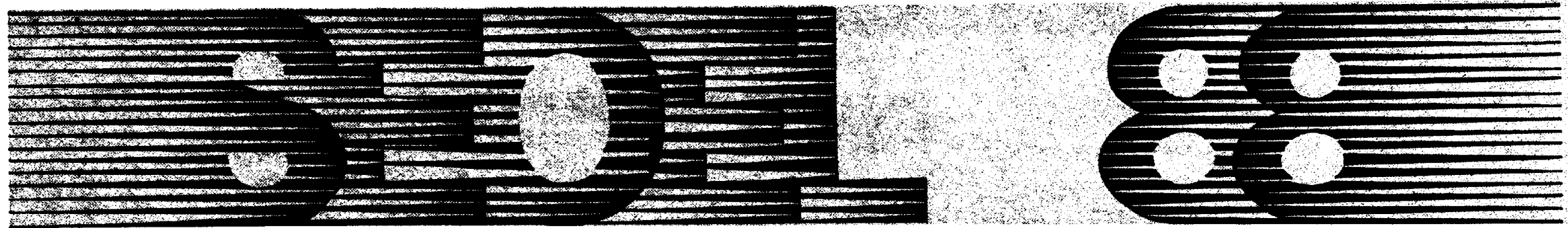
HANS ROOIJAKKERS

SEOEL - Voor Annemiek Derckx en Annemarie Cox gaat vrijdag, als de finales worden gevaren, de Olympische kanoregatta pas echt beginnen. Vanochtend werd de Nederlandse dames K-2 moeiteloos tweede in de halve eindstrijden.

Series, herkansingen en halve finales vormden overigens maar een zeer voorlopige selectie. Het veld van vijftien boten werd stapsgewijze via twaalf naar negen deelnemers teruggebracht. Ondanks een matige start bereikte de Nederlandse K-2 moeiteloos die laatste negen. 'Ze waren niet goed weg', gaf coach Piet Bogie grif toe. 'Dat kwam ook omdat er een valse start was geweest. Annemiek moet in de start wat compenseren. Dat ging niet goed. Morgen gaan we erop trainen. Ze hebben een stijgende lijn te pakken. Trouwens, van de tien starts die ze maken zijn er negen goed'.

Een derde plaats in een halve eindstrijd van vier boten was nog voldoende om in de laatste ronde te komen. 'Ze hoefden niet voluit te varen. We hebben vandaag toch nog de vierde tijd gehaald. Maar dat zegt nu ook weer niet al te veel. Het gaat steeds beter'. Ook vandaag had de Nautilus-equipe het getroffen wat indeling betrof. Het tweetal liep de Oostduitse wereldkampioenen Birgit Schmidt en Anke Nothnagel mis. Ook de Olympische kampioenen van Los Angeles, de Zweedse Anna Olsson en Agneta Andersson, voeren in een andere race. Beide boten gingen overigens winnend over de streep.

De Hongaarse Eva Rakusz, vorig jaar in Duisburg bij de wereldkampioenschappen vijfde, en Erika Weszaros leidden van start tot finish. De Limburgse vaarsters lagen constant tweede. Al ver voor de eindstreep was duidelijk dat de Deense Jeannette Knudsen en Birgitte Froberg de enige verliezers in deze halve finale zouden zijn.



Middageditie - Olympische Spelen 1988

Woensdag 28 september 1988

## REGILIO: EINDE AVONTUUR



● Rigilio Tuur



SEOEL - Het sprookje van Regilio Tuur is uit. De pittige 21-jarige vedergewicht uit Hoogvliet strandde vandaag in het zicht van een medaille op de een jaar jongere Roemeen Daniel Dumitrescu. Tuur, die drie partijen winnend afsloot in Seoel en voor grote koppen in de kranten zorgde door meteen niemand minder dan de Amerikaanse wereldkampioen Banks brutaalweg knock out te slaan, had dit keer zijn meerdere gevonden. 'Maar ik heb alles gegeven', aldus Tuur direct na afloop.

### „Ik heb alles gegeven“

Dumitrescu bleek in alle rondes de betere bokser en zegevierde op punten: 5-0. Drie juryleden (de Hongaar Pajar, de Algerijn Kourad en de Koreaan Kim) scoorden 60-56, Somodio uit de Filippijnen en de Argentijn Bisbal achtten het verschil nog iets groter (60-55).

● Zie verder pagina 3

## Vanderlijde in halve finale

SEOEL - Arnold Vanderlijde heeft zich vandaag geplaatst voor de halve finale van het Olympisch bokstoernooi. De Nederlandse zwaargewicht zegevierde op punten (5-0) over de Hongaar Gyula Alvics. Door die zege is Vanderlijde zeker van een medaille, omdat er niet wordt gebokst om de derde plaats. De verliezers van de twee halve finales krijgen beiden brons. In de halve eindstrijd ontmoet Arnold morgen, donderdag, de Amerikaanse kampioen Ray Mercer. Deze won door K.O. in de eerste ronde van de Italiaan Luigi Gaudiano.

Vanderlijde bokste overtuigender dan bij zijn eerste optreden tegen Akinwande. Dat kwam ook in het juryrapport tot uiting. De Pool Redo Ryszard, Alberto Duran (Uruguay) en Hiaoud Larbi (Marokko) scoorden 60-56 in zijn voordeel, Adolph Elmo (Verenigde Staten) zelfs 60-55 en Mohamed Ghaznavi 59-58.

● Zie verder pagina 3

## Lewis krijgt gouden plak op kantoor

SEOEL - Carl Lewis zal zijn gouden medaille voor de 100 meter zonder ceremonieel ontvangen. Er zal geen vlag worden gehesen er klinkt geen fanfare. Lewis kreeg het goud toegewezen nadat de Canadees Ben Johnson werd gediskwalificeerd wegens het gebruik van anabole steroïden.

'Goud, zilver en brons worden zaterdag na het einde van het Olympisch atletiekprogramma uitgereikt in het kantoor van de IAAF-voorzitter in het Olympische stadion', verklaarde IOC-woordvoerder Michèle Verdier vandaag. De Brit Linford Christie krijgt het zilver, de Amerikaan Calvin Smith ontvangt brons.



● De Nederlandse medaille-winnaars tot nu toe: v.l.n.r. Nico Rienks (goud), Marianne Muis (zilver), Conny van Bentum (zilver), Mildred Muis (zilver), Diane van der Plaats (zilver), (achter haar) Ronald Florijn (goud), Karin Brienesse (zilver), Monique Knol (goud) en Leo Peelen (zilver).

## Politie in Seoel beducht op rellen

SEOEL - De Zuidkoreaanse politie zal de veiligheidsmaatregelen in de laatste dagen van de Olympische Spelen nog verscherpen. 'Met nog een paar dagen te gaan moet onachtzaamheid worden voorkomen', verklaarde een woordvoerder. Bij de veiligheid rond de Spelen zijn 140.000 Koreaanse agenten betrokken.

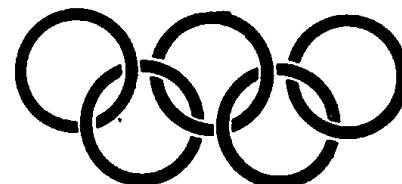
De laatste dagen zijn de veiligheidsfunctionarissen vooral alert op eventuele acties tegen medewerkers van de Amerikaanse omroepmaatschappij NBC. 'De reportages van NBC over de Koreaanse politiek hebben veel kritiek opgeroepen', aldus de woordvoerder. De Koreanen verwijten NBC onder andere te veel aandacht te hebben besteed aan de

boksrel en de arrestatie van twee Amerikaanse zwimmers in een nachtclub te hebben genegeerd. NBC betaalde 300 miljoen dollar voor de exclusieve rechten de Olympische Spelen op het scherm te mogen brengen.

### Dreiging

Radicale studenten hebben vandaag gedreigd de Olympische marathon te verstoren. Aanleiding daarvoor is de arrestatie van studentenleider Yong-Sik Oh. De 22-jarige studentenleider werd maandag tijdens een bijeenkomst van radicale studenten door de politie gearresteerd. Met hun dreigement willen de studenten de autoriteiten in Zuidkorea tot een snelle vrijlating van Oh dwingen. De marathon voor heren wordt op de laatste dag van de Olympische Spelen gehouden.





# olympische uitslagen

## KANO

**Heren, halve finales, K1 500 meter:**  
Eerste serie: 1. Gyulay (Hon) 1.41,52, 2. Herbert (VSt) 1.43,40, 3. Szabo (Tsj) 1.43,89, 4. Chrichlow (Can) 1.46,51, 5. West (GBR) 1.46,65, 6. Deldaele (Bel) 1.47,21.  
**Tweede serie:** 1. MacDonald (NZe) 1.43,33, 2. Sundkvist (Zwe) 1.44,45, 3. Stähle (ODI) 1.45,51, 4. Leal (Spa) 1.46,93, 5. Kwok (Hong) 2.03,22.  
**Derde serie:** 1. Poesev (Sov) 1.42,90, 2. Hunter (Aus) 1.43,36, 3. Joestel (WDI) 1.53,97, 4. Rasmussen (Noo) 1.45,15, 5. Chun (ZKo) 1.51,17. (eerste drie naar finale).

**Dames, halve finales K1 500 meter:**  
Eerste serie: 1. Schmidt (ODI) 1.55,94, 2. Guecheva (Bul) 1.56,26, 3. Idem (WDI) 1.59,04, 4. Coeck (Bel) 2.02,74, 5. Brunet (Can) 2.08,34.  
**Tweede serie:** 1. Knudsen (Den) 1.57,83, 2. Andersson (Zwe) 1.59,30, 3. Phillips (VSt) 1.59,48, 4. Pleskacova (Tsj) 1.59,95, 5. Perrett (GBR) 2.04,95.  
**Derde serie:** 1. Delyeva (Pol) 1.56,47, 2. Koban (Hon) 1.57,03, 3. Savenko (Sov) 2.01,56, 4. Millauro (Arg) 2.11,07, 5. Kim (ZKo) 2.11,99. (eerste drie naar finale).

**Heren, halve finales, K2 500 meter:**  
1. Scholl/Pfrang (WDI) 1.32,73, 2. Nagajev/Denisov (Sov) 1.34,46, 3. Bonomi/Scarpa (Ita) 1.34,50, 4. Morris/Fisher (Can) 1.36,00, 5. Sanchez/Fuentes (Spa) 1.36,22, 6. Lawler/Bourne (GBR) 1.37,75.  
**Tweede serie:** 1. Abraham/Cispes (Hon) 1.34,00, 2. Bluhm/Wohlbe (ODI) 1.35,67, 3. Kent/White (VSt) 1.36,33, 4. Bregeon/Lasak (Fra) 1.38,31, 5. Havelka/Bohak (Tsj) 1.39,48, 6. Carey/Holmes (Ier) 1.39,93.  
**Derde serie:** 1. Ferguson/MacDonald (NZe) 1.33,81, 2. Stoian/Velea (Roe) 1.35,04, 3. Freimut/Kurpiewski (Pol) 1.35,33, 4. Foster/Graham (Aus) 1.35,97, 5. Kolehmainen/Kolehmainen (Fin) 1.37,76. (eerste drie naar finale).

**Heren, halve finales, C1 500 meter:**  
Eerste serie: 1. Slivinski (Sov) 1.52,86, 2. Jamieson (GBR) 1.54,30, 3. Prochazka (Tsj) 1.55,62.  
**Tweede serie:** 1. Heukrodt (ODI) 1.55,50, 2. Pinczura (Pol) 1.57,61, 3. Macarencu (Roe) 1.57,81, derde serie: 1. Marinov (Bul) 1.55,61, 2. Szabo (Hon) 1.55,72, 3. Suarez (Spa) 1.55,98. (eerste drie naar finale).

**Dames, halve finales K2 500 meter:**  
Eerste serie: 1. Olsson/Andersson (Zwe) 1.51,41, 2. Guecheva/Paliska (Bul) 1.52,48, 3. Ksiazek/Lukaszewicz (Pol) 1.54,30, 4. Osterheld/Martin (WDI) 1.55,37.  
**Tweede serie:** 1. Meszaros/Rakusz (Hon) 1.48,94, 2. Derckx/Cox (Ned) 1.50,24, 3. Olmsted/Taylor (Can) 1.52,62, 4. Knudsen/Froberg (Den) 1.53,37.  
**Derde serie:** 1. Schmidt/Notnagel (ODI) 1.46,62, 2. Salomkova/Chmeleskaja (Sov) 1.49,55, 3. Conover/Geers (VSt) 1.54,16, 4. Lawler/Sharman (GBR) 1.58,70.

**Heren, halve finales C2 500 meter:** 1. Kis-Vaskuti (Hon) 1.45,91, 2. Renaud/Bettin (Fra) 1.45,99, 3. Bonev/Bojilov (Bul) 1.48,50.  
**Tweede serie:** 1. Reineiski/Jourawski (Sov) 1.45,16, 2. Dopierala/Lbk (Pol) 1.49,06, 3. Prochazka/Chmisky (Tsj) 1.50,14.  
**Derde serie:** 1. Schuck/Zerasko (ODI) 1.46,07, 2. Obreja/Andriev (Roe) 1.46,25, 3. Frederiksen/Nielsson (Den) 1.47,24.

## HANDBAL

**Heren, groep A:** Sovjetunie - IJsland 32-19 (15-8) Verenigde Staten - Algerije 17-20 (8-10).  
**Groep B:** Tsjecho-Slowakije - Japan 21-17 (13-7), Spanje - Zuidkorea 23-20 (10-9).

**Eindstand:** Sovjetunie 5-10 Joegoslavië 5-7 Zweden 5-5 IJsland 5-5 Algerije 5-2 Verenigde Staten 5-0 Sovjetunie naar finale.

## VOLLEYBAL

**Heren, kruiswedstrijden:** Bulgarije - Frankrijk 3-0 (15-8, 15-12, 15-11).

## kampioenen van de twaalfde dag

## ATLETIEK

**Dames, 400 meter horden goud:** Debby Flintoff (Aus) zilver: Tatjana Ledovskaja (Sov) brons: Ellen Fiedler (ODI).

**Heren 400 meter goud:** Steven Lewis (VSt) zilver: Butch Reynolds (VSt) brons: Danny Everett (VSt).

**Heren, 200 meter goud:** Joe DeLoach (VSt) zilver: Carl Lewis (VSt) brons: Robson da Silva (Bra).

**Polsstokhoogspringen:** Goud: Sergei Boebka (Sov) Zilver: Radion Galajepin (Sov) Brons: Gregori Jegorov (Sov).

## PAARDESPOORT

**Landenklassement:** Goud: West-Duitsland Zilver: Verenigde Staten Brons: Frankrijk.

## ATLETIEK

**Tienkamp, blok na de eerste dag** (respectievelijk, 100 m, ver, kogel, hoog 400 m en totaal):

- Christian Schenk (ODI) 11,25-7,43-15,48-2,27-48,90-4470
- Christian Plaziat (Fra) 10,83-7,62-13,58-2,12-48,34-4375
- Daley Thompson (GBR) 10,62-7,38-15,02-2,03-49,05-4332
- Torsten Voss (ODI) 10,87-7,45-14,97-1,97-47,71-4299
- Petri Kesitalo (Fin) 10,94-7,56-15,34-1,97-49,94-4228
- Robert de Wit (Ned) 11,05-6,95-15,34-2,00-48,21-4165
- Michael Smith (Can) 10,99-7,37-13,61-1,97-47,83-4163
- Simon Shirley (Aus) 11,03-7,45-14,20-1,97-48,84-4162
- Deszo Szabo (Hon) 11,02-7,29-12,92-2,06-48,23-4158
- Dave Steen (Can) 11,18-7,44-14,20-1,97-48,29-4153
- Pavel Tarnovetski (Sov) 11,23-7,28-15,25-1,97-48,60-4152
- Alain Blondel (Fra) 11,02-7,43-12,92-1,97-47,44-4148.

**Dames, 200 meter kwartfinales** (eerste vier naar halve finales):

**Eerste serie:** 1. Griffith 21,76, 2. Azaratsjiv 22,37, 3. Drechsler 22,38, 4. Aebi 22,88, 5. Johnson 23,01, 6. Knoll 23,15, 7. Williams 23,48, 8. Cazier 23,63.  
**Tweede serie:** 1. Torrence 22,25, 2. Ottey 22,30, 3. Gueorgieva 22,60, 4. Krabbe 22,67, 5. Ogunkoya 22,88, 6. Angotzi 23,33, 7. Janota 23,34, 8. Stuart 23,59.  
**Derde serie:** 1. Jackson 22,24, 2. Thomas 22,84, 3. Möller 22,86, 4. Dunn 23,04, 4. LeRoy 23,22, 6. Masullo 23,52, 7. Joseph 23,59, 8. Carabali 23,96.  
**Vierde serie:** 1. Malsjoegina 22,77, 2. Onyali 22,89, 3. Davis 22,92, 4. Siwek 22,96, 5. Jacobs 23,38, 6. Figueiredo 23,67, 7. Janke 23,87, 8. Perec 24,22.

**Discuswerpen dames** (eis : 62,50 meter) plaatsten zich : Hellmann (ODI) 67,12, Reinsch (ODI) 66,88, Silhava (Tsj) 66,52, Hristova (Bul) 65,92, Gansky (ODI) 65,40, Mitkova (Bul) 64,68, Michalsjenko (Sov) 64,32, Zvereva (Sov) 63,26, Yu (Chi) 62,86, Cady (VSt) 62,72, Hou (Chi) 62,64, Moersjova (Sov) 62,54.

**Dames, 400 meter horden:** 1. Flintoff (Aus) 53,17, 2. Ledowska (Sov) 53,18, 3. Fiedler (ODI) 53,63, 4. Busch (ODI) 53,69, 5. Gunnell (GBR) 54,03, 6. Abt (WDI) 54,04, 7. Koe-rotsjkina (Sov) 54,39, 8. Sheffield (VSt) 55,32.

**Heren 400 meter:** 1. Lewis (VSt) 43,87 (wereldrecord junioren), 2. Reynolds (VSt) 43,93, 3. Everett (VSt) 44,09, 4. Clark (Aus) 44,55, 5. Egbunike (Nig) 44,72, 6. Cameron (Jam) 44,94, 7. Morris (Tri) 44,95, 8. Al-Malky (Oma) 45,03.

**Series 5000 meter** (eerste zeven en negen tijdsnelsten naar halve finales):  
**Eerste serie:** 1. Staines (GBR) 13,47,81, 2. Maree (VSt) 13,47,85, 3. Castro (Por) 13,47,87, 4. Lloyd (Aus) 13,47,91, 5. Ngugi (Ken) 13,47,93, 6. Gonzalez (Mex) 13,47,98, 7. Doherty (Ier) 13,47,99, 8. Arpin (Fra) 13,48,98.

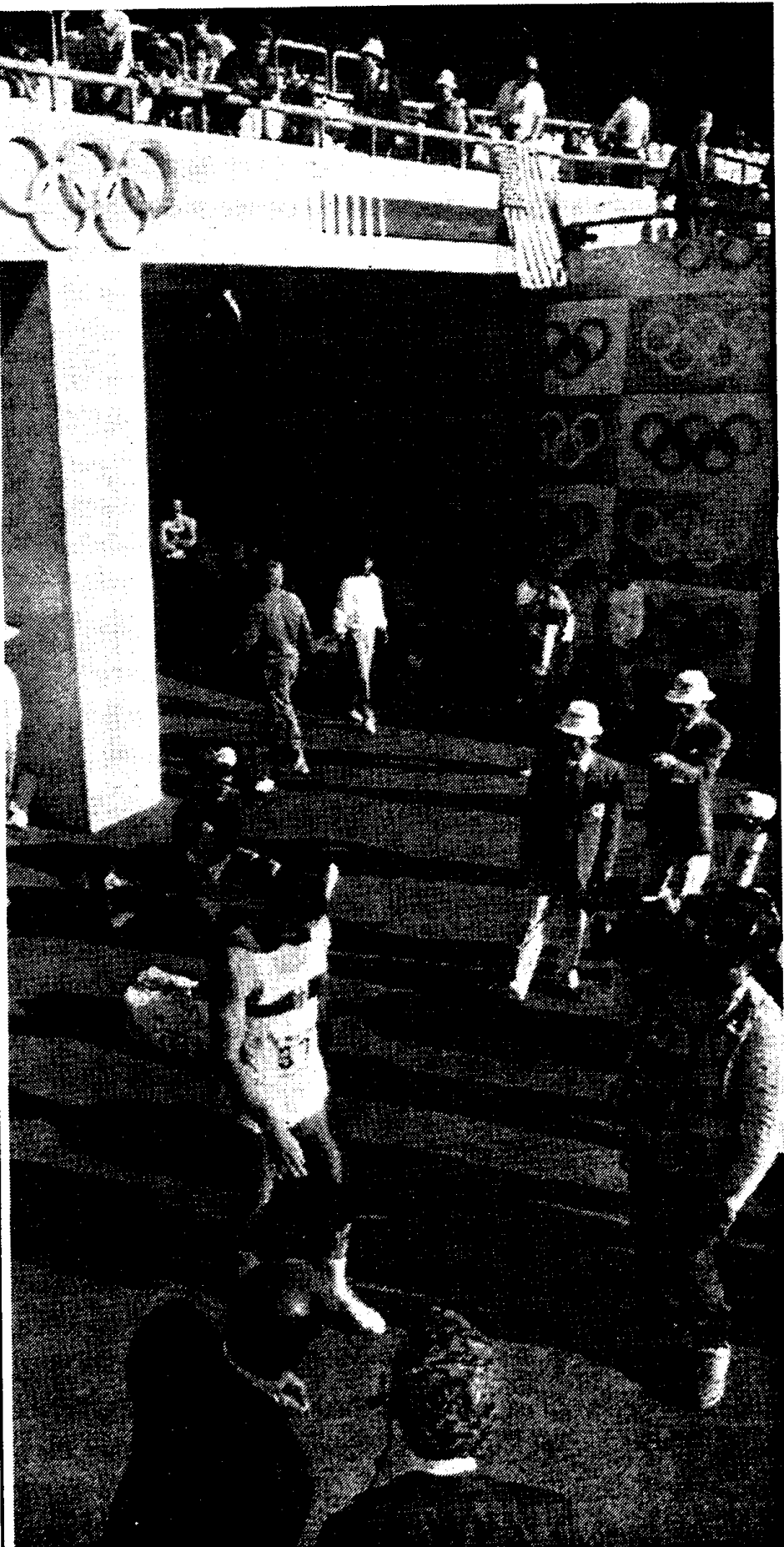
**Derde serie:** 1. Mei (Ita) 13,42,96, 2. Cheruiyot (Ken) 13,43,11, 3. Thiebaut (Fra) 13,43,28, 4. Rousseau (Bel) 13,43,38, 5. Ignatov (Bul) 13,43,42, 6. Williams (Can) 13,53,43, 7. Coghlan (Ier) 13,43,48, 8. Danielsen (Zwe) 13,43,54.

**Heren, 200 meter, finale:** 1. DeLoach (VSt) 19,76, 2. Lewis (VSt) 19,79, 3. De Silva (Bra) 20,04, 4. Christie (GBR) 20,09, 5. Mahorn (Can) 20,39, 6. Queneherve (Fra) 20,40, 7. Rossweiss (GBR) 20,51, 8. Marie-Rose (Fra) 20,58.

**3000 meter steeple chase, halve finales** (eerste vijf naar en drie tijdsnelsten naar finale):

**Eerste serie:** 1. Van Dijk (Bel) 8.15,63, 2. Koec (Ken) 8.15,68, 3. Melzer (ODI) 8.16,27, 4. Sang (Ken) 8.16,70, 5. Panetta (Ita) 8.17,23, 6. Maminski (Pol) 8.18,28, 7. Marsh (VSt) 8.18,94, 8. Koeleman (Ned) 8.21,86, 9. Stuart (GBR) 8.26,89, 10. Wedderburn (GBR) 8.28,62, 11. Domingues (Bra) 8.35,05, 12. Begeu (Phi) 8.35,05.  
**Tweede serie:** 1. Brahmi (Alg) 8.16,54, 2. Lambruschini (Ita) 8.16,92, 3. Rowland (GBR) 8.18,31, 4. Kariuki (Ken) 8.18,53, 5. Pannier (Fra) 8.19,39, 6. Fell (Can) 8.19,59, 7. Diemer (VSt) 8.23,89, 8. Volkman (WDI) 8.25,19, 9. Abshire (VSt) 8.27,78, 10. Bachouch (Tun) 8.31,36, 11. Quinn (Ier) 8.43,34, 12. Al Dousari (Sau) 8.44,22, 13. Lopez (Par) 8.52,62.

**Polsstokhoogspringen:** 1. Boebka (Sov) 5,90 meter, 2. Gataholin (Sov) 5,85, 3. Jegorov (Sov) 5,80, 4. Bell (Fra) 5,70, 5. Vigneron (Fra) en Collet (Fra) 5,70, 7. Bagulya (Hon) 5,60, 8. d'Ecausse (Fra) 5,60, 9. Peltoniemi (Fin) 5,60, 10. Tarpenning (VSt) 11. Lubenski (Tsj) 5,50, 12. Olson (VSt) 5,50, 13. Fehring (Oos) 5,40.



● De trieste afgang van Jürgen Hingsen. De voormalige wereldrecordhouder en winnaar van Olympisch zilver in Los Angeles, kwam niet in actie op de tienkamp. Na drie valse starts op het eerste onderdeel, de 100 meter, mocht hij vertrekken. Een bittere pil voor de Duitse Hercules. Enige weken geleden wist hij zich nog net met de hulp van Thompson te kwalificeren voor de Spelen.

## JUDO

**Halve finales:** Bell (GBR) verslaat Mochida (Jap), Ippon Roethke (VSt) verslaat Olechnowicz (Pol), beslissing herkansing: Mochida verslaat Guy (NZe), waza-ari Olechnowicz verslaat Gaspar (Por), Ippon finale: Bell verslaat Roethke, shido. 1. Bell (GBR), 2. Roethke (VSt), 3. Mochida (Jap) en 13,43,28, 4. Rousseau (Bel) 13,43,38, 5. Ignatov (Bul) 13,43,42, 6. Williams (Can) 13,53,43, 7. Coghlan (Ier) 13,43,48, 8. Danielsen (Zwe) 13,43,54.

**Heren, 200 meter, finale:** 1. DeLoach (VSt) 19,76, 2. Lewis (VSt) 19,79, 3. De Silva (Bra) 20,04, 4. Christie (GBR) 20,09, 5. Mahorn (Can) 20,39, 6. Queneherve (Fra) 20,40, 7. Rossweiss (GBR) 20,51, 8. Marie-Rose (Fra) 20,58.

**3000 meter steeple chase, halve finales** (eerste vijf naar en drie tijdsnelsten naar finale):

**Eerste serie:** 1. Van Dijk (Bel) 8.15,63, 2. Koec (Ken) 8.15,68, 3. Melzer (ODI) 8.16,27, 4. Sang (Ken) 8.16,70, 5. Panetta (Ita) 8.17,23, 6. Maminski (Pol) 8.18,28, 7. Marsh (VSt) 8.18,94, 8. Koeleman (Ned) 8.21,86, 9. Stuart (GBR) 8.26,89, 10. Wedderburn (GBR) 8.28,62, 11. Domingues (Bra) 8.35,05, 12. Begeu (Phi) 8.35,05.  
**Tweede serie:** 1. Brahmi (Alg) 8.16,54, 2. Lambruschini (Ita) 8.16,92, 3. Rowland (GBR) 8.18,31, 4. Kariuki (Ken) 8.18,53, 5. Pannier (Fra) 8.19,39, 6. Fell (Can) 8.19,59, 7. Diemer (VSt) 8.23,89, 8. Volkman (WDI) 8.25,19, 9. Abshire (VSt) 8.27,78, 10. Bachouch (Tun) 8.31,36, 11. Quinn (Ier) 8.43,34, 12. Al Dousari (Sau) 8.44,22, 13. Lopez (Par) 8.52,62.

**Polsstokhoogspringen:** 1. Boebka (Sov) 5,90 meter, 2. Gataholin (Sov) 5,85, 3. Jegorov (Sov) 5,80, 4. Bell (Fra) 5,70, 5. Vigneron (Fra) en Collet (Fra) 5,70, 7. Bagulya (Hon) 5,60, 8. d'Ecausse (Fra) 5,60, 9. Peltoniemi (Fin) 5,60, 10. Tarpenning (VSt) 11. Lubenski (Tsj) 5,50, 12. Olson (VSt) 5,50, 13. Fehring (Oos) 5,40.

## Olympische medailles

	G	Z	B	T
Sovjetunie	36	19	29	84
Oostduitsland	29	22	21	72
Verenigde Staten	19	20	18	57
Westduitsland	9	8	6	23
Hongarije	8	6	3	17
Bulgarije	7	7	6	20
Roemenië	5	9	7	21
Groot-Brittannië	4	7	6	17
Frankrijk	4	3	4	11
Italië	4	3	3	10
China	3	9	9	21
Zuidkorea	3	3	5	11
Australië	2	4	3	9
Nederland	2	2	0	4
Noorwegen	2	2	0	4
Tsjechoslowakije	2	2	0	4
Nieuw-Zeeland	2	1	7	10
Denemarken	2	1	1	4
Joegoslavië	2	0	2	4
Polen	1	4	3	8
Japan	1	2	4	7
Finland	1	1	2	4
Spanje	1	0	2	3
Kenia	1	0	1	2
Marokko	1	0	1	2
Portugal	1	0	0	1
Suriname	1	0	0	1
Turkije	1	0	0	1
Zweden	0	3	3	6
Zwitserland	0	2	2	4
Brazilië	0	1	3	4
Canada	0	1	3	4
Chili	0	1	0	1
Costa Rica	0	1	0	1
Ned. Antillen	0	1	0	1
Senegal	0	1	0	1
Maagden eil.	0	1	0	1
België	0	0	1	1
Griekenland	0	0	1	1
Mexico	0	0	1	1

## BASKETBAL

Heren, kwalificatiewedstrijd: Brazilië - Puerto Rico 104-86 (51-39).

Heren, halve finales Verenigde Staten - Sovjetunie 76-82 (37-47).

Heren, halve finales Joegoslavië - Australië 91-70 (44-31).

**Finale:** Sovjetunie - Joegoslavië.  
**Derde plaats:** Verenigde Staten - Australië. 56 t/m 86 plaats: Brazilië - Puerto Rico 104-86 (51-39) Spanje - Canada 91-96 (42-41).

## TENNIS

**Dames dubbelspel, halve finales** Pam Shriver/Zina Garrison (VSt) - Elizabeth Smylie/Wendy Turnbull (Aus) 7-6, 6-4, Helena Sukova/Jana Novotna (Tsj) - Steffi Graf/Claudia Kohde (WDI) 7-5, 6-3.

**Finale:** Shriver/Garrison - Sukova/Novotna.

**Heren enkelspel, halve finales** Mecir (Tsj) - Edberg (Zwe) 3-6, 6-0, 1-6, 6-4, 6-2.

**Herenenkel, halve finales:** Mayotte (Vst) - Gilbert (Vst) 6-4, 6-4, 6-3.

## PAARDESPOORT

**Landenwedstrijd springruiters, eindstand:** 1. West-Duitsland (Beerbaum, Brinkmann, Hafemeister, Sloothack) 17,25 strafpunten, 2. Verenigde Staten (Best, Jacquin, Kusinski, Fargis) 20,50, 3. Frankrijk (Bourdy, Cottier, Robert, Durand) 27,50, 4. Canada 28,75, 5. NEDERLAND (Ehrens, Tops, Van der Schans, Lansink) 32,25, 6. Groot-Brittannië 40,00, 7. Zwitserland 44,25, 8. Brazilië en Spanje 75,00, 10. Australië 77,50, 11. Ierland 81,50, 12. Nieuw-Zeeland 97,00.

**Het eendeklassement van de landenwedstrijd voor springruiters:** 1. West-Duitsland 17,25 (Beerbaum met The Freak 0,25 + 4, Brinkmann met Pedro 9 + 1, Hafemeister met Orchidee 4 + 8, Sloothack met Walzerkönig 0 + -), 2. Verenigde Staten 20,50 (Best met Gem Twist 4 + 4, Jacquin met For the Moment 4,25 + 4, Kursinski met Starman 8 + 8, Fargis met Mill Pearl 4 + 0), 3. Frankrijk 27,50 (Bourdy met Morgat 8,50 + 8, Cottier met Flambeau C 12 + 4, Robert met La Fayette 5,25 + 4,75, Durand met Jappeloup 5 + 0), 4. Canada 28,75, 5. Nederland 32,25 (Tops met Doreen 4 + 12, Ehrens met Sunrise 8 + 4, Van der Schans met Treffer 4 + 4, Lansink met Felix 2 + 8), 6. Groot-Brittannië 40, 7. Zwitserland 44,25, 8. Brazilië en Spanje 75, 10. Australië 77,50, 11. Ierland 81,50, 12. Nieuw-Zeeland 97.

**Zwaargewicht (tot 91 kg):** Hyun Man (ZKo) wint door interventie 1e ronde van Heydeck (ODI) Golota (Pol) w.o.p. (5-0) van Obunga (Ken) Mercer (VSt) w.o.p. door K.O. 1e ronde van Gaudiano (Ita) VANDERLINDEN (Ned) w.o.p. (5-0) van Alvis (Hon).

## Middageditie

## Nederland 3

(VANDAAG)

08.30 Tennis. Halve finale enkelspel mannen.

10.00 Paardesport. Finale springconcours landenteams.

12.00 Kanovaren. Halve finales 500 meter mannen en vrouwen.

12.30 Boksen. Kwartfinales.

13.00-14.30 Judo. Halfmiddengewicht mannen. Commentaar: Pierre Zenden.

19.14-19.55 Avondshow. Hoogtepunten van vandaag met Koos Postema.

20.30-21.55 Schermen. Finale sabel teams mannen en finale degen teams vrouwen.

(VANNACHT EN MORGEN)

05.00 Atletiek.

\* Tienkamp mannen: 110 meter horden, discuswerpen, polsstokhoogspringen, speerwerpen en 1500 meter (laatste onderdeel).  
\* Kwalificatie hoogspringen vrouwen.  
\* Series 100 meter horden vrouwen.

## KIJKTIPS

**ATLETIEK** - 00.00 uur: de tweede dag van de tienkamp met Robert de Wit. Hij moet zijn hoge klassering op de wereldseizoenranglijst proberen waar te maken in een sterk deelnemersveld waarin de Engelsman Daley Thompson favoriet is. De tienkampers beginnen met het hordenlopen. Marjan Olijslager gaat eveneens de horden te lijf in de series van de 100 meter horden (01.30 uur) en Han Kulker komt in actie in de series van de 1500 meter (06.15 uur). Elly van Hulst strijdt om 07.15 uur voor een plaats in de finale van de 1500 meter, terwijl het laatste nummer van de tienkamp, de 1500 meter, staat geprogrammeerd voor 08.45 uur. BBC 1, BRT 2 en Duitsland 2 verzorgen rechtstreekse beelden.



● Tienkamper Rob de Wit.

**TAFELTENNIS** - Van 00.00 tot 13.00 uur: Bettine Vriesekoop en Mirjam Kloppenburg komen in het strijdperk in de achtste finale van het olympisch tafeltennistoernooi dat vanaf deze ronde een knock-out-systeem kent. Beelden in het schakelprogramma op Duitsland 2 en in 'Seoel Vandaag' (19.14 uur, Nederland 3).

**JUDO** - vanaf 08.00 uur Ben Spijkers is voor de tweede keer in zijn carrière naar Seoel afgereisd voor een groot toernooi. In 1985 werd hij op de wereldkampioenschappen in de Zuidkoreaanse hoofdstad vijfde. Op de Spelen van '88 betreft de Nijmegenaar de maat voor een van de medailles. De nummer drie van de EK in Pamplona eindigde vier jaar geleden in Los Angeles als zevende. Beelden in het schakelprogramma op Duitsland 2 en in 'Seoel Vandaag' (19.14 uur, Nederland 3).

wen.  
\* Finale discuswerpen vrouwen.  
\* Halve finales en eindstrijd 200 meter vrouwen.  
\* Series 1500 meter mannen.  
\* Finale verspringen vrouwen.  
\* Halve finales 1500 meter vrouwen.  
\* Halve finales 5000 meter mannen.

09.00 Tennis. Halve finales enkelspel vrouwen.

10.30 Kanovaren. Samenvatting halve finales 1000 meter mannen en 500 meter vrouwen.

12.00 Volleybal. Finale vrouwen.

13.30 Handbal. Tweede helft finale vrouwen.

14.00-14.30 Basketbal. Tweede helft finale vrouwen.

15.30-16.00 \* Judo: finale midden



SEOEL – Handboogschutter Tiny Reniers raakt ingeschoten. Op de tweede dag van het Olympisch toernooi drong de 41-jarige Noordbrabander met gemak door tot de laatste 24. Reniers etaleerde zijn verbeterende vorm door op het laatste onderdeel, de 36 pijlen op de dertigmeterroos, zijn Nederlandse record van 354 punten te evenaren.

Reniers, halverwege nog in de buurt van het wereldrecord (357), miste van de voorlaatste serie van drie schoten twee keer het hart

Noordbrabander raakt ingeschoten

Reniers evenaart record

Vanderlijde zeker van brons, maar nog niet tevreden

Arnold stoot door

Van onze verslaggever

SEOEL – Twee partijtjes boksen en al zeker zijn van een bronzen medaille. Velen zouden er dolblij mee zijn, Arnold Vanderlijde niet meer. Zo'n bronzen plak heeft hij nog in Sittard hangen, met de nare nasmaak van een onverdiende nederlaag tegen Nederlandse Canadees Willie De-wit. Goud is in Seoel het enige dat telt, de Amerikaan Ray Mercer mag morgenochtend de weg vrij maken. In navolging van de Hongaar Gyula Alvincs, die vanochtend geen schijn van kans had.

„Natuurlijk”, hangt Vanderlijde nog even de Olympische gedachte aan, „is het een prachtige belevenis dit alles mee te maken. Ik vind het een eer. Maar als je, zoals ik, de capaciteiten hebt een gouden medaille te halen, dan houd je daar ook rekening mee”. Zeker na zijn eerste twee partijen, die volgens de zwaargewicht beide goed zijn verlopen.

„Ik kreeg na mijn eerste partij maandag veel commentaar, dat het niet zo best was geweest. Nou, ik heb 'm met mijn trainer op video nog eens geanalyseerd. Ik bokste goed, hield de dekking gesloten, alleen kwamen de stoten er niet uit, mijn linkse vooraal niet”. En dat kon Vanderlijde vanochtend verbeteren, mede dankzij zijn tegenstander.

De Hongaar Gyal Alvincs was een heel andere bokser dan zijn vorige tegenstander, Akinwande. Die was even lang en er alleen maar op uit overeind te blijven. „En tot zijn eigen verbazing maakte hij nog wat punten ook”. Alvincs daarentegen is stukken kleiner, en moest daarom op Vanderlijde afkomen om punten te scoren. Iets wat de 25-jarige Limburger graag heeft. „Nu kon ik lekker counteren, met mijn linkse. Daar liep de Hongaar ook al snel op”.

In de eerste ronde kreeg zijn tegenstander direct al twee keer acht tellen rust, het einde van de partij leek nabij. Maar Vanderlijde maakte het potje niet snel af. Te lief toch, geen bokser om zijn opponent meedogenloos naar het kanvas te stomen? „Onzin. Dat stempel heb ik mijn hele carrière al op me zitten. Oké, ik ben geen typische knock out-bokser, ben niet bewust op die beslissingen te stoot uit. Maar als het kan, dan maak ik zo'n partij zeker af”.

Het euvel, in die eerste ronde, was juist zijn gretigheid. De bokser uit Sittard had te lang 'droog' gestaan. Na maanden van training wijl je de ring wel invliegen, en als de eerste partij dan niet helemaal soepel verloopt, is de wil goed te boksen en hard te slaan in de volgende ontmoeting nog groter. Dus werd Vanderlijde door trainer Gyula Bodis in de eerste rustperiode tot kalmte gemaand. Werd-ie ineens te rustig, leek het. „Misschien heb ik er in de tweede ronde iets te gemakkelijk over gedacht. Maar ik had zo'n grote puntenvoorsprong, dat ik niet onnodig risico's hoef-

ten. Maar hij is net als Alvincs kleiner dan ik, zal dus ook moeten komen om te scoren. Dat ligt me wel”.

De winnaars van de halve finales komen zaterdag in de finale tegen elkaar uit. Aardig zou het duel tussen Vanderlijde en de Koreaan Baik zijn. Dan is zelfs voor vierhonderd procent boksen niet genoeg, vreest de Nederlander.

De partijdigheid van de juryleden is in het Chamshil Students Gym-

asioem elke dag weer het gesprek van de dag.

Het heeft de kritiekasters nog niet van eerlijke juryering kunnen overtuigen. Vanderlijde: „Met die knokpartij vorige week hebben die Koreanen de juryleden behoorlijk beïnvloed. Die zitten nu bang om hun stoel, zijn bang voor hun plaatsje”. Mocht die dag van de finale, met dat duel, komen, dan zal Vanderlijde minimaal voor een keer die knock out-bokser moeten zijn, die hij niet echt is.



● Arnold Vanderlijde is tevreden na afloop van de gemakkelijk gewonnen kwartfinale tegen Gyula Alvincs. Tegen de Hongaar liet de Limburger weer iets van zijn oude kunnen zien.

Hij kent de winnaar!

Lazyboy, winnaar onder de relaxfauteuils. Meer dan 9000 Lazyboy-relaxfauteuils worden er dagelijks over de gehele wereld geproduceerd. Gun Uzelf voor de meest interessante Olympia-uitzendingen op tv de meest bezeten relaxfauteuil ter wereld. In een Lazyboy worden ook de langste Olympia-nachten tot een waar genoegen. Onafhankelijk van de rug kunt U de uitklapbare voetensteun verstellen.

15 Jaar garantie op het verstelbare mechanisme.

De meest bezeten relaxfauteuil aller tijden.

Wu Lazyboy-dealer:

Oranje Nassaustraat 33 Heerlen Tel. 045-714305

PARAMARIBO – Suriname gaat zijn eerste Olympische kampioen, de zwemmer Anthony Nesty, eren met het uitbrengen van een speciale gouden munt en een postzegel. Het persbureau van Suriname, SNA, heeft dit bekend gemaakt. Volgens SNA wil president Shankar op deze manier zijn waardering tonen voor hetgeen Nesty heeft gepresteerd. Nesty won in Seoel zeer verrassend het goud op de 100 meter vlinderslag. Daarin versloeg hij, zeer verrassend, de Amerikaanse favoriet Matt Biondi.

door dick bruynesteyn

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

MEER TREND VOOR MINDER GELD!

KNIBBELER MEUBEL

HEERLEN WINKELCENTRUM 'T LOON 045-740801

SITTARD STEENWEG 16 04490-23779

HOENSBOEK KOUVENDERSTR. 27 045-212652

HEERLEN

Woonhuis op zeer goede stand. Ind.: keld., entree, gang, toilet, bergkast, mod. keuk., gr. woonk., ca. 50 m<sup>2</sup> met parket, 3 slaapk., badk. m. ligb., toilet, vaste trap, zolderkam., zold., nieuwe cv-ketel, nieuwe gas- en waterleiding. Vraagprijs f 225.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

ZELFS DE KOREAANSE TV BRENGT 'T AFTREDEN VAN HARMEEN!

'N REACTIE GRAAG VAN DE ROTTERDAMMER REGILIO TUUR

ALTIJD WEL GEZEED: 'N LICHTGEWICHT..

VOORDAT U BESLIST: SONDAGH HEERLEN

3 klassiekers, die nog jaren meegaan

2 CV 6 Special, wit, 57.000 km 1983

2 CV 6, wit, 74.000 km 1984

2 CV 6 Club, rood, 37.000 km 1984

Citroën Visa, een van de zuinigste 5-deurs auto's

Citroën Visa, blauwmet, 10.000 km okt. 1987

Visa RE, wit, 40.000 km 1986

Visa II RE, blauw, 52.000 km 1986

Visa 14 S, wit, 61.000 km 1985

Visa Leader, grijs, 21.000 km 1987

Visa II RE, grijs, 40.000 km 1987

Ervaar het comfort van een echte Citroën BX

BX, rood, 32.000 km 1985

BX, wit, 31.000 km 1987

BX 14E, wit, 62.000 km 1984

BX 14 RE, zwart, 39.000 km 1986

BX Leader, blauw, 48.000 km 1986

BX 16 RS, wit, 49.000 km 1986

BX 16 TRS, blauw, 100.000 km 1983

BX 16 Leader, grijs, 60.000 km, LPG 1986

BX 16 TRS, beige, 82.500 km 1983

BX 19 diesel, wit, 107.000 km 1985

BX TR, diesel, wit, 160.000 km 1984

BX 19 GT, grijs, 66.000 km 1986

BX 19 GT, wit, 55.000 km 1985

CX GTi, grijs, 140.000 km 1983

CX GTi, grijs, 150.000 km 1982

Auto van de week Citroën BX 16RS bouwjaar april 1986

kleur wit, km.stand 57.000, 1 jaar eurocassion-garantie + ANWB-rapport.

Prijs f 19.500,-

Sondagh's Eurocasion Garantie

Garantie: 3 mnd. volledige garantie APK gekeurd

Service: altijd vervangende auto bij reparatie of onderhoud gratis. Ook op zaterdag zijn onze werkplaats en magazijn open van 9.00 tot 13.00 uur.

Betalings: gespreide betaling mogelijk tegen aantrekkelijke condities.

Uw actieve Citroëndealer sondagh

De Koumen 34 - Hoensbroek - Tel. 045-223300

Geopend: dag. van 9-18 uur, zaterd. 10-17 uur. Donderdag koopavond. Ingang Wijngaardseweg.

TOTALE LEEGVERKOOP

NOG ENKELE DAGEN

PERZISCHE- EN OOSTERSE TAPIJTEN

ENORME KOLLEKTIE GROTE EN KLEINE MATEN TEGEN ONGELOOFLIJK LAGE PRIJZEN

REZA

Limbrichterstraat 39 Tel. 04490-15259

SITTARD

REZA

Rijksweg-Zuid 193 Tel. 04490-55052

GELEEN

HEERLEN

• Halfrijstaande villa op zr. goede stand nabij centrum. Indeling: 2 kelders, wijkelder, entree, toilet, moderne keuken, tuinkamer, grote living, 4 slaapkamers, luxe badkamer, aparte douche, toilet, zolder, mansardekamer, groot zwembad met kleedruimte en 2 cabines, toilet, zeer goed onderhouden en veel luxe. Prijs f 340.000,- k.k.

NVM Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

Anthony Nesty op postzegel

Wu Lazyboy-dealer:

käller schunck

In goede kwaliteit goedkoop!

Oranje Nassaustraat 33 Heerlen Tel. 045-714305

HEERLEN

Woonhuis op zeer goede stand. Ind.: keld., entree, gang, toilet, bergkast, mod. keuk., gr. woonk., ca. 50 m<sup>2</sup> met parket, 3 slaapk., badk. m. ligb., toilet, vaste trap, zolderkam., zold., nieuwe cv-ketel, nieuwe gas- en waterleiding. Vraagprijs f 225.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

MEER TREND VOOR MINDER GELD!

KNIBBELER MEUBEL

HEERLEN WINKELCENTRUM 'T LOON 045-740801

SITTARD STEENWEG 16 04490-23779

HOENSBOEK KOUVENDERSTR. 27 045-212652

TOTALE LEEGVERKOOP

NOG ENKELE DAGEN

PERZISCHE- EN OOSTERSE TAPIJTEN

ENORME KOLLEKTIE GROTE EN KLEINE MATEN TEGEN ONGELOOFLIJK LAGE PRIJZEN

REZA

Limbrichterstraat 39 Tel. 04490-15259

SITTARD

REZA

Rijksweg-Zuid 193 Tel. 04490-55052

GELEEN

HEERLEN

• Halfrijstaande villa op zr. goede stand nabij centrum. Indeling: 2 kelders, wijkelder, entree, toilet, moderne keuken, tuinkamer, grote living, 4 slaapkamers, luxe badkamer, aparte douche, toilet, zolder, mansardekamer, groot zwembad met kleedruimte en 2 cabines, toilet, zeer goed onderhouden en veel luxe. Prijs f 340.000,- k.k.

NVM Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

Anthony Nesty op postzegel

Wu Lazyboy-dealer:

käller schunck

In goede kwaliteit goedkoop!

Oranje Nassaustraat 33 Heerlen Tel. 045-714305

HEERLEN

Woonhuis op zeer goede stand. Ind.: keld., entree, gang, toilet, bergkast, mod. keuk., gr. woonk., ca. 50 m<sup>2</sup> met parket, 3 slaapk., badk. m. ligb., toilet, vaste trap, zolderkam., zold., nieuwe cv-ketel, nieuwe gas- en waterleiding. Vraagprijs f 225.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

HEERLEN

• Woning met ruime tuin in centrum. Ind.: kelder, entree, gang, keuken, woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap, zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Onroerend Goed Makelaardij

LEENAEYS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237



# 'Great job, Joe'



**SEOEL – Het grapje dat maakte werd, toen Carl Lewis achter zijn Amerikaanse landgenoot Joe DeLoach tweede werd op de 200 meter, lag voor de hand en was een beetje wrang. „Hij kan toch nog vier gouden medailles halen, wanneer DeLoach positief is.“**

Carl Lewis scheen er nauwelijks om te malen dat zijn droom voor de tweede maal vier gouden medailles te behalen en dan als een legende de Olympische geschie-

denis in te gaan, niet in vervulling gaat. Hij liep met een grote hand met uitgestoken wijsvinger de ereronde met DeLoach en verdween daarna lachend in de attentetunnel.

Lewis wist tevoren ook dat de 200 meter waarschijnlijk het moeilijkste nummer zou zijn, waarop hij zijn titel zou kunnen prolongeren. De 21-jarige Joe DeLoach bezorgde hem op 20 juli bij de Amerikaanse „Olympic Trials“ in Indianapolis voor de eerste maal in twee jaar een nederlaag op de lange sprint. Maar de „gepromoveerde“ Olympische kampioen op de 100 meter toonde zich drie weken later in Sestrière met 19,82 seconden

toch de snelste van dit seizoen.

Die tijd werd weliswaar op ruim 2000 meter hoogte gelopen maar zal Lewis toch enig vertrouwen hebben gegeven. Toch had hij tevoren verklaard: „Let op Joe DeLoach.“

Joe DeLoach (21) passeerde Lewis, als eerste de bocht uitgekomen maar op zestig meter zijn souplesse verliezend, ruim voor de finish. De Amerikaan won in 19,75 seconden, de tweede tijd ooit gelopen. Hij bleef slechts driehonderste verwijderd van het wereldrecord, dat de Italiaan Pietro Mennea tijdens de Universiade van 1979 in Mexico Stad vestigde. Carl Lewis liep vijf jaar geleden in Indianapolis de 200 meter ook al eens in 19,75, een prestatie die hij in Seoel met 19,79 zeer dicht benaderde. In de finale werden de lopers gesteund door een rugwind van 1,7 meter per seconde. De bronzen medaille ging 20,04 seconden na de Braziliaan Robson da Silva.

DeLoach drukte na afloop zijn bewondering voor Lewis uit. „Hij is met afstand de beste sprinter uit de geschiedenis. Lewis is altijd mijn grote voorbeeld geweest en de man op wie ik mij richtte, vooral dit jaar. Onmiddellijk na de finish feliciteerde hij mij met 'Great job, Joe'.“



● Carl Lewis omhelst zijn trainingsmaatje Joe DeLoach, die verrassend de 200 meter won voor Lewis.

## Hoog, hoger, Boebka

**SEOEL – De Russische polsstokhoogspringers wilden kennelijk niet achterblijven bij de Amerikaanse 400 meter lopers, die de drie ereplaatsen hadden opgeëist. Wereld-**

kampioen en -recordhouder Sergei Boebka voerde, uiteraard, de troika aan. Hij sierde zijn Olympische titel echter niet op met een nieuw wereldrecord.

De 24-jarige Rus, die het polsstokhoogspringen de laatste jaren met ijzeren hand regeert, keek nadat hij de wedstrijd met 5,90 meter had gewonnen, alleen maar naar de lat die wedstrijdleiding op 6,10 meter, vier centimeter hoger dan zijn wereldrecord, had gelegd. Hij pakte zijn stokken in en verdween.

Boebka weet dat een nieuw wereldrecord bij een wedstrijd in het Westen een leuke geldpremie oplevert. In eigen land

zal alleen zijn Olympische titel ongetwijfeld ook extra gewaardeerd worden.

Sergei Boebka in de Zuidkoreaanse hoofdstad slechts vijf sprongen op: 5,70 twee en op 5,90 m drie. Rodion Gataoellin, die op 26 augustus in West-Berlijn bij de finale van het Grand-Prix-circuit probeerde als tweede atleet over de zes meter te komen maar geen succes had, sloeg 5,90 meter en miste drie keer op 5,95 meter. Op dat moment stond de winst van Boebka vast, want zijn laatste geslaagde poging had Gataoellin, in zijn derde sprong op 5,85 meter gemaakt. Grigori Egerov, de derde Rus had aan 5,80 meter voldoende voor de bronzen medaille.

voor de kwalificatie-eis van 6,65 meter, die overigens maar door negen atleten werd gehaald.

### Koeleman en Wijsma uitgeschakeld

**SEOEL – Marjon Wijsma, die als elfde eindigde op de zevenkamp, is er niet in geslaagd de finale van het verspringen te bereiken. De Eindhovense fysiotherapeute kwam met haar beste van de drie pogingen die zij had met 6,39 meter duidelijk te kort**

Van onze sportredactie  
**HEERLEN-/SEOEL –** Jackie Joyner-Kersee is wat ze in de Verenigde Staten een 'All America Hero' plegen te noemen. Iemand die is opgegroeid in de goot en die zich heeft opgewerkt tot een superster, zonder daarbij overigens haar eigen identiteit te verliezen. Ondanks haar grote successen is ze altijd zichzelf gebleven. Jackie Joyner is een zevenkampster van allure. Bescheiden, erg gelovig, maar ook zeer strijdvaardig en attent. Morgen betreedt ze opnieuw de arena in Seoel. Na het goud en het wereldrecord op de zevenkamp, heeft ze nu haar pijlen gericht op verspringgoud. „En uiteraard een wereldrecord“, geeft echtgenoot en trainer Bob Kersee zijn voor gevoelens prijs.

Jackie Joyner is de vrouwelijke equivalent van Daley Thompson. 26 jaar geleden werd ze geboren in het getto van East St. Louis in Illinois. De bevolking leeft onder het bestaansminimum en de criminaliteitscijfers zijn velen malen groter dan elders. „We leefden in een huis zonder verwarming en zonder douche“. Jackie Joyner, vernoemd naar Jacqueline Kennedy, heeft er leren knokken. Tegen het armoedig bestaan en vooral ook tegen de kansloosheid. „Maar ik wist altijd dat er een uitweg was. Zolang je er maar in gelooft“.

Jackie Joyner ontpopte zich al vrij vroege leeftijd als een talentvolle sportster. Na een uitstapje in de wereld van de dans en het ballet, kwam ze met de atletiek (400 meter) in aanraking. Op basis van haar basketbaltalent kreeg ze uiteindelijk een beurs aan de universiteit UCLA in Los Angeles (studie geschiedenis en communicatie). Daar werden haar basketbalactiviteiten als snel ingeruild voor bewegingen op de tartenbaan.

„In mijn hart ben ik echter nog steeds dat meisje uit East St. Louis gebleven. Ik heb er leren vechten, tegen alles en nog wat. Er heerste armoede en was geldgebrek en je was gewoon een niemand. Telkens loerden er gevaaren, werd je geconfronteerd met andere uitdagingen en daarom ook denk ik dat de zevenkamp me op het lijf is geschreven“, aldus de frêle Joyner, die in haar kinderjaren vlak voor haar neus iemand zag neerschieten. Vers in het geheugen van Jackie Joyner zit nog de opmerking van haar moeder gegrift. „Je moet de wereld laten zien dat er ook iets beter uit East St. Louis kan komen dan alleen misdaad“.

De sociale bewogenheid en de band met de bewoners van de sloppen in East St. Louis, leidde onlangs tot een merkwaardig contract met Seven-Up. Een verbintenis waaraan ze zelf geen cent overhoud. Elke keer namelijk dat Jackie Joyner verder springt dan zeven meter vloeit er een bedrag van 700 dollar in de kas van het Jackie Joyner fonds, dat zich tot taak heeft gesteld het

# Jackie Joyner: waar een wil is, is ook een weg



● Jackie Joyner wil na een wereldrecord zevenkamp nu ook het wereldrecord verspringen.

heroprichten van het Mary Brown Center (in East St. Louis), een centrum om minder bevoorrechte kinderen een duwtje in de

goede richting te geven. Bij een wereldrecord gaat zelfs het tienvoudige in de pot. „Het is puur uit ideële overwegingen opgericht

en niet zoals boze tongen wel eens beweren om de belastingdienst te misleiden. Ik wil na mijn actieve carrière namelijk herin-

nerd worden als iemand die om een ander geeft en niet als een inhuldig mens, dat goud behaalde op de zevenkamp en eventueel het verspringen“.

Vandaag plaatste Jackie Joyner, de zus van hinkstapspringer Al, zich met een zuinige sprong van 6,76 meter voor de verspringfinale van morgen. De pupil van Bob Kersee straalt na haar Olympische zevenkamptitel rust en vriendelijkheid uit. „Vier jaar geleden haperde het in Los Angeles op het onderdeel verspringen. Dat heeft me nog verbeterer gemaakt. Dit keer kan er gewoon niets misgaan“.

Joyner is een begenadigd verspringster en excelleert al jaren op dat onderdeel. Ze deelde op een gegeven moment zelfs het wereldrecord met de socialistische sprookjesprinses Heike Drechsler uit de DDR (7,45 meter). Enige tijd geleden maakte de Russis Tsjitsjakova beiden echter het wereldrecord afhandig (7,52 meter). „De vorm is er om het in Seoel weer terug te pakken. De snelheid is nog iets toegenomen en de techniek weer iets verbeterd. Ik denk dat 7,60 meter op dit moment haalbaar is. Voor mij zou dan in elk geval een droom in vervulling gaan. Het zou een revanche zijn voor vier jaar geleden toen er op het verspringen iets misging en ik op vijf punten na het goud op de zevenkamp misse“, besluit Joyner, die later het liefst bij de televisie wil gaan werken.

## Ereng in Orde van Brandende Speer

**SEOEL – De opmars van de Afrikanen in de atletiek lijkt nauwelijks nog te stuiten. Maandag schoof Kenia een nieuw loopwonder naar voren: Paul Ereng, een lid van de Turkana-stam, die vertoefde op de hoogvlakte in het Noordoosten van Kenia. Ereng veraste op de 800 meter de Braziliaan Joaquim Cruz en de Marokkaan Said Aouita. Het goud van Ereng zorgde voor een enorme feeststemming in Kenia. Binnenkort mag hij zelfs tot de Orde van de Brandende Speer toetreden, een zeldzame onderscheiding in Kenia. Bovendien mag hij tal van premies tegemoet zien, waarmee hij zeer waarschijnlijk zijn familie zal onderhouden. Ereng kan ongeveer 50.000 shilling tegemoet zien, een slordige drieduizend gulden. Voor Keniaanse begrippen heel erg veel. Een deel van dat bedrag komt van het ministerie van sport, een ander van de Kenyatta Standard, een krant in Nairobi. Weer een ander part komt van een brouwerij en ook de Keniaanse posterijen doen een duit in het zakje. Ereng mocht overigens op het laatste moment opdraven voor Kenia, omdat Billy Konchellah vlak voor de Spelen een acute aanval van astma kreeg. Zijn landgenoot en medaillekandidaat Paul Kipkoeh moest afhaken met malaria. Vandaag dat het goud van Ereng met de nodige tamtam werd begroet.**

**SEOEL – De Verenigde Staten behaalden op de 400 meter, na het verspringen en de 110 meter horden voor de derde keer een drievoudige overwinning. Die was wel min of meer verwacht maar de volgorde, waarin de medaillewinnaars over de eindstreep kwamen, niet.**

Steve Lewis met zijn negentien jaar de jongste van de drie Amerikanen verbeterde met 43,87 voor de derde maal dit seizoen het wereldrecord voor junioren. Hij haalde 24-honderste seconde af van zijn beste prestatie, die hij op 18 juli bij de Amerikaanse Olympische selectiewedstrijden in Indianapolis liep.

De slanke Californiër bleef slechts één honderdste seconde verwijderd van de tijd van zijn beroemde landgenoot Lee Evans, die twintig jaar geleden in Mexico Stad ook Olympisch goud veroverde. De 43,86 seconden van Evans is in feite nog steeds officieel wereldrecordhouder, want de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) heeft de 43,29 seconden, die Butch Reynolds op 17 augustus in Zürich liep nog niet officieel erkend. Dat is evenwel een formaliteit.

Reynolds heeft in de finale eigenlijk geen uitzicht op de overwinning gehad. Toen Lewis - zit het misschien in de naam? - op 350 meter zijn slotaanval inzette, bedreigde niemand hem meer. Met een laatste krachtsinspanning kon wereldrecordhouder Butch Reynolds nog juist langs de voor hem lopende Danny Everett komen. Reynolds noteerde 43,93 en Everett kwam uit op 44,09 seconden. Het was de eerste zege van Lewis over de wereldrecordhouder, die zich zelf verweet wat al te rustig te zijn gestart.

Komende zaterdag zal het drietal, aangevuld met Kevin Robinson, ongetwijfeld ook goud veroveren op de 4 x 400 meter. Dan zal de 8,90 meter verspringen van Bob Beamon, ook gerechtigd in het



● Florence Griffith-Joyner zwaait naar het publiek, nadat ze in de kwartfinales 200 meter de snelste tijd had laten klokken: 21,76 seconden. Heike Drechsler, die in dezelfde serie liep, werd slechts derde, maar plaatste zich eveneens voor de halve finales.



# Sovjetunie herhaalt stunt van München

SEOEL – Vermorzelen. Dat sleutelwoord behelste de strategie van de Amerikaanse basketbalploeg in de halve finales van het Olympisch toernooi tegen de Sovjetunie. In 88 Olympische wedstrijden had de Verenigde Staten één keer verloren van de sovjetunie. In de beruchte finale van 1972 in München. En die diëfstal moest in de eerste Olympische confrontatie na zestien jaar gewroken worden.

De revanche werd er bij de jonge Amerikaanse ploeg zo overdreven in gehamerd, dat de spelers met gespannen, bleke gezichten het veld betraden. Wat wisten zij van München? Toen de Amerikanen in Beieren aanvankelijk met één punt wonnen, na een Russisch protest voor nog drie seconden terugkwam en daarin met één punt verloren, waren zij hooguit zes jaar oud. Nu moesten zij die schande eens en voor altijd uitwissen. De stress lag zo duimendik op de ploeg, dat de Sovjetunie een meesterstukje kon voltooien. Met 82-76 (47-37) stapten de Russen de finale binnen. Het goud, gereserveerd voor de Amerikanen, kan hooguit nog brons worden.

De Russische Coach Gomelski, de geslepen zestigplusser, speelde het slim. De fast-break van de Amerikanen moesten afgeremd worden, het tempo moest laag gehouden worden, de aanvallen de volle dertig seconden duren en in de verdediging moest veertig minuten een zware press gespeeld worden. In dat systeem zou het lengte-overwicht en de routine van doorslaggevend betekenis worden. De grijze Rus kreeg gelijk. De Amerikanen slaagden er niet aan zich aan de druk te onttrekken en liepen veertig minuten achter de feiten aan.

De Amerikanen waren ernstig gehandicapt door de blessures van de power-forwards Manning en Hawkins, de afstandsschutters die een leuke driepunter in de vingers hebben. Maar ook

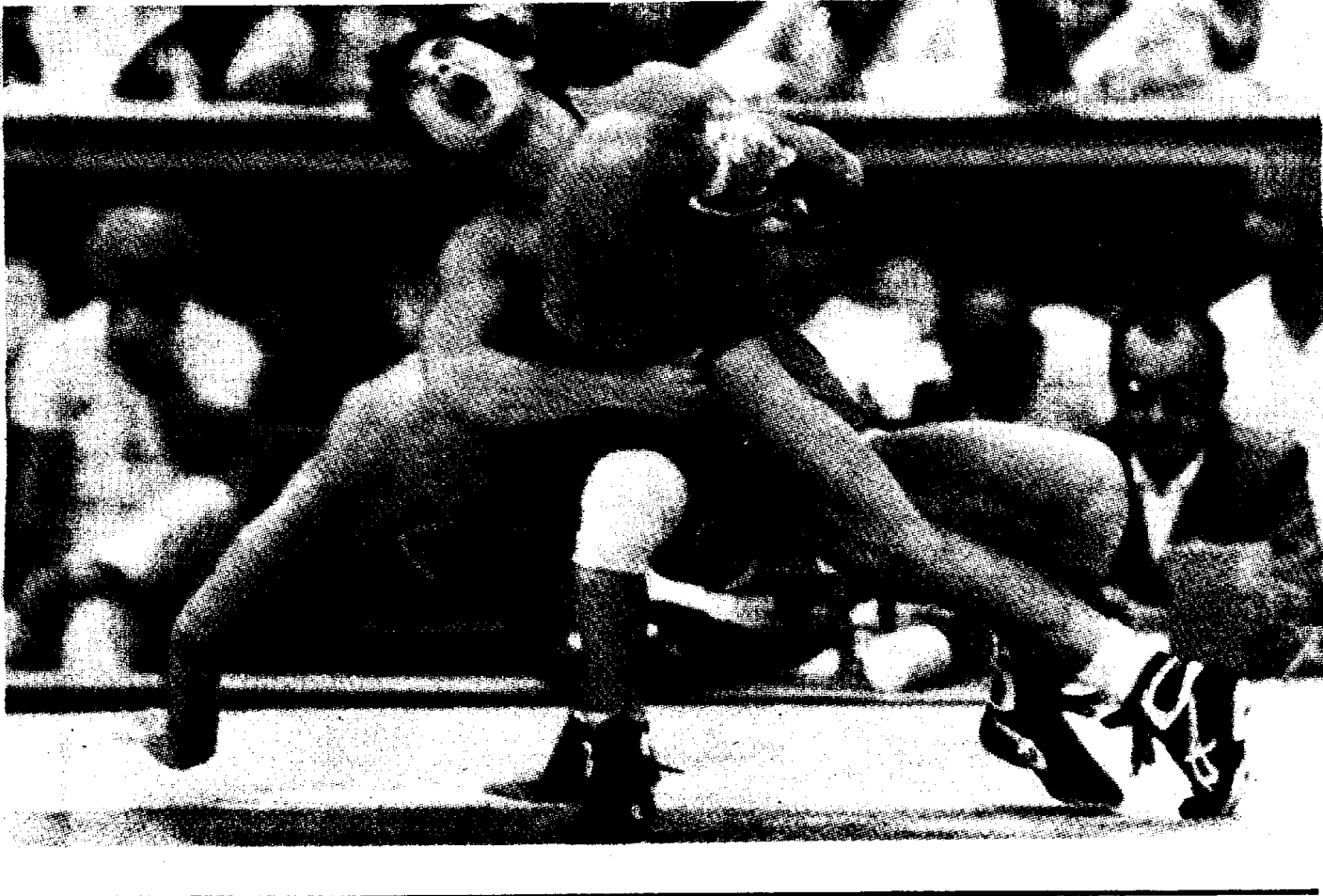
zonder dat talentvolle duo werd de Sovjetunie kansloos geacht tegen het Amerikaanse collectief, dat talent paart aan snelheid en sterk verdedigen. De Amerikanen werd echter de das omgedaan door drie aanstaande Russische profs.

De Amerikanen hadden geen rekening gehouden met Koertinaitis, de afstandsschutter pur sang, in Rotterdam tijdens de pre-olympische gebeurtenis nog afgestest door Amerikaanse scouts onder het motto van 'daar hebben wij er dertien van in een dozijn'. Die Koertinaitis wonniste de Verenigde Staten van afstand, met vier driepunters en 28 punten.

Reeds in de eerste helft legden de Russen de basis voor de zege (47-37). Na de pauze bleef het verschil lang negen punten. Pas in de slotminuten drongen de Amerikanen sterk aan. Met 1.18 op de klok bedroeg het verschil drie punten: 77-74. Koertinaitis bracht de marge op vijf, waarna Anderson met een verschrikkelijke slam dunk achtien seconden voor het einde 79-76 aantekende. De Amerikanen gingen forceren, de Russen scoorden: 82-76. De schande van München werd niet uitgewist. Integendeel, het werd gevolgd door de vernedering in Seoel. Er is een hoop werk te doen voor Barcelona 1992.

In de finale ontmoeten de Russen de Joegoslaven, die zich op hun gemak van Australië, de lichtgewicht bij de laatste vier, ontdeden.

● Li Xianji uit China probeert de Canadese Gary Bohasy neer te krijgen in de wedstrijd vrij worstelen in de klasse tot 62 kg. De Canadese won met 3-1.



## Tennisfinale: Mecir-Mayotte

SEOEL – Miloslav Mecir en Stefan Edberg zijn misschien wel de twee grootste talenten in het tennis. De eerste heeft een balgevoel dat zijn weerga in het professionele tennis niet kent, de Zweed is in potentie de beste serve-

volleyer in het circuit. Daar stopt de overeenkomst tussen het tweetal niet mee. Het tweetal deelt namelijk ook een eigenschap die weinig anderen in het tennis hebben: flegma.

De Zweed kreeg er vandaag in de eerste halve van het Olympische toernooi als eerste last van. Na een imponerende eerste set nam de gemakzucht weer eens bezit van de winnaar van het toernooi van Wimbledon. Het leidde vooral tot een minder indrukwekkende opslag, het enige wapen waar de Zweed Mecir dusdanig mee onder druk kan zetten dat winst mogelijk is. Nu kon de Tsjechoslowaak, eerder verantwoordelijk voor de uitschakeling van Michiel Schapers, in de beslissende fase in het duel naar zijn hand zetten. Zijn tegenstander in de finale is de Amerikaan Tim Mayotte, die landgenoot Brad Gilbert met 6-4, 6-4 en 6-3 versloeg.

De duels tussen Edberg en Mecir hebben altijd een extra lading. Niet alleen de confrontatie tussen twee verschillende speelstijlen maakt de wedstrijden interessant, ook de psychologische aspecten van het professionele tennis komen altijd uitgebreid aan de orde. De Zweed is wat dat laatste betreft altijd in het nadeel. De Tsjechoslowaak heeft in de laatste jaren een positieve score opgebouwd tegen alle Zweden. Maar daar waar bijvoorbeeld Mats Wilander die gedachte tijdens een wedstrijd van zich af kan zetten, speelt die kennis bij Edberg mee.



● Miloslav Mecir, na de winst tegen Edberg de grootste favoriet voor Olympisch goud.

Vooral in de beslissende ogenblikken. Vandaag liet de Zweed het zelf tot die momenten komen. In de eerste reeks was het spel van Edberg, als eerste geplaatst in Seoel, indrukwekkend. De opslag liep geheel naar wens waardoor het gevreesde fluwelen balgevoel van Mecir er niet meer toe deed. De setwinst was logisch en gevaarlijk. De wetenschap dat hij de eindstrijd kon bereiken was funest voor de concentratie van de Zweed. Hij begon fouten te maken die hem eerder niet waren overkomen. Mecir voelde het, zag het en profiteerde.

Slechts bij momenten kwam Edberg terug in de wedstrijd. Het was te weinig. De Zweed wist de strijd nog wel te rekken tot een vijfde set. In de eerste game kwam hij al weer in de problemen. Mecir wist echter de twee break-mogelijkheden niet te benutten. Het bleek uitstel. Twee keer verloor Edberg in de laatste set zijn opslag. Het was teveel, de Zweed kon de veerkracht niet meer opbrengen een wending aan het duel te geven. In de achtste game maakte Mecir, zonder nog een punt te verliezen, de partij uit.

# Canada wil tonen dat het ook 'clean' kan presteren

Van onze verslaggever



SEOEL – De dag na het meest gerucht makende dopingschandaal uit de geschiedenis van de Olympische Spelen. De tribunes in het atletiekstadion in Seoel vertonen de gebruikelijke lege plekken. Het sfeertje is mat, het publiek een toernooi als dit onwaardig. Nauwelijks een reactie als Carl Lewis de 200 meter verliest, een ultrakorte vlag van opwinding bij een geslaagde poging van polsstokhoogspringer Sergei Boebka. Het zonnetje schijnt, wie maakt zich nog druk om Ben Johnson? Er is een nieuwe dag aangebroken. De Spelen gaan door, zoals ze ook zestien jaar geleden doorgingen na de terroristische aanslag in München.

In de catacomben, bij de ingang van de baan waar de atleten hun spieren warm en koudlopen, hetzelfde beeld. De schoolkinderen, die hier elke dag buitenlanders staan op te wachten voor een handtekening, zijn niet afgenomen in aantal. Het enthousiasme na een krabbel van om het even wie is nog even groot.

Wim Verhoorn en Marti ten Cate lopen geamuseerd langs het kierende groepje. Verbazing wanneer de naam Ben Johnson wordt genoemd. „We hebben het voor kennisgeving aangenomen”, zegt marathonloper Ten Cate. „Iedereen vermoedde al dat hij vol zat. Nee, ik voel niet met hem mee omdat hij ook een atleet is. Ben Johnson is net zo veel een collega van me als een timmerman in Nederland”.

Plotseling opwinding. Het echtpaar Clement verlaat het atletiekbaantje. De Canadese verslaggevers verdringen zich rond het duo, er is geen buitenlandse journalist te bekennen. „Iedereen was gisteravond verschrikkelijk aangeslagen”, roept Diane Clement, de teamleidster van de Canadese atleten uit. „Het was heel opmerkelijk dat die stemming vanochtend bij het ontbijt onbewust was omgeslagen in een sterk gevoel van homogeniteit. Zo van: ons land heeft een verschrikkelijke knauw opgelopen, we moeten de wereld nu laten zien dat Canada ook nog atleten heeft die 'clean' prestaties kunnen leveren. Verbazingwekkend ja, we vreesden aanvankelijk voor een totale demoralisatie”.

De atleten op hun beurt waren bang dat Canada zijn ploeg zou terugtrekken van het sportfeestje. „Klopt”, zegt Diane Clement, „er zijn gisteravond verschillende atleten m'n kamer binnengestapt of die kans er in zat. De Bulgaren zitten in de appartementen naast ons, iedereen heeft de uittocht van hun gewichtheffers kunnen zien. Dat heeft ze toch aangegeven, vandaar misschien ook die vrees voor dezelfde vlucht. De leiding heeft die mogelijkheid nooit overwogen. Er komt nog een intern onderzoek, maar daar blijft het verder bij”.

Diane Clement heeft medelijden met haar landgenoot: „Bij elke

andere Canadese atleet die betrapt zou zijn op het gebruik van doping, zou ik me niet eens afgevraagd hebben of het zonder zijn medeweten was toegediend. Bij Ben wel. Het is een simpele jongen, dom zelfs. Als ik heel eerlijk ben, geloof ik hem op zijn woord als hij zegt dat-ie nergens van afwist. Dat hij echt in de overtuiging leefde dat hij een vitamine-drinkje kreeg, in plaats van anabole steroïden”.

Haar echtgenoot Doug, coach van de lange-aftandlopers, knikt instemmend. „De atletiek”, zegt hij, „is een zieke sport geworden. Dit geval is niet meer dan het topje van de ijsberg. Als ik hier vandaag om me heen kijk, kan ik zo de atleten aanwijzen die hetzelfde spul (Stanozolol, red.) als Ben gebruiken”.

Andrew Higgins staat even verderop ruzie te maken met wat verslaggevers. „Iedereen die de atleten ook maar een beetje volgt, weet toch dat er gerotzood wordt”, schreeuwt de coach van de Canadese atleten emotioneel.

Jos Hermens, de atletenmaker, houdt zich afzijdig van het gekrakeel. „Die Higgins heeft volkomen gelijk”, zegt de Nederlander. „Het is een maatschappelijk probleem waarover iedereen zich nu druk maakt. Er zullen deze week meer atleten 'sneuvelen'. Ik hoorde net het gerucht dat er nu alweer een tweede positieve dopingtest is geconstateerd. Zou me niets verbazen als dat Florence Griffith zou zijn. Het bewijst dat het IOC hier goed bezig is. Als de controles alleen een zaak van de IAAF (atletiekbond) waren geweest, had de affaire-Johnson nooit bekend geworden. Terwijl het bij hem toch overduidelijk te zien was. Een dag voor de finale van de 100 meter sprak ik zijn manager Heidebrecht nog.

‘Speelt Ben nou komedie door in de series zo zwak te lopen’, vroeg ik. ‘Nee’, zei Heidebrecht, ‘dit is pure onmacht’. Johnson moet dus in paniek zijn geraakt zo vlak voor de finale en naar Stanozolol hebben gegrepen. Dat kan, ja, een paar uur voor de race. Het heeft een korte werking en is vrij snel uit het bloed verdwenen. Ze zijn in de fout gegaan door dat tijdstip verkeerd in te schatten”.



● Unitas-atleet Robert de Wit in een ietwat komische houding tijdens het kogelstoten. Na de eerste dag staat hij zesde. De tweede helft, morgen, belooft nog beter te worden.

## Robert de Wit na eerste dag op zesde plaats

SEOEL – Tien uur nadat oud-wereldrecordhouder Jürgen Hingsen roemloos was afgestaan na drie valse starts op de 100 meter, voltooide Robert de Wit de eerste dag van de Olympische tienkamp. Toen na de eerste vijf onderdelen de stand werd opgemaakt, vond de Eindhovenenaar zich terug op de zesde plaats met een score van 4165 punten, slechts 44 punten minder dan

zijn tussentotaal van zijn nationale record, dat op 21 mei in Eindhoven 4209 punten bedroeg.

De Wit toonde zich uiterst tevreden. „Ik wist dat het een zware wedstrijd zou worden. De omstandigheden zijn heel anders dan vier maanden geleden in Eindhoven. Het is op het veld ontzettend benauwd. Mijn grote zorg was niet in

een stress-situatie te komen. Ik heb steeds goed gegeten en gedronken. Ik ben uitermate tevreden. Mijn tweede dag is sterker, want het ver- en hoogspringen liggen mij niet zo.” De 44 punten verlies ten opzichte van de tussenbalans van het nationale record werd veroorzaakt door verlies bij het verspringen, kogelstoten en hoogspringen. Daar stond kleine winst op de 100 meter tegenover. Na vier onderdelen had De Wit een achterstand van 72 punten op zijn record maar hij pakte er 28 terug door de 400 meter in 48,21 seconden te lopen.

Na de eerste dag leidt de Oostduitser Christian Schenk, die ondermeer 2,27 meter hoog sprong, met 4470 punten voor de Fransman Christian Plaziat (4375) en Olympisch titelhouder en wereldrecordhouder Daley Thompson met 4372 punten.

## De Schoonste

Wij zijn kort van stof maar.... willen toch ons verhaal kwijt. Over inzet; over dienstbetoon; over mentaliteit. Maak eens een afspraak met de uitblinkers in office- en industrial cleaning over het gemak waarmee u dat werk zorgeloos kunt delegeren.

- Diensten:
- schoonmaak en onderhoud
  - terminal en keyboard cleaning
  - raambewassing
  - gevelreiniging
  - deep cleaning sanitair
  - sanitaire voorzieningen (o.a. linnenverhuur)
  - onderhoud klimaattechnische installaties
  - interieurbeplanting en verzorging (hydro-cultuur)
  - beveiliging/bewaking

Vestiging Zuid-Nederland:  
Caumerboord 13, 6418 BK Heerlen  
Tel: 045-418258  
Hoofdkantoor:  
"Officia"  
de Boellelaan 7, 1083 HJ Amsterdam  
Tel: 020-443912, Telex: 10526  
Telefax: 020-443454





# Indiaan Jim Thorpe: natuurtalent op tienkamp



De tienkamp, die morgen in Seoel zijn tweede en laatste dag beleefd, heeft een rijke Olympische historie. Het nummer verscheen het eerst op het programma van de Spelen van 1904 in St. Louis. Winnaar werd de 35-jarige Ier Tom Kieley, een in zijn land zeer geëerde sportman. De Britse atletiekbond had zijn overtocht willen betalen op voorwaarde dat hij dan officieel voor Engeland zou uitkomen. Kieley wilde dat niet en betaalde de reis zelf. Hij was ook een heel bescheiden man. Net zo stil als hij was vertrokken, kwam hij terug. Hij zorgde ervoor onopgemerkt zijn land weer binnen te komen en leefde enige tijd teruggetrokken op het platteland tot alle rumoer over zijn zege was verstomd.

## de spelen van toen...

Minstens zo beroemd als Daley Thompson in de jaren tachtig, was in het eerste kwart van deze eeuw de indiaan Jim Thorpe (1888-1953). Met speels gemak werkte hij de onderdelen van de tienkamp af. Groter natuurtaent is er nimmer geweest. Met zijn puntentotaal van 6756, waarmee hij in Stockholm-1912 zegevierde, zou hij nog in 1948 (!) de bronzen medaille hebben behaald.

cordlijsten. Tal van pogingen na de Tweede Wereldoorlog om hem te rehabiliteren faalden, omdat met name IOC-voorzitter Avery Brundage (zelf in 1912 door Thorpe verpletterend verslagen) daar niets van wilde weten. Maar de huidige eerste man van het IOC, Samaranch, had daar geen moeite mee en overhandigde Thorpes gouden medaille in 1983 aan zijn kinderen.

Thorpe werd begin 1913 gediskwalificeerd, omdat de Amerikaanse atletiekbond hem met terugwerkende kracht tot prof verklaarde. Men was er namelijk achter gekomen dat hij in 1909 een paar dollars had verdiend bij honkbalwedstrijden. Thorpe moest zijn gouden medaille teruggeven en zijn naam werd geschrapt van de kampioens- en re-

cordlijsten. Tal van pogingen na de Tweede Wereldoorlog om hem te rehabiliteren faalden, omdat met name IOC-voorzitter Avery Brundage (zelf in 1912 door Thorpe verpletterend verslagen) daar niets van wilde weten. Maar de huidige eerste man van het IOC, Samaranch, had daar geen moeite mee en overhandigde Thorpes gouden medaille in 1983 aan zijn kinderen.

De stam waartoe hij behoorde bestaat nog en wil dat de stoffelijke resten van Wha-Tho-Huck (Thorpes indianennaam die 'Lichtend Pad' betekent) worden teruggegeven. „Als hij niet vol-



● Jim Thorpe, een natuurtaent zoals de wereld nimmer meer zou aanschouwen.

gens onze riten wordt begraven, zal zijn geest blijven rondlopen", zo zeggen zijn kinderen. Maar in Jim-Thorpe-Town voelt men daar niets voor.

De mooiste tienkamp ooit gehouden, was die van 1960 in Rome. Om het goud streden de Amerikanen Rafer Johnson en de Taiwan-Chinees Yang. Beiden studeerden aan de universiteit van Californië, beiden hadden ook dezelfde coach, 'Ducky' Drake. Ze waren vrienden en ze streden ook als vrienden.

Johnson en Yang gaven elkaar in Rome weinig toe. Alles hing af van het laatste nummer, de 1500 m. Yang beheerste die afstand veel beter dan Johnson. Zijn snelste tijd was 4.36.0 en Johnson was nooit verder gekomen dan 4.54.2. En Yang hoefde in Rome slechts zes seconden sneller te zijn om het goud te veroveren. Ieder afzonderlijk gingen ze naar hun coach, Drake, om te vragen wat de beste tactiek zou zijn.

Drake deed het naar eer en geweten. Later zei hij erover dat dat 'het mooiste en vreselijkste' was geweest dat hem ooit was overkomen.

Yang probeerde in de race alles om Johnson kwijt te raken, maar die kleeftde (vaak kreunend) aan hem vast, gelijk een mossel aan een scheepswand. Johnson verloor slechts met 1.2 seconde en was dus kampioen. Uitgeput ondersteunden ze elkaar aan de finish. 's Avonds ging het tweetal feestelijk dineren. Johnson en Yang, strijders in de ware Olympische stijl.

## In de marge

Het Olympisch museum in Lausanne heeft één miljoen dollar ontvangen. Een royale gift van de Japanse multi-national Matsushita Electric Industrial Co. Daar, in het hoofdkwartier van het Internationaal Olympisch Comité, rust het rijke archief van de moderne Spelen. Daar zijn ontelbare hoogte- en dieptepunten, even ontelbare glanzende triomfen en dramatische nederlagen, keurig methodisch 'opgestapeld'. Soms verliest de sport zelf. Door bedrog onder meer. Ook dat wordt in Lausanne netjes geboekstaafd. Dus ook de affaire Ben Johnson en zijn stanozolol. Maar heeft de Canadees de boel werkelijk misdadig vernield? Als dit inderdaad zo is, dan staat hij waarachtig niet alleen. Hij behoort tot de 'betrapten' in de grote menigte van (nog) niet 'afgekeurden'. Men zou kunnen discussiëren over het verschil tussen het spierversterkende middel dat Johnson heeft gebruikt en het glas wijn dat Luis Spyridon dronk tijdens de eerste marathon van de moderne Spelen (Athene, 1896). Griekse herder Spyridon bracht normaliter elke dag vanuit Amaroussi op een muilezel bronwater naar Athene. Hij werd onder de wapenen geroepen. Zijn commandant haalde hem er toe over deel te nemen aan de Olympische marathon. Louis stemde toe. Samen met zestien anderen ging hij op weg. Bij een ravitaillingspost stapte Spyridon letterlijk uit de race. Hij rustte uit, liet de amfora met water staan, vulde uit de kruik met wijn een glas en dronk het in één teug uit. Vervolgens ging hij weer en route, liep de Amerikaan Blake, de Fransman Lermusiaux en de Australiër Flack in en bereikte solo als eerste het hoefijzervormig stadion in Athene. Hij werd er overladen met geschenken. Gouden horloges, kettingen, tabaksdozen. En uiteraard werd hem de gouden medaille overreikt. Niemand vroeg zich af welke invloed de wijn op, bijvoorbeeld, Spyridons bloedsomloop tijdens de marathon gehad had. Louis Spyridon keerde terug naar Amaroussi, vervoerde weer elke dag bronwater naar Athene - niet meer op een muilezel maar op het paard dat hij van de koning geschenken had gekregen - en leefde nog lang en gelukkig. Tot 26 maart 1940.

NINO TOMADESSO



## Sabatini: honger naar meer

● Gabriela Sabatini is, na Steffi Graf, een van de grootste kanshebbers op Olympisch goud. Het tennistalent uit Argentinië, die met haar zeventien lentes een van de jongste vlaggedraagsters tijdens de Olympische intocht op de openingsdag was, is in het enkelspel inmiddels doorgedrongen tot de halve finale. „Olympisch goud is mooier dan welke andere titel ook", vindt de fraai ogende speelster. In de kwartfinale had de Zuid Amerikaanse meer problemen met het lessen van de dorst dan met de Russische Natalia Zvereva, die met 6-4 en 6-3 werd verslagen.

# EMILE ZATOPEK, DE TSJECHISCHE 'LOKOMOTIEF': „Ik heb Johnson zeer bewonderd. In Rome..."



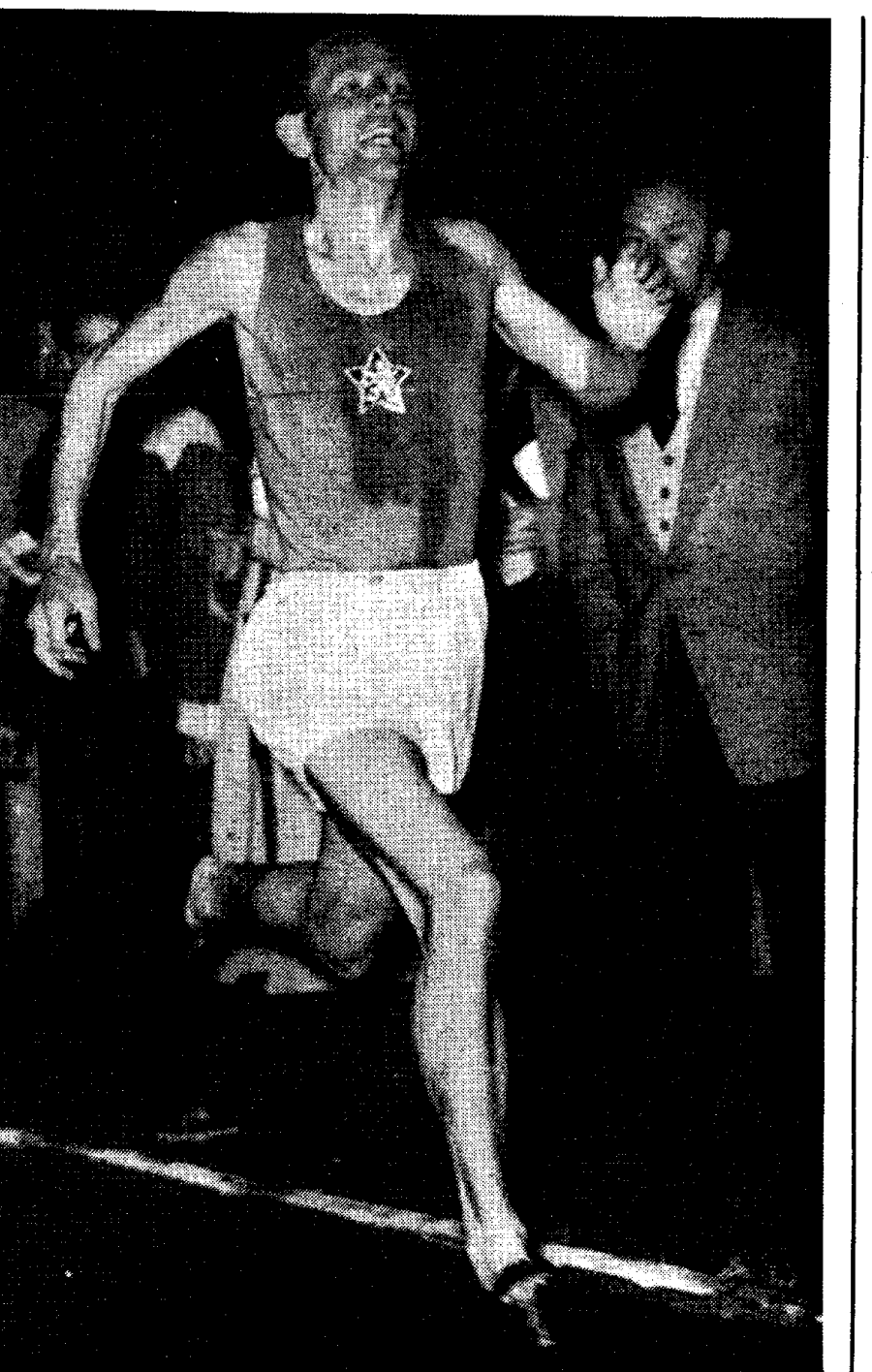
HEERLEN/PRAAG - „Ik heb Ben Johnson zeer bewonderd....toen hij in Rome dat fantastische wereldrecord liep", zegt Emile Zatopek, het Tsjechische loopwonder van weleer. Maar op de vraag: Nu nog? zwijgt hij eerst veelbetekenend, om dan toch te zeggen: „Ik denk dat het eigenlijk zo zou moeten zijn, dat de mensen die zich met de dopingcontrole bezighouden, het resultaat zouden moeten kennen voordat de medailles worden uitgereikt. Maar ja....". Hij zwijgt opnieuw even. „Toen ik nog liep, van 1947 tot 1958, was er nog geen sprake van stimulerende middelen. Iedereen liep naturel".

Emile Zatopek. Vanuit Praag, vertelt hij via de telefoon over Olympische Spelen en zijn aandeel daarin. Emile Zatopek is van de jaargang '22, verleden week 66 geworden. Bezeten van atletiek en dan alle loopnummers tussen de 3.000 meter en de Marathon. Vierde triomfen in Londen-1948, Helsinki-1952 en beleefde als veteraan ook nog Melbourne-1956. Getrouwd met Dana Zatopkova die met speerwerpen enkele jaren de sportwereld verblufte.

## Van dik hout

Emile Zatopek werd 'de Lokomotief' genoemd, een bijnaam die voor hem een ere-naam was. Vanwege twee gelijkenissen met een stoomlokomotief: hij kwam 'langzaam' op gang en als hij eenmaal liep, dan liep hij ook. Maar voor de rest: zijn manier van lopen was wel het tegendeel van een lok. „Zijn stijl is bijzonder merkwaardig en zijn lichaamsbewegingen niet beheerst", valt ergens te lezen over deze Tsjech. Dat klopt want Emile Zatopek liep voortdurend van dik hout planken te zagen, dat heet: hij trok voortdurend aan zijn broek, zwakte zijn hoofd heen en weer alsof het eraf moest. Hij hield, tijdens de wedstrijd zijn hoofd ook schuin, ergens ter hoogte van zijn schouders. Dan pas was hij op dreef. Hij liep onbehouwen, maar wel ontegenlijk hard en grossier in Olympisch en ander ere-metaal, alsmede een leuk aantal wereldrecords.

We zullen er geen biografie aan wijden, maar één evenement moeten we 'kwijt'. Dat was Helsinki, in 1952. De Finnen hadden de Olympische Spelen mogen organiseren, het was hen beloofd in 1936 in Berlijn. Finland stond dan ook te trappelen van ongeduld om die organisatie ter hand te nemen. Ze deden dat voortreffelijk. Ze waren ook helemaal atletiek-gek. Van oudsher. In het begin van deze eeuw 'gevoed' door Paavo Nurmi, ook al een loopwonder, en tussen haakjes, het grote voorbeeld voor Emile Zatopek. Deze Tsjech won daar bij de Spelen van '52 eerst de 5.000 meter en vervolgens de 10.000 meter. En omdat dat zo goed ging vertrok Emile ook bij de Marathon. Hij was inmiddels de lieveling van



● Emile Zatopek in zijn element: als eerste naar de finish.



● Emile Zatopek als toeschouwer bij de start van een Marathon in Hiroshima.

zien. Er was geen commercie, geen dopingcontrole - dat hoefde niet - geen boycot van welk land ook. Mijn vrouw won

daar bovendien een zilveren medaille bij het speerwerpen. Kortom: we hebben Helsinki, bij wijze van spreken, met gou-

den letters in ons levensboek geschreven". Emile Zatopek liep ook, zoals gezegd, wereldrecords. Zoals

in 1949. Zijn tijd: 29,28.2. Nu, in 1988 staat dat wereldrecord op 27,13.5. De Tsjech over die twee minuten verschil: „Natuurlijk. Logisch. De atleten hebben nu alle begeleiding, medisch en tactisch, wetenschappelijk. De atleten in Seoel lopen voor zo'n 2 tot 3 miljard toeschouwers. Geld speelt een rol. Daardoor worden die tijden alsmaar scherper. De enige begeleiding die wij hadden bestond uit een chronometer, die we bij het trainen in onze hand hielden."

De Tsjechische 'lokomotief' liep zijn laatste wedstrijd in 1958. „Daarna heb ik nog enkele jaren als trainer gewerkt, onder andere in Indonesië en Tunesië. Ik had een hoge rang in het leger en daar trok ik profijt van. Nee, rijk ben ik nooit van de sport geworden, maar mijn vrouw en ik hebben wel altijd goed kunnen leven. Twee jaar geleden kreeg ik last van mijn hart en ik voel het nog altijd. Daarom ben ik nu een passieve sportbeoefenaar geworden, ik geef hier en daar aan scholen wat lezingen over Olympische Spelen en over atletiek. Uiteraard volg ik de Spelen in Seoel via de televisie. Je hebt meer overzicht in de huiskamer, dan dat je ergens op een stoel in zo'n stadion zit".

„Sponsors kende men vroeger niet, geld speelde geen rol van betekenis. Trouwens: om te lopen heeft men geen miljoenen nodig. Geld bij sport is alleen om te kunnen trainen, niet om er rijk van te worden. Ik heb vijf gouden en twee zilveren medailles aan de Spelen overgehouden. Ik kijk er nog wel eens naar. Medailles zijn een middel om sport te bedrijven, geen doel."

BEUR LOFFELD

## U bedenkt 't maar PIERRE BOELS verhuurt 't

Onmogelijk bestaat nauwelijks. Laat u niet remmen door de vraag of u die klus wel kunt klaren. Het zou toch al te gek zijn als Pierre Boels de juiste machines en apparatuur niet verhuurt. Bel of kom daarom naar een van onze vestigingen en u ontdekt een wereld van gemak.

## Pierre Boels verhuurt bijna alles!

SITTARD  
Dr. Nolenslaan 116  
Tel. 04490-23131

HEERLEN  
Heerlerbaan 233  
Tel. 045-411515



Oranje-ruiters missen kans op medaille bij landenwedstrijd

# Vloeken en tieren tussen de oxers

Van onze verslaggever

SEOEL – Er zijn nog altijd woorden die niet echt geschikt zijn zwart op wit af te drukken. Henk Nooren, coach van de Nederlandse paardspringploeg, liet zich er zoveel ontglippen, dat enkele regels niet genoeg waren geweest. Vloekend en tierend droop hij heel snel af, na de teleurstellende afloop vanochtend van de finale van de landenwedstrijd. Een vijfde plaats. Mooi, in een veld van zestien landen, maar verre van bevredigend.

Een beschouwing van de onge-looflijk spannende wedstrijd, daartoe was de Limburger niet meer in staat. Op van de zenuwen was hij geweest, in een olympisch kwartiertje dat hem nog lang zal heugen. Net als 'zijn' ruiters trouwens, ook al razend-snel verdwenen. Zonder de medaille waarop ze zo lang zicht hadden gehad. Goud, dat van de verrassende Westduitsers, was onbereikbaar geweest, om het zilver en brons hadden liefst zes landen gestreden.

Het was zo goed gegaan met de Nederlandse springsport dit jaar, dat de equipe vooraf al een serieuze kandidaat op een medaille in Seoul was. Wout-Jan van der Schans met Treffer, Jan Tops met Doreen, Rob Ehrens met Sunrise en Jos Lansink met Felix. Zowel individueel als in verschillende combinaties als landenploeg hadden ze door heel Europa hoofdprijzen binnen gehaald. De enige zorg in een zo voor-spoedig seizoen was of de paarden wel topfit zouden blijven. De heisa vlak voor het vertrek naar Seoel deed even het ergste vrezen. In de aanloop naar de Spelen waren al genoeg Olympische kandidaten afgevallen. Een herkeuring bracht echter geen kreupelheid bij een van de paarden aan het licht, Nederland mocht zijn rol als kansrijke underdog gaan waarmaken.

Dat was ook lange tijd het geval, op het prachtige, hypermoderne 'paardenpark' even buiten Seoel. Onder een stralende hemel was de middag in Zuidkorea al ver gevorderd, toen het moment van beslissingen aanbrak. Na één ronde prikte Nederland op een zesde plaats, slechts een kwart puntje achter het brons. En in de echte finale, na drie ridders, stond Oranje zelfs op die derde stek, nu nog maar één springfout achter het zilver van de Verenigde Staten. Aan Jos Lansink de taak om foutloos te springen. Want het beste bewaar je natuurlijk voor het laatste.

Lansink is de snelst gestegen ster aan het front van dubbele oxers en driesprongen. Eerste in de Grote Prijzen van Geesteren en Rotterdam op Felix, terwijl hij ook met mindere paarden een prijsrijke combinatie vormde. De Twent werd na het CHIO in Rotterdam gelijk als kanshebber beschouwd voor een individuele medaille op de Spelen, ook al omdat de parkoersbouwer dezelfde is. Maar de Westduits Olaf Petersen had vanochtend in Seoel een heel wat selectievere rondgang opgebouwd. Vijftien hindernissen, achtien sprongen. Slechts drie topcombinaties kwa-

men er in de eerste ronde foutloos door. Eenmaal een beetje gewend aan de moeilijke verschillen tussen na een sprong neerkomen, gas geven voor de 4.60 meter brede sloot en weer inhouden voor een steile sprong over 1.60 meter, maakten de meeste slotrijders van de top-zeven in hun tweede en beslissende rit van bijna twee minuten geen fout meer. Slechts de Britten vielen helemaal uit de boot. En Jos Lansink. Henk Nooren kon het bijna niet aanzien, hoe zijn 'pupil' over de hindernissen vorderde. Een mis-sertje van misschien net een centimeter op de sloot was de eerste tegenvaller. Een vallende balk op de afsluitende driesprong deed de medaille in rook opgaan. 'Als', kon er slechts geroepen worden. Als voor Lansink Wout-Jan van der Schans en Rob Ehrens niet door minimale foutjes (elk vier strafpunten) waren geplaagd... Individueel lijkt het Oranje-kwartet zondag, in het Olympisch stadion, geen kans te hebben tegen ijersterke combinaties als Durand-Jappeloup uit Frankrijk en Millar-Big Ben uit Canada. De vier hebben dus vanochtend waarschijnlijk de enige kans op de eerste Nederlandse paard-springmedaille verspeeld. Daan mag je als coach ook wel even vloeken.



● Jos Lansink kon de prestaties van de afgelopen maanden niet prolongeren, waardoor de ruiterploeg net naast een bronzen medaille greep.

## de visie van Steven Rooks profwielrenner

„Het leuke van de sport is vaak de verrassing. Daarom heb ik het goed naar mijn zin als ik op tv weer een outsider zie winnen. Prachtig toch bij het zwemmen zo'n Nasty en zo'n Armstrong. Het is niet leuk voor iemand die jaren aan de top staat en dan juist in Seoel verliest, maar die andere winnaar, die outsider, heeft er tenslotte ook hard genoeg voor getraind.

Ik ben een echte sportliefhebber, ik kijk dan ook zoveel als mogelijk is. Uitgerend gisteren en vandaag gaf dat wat moeilijkheden, want ik lig met een zere nek in bed. Een wervel verschoven denk ik, ik heb er al eens meer last van gehad. Ik heb zondag een partijtje getennist, het komt ver-

moedelijk van het serveren. Goed dat het wielerseizoen voor mij praktisch voorbij is. Alleen nog een paar criteriums. Een echte vergelijking van deze Spelen en die van vier jaar terug in Los Angeles kan ik niet goed maken. Toen waren de Spelen veel vroeger in het jaar en zat ik nog volop in het wielerseizoen. Dan ben je toch meer met je eigen werk bezig. Nu probeer ik wel zoveel mogelijk te kijken want topsport spreekt me heel erg aan. Vooral het turnen, zwemmen en de atletiek. Die gouden medaille voor Monique Knol en die zilveren voor Leo Peelen is een goede zaak voor de Nederlandse wielersport maar het zijn wel medailles op individuele num-

mers. Het onderdeel waar echt jaren voorbereiding en veel geld in is gestoken, de honderd kilometerploeg, was een afgang. Daarom is het wielrennen toch een tegenvaller geworden. Maar ik zou niet direct aan kunnen geven hoe het anders had gemoeten.

Goede amateurs worden in West-Europa beroepsrenner en bij die jongens van de honderd kilometer is het al niet anders. Ik denk dat de echte druk van het moeten presteren er af is, in feite zijn zij al prof en pakken nog even gauw een wedstrijd mee. Tegen Oost-Europeanen die geen profstatus kennen maar het wel zijn, is het dan ook moeilijk om iets te bereiken. Overigens zou ik het toejuichen, als er toch verder wordt gewerkt aan een verandering om ook tot een Olympische wegwedstrijd te komen waarin beroepsrenners mogen starten. Het lijkt me geweldig, want de hele wereld kijkt er naar. En er doen al genoeg profs mee aan de Spelen. Dus wat dat betreft zou het best kunnen.

Ik heb deze week met open mond naar het turnen zitten kijken. Ongelooflijk wat vooral die meisjes doen. Aan de top kan het bijna niet beter, de perfectie is bereikt. Misschien moeten er wel andere, nieuwe oefeningen worden gemaakt. Maar of het allemaal goed is voor die jonge meisjes, ik kan het me niet voorstellen. Ik weet dat er vorige week een reportage op tv was over dat Roemeense trainingskamp waar Nadia Comaneci nu traint. Zij is er goed door gekomen, maar de anderen, ik vrees voor ze. Het kan niet goed zijn.

Nu ik toch de gelegenheid heb om te schrijven wat ik wil, kijk ik ook nog even terug op mijn eigen seizoen. Dat is heel goed geweest maar lichamelijke en geestelijk wel zwaar, want ik ben vanaf februari serieus actief geweest. Volgend jaar reken ik op nog zo'n seizoen, misschien zelfs wel iets beter. Maar dat 'iets beter' houdt niet onmiddellijk in dat ik de Tour ga winnen. Eerst maar eens een klassieker. Dan zien we wel weer verder."

'Heel jammer, we waren er zo dicht bij'

# Duitsers zetten hockeyers voet naar finale dwars

SEOEL – De finale van het Olympische hockeytoernooi in Seoel is ook voor de Nederlandse herenploeg een stap te ver gebleken. Net als de Oranjedames een dag eerder tegen Australië verloren de heren in het Songnamstadion met slechts één treffer verschil, 1-2, van West-Duitsland. Nederland moet nu zaterdag voor de derde plaats aantreden tegen Australië, dat Engeland met 3-2.

Twee keer eerder was Nederland in de Olympische historie in de eindstrijd gekomen, in 1928 (Amsterdam) en 1952 (Helsinki). Scheepsrecht bestond er niet, of de regel moet opgaan voor het brons, dat Nederland ook twee keer eerder veroverde, in 1936 (Berlijn) en 1948 (Londen). Maar ook vierde, dus niets, werd het twee keer eerder in het recente verleden (1972, München en 1976, Montreal).

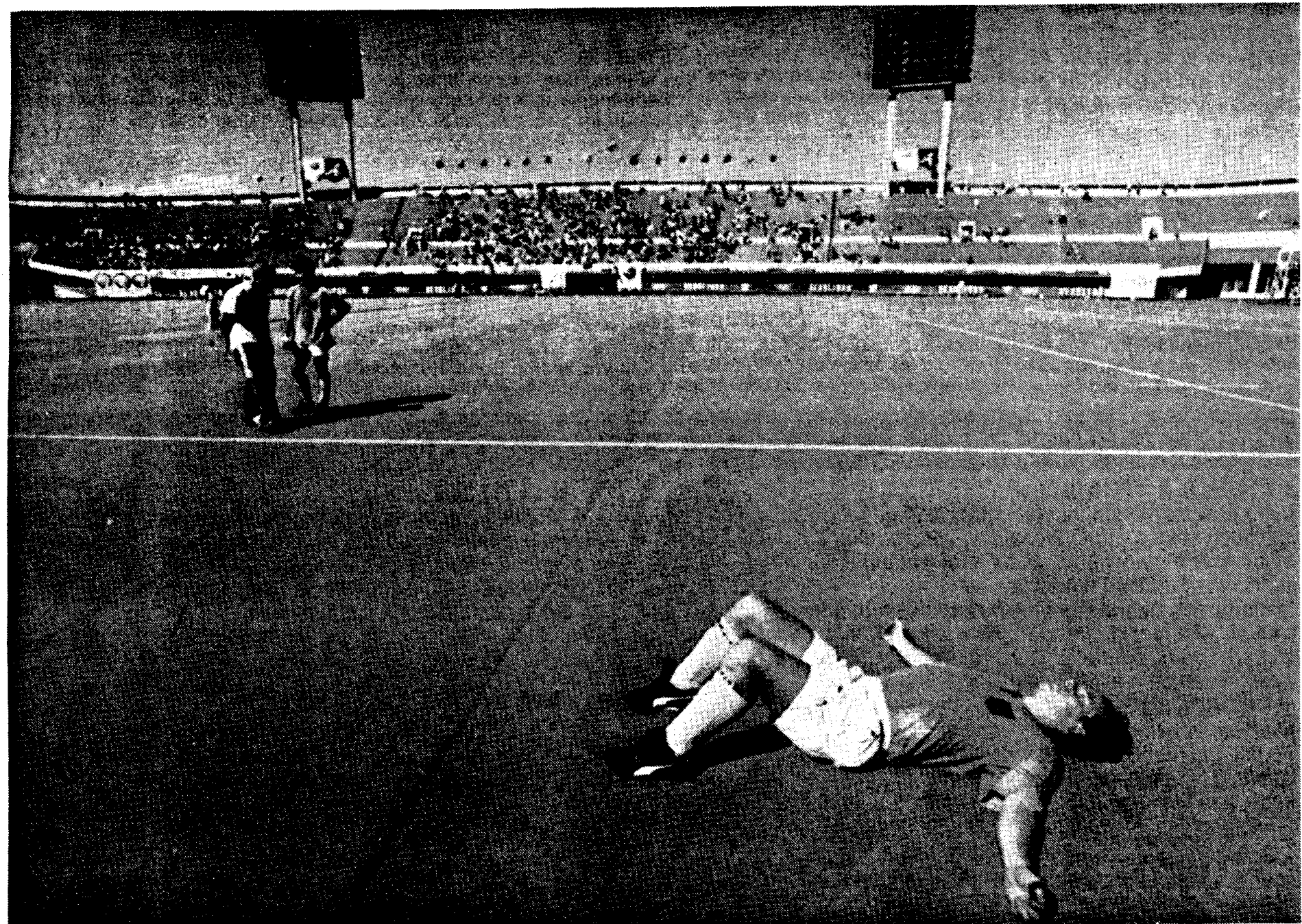
„Heel jammer. We waren er zo dicht bij”, was de eerste reactie van coach Hans Jorritsma na het laatste fluitsignaal, terwijl hij de blik strak gericht hield op de over het kunstgras rollende, jubelende Westduitse spelers. „Ik had onze spelers in de rust nog gewaarschuwd voor het gevaarlijke opkomen van Fischer.”

Inderdaad stond de forsgebouwde blonde libero aan de basis van het Westduitse succes. Nadat Nederland al vroeg aan een voorsprong was gekomen door de eerste Olympische treffer van spits Kruize (1-0) deden twee briljante acties van Fischer de balans omslaan in het eerste kwartier na de pauze. Eerst bezorgde hij Blöcher een niet te missen kans op de gelijkmaker, even later zette hij Reck aan het werk, die ook over de kant van linkerverdediger Boveland doorstormde naar een doelpunt (1-2).

Daar tussenin moest Blöcher met een lichte herschenschudding

## VS geklopt in honkbalfinale Japan slaat zijn slag

SEOEL – De Japanse honkballers hebben het Olympisch demonstratietoernooi gewonnen. In de finale versloegen ze de Verenigde Staten met 5-3. Het brons ging naar de ploeg van Puerto Rico, dat Zuid-Korea met 7-0 terugwees. Japan en Puerto Rico waren beide afkomstig uit de poule met Nederland. Oranje had van beide landen verloren. In Barcelona 1992 wordt honkbal een volwaardig lid van de Olympische familie.



● Uitgeteld ligt Marc Delissen languit op het poligras. Voor de Nederlanders rest slechts de strijd om het brons.

worden weggeleid. Het Westduitse 'slangenmens', overigens niet al te opvallend in dit duel, kreeg de bal met een vaartje van zo'n 150 km per uur vol op zijn hoofd bij een strafcorner van Boveland. Waggeled moest hij naar de kant worden geleid om later voor nader onderzoek naar

een ziekenhuis te gaan.

De tegenstellingen op het veld waren groot na het laatste fluitsignaal. De Westduitsers, die in 1972 Olympisch kampioen werden en in Los Angeles zilver haalden, vierden uitbundig feest om de opnieuw veroverde finale-

SEOEL – Bij het Olympische bokstoernooi is gisteren een grote schoonmaak gehouden. De Bulgaar Emil Jetsjev werd door de internationale boksbond geschorst als een van de jury-hoofden. De grote hoeveelheid verkeerde beslissingen was het bestuur van de AIBA een doorn in het oog. AIBA-voorzitter Chowdhry uit Pakistan en de Oostduitse secretaris-generaal Wehr van de organi-

## Schoonmaak bij boksen

satie, hebben zijn functie overgenomen. Hun eerste besluit zorgde voor veel boze gezichten. Vijftien arbiters, afkomstig uit Tunesië, Venezuela, Mexico, Australië, Taiwan, Peru, de Dominicaanse Republiek en Ivoorkust werden zo-

wel voor functies binnen als buiten de ring geschrapt. Collegae uit Zweden, Hongarije, Sovjet-unie, Oeganda, Kenia, Algerije en Uruguay mogen alleen nog maar punten toekennen, de ring is voor hun verboden gebied.

## DOOR HET LINT

## Hoezo, doping?

John Benson is een weinig bekende atleet van Amerikaans/Canadees/Britse oorsprong, die in Seoel deelneemt aan het boksen, Samen met zijn onbekende Oostblok-collega Anatoli Anabolka, brak hij hedenochtend tijdens de training een lans voor 'schoon' sporten.

„Doping is uit den boze,” sprak Benson nadrukkelijk terwijl hij schuimbekkend een boksbal met blote handen aan flarden sloeg. „Het is slecht voor je gezondheid en roept bovendien agressieve gevoelens op. Het dient dan ook zwaar bestraft te worden.” Hoe verklaarde Benson dan zijn gedrag toen hij onlangs na een bokswedstrijd – waarin zijn tegenstander, de Koreaan Oh No

Ho, als winnaar op punten werd aangewezen – de scheidsrechter naar de nok van de hal slingerde? „Kom, kom,” sprak hij bestraf-fend, terwijl hij met een electrisch scheerapparaat een hoeveelheid overdadig haar van zijn handpalmen verwijderde. „Dat was een protest tegen de partijdige arbitrage. Het is overdreven om te zeggen dat dit agressie was. Ik heb bovendien later het gips van de man nog gesigneerd om te laten zien dat er niets persoonlijks mee bedoeld was.” Anabolka viel zijn collega hartstochtelijk bij, terwijl hij zijn twee meter brede schouders in een fraaie rode badjas trachtte te frutselen. „Collega Benson heeft geen respectievelijk acht en 7,5 seconden. „Dat gaat al beter,” meldde

maar kijk naar de echte dopinggevallen. Zoals die bokser uit Koeweit die drie rondes lang op zijn gezicht geslagen werd zonder te vallen. Een normaal mens valt dan om. Dit vond ik geen stijl.” „Ja, of die schoonspringsters,” voegde Benson er aan toe. „Die lichaamsbouw is toch niet normaal? Slanke, welgevormde benen en nauwe taille. Nergens spierballen!” De training van het tweetal verplaatste zich vervolgens naar de atletiekbaan waar Benson achteloos de 5000 meter in zeven seconden liep en Anabolka net boven de grens van acht seconden bleef. „Niet slecht, he?” straalde Benson terwijl hij de inhoud van een ampul in zijn been spoot. „Nog wat vitamine C en we kunnen er vandaag weer tegen.” Het gesprek met Anabolka stakte even omdat deze atleet plotseling weer begon te rennen en badend in het klamme zweet twee-maal de 5000 meter voltooide. In respectievelijk acht en 7,5 seconden. „Dat gaat al beter,” meldde

een hevig kwijlende Anabolka na afloop. Hij slikte een handvol blauwe pillen weg. „Zo, een hapje vitamine B en de perestroika is weer glasnoot.” Het gesprek werd besloten bij de training voor het gewichtheffen. Terwijl hij peinzend een halter van 7000 kilo boven zijn hoofd tilde, merkte Benson op: „Het is ook oneerlijk: met onnatuurlijke middelen een prestatie leveren. Iedere atleet moet op gelijke basis starten. Jullie Limburgers drogeren zwaar met vlaai en dat kennen wij nu eenmaal niet.” Terwijl hij zijn bh zorgvuldig vastmaakte, merkte Anabolka op: „Maar goed, het blijft een spelletje. Er zijn belangrijke dingen in het leven. Ik zing tegenwoordig als sopraan in het koor van mijn woonplaats Testosteroika. Heel leuk”. Benson, nu weer haar van zijn voetzolen scherend, glimlachte. „Nee, zingen, dat zou niets voor mij zijn. Ik heb een contract bij een grote producent van autobanden. Als reclamabal-lon.”

RON BROWN



Van onze speciale verslaggever



**HEERLEN** – Toen zaterdagmorgen, even over half zes in Seoul, de Olympische 100 meter-finale mannen werd weggeschoten, stond er net zoveel spanning op de geluidslijnen van de commentatoren als op de spieren van Ben Johnson. De speakers in de huiskamer verbijzelden het gehoor van de tientallen miljoenen buiten het toernooiveld. Verscheurende overmodulatie, geen woord meer te verstaan, geluidshinder als tijdens een vliegshow met verkeerde afloop.

En toen bleek, dat, net als de musculaire kabels van de winnaar, ook radio en tv het weer hadden overleefd, kon Nederland 3 Theo Reitsma nog juist laten roepen: „Hij heeft iedereen in de maling genomen! Hij heeft iedereen een jaar lang in het ootje genomen...!” Reitsma bedoelde: Johnson heeft Carl Lewis geffest, al zijn andere tegenstan-

ders gepieeld, tot en met de halve finale ook alle, zo graag geciteerde 'deskundigen' geflikt. Ben Johnson was niet zo slecht in vorm als hij meerdere malen had willen doen voorkomen.

We herinneren nog maar al te goed onze reactie. Bij voorbaat stond vast: als Johnson wint, en als hij nog ongemener explodeert dan met de 9,83 sec van het WK Rome 1987, dan is dat een regelrechte schande voor de sport. De geboetseerde figuur van Ben Johnson duwt de vraagtekens als het ware voor zich uit.

## Tachtig procent

Verwondering bij de één, verbijstering bij de ander. En toch zouden we stuk voor stuk beter moe-

ten weten. Want: het houdt niet op bij Ben Johnson alleen. De avond voordat de Seoul Spelen werden geopend, zei de Engelse, voormalige Europese kampioen op de 400 meter Dave Jenkins in TROS Aktua, dat 80 percent van alle topsporters zich verzorgt op een manier die strijdig is met het dopingreglement. Jenkins is onlangs in Californië gearresteerd wegens een wereldwijd verbreide handel in drugs en drog vanuit midden-Amerika en San Diego, en wacht een vonnis van vijf tot tien jaar cel. Maar Jenkins weet wel waar hij het over heeft.

De Utrechtse hoogleraar, en vorige chef de mission van de Nederlandse Olympische ploeg, Tjeerd van Wimersma Greidanus, vond het zinvol het Jenkins-percentage

te halveren, maar gaf toch vlot toe, dat 40 percent 'gebruikers' onder de top hem geenszins overdreven leek. „Minstens één van de drie op het erepodium grijpt naar doping”, zei Jenkins, hoewel hij ook had kunnen zeggen: één misschien net niet. Wilde je een betere informant dan hem, de handelaar?

„Schei toch uit met de geldverblindende onzin van de controles”, adviseerde Jenkins. „Stop toch met die jacht op iets wat onuitroeibaar is. Probeer te accepteren dat doping in de sport als verschijnsel bestaat, investeer liever in een zo goed mogelijke begeleiding op basis van die nu verboden produkten”. Het klonk als de verdediging van een moderne Al Capone, een

soort 'Mob' uit de Amerikaanse jaren twintig, die pleitte voor het 'bootleggen', vóór het mogen verhandelen van slechte alcohol, mits blijvend illegaal gestookt en door hem gedeald. Getolereerde woekerprijzen voor iets in wezen triviaals.

## Verkeerde timing

Rechters en sportjuristen zullen Jenkins er ongetwijfeld voor vonnissen. Business op die manier is ook misdadig. Maar met zijn feitelijke verhaal benadert hij de waarheid griezelig dicht. Wie Carl Lewis' trainer nu hoort zeggen, het onbegrijpelijk te vinden dat Johnson verkeerd heeft getimed, wie Nelli Coomans coach Henk Kraayenhof er met een lichtvoetige vanzelfsprekendheid over hoort bagatelliseren, die kan niet anders concluderen dan dat de 80 percent van Jenkins aanneemlijker is dan de 40 percent van Van Wimersma Greidanus.

Sport in deze extreme, Olympisch vorm is een produkt op zich geworden. Een medium, dat al een kwart eeuw niet meer naast de maatschappij staat, maar er middenin. De tijd van Fanny Blankers-Koen was 1948. De moderne topsport heeft al meer dan twee wereldoorlogen achter de rug. De sport waar we nu allemaal naar kijken, waaraan we dank zij de moderne communicatie gevecht-na-duel-na-ontmoeting-van-de-eeuw kunnen beleven, is al vele malen overmeesterd door eenheden die in feite met die sport niets meer te maken hebben.

Maar omdat 'men' heeft ontdekt, dat aan sport geld is te verdienen, dat sport tot op het bot kan worden geëxploiteerd, is er rondom de wedstrijdarena een soort circuit ontstaan, dat heel sterk doet denken aan de whiskey-stokers en de gleufhoeden uit het Amerika van 1921-1933. De tegenwoordig gevraagde sport gedooft niet langer bij ochtenddaag.

## Amusement

Sport en 'l'Olympia' is een regelrecht onderdeel geworden van de amusementsindustrie. Sport anno nu onderhoudt, houdt bezig, snijdt hout, is dus onderhevig aan de specifieke wetten van die uitbating. Koos Alberts rijdt doodmoe tegen een boom, Herman Brood 'kookt' waar de presentatoren bij staan, Jimi Hendrix bijt zijn tanden stuk op snaren en capsules, en Chet Baker springt uit het raam. Zelig, zonde, griezelig en sneu, want allemaal maken ze mooie dingen, en de wereld vond dat ze mooie dingen maakten.

De liefhebbende begeleiders ruimen het veld voor de managers, de percenten werden contractueel toegevoegde waarden, de sponsor deed zijn intrede, de organisator verplichtte vaker te presteren dan lichaam en geest van 'een normaal' mens konden opbrengen, de uitbuiting groeide met de behoefte aan het gewin. De vedetten werden bestuurbare marionetten. Als geen records

werden gelopen, gesprongen, gezwommen, gereden, werd het publiek niet bediend, dus teleurgesteld. Want: Coca Cola moest bruisen, Adidas stond op zijn strepen, ABC streefde naar nog hogere kijkcijfers. De vicieuze cirkel van het afgedwongen bovenmenselijke.

## Efedrientje

Bij Joop van den Ende, in de Scala van Milaan, de Kuip als pop-tempel, wordt het geaccepteerd. Laatst nog vertelde een oud-klasgenoot van Rob de Nijs, dat hij als beroemd klarinettist wel eens een efedrientje pakt om zijn luchtwegen te smeren. Wie als coureur, zwemmer of tienkamp-atleet middels een tabletje naar adem happt wordt uit de alledaagse anonimiteit getild en krijgt een zwarte balk over zijn foto.

In de kapitaallanden gaat het om de geldzucht, om de commercie, om het charisma van de universaliteit in het communisme zijn het landseer en systeem, en zie: nu ook al roebels in klare pasmunt. Maar overduidelijk is wereldwijd: sport is al jaren niet meer een bezigheid, doch een bikkelaar miljardenspel met belanghebbenden van overal. Het staat middenin een gemeenschap, waarin van alles mis is, wordt toegelaten, wordt overtreden.

Eén facet in die smeltkroes: doping, de greep naar stimulantia. Door sportbonden en -federaties verboden, omdat het de competitie vervalst en schadelijk moet zijn voor de gezondheid. Maar daarom juist, respectievelijk desondanks in zwang bij wie mee in de molen is gestapt.

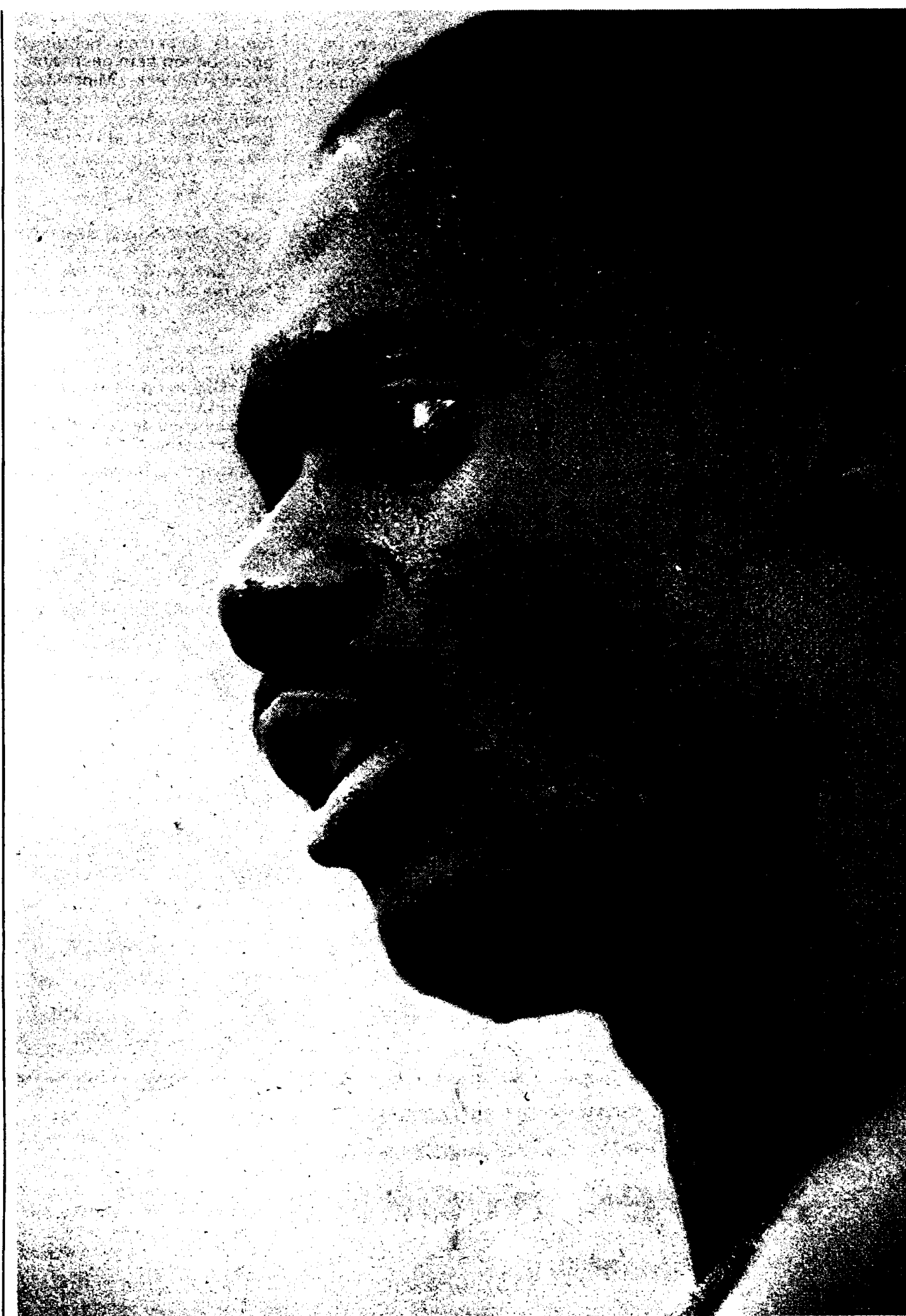
We kennen een ex-collega, tot voor enkele jaren journalist én organisator van een grote atletiek-meeting, tegenwoordig bondsfunctionaris en nog steeds organisator. Die vertelde, dat hij precies wist waar, wanneer en tegen welke prijs die en die atleten hun 'spuiten' gingen halen, maar dat hij ze desondanks graag op de affiche had tijdens zijn evenement.

## Grote geld

Andere organisatoren bepleiten het achterwege laten van dopingcontroles bij topprestaties, omdat ze bang zijn dat tijd of afstand wordt geannuleerd, het evenement daarmee in diskrediet wordt gebracht, de sponsors worden afgeschrikt, en er op die manier niemand meer geld kan verdienen. Zo rondt zich de cirkel.

Tegenstanders van doping zeggen: roken en drinken is ook slecht, maar daarmee dwing je je omgeving nog niet mee te doen en wie doping gebruikt 'verplicht' als het ware zijn concurrent tot hetzelfde. De meer tolerante opvatting is, dat verzorgen een ieder vrij staat, zeker in de professie, de bedrijfstak die sport is geworden. Waar miljarden omgaan moet je je niet langer blindstaren op het onbevleete.

De openheid, waarmee er nu



● Ben Johnson, gebrandmerkt voor het leven.

door de groten naast Johnson over de anabolen wordt gediscussieerd, bevestigd alleen maar het vermoeden, dat Jenkins gelijk heeft met die 80 percent. De niet-betrapten waren alleen slimmer, hadden handiger begeleiders, time-den wel goed. In wiekeringen huldigt men al jaren, de opvatting: wie positief wordt bevonden heeft een keertje pech gehad. Kortom: je medicatief verzorgen is even gewoon als het oppompen van de banden, het strikken van de schoen.

## Aanpassing

In die wielerkringen wordt vandaag de dag ook een tikkeltje opener gepraat over het bedrog van de drog. Gerenommeerde

renners zeggen ronduit te hebben geëxperimenteerd met spierversterkers, simpel omdat ze daarmee de uitputtingslag van het hoogseizoen beter aankunnen, omdat ze minder snel inmeren storten, het herstelproces eerder op gang brengen. De mensen willen in juli toch drie, vier weken Tour de France? Zo lang het evenement niet wordt aangepast aan de mens, zal de mens zich moeten aanpassen aan het evenement. Zeker nu er steeds lucratiever beloningen liggen te wachten.

Toprenners, topsporters verzorgen zich vrijwel zonder uitzondering onder medische begeleiding. Al zijn er nog artsen, die vinden dat het winnen van prij-

zen geen medische indicatie is, en dat medicatieve preparatie dus ook niet mag worden gepropageerd. Anderen doen dat weer wel, hebben er geen moeite mee, zitten ook in de mallemlen. En stralen méé uit naar de brede laag daaronder.

Topsporters hebben een voorbeeldfunctie. Zij zelf zullen zich niet graag dood drogeren, want dan is de geldbron meteen uitgedaasd. Maar wie laatst nog weereens de cijfers van recente Belgische dopingonderzoeken tot zich liet doordringen, die zag dat de lijst werd aangevoerd door honderden zogenaamde recreanten. Jongeren, kinderen zelfs, die gaan imiteren - wanneer loopt zo iets wél uit de hand?

## Sensatiezucht

Henk Kraayenhof zei in een NOS-interview tegen Theo Reitsma, dat 'de journalisten' eigenlijk de enigen waren, die van de affaire-Johnson een probleem wensten te maken. Het woord 'ongezonde zucht naar sensatie' kwam er nog net niet uit, al zou hij gelijk hebben gehad ten aanzien van Johnsons afmars als een soort 'Lee Harvey Oswald' vanaf Kimpo Airport. Er leek een misdaad-syndicaat opgerold.

Niettemin: de journalistiek, weer eens in de rol van de slecht nieuws-boodschapper. Zijn het inderdaad de media-mensen, die met de blaasbalg van het vonkje stanazolol een laaiend boorieland hebben gemaakt? 'Het publiek' lijkt doorgaans wel verrast te vernemen van dopingzaak nummer 124, maar is onmiddellijk genegen de betrapte te veron-schuldigen en gaat rap weer over tot de orde van de dag. Als Gert-Jan Theunisse niet had gehangen in de Tour, had hij nu geen 2000 gulden méér per criterium kunnen vangen. Publiek sluit martelaren gretig aan de borst.

Moeten de media dan maar beter zwijgen? Afstand nemen van het vreugdevuur, dat door iedere medische commissie wordt ontstoken bij een uitslaande grafiek, alsof er een tijgerhaai aan de haak is geslagen? Partij kiezen voor de sporter en zijn prestatie? Meeheulen met de trucages? Die aanvaarden alsof het gaat om een nieuwe polsstok, een weer verder verrijnd aerodynamisch wiel? Het antwoord moet Kraayenhof ook kunnen verzinnen en zo zit het spel natuurlijk niet in elkaar.

## Onthutsend

Integendeel, er slaat iedere keer opnieuw een fikse schok vertwijfeling door je heen, als er weer eens iemand tegen het laboratorium is gelopen. Je weet het, maar je verdringt het bestaan, gelooft in de eerlijkheid van competitie, reageert onthutst op het plotse openbaren van de valsheid in de driften. Alsof het een incident betreft, dat je wreed uit een sportief Utopia wegsleurt.

Het alternatief is voortdurend vraagtekens te plaatsen achter iedere grote sportprestatie. Uitslagen onder voorbehoud. Bokers die blijven incasseren, vlakke renners die bergklasseringen winnen, gewichtheffers die twee maal hun eigen gewicht tillen, vrouwenprintsters die het wereldrecord 100 m met een halve seconde verbeteren, voetballers die zeventig wedstrijden per seizoen lang incasseren en uitdelen, turntiensers die ruggen en botten blijven kraken in hun nog onvolgroeide lichamen, het zwanger maken en aborteren in het Oostblok om de hormoonspiegel maar te verhogen vraagtekens achter eigenlijk alles waarnaar de wereld op tv gefascineerd zit te kijken.

## Alledaags

Als iedereen het doet, waarom doen ze het dan, luidt de vraag. Om aan een kennelijke behoefte te voldoen. Maar hoever, tot waar gaat deze waanzin door? Tot het niet meer leek is om te volgen, zeggen de tolerant. Iedere keer als Johnson-Lewis wordt herhaald, neemt de opsporing zuurder vormen aan. „Hij heeft iedereen in de maling genomen!” sprak Reitsma zaterdag, weer terug in het gehoor. Of hij gelijk had. Topsport is het gewone, platte, alledaagse leven. Van list, prestatie en bedrog.

Peter Ouwerkerk

## DOPING IN DE SPORT

■ **ANABOLE STEROÏDEN**  
Synthetische versie van het mannelijke hormoon testosteron. Steroïden veroorzaken een ruimere spieropbouw. De stof maakt intensiever trainen mogelijk. Grote doses hebben gevaarlijke neveneffecten: kanker, leveraandoeningen, woede-aanvallen en verhoogde agressie, puisten, impotentie bij mannen en bij vrouwen stemverlaging.

■ **PROBENICIDEN**  
Medicijn voor behandeling van bloedverdijking. Probeniciden worden gebruikt om sporen van steroïden in de urine te elimineren.

■ **GONADOTROPHINE**  
Stimuleert de productie van testosteron in het lichaam. Wordt vaak gebruikt in plaats van anabole steroïden als doping, omdat de stof van nature ook door het lichaam wordt aangemaakt: kleine pakkans.

■ **GROEIHORMOON**  
Ook bekend als somatotrophine. Zeldzaam en duur. Wordt in de medische wetenschap gebruikt tegen groeistoornissen bij kinderen. Stimuleert de botgroei. Kan schade aan het skelet veroorzaken. Er bestaat geen dopingtest voor deze drug. Gebruik is niet verboden.

■ **AMPHETAMINEN EN BETA BLOCKERS**  
Amphetaminen - bekend als 'uppers' - worden gebruikt als stimulatio. 'Beta-blockers' gaan een te snelle hartslag tegen.

■ **BLOEDDOPING**  
Bij deze dopingvorm krijgt de atleet kort voor de wedstrijd ca. 1 liter bloed extra geïnjecteerd. Meestal is het bloed van de atleet zelf, dat hij in de weken voor de wedstrijd heeft gevogon. Door het extra bloed neemt het aantal rode bloedlichaampjes toe waardoor het bloed meer zuurstof kan bevatten. Met deze methode neemt het prestatieniveau van de atleet toe met 2 tot 5 procent. Wielrenners gebruikten deze dopingmethode tijdens de Spelen in '84.

■ **CAFFEINE**  
Caffeïne versnelt de lichaamsactiviteit. Vermindert de reactiesnelheid en vermoeidheid. Het veroorzaakt een meer geconcentreerde spanning. Heeft geen effect op topsnelheid.

■ **TEST**  
Urinetest: kan slechts 100 steroïden herkennen uit duizenden mogelijkheden. Geeft geen nieuwe dopingmiddelen aan die binnen 24 uur uit de urine zijn. Er zijn voorstellen voor nieuwe testmethoden: bloed aftappen of het nemen van tests op stukjes huid (biopsie).

Van onze sportredactie

DEN HAAG – NOC-bestuurslid Bram Leeuwenhoek is uiterst ontevreden over de inhoud van een mededeling in de zogenaamde nieuwsbrief van het Nederlands Olympisch Comité over het gebruik van doping.

Voorafgaande aan de Spelen in Seoel kreeg de Nederlandse afvaardiging in dat orgaan het advies eventueel gebruik van verboden middelen zo goed mogelijk te camoufleren. 'Gebruik je, of heb je middelen gebruikt die voorkomen op de dopinglijst van het IOC, zorg dan via een arts dat een controle

## NOC adviseerde tot camouflaging

plaatsvindt, zodat honderd procent zekerheid bestaat dat je controle negatief is', aldus de letterlijke tekst.

„Die tekst wordt nu direct in verband gebracht met het gebruik van anabole steroïde door Nederlanders”, zegt Bram Leeuwenhoek, het enige in Ne-

derland achter gebleven bestuurslid van het NOC. „Alsof wij de sporters willen adviseren de sporen van dopinggebruik te laten uitwissen door onze artsen. Zo is het natuurlijk niet. Als ik de tekst had mogen samenstellen, had ik het dan ook zeker anders gedaan. Het NOC

is niet zo naïef om te denken dat Nederlandse sporters geen dingen doen die niet mogen. Maar het is uiteraard niet zo dat wij ze daarbij helpen om dat te camoufleren. Dat zou uit dat advies kunnen worden opgemaakt, helaas wel ja. Door wie het is opgesteld? Ik vermoed door de medische commissie”.

Volgens Leeuwenhoek, oud-chef de mission van het NOC, heeft de medische commissie met de mededeling in de nieuwsbrief willen bereiken dat de Nederlandse ploeg in Seoel geen gebruik maakt van 'huismiddeltjes'.





# „Erg blij met twee miljoen kijkers”

Van onze verslaggever

**HILVERSUM** – Is het leuk als Harmen Siezen in het tv-programma 'Seoel Vandaag' op z'n stoel gaat zitten hopen, zodra

Koos Postema een nieuwsbericht voorleest over de prestaties van de Olympische springruiters? Grinnikt Postema meldt, dat Siezen zijn record op de hometrainer zou hebben verbeterd als hem de Calimero-helm niet over de oren was gezakt?

Het juiste antwoord is moeilijk te geven. Dinsdag schreef NRC-Handelsblad een bestraffend stukje over beide tv-makers, die van 'zelfvoldaan geginnegap' werden beschuldigd. Maar tegelijkertijd duidt het aantal van bijna twee miljoen kijkers per uitzending erop, dat de luchtige presentatie op prijs wordt gesteld. Het gemiddelde waarderingscijfer van 7,2 mag heel behoorlijk worden genoemd.

Postema en Siezen vinden het zelf verstandiger zich het positieve kijkersoordeel meer aan te trekken dan het zure krantestukje. „Kritiek is er natuurlijk altijd”, zegt Postema. „Die moet je kunnen hebben, hoewel 't me altijd



een beetje prikt. En zo uitbundig is het programma heus niet altijd. Dat heeft ook met je gasten te maken. Neem Tom Okker. Een heel-ingetogen persoon, een introverte man, totaal anders dan Youp van 't Hek of Freek de Jonge. Heb je die aan tafel, dan wordt 't vanzelf een soort cabaret”.

Tijdens de Spelen worden Postema en Siezen bijgestaan door een compleet olympisch redactieteam, dat al vanaf 's morgens half twaalf doende is de satelliet-beelden te selecteren, teksten te schrijven en het nieuws bij te houden. Ook tijdens de uitzending houdt eindredacteur Jos Kuijer vanuit een soort keet in

studio 4 contact met beide presentatoren. Stukken worden inderhaast geschraapt, nieuwe onderwerpen ingevoegd en teksten gewijzigd. „Je probeert wel alles vooraf te lezen, maar dat lukt lang niet altijd. Soms is dat erg lastig”, zegt Postema.

Postema en Siezen noemen de

• Het 'restaurant' van 'Seoel Vandaag' met Harmen Siezen en, verborgen achter een van de camera's, Koos Postema.

uitzendingen 'zwaar werk'. „Maar enig om te doen”, voegt Harmen Siezen er aan toe. „Ik zie er tegenop dat het zondag al weer is afgelopen”. Ook Postema zegt zo'n programma wel elke dag te willen brengen. „Van zes tot zeven uur 's avonds. Zou toch prachtig zijn?”.

## Wreed

Favoriete sport is voor allebei atletiek. „En dan vooral het hardlopen”, zegt Koos. „Gewoon wie het hardste gaat, die wint”. Over het gebruik van doping zegt hij zich moeilijk een oordeel te kunnen vormen. „Ik kan een heel eind meegaan met de mensen die zeggen dat het de eigen verantwoordelijkheid van de atleet is. Maar als ik dan 's avonds laat in m'n auto naar huis rij, denk ik: ja, maar die ene maakt zich door die middelen wel sterker dan de ander”.

Siezen: „Ik vraag me altijd af hoe zo iemand er over tien of twintig jaar uit ziet. Het kunnen dan wel wrakken zijn”. Postema wil zeker niet alle schuld bij de sporter leggen. „Dit soort sport is topamusement geworden. Opeens kijken er miljoenen mensen naar je. En die zijn uiterst wreed in hun opvatting. Alles moet nóg harder en nóg beter”.

Over de kijkcijfers zijn de presentatoren erg tevreden. Postema: „Die zijn voor ons programma hoger dan verwacht. Temeer omdat we tegen twee andere netten moeten opboksen”. Dat de belangstelling 's nachts drastisch terugloopt vinden ze begrijpelijk. Zelf horen ze ook niet tot de selecte groep van twintig- tot negentigduizend kijkers, die tot heel laat opblijven. Postema: „Dat zijn de echte sportfreaks en de paar liefhebbers van de sport die op dat moment wordt uitgezonden”. Gemeten over het hele land is het een bijna verwaarloosbaar aantal kijkers. Geen nachtelijke euforie dus met gevolgen voor overdag.

deelt hij uiteraard ook in de vreugde van de Nederlandse sporters. „Maar als ik moest kiezen tussen een rechtstreeks verslag van een partij van Vanderlijde of een race van Aouita, dan gaat de voorkeur uit naar dat laatste. Ik weet zeker dat hij goud wint op de 1500 meter. Dat kan niet missen”. Het drama Vanderlijde heeft hij niet kunnen zien, omdat de Koreaanse regie de partij niet rechtstreeks de wereld in stuurde. „Heel jammer voor die jongen, want ik had hem graag de finale willen zien boksen. Toen ik het hoorde heb ik met de vuist op tafel geslagen. Ik vind het per slot van rekening ook leuk als een Nederlander wint”.

De dopingrel rond Ben Johnson wordt ook door de Marokkanen nauwgezet gevolgd. Een onuitwisbaar odium is de straf van de wereld voor de dopinggebruiker. „Van Said Aouita weet ik echter zeker dat hij niets gebruikt. Het zou een schande zijn wanneer hij dat wel zou doen”. Sabri is ervan overtuigd dat Marokko in de toekomst nog veel van zich zal laten horen. „De jeugd is nu sterk in opkomst. Over enkele jaren zullen ze echt doorbreken. Dan zal Marokko niet langer een ontwikkelingsland zijn op het gebied van sport en dan ook zal er nog meer gevierd kunnen worden dan we nu al doen”.

Mekki Sabri werd in Marokko geboren maar woont al twintig jaar in Nederland. Daarom



• Mekki Sabri voor de buis. Zijn landgenoot is op weg naar de winst op de 10.000 meter.

hem trachtten opvangen, of hem wilden aanraken, want dat is nog eens iets”.

Said Aouita, de atlas van de afrikaanse atletiek, straalt iets uit. „Hij heeft veel tweeweg gebracht in Marokko. Dankzij hem zijn er trainingscentra verzeen. Hij is een soort missionaris, want na zijn winst is er in Marokko een enorme toeloop van jongens en zelfs meisjes voor de atletiek. De koning inves-

teert ook veel geld in sportactiviteiten. Aouita heeft ons land op de kaart gezet”. Uit dank kreeg Aouita een hotel in Casablanca en mag hij zelfs een beroep doen op de lijfarts van de koning. „Ook is de snelste trein in Marokko, de trein tussen Casablanca en Rabat, naar hem genoemd”.

Marokkaan Mekki Sabri leeft enorm met verrichtingen landgenoten mee

## 'Aouita is een symbool'

**HEERLEN** – Toeterende auto's, indianenkreten en dolle vreugde op straat. „In Marokko was het een gekkenhuis nadat Brahim Boutayeb goud op de 10.000 meter had veroverd”, had Mekki Sabri (29) uit Heerlen vernomen. Hij vierde thuis het feestje mee, zij het in bescheidene mate. „Als Marokkaan leef je toch erg mee met de landgenoten in Seoel. Dat komt omdat er een hechtere band is onder mekaar. Als iemand wint, dan ben je trots. We beleven de dingen veel intensiever. Het doet je ook nog iets als de vlag wordt gehesen en als het volkslied klinkt. We hebben nu eenmaal niet zo'n nuchtere kijk op de dingen als de Hollanders”.

Mekki Sabri zet zijn wekker wanneer sporters uit zijn geboorteland in Seoel in actie komen. Net als het merendeel van de Marokkaanse bevolking is Sabri idolaat van hardloper Said Aouita, die zich afgelopen nacht kwalificeerde voor de volgende ronde van de 1500 meter. „Voor hem staan komen we graag het bed uit. Aouita is een symbool voor ons. Een teken van wilskracht. De gouden medaille in Los Angeles, de eerste voor Marokko ooit, heeft hem in een slag beroemd gemaakt. Hij wordt verafgod, is een bevoorrecht persoon. Zelf heb ik hem ooit eens van afstand gezien in Casablanca. Hij werd omringd door tal van mensen, die een glimp van



limburgs agblad

Middageditie – Olympische Spelen 1988

Donderdag 29 september 1988



**SEOEL** – Arnold Vanderlijde verloor vandaag in de strijd om een finaleplaats van de Amerikaan Ray Mercer. De arbiter stopte het gevecht na twee minuten en vijftien seconden in de tweede ronde. De Nederlandse zwaargewicht krijgt dus weer een bronzen Olympische medaille. Maar die tweede bronzen plak van Arnold Vanderlijde glimt veel minder dan de eerste. Want Vanderlijde was niet bestand tegen de Amerikaanse geweldbokser Ray Mercer. Scheidsrechter Abdul Hani uit Irak stopte het gevecht na drie knock-downs.

## 'Ik zou het liefste even willen huilen'

Vanderlijde kwam in de ring om te boksen en met de wil om te winnen. Mercer, een 27-jarige in West-Duitsland gelegerde soldaat, 'nam' de ring om te winnen, zonder enig verlangen welke concessie dan ook te doen. Tactiek en techniek tegen kracht. Het was een ongelijke strijd.

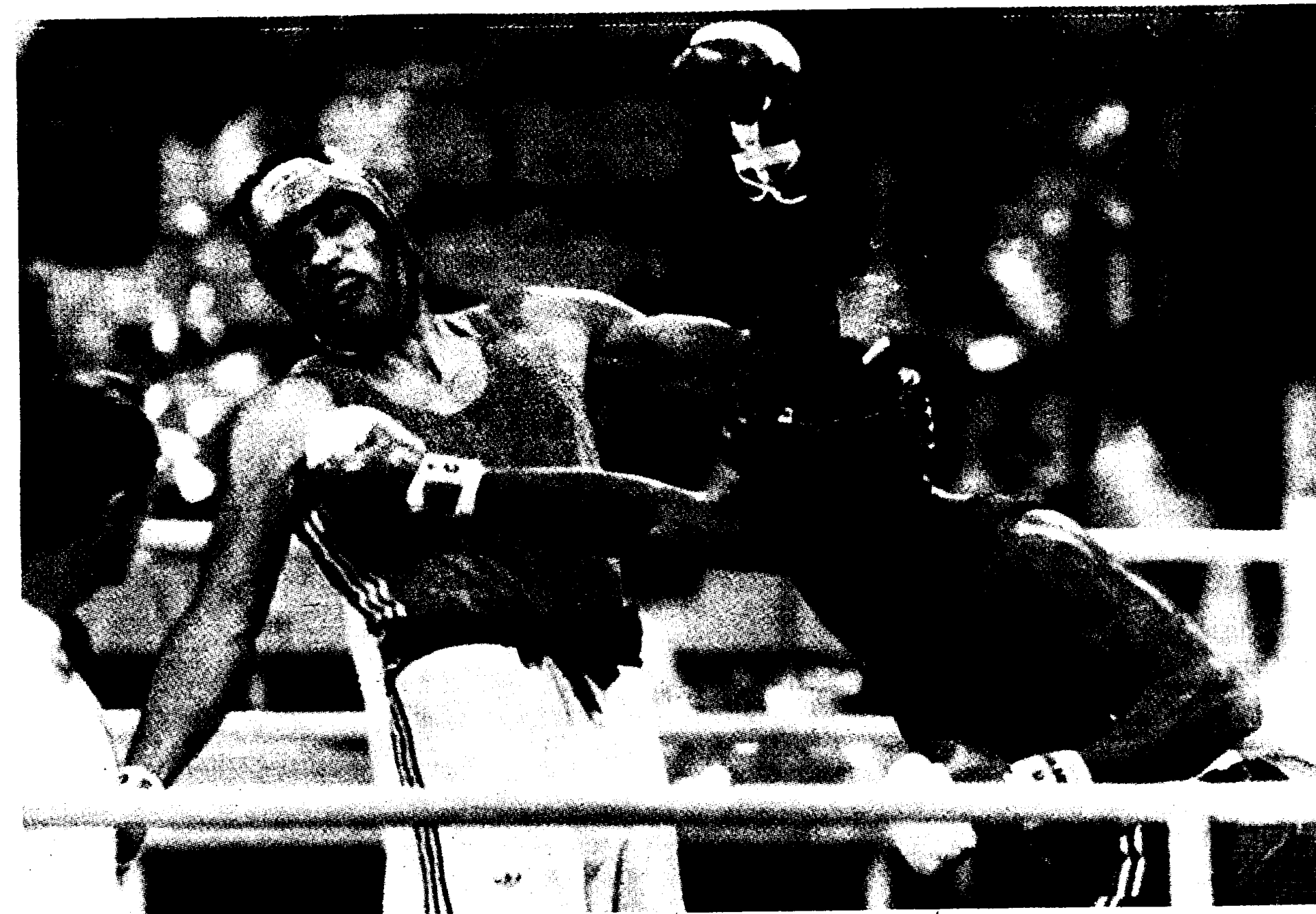
Nederlands beste bokser was ontgoocheld, onthutst. „Ik heb hier drie jaar naar toe gewerkt. Ik ben als mens zeer emotioneel. Ik zou het liefst even willen huilen. Ik denk dat ik een bokser ben en dat Mercer een slachter is. Hij is een man als Tyson, hij moet grote mogelijkheden hebben als professional. Wat ik zelf ga doen? Ik kan een keuze maken uit drie dingen, stoppen, doorgaan als amateur, of professionaal worden. Punt één komt niet ter sprake, uit het laatste tweetal zal ik moeten kiezen. Ik weet het nog niet. Ik ben nog jong genoeg om later een beslissing te nemen.”

• Arnold Vanderlijde moet een rechtse-directe van zijn tegenstander incasseren en hij wankelt. De Limburger verloor zijn partij door drie knock-downs.

## Drie weken rust Duim Arnold in het gips

SEOEL – Arnold Vanderlijde zal drie weken niet kunnen boksen. De blessure aan zijn linkerduim, die hem ook in de halve finale van vanmorgen tegen de Amerikaan Ray Mercer parten speelde, bleek zo pijnlijk dat de Limburger voor onderzoek naar het ziekenhuis ging. Daar bleek het noodzakelijk zijn de duim in het gips te zetten.

• Zie verder pagina 3 en 11



• Florence Griffith

## 'FAST FLO' MET TURBO Twee wereldrecords in honderd minuten

SEOEL – In precies 100 minuten heeft Florence Griffith de atletiekwereld twee maal versterkt. De Amerikaanse verbeterde in dat tijdsbestek vandaag in Seoel het wereldrecord op de 200 meter tweemaal met vrijwel onmogelijk geachte marges. In de halve finales haalde 'Fast Flo' met een tijd van 21,56 seconden al vijftienhonderdste van het wereldrecord, dat de legendarische Oostduitse Marita Koch op 10 juni 1979 in Karl Marx Stadt vestigde met 21,71 seconden. af. Koch, één keer in 1984, en haar landgenote Heike Drechsler, tweemaal in 1986, evenaarden die tijd nog eens. In de finale schakelde Florence Griffith op 60 meter voor de finish de turbo in, die haar als het

ware deed wegvliegen van de concurrentie. De elektronische tijdwaarneming stopte in de eindstrijd, die gelopen werd bij een rugwind van 1,1 meter per seconde, na 21,34 seconden. Na de finish liep de atlete, die ook al de 100 meter had gewonnen en na haar schoonzus Jackie Joyner-Kersey – verspringen en zevenkamp – de tweede Olympische dubbelkampioene werd, vrijwel rechtstreeks in de armen van echtgenoot Al Joyner, de hinkstapspringer die twee maanden geleden in Indianapolis de ongenadige Amerikaanse 'Olympic trials' niet overleefde en in Seoel als toeschouwer aanwezig is.

• Zie verder pagina 5



# olympische uitslagen

## BASKETBAL

Dames, finale: Verenigde Staten - Joegoslavië 77-70 (42-36) Om de derde plaats: Sovjetunie - Australië 68-63 (32-21) Om de vijfde plaats: Bulgarije - China 102-74 (53-10).

## VOLLEYBAL

Dames om de vijfde plaats: Brazilië - Oost-Duitsland 1-3 (9-15, 4-15, 15-11, 11-15). Om de zevende plaats: Verenigde Staten - Zuidkorea 3-2 (15-4, 12-15, 13-15, 15-9, 15-8).

Dames derde plaats: China - Japan 3-0 (14-13, 15-6, 15-6).

## DEGENSCHERMEN

Resultaten van Nederland:  
Eerste ronde, poule 2: Nederland - Canada 7-8, Arwin Kardolus 3 overwinningen (uit 4), Besselink en Ganef 2 (uit 4), Driessen 0 (uit 3), Olaf Kardolus 8 (uit 1). Een partij van Arwin Kardolus telde als double defeat (reglementaire nederlaag voor beide partijen).  
Nederland - Sovjetunie 1-8 (Arwin Kardolus 1 overwinning (uit 2), Driessen 0 (uit 2), Ganef en Besselink 0 (uit 3). Een partij van Besselink telde als double defeat.

## KANO

Heren halve finales, K1-1000 meter:  
Eerste halve finale: 1. Barton (Vst) 3.40,96, 2. Ivarsen (Noo) 3.41,06, 3. Szabo (Hon) 3.43,44.  
Tweede halve finale: 1. Wohlebe (Odi) 3.39,98, 2. Colpes (Hon) 3.40,17, 3. Boccara (Fra) 3.41,01.  
Derde halve finale: 1. Olsson (Zwe) 3.38,92, 2. Bankovski (Sov) 3.42,14, 3. Davies (Aus) 3.42,68.

Dames, K4-500 meter:  
Eerste halve finale: 1. West-Duitsland 1.42,09, 2. Polen 1.42,55, 3. Verenigde Staten 1.43,17.

Heren, K2-1000 meter:  
Eerste halve finale: 1. Roemenië 3.25,91, 2. Australië 3.26,87, 3. West-Duitsland 3.28,91.  
Tweede halve finale: 1. Nieuw-Zeeland 3.23,13, 2. Hongarije 3.24,24, 3. Noorwegen 3.25,00.  
Derde halve finale: 1. Verenigde Staten 3.25,36, 2. Oost-Duitsland 3.27,19, 3. Zweden 3.28,31.

Heren, K4-1000 meter:  
Eerste halve finale: 1. Hongarije 3.07,16, 2. Zweden 3.12,11, 3. Italië 3.12,44.  
Tweede halve finale: 1. Sovjetunie 3.09,07, 2. Polen 3.10,87, 3. Frankrijk 3.11,11.  
Derde halve finale: 1. Oost-Duitsland 3.06,80, 2. Australië 3.08,52, 3. West-Duitsland 3.09,67. Cayax:

Heren, C1-1000 meter:  
Eerste halve finale: 1. Macarencu (Roe) 4.07,69, 2. Schmidt (Odi) 4.08,17, 3. Sabjan (Joo) 4.08,75.  
Tweede halve finale: 1. Klementjev (Sov) 4.05,06, 2. Boukhailov (Bul) 4.07,23, 3. Pulai (Hon) 4.10,79.  
Derde halve finale: 1. Cain (Can) 4.07,47, 2. Pales (Tsj) 4.08,84, 3. Jamieson (GBR) 4.13,44.

Heren, C2-1000 meter:  
Eerste halve finale: 1. Sovjetunie 3.46,85, 2. Frankrijk 3.55,25, 3. Hongarije 3.59,08.  
Tweede halve finale: 1. Polen 3.50,45, 2. West-Duitsland 3.52,03, 3. Roemenië 3.53,76.  
Derde halve finale: 1. Oost-Duitsland 3.50,10, 2. Denemarken 3.51,62, 3. Bulgarije 3.54,98.

## kampioenen van de dertiende dag

## ATLETIEK

Dames, discuswerpen: goud: Martina Hellmann (ODI); zilver: Diana Gansky (ODI); brons: Svetanika Christova (Bul).

Dames, verspringen: goud: Jacky Joyner-Kersey (Vst); zilver: Heike Drechsler (Odi); brons: Galina Tsjistjakova (Sov).

Dames, 200 meter: goud: Florence Griffith (Vst); zilver: Grace Jackson (Jam); brons: Heike Drechsler (Odi).

## BASKETBAL

Dames: goud: Verenigde Staten; zilver: Joegoslavië; brons: Sovjetunie.

## GEWICHTHEFFEN

Gewichtheffen Super-zwaargewicht: goud: Alexander Koeftovitski (Sov); zilver: Manfred Nerlinger (Wdt); brons: Martin Zvezdov (Ned).



● Voor Janet Evans (midden) is het leven van alledag weer begonnen. Vandaag drukte de drie-voudig gouden medaille-winnares zwemmen weer de schoolbanken in Placentia. Op weg naar school praatte de Amerikaanse honderduit met haar vriendinnen over het Olympisch avontuur.

## TAFELTENNIS

Achtste finales heren enkelspel: Jialiang (Chi) - Douglas (Eng) 21-18, 21-18, 22-24, 21-13; Lindh (Zwe) - Ono (Jap) 24-22, 21-17, 21-8; Yoo (Zdk) - Primorac (Joo) 21-19, 21-17, 21-15; Persson (Zwe) - Grubba (Hon) 21-18, 21-10, 19-21, 21-19; Klumper (Pol) - Ding (Oos) 21-9, 21-14, 16-21, 21-11; Chen (Chi) - Lupulesku (Joo) 21-13, 21-18, 21-11; Kim (Zko) - Xu (Chi) 17-21, 19-21, 21-10, 21-19, 21-7; Waldner (Zwe) - Kucharski (Pol) 21-23, 20-22, 17-21, 21-17, 21-14; Kwartfinales: Lindh (Zwe) - Jialiang (Chi) 16-21, 21-12, 21-13, 22-20; Nam Kyu Yoo (Zdk) - Persson (Zwe) 19-21, 21-16, 21-18, 21-9; Klumper (Hon) - Longcan (Chi) 21-19, 7-21, 11-21, 21-19, 21-19; Ki Taik Kim (Zko) - Waldner (Zwe) 17-21, 21-17, 20-22, 21-17, 21-18.

Dames enkelspel: Jiao (Chi) - Hoshino (Jap) 15-21, 21-12, 21-8, 17-21, 21-11; Hong (Zko) - Kasalova (Tsj) 21-14, 21-16, 21-13; Popova (Sov) - Hyun (Zko) 21-14, 21-13, 25-23; Huffer (Chi) - Nemes (Wdt) 16-21, 21-18, 21-15, 21-10; Chen (Chi) - Guergueltseva (Bul) 21-15, 21-7, 22-20; Boelatoeva (Sov) - Ka Sha Hok (Hkg) 17-21, 21-14, 22-24, 21-15, 21-10; Vrieskoop (Ned) - Urbani (Hon) 21-7, 19-21, 21-15, 19-21, 21-18; Hrachova (Tsj) - Ja Yang (Zko) 21-18, 11-21, 23-21, 21-18.

Dames enkelspel: Kwartfinales: Zhimin Jiao (Chi) - Cha Ok Hong (Zko) 21-9, 21-9, 21-11; Huifen Li (Chi) - Popova (Sov) 22-13, 21-12, 21-19; Jing Chen (Chi) - Boelatoeva (Sov) 21-4, 21-11, 21-2; Hrachova (Tsj) - Vrieskoop (Ned) 21-8, 21-15, 21-18.  
Uitslag 5/8ste plaats: Vrieskoop - Boelatoeva 16-21, 17-21, 17-21.

Dames dubbelspel: Kwartfinales: Jung Wha Hyun/Young Ja Yang (Zko) - Kloppenborg/Vrieskoop (Ned) 21-15, 21-12; Hoshino/Ishida (Jap) - Boelatoeva/Koetoven (Sov) 21-18, 21-11; Fazli/Percukin (Joo) - Hrachova/Kasalova (Tsj) 21-19, 21-17; Jing Chen/Zhimin Jiao (Chi) - Batorfi/Urban (Hon) 21-10, 21-14.  
Om de vijfde t/m achtste plaats: Boelatoeva/Koetoven (Sov) - Kloppenborg/Vrieskoop (Ned) 21-7, 21-18; Hrachova/Kasalova (Tsj) - Batorfi/Urban (Hon) 20-22, 21-12, 21-16.

Heren dubbelspel: Kwartfinales: Longcan Chen/Guangzhou Wei (Chi) - Grubba/Kucharski (Pol) 21-7, 21-21, 19-13; Jang Hyung Ahn/Nam Kyu Yoo (Zko) - Lindh/Persson (Sov) 21-13, 21-4; Ki Taik Kim/Wan Kim (Zko) - Jialiang Jiang/Zengcai Xu (Chi) 21-18, 22-20; Lupulesku/Priorac (Joo) - Appelgren/Waldner (Zwe) 21-19, 19-21, 21-18.  
Om de vijfde t/m achtste plaats: Grubba/Kucharski (Pol) - Lindh/Persson (Sov) 21-16, 21-13; Jang Hyung/Zengcai (Chi) - Appelgren/Waldner (Zwe) 10-21, 22-20, 21-17.

## TENNIS

Damesenkelspel halve finales: Sabatini (Arg) - Manuela Maleeva (Bul) 6-1, 6-1. Graf (Wdt) - Garrison (Vst) 6-2, 6-0.

Herendubbelspel: Flach/Seguso (Vst) - Mc-Nic/Srebrer (Tsj) 6-2, 6-4, 6-1. Casati/E Sanchez (Spa) - Edberg/Jarryd (Zwe) 6-4, 1-6, 6-3, 6-2.

## HANDBAL

Tsjechoslowakije - China 26-21 (9-10). Eindstand: 5. Tsjechoslowakije 3-6 6. China 3-4 7. Verenigde Staten 3-2 8. Ivoorkust 3-0.

Dames, 1e t/m 4e plaats: Joegoslavië - Noorwegen 15-20 (10-9).

## HOCKEY

Dames: West-Duitsland - Canada 4-2 (1-1). Om de zevende plaats: Verenigde Staten - Argentinië 1-3 na verlenging (1-1, 0-0). Om de negende plaats: Spanje - Zuidkorea 2-0 (1-0). Om de vijfde plaats: West-Duitsland - Canada 4-2 (1-1).

Heren: Om de elfde plaats: Canada - Kenia 3-0 (3-0). Om de negende plaats: Spanje - Zuid-Korea 2-0 (1-0).

## BOOGSCHieten

Achtste finales: Heren (90,70,50,30 meter): 1. Reniers (Ned) 328, 2. In-Soo (Zdk) 326, 3. Fairweather (Aus) 322, 4. Sung-Soo (Zdk) 322, 5. Chun (Zko) 323, 6. McKinney (Vst) 321, 7. Yamamoto (Jap) 316, 8. Bjersand (Zwe) 315, 9. Polkolainen (Fin) 315, 10. Han-Sup (Zko) 314.

Heren, kwartfinale: 1. Pace (Vst) 329 punten, 2. Reniers (Ned) 328, 3. McKinney (Vst) 327, 4. Barnes (Vst) 326, 5. Park (Zko) 324, 6. Chun (Zko) 323, 7. Polkolainen (Fin) 323, 8. Kahlert (Wdt) 321, 9. Joesjjev (Sov) 320, 10. Vikstrom (Fin) 320, 11. Lee (Zko) 320, 12. Yamamoto (Jap) 318.

Dames (70,60,50,30 meter): 1. Arzhannikova (Sov) 332, 2. Soo Nyung (Zdk) 331, 3. Young-Sook (Zdk) 328, 4. Ma (Chi) 322, 5. Hae-Kyung (Zko) 326, 6. Moenitan (Sov) 319, 7. Andersson (Zwe) 317, 8. Boetoezov (Sov) 314, 9. Saiman (Ind) 314, 10. Lai (Thai) 312, 11. Van Roozendaal (Ned) 293.

## BOKSEN

Halve finales (brons voor verliezers): Licht-vlieggewicht (tot 48 kg): Carbajal (Vst) w.o.p. (4-1) van Isaszegi (Hon), Ivailo Hristov (Bul) w.o.p. (5-0) Serantes (Fil).

Bantam-gewicht (tot 54 kg): McKinney (Vst) wint door opgave te ronde van Mool-san (Tha), Alexander Hristov (Bul) w.o.p. (3-2) van Rocha (Col).

Middengewicht (tot 67 kg): Wangilia (Ken) walkover tegen Dydak (Pol), Boudouani (Fij) w.o.p. (4-1) van Gould (Vst).

Zwaargewicht (tot 91 kg): Hyun-Man (Zdk) wint door intermissie-arbitr tweede ronde van Golota (Pol), Mercer (Vst) wint door interventie tweede ronde Vanderlijde (Ned).

## GEWICHTHEFFEN

Super-zwaargewicht: 1. Koeftovitski (Sov) 425,5 kg (225-225), 2. Hrachova (Tsj) 425,5 kg (225-225), 3. Hrachova (Tsj) 425,5 kg (225-225).

## Olympische medailles

	E	Z	B
Sovjetunie	37	19	32
Oost-Duitsland	30	24	23
Verenigde Staten	22	20	19
West-Duitsland	10	10	8
Hongarije	8	5	4
Bulgarije	7	7	7
Roemenie	5	10	7
Groot-Brittannië	4	7	6
Italië	4	4	3
Frankrijk	4	3	4
China	3	9	9
Zuidkorea	3	3	5
Australië	2	4	4
Polen	2	4	3
Tsjechoslowakije	2	2	0
NEDERLAND	2	2	0
Noorwegen	2	1	0
Nieuwzeeland	2	1	7
Denemarken	2	1	2
Joegoslavië	2	1	2
Japan	1	2	4
Finland	1	1	2
Spanje	1	0	2
Kenia	1	0	1
Marokko	1	0	1
Suriname	1	0	0
Portugal	1	0	0
Turkije	1	0	0
Zweden	0	3	4
Zwitserland	0	2	2
Canada	0	1	3
Brazilië	0	1	3
Chili	0	1	0
Costa Rica	0	1	0
Jamaica	0	1	0
Senegal	0	1	0
Nederlandse Antillen	0	1	0
Maagdeneilanden	0	1	0
Belgie	0	0	1
Griekenland	0	0	1
Mexico	0	0	1

5. Hudecek (Tsj) 400 (175-225), 6. Elbatoty (Egy) 392,5 (175-217,5), 7. Garzarella (Aus) 370 (162,5-207,5), 8. Salsidis (Grie) 367,5 (160-207,5).

toey (Jam) 21,89, 5. Möller (ODI) 22,09, 6. Torrence (Vst) 22,17, 7. Azarsztvili (Sov) 22,33, 8. Maltsojogina (Sov) 22,42.

Heren, 1500 meter series:  
Eerste serie: 1. Cram (GBR) 3.40,89, 2. Scott (Vst) 3.41,57, 3. Geoffroy (Fra) 3.41,68, 4. Chesin (Fra) 3.41,72, 5. Di Napoli (Ita) 3.41,85, 6. O'Sullivan (Ier) 3.42,01, 7. Sulhoen (Fin) 3.43,61, 8. Barbosa (Bra) 3.44,46, 9. Zorko (Joo) 3.45,52, 10. Watson (Ber) 3.46,49, 11. Homela (Zim) 3.47,38, 12. Aden (Dij) 3.51,56, 13. Katombi (Ang) 3.54,25, 14. Jonah (Sic) 3.55,15.

Tweede serie: 1. Ouchkenat (ODI) 12,69, 2. Grigorjeva (Sov) 12,89, 3. Olyegars (Ned) 13,02, 4. Ewanjé-Epée (Fra) 13,10, 5. Martin (Vst) 13,20, 6. Jeal (GBR) 13,32, 7. Du (Chi) 13,58, 8. Häggli (Zwi) 13,96. Derde serie: 1. Siebert (ODI) 12,74, 2. Zackiewicz (Wdt) 12,87, 3. Gurnell (GBR) 13,04, 4. Devers (Vst) 13,22, 5. Tromp (Ned) 13,42, 6. Liu (Chi) 14,37, Piquereau (Fra) en Usifo (Nig) finishten niet.

Dames, hoogspringen: geplaatst voor finale, eis 1,92 meter: Hee-soon (Zdk), Toertsjak (Sov), Boyle (GBR), Ewanjé-Epée (Fra), Kostadinova (Bul), Sato (Jap), Bikova (Sov), Astafel (Roe), Andonova (Bul), Davies (GBR), Ritter (Tsj), Stanton (Aus).

Heren, tienkamp: 110 meter horden: 1. Plaziat (Fra) 14,18, 2. Kesitalo (Fin) 14,25, 3. Robert de Wit (Ned) 14,34, 4. Bright (Vst) 14,39, 5. Blondel (Fra) 14,40, 6. Voss (Odi) 14,44, 7. Warming (Den) 14,49, 8. Johnson (Vst) 14,66, 9. Smith (Can) 14,70, 10. Thompson (Gir) 14,72, 11. Tarnovetski (Sov) 14,76, 12. Steen (Can) 14,81.

Heren, tienkamp: Discuswerpen: 1. Olander (Zwe) 50,66 m, 2. Schenk (Odi) 49,28, 3. Tarnovetski (Sov) 48,02, 4. Freimuth (Odi) 48,86, 5. Fenealver (Jap) 46,34, 6. Gong (Chi) 46,18, 7. Valente (Tsj) 45,84, 8. Hraban (Tsj) 46,32, 9. Thompson (GBR) 44,90, 10. Voss (Odi) 44,36, 11. Smith (Can) 43,88, 12. Sheen (Can) 43,66, 21. Robert de Wit (Ned) 41,32.

Dames discuswerpen, finale: 1. Hellmann (ODI) 72,30, 2. Gansky (ODI) 71,88, 3. Christova (Bul) 69,74, 4. Mitkova (Bul) 69,14, 5. Zvereva (Sov) 68,04, 6. Silheva (Tsj) 67,84, 7. Reinsch (Odi) 67,26, 8. Hou (Chi) 65,94, 9. Yu (Chi) 64,08, 10. Michaltsjenko (Sov) 64,08, 12. Cady (Vst) 63,42.

Dames, verspringen, finale: 1. Joyner-Kersey (Vst) 7,40, 2. Drechsler (ODI) 7,22, 3. Tsjistjakova (Sov) 7,11, 4. Belevskaja (Sov) 7,04, 5. Boegman (Aus) 6,73, 6. May (GBR) 6,62, 7. Karcmarck (Pol) 6,60, 8. John (ODI) 6,55, 9. Xiong (Chi) 6,50, 10. Kravets (Sov) 6,46, 11. Liu (Chi) 6,40, 12. Demaitz (Den) 6,38.

Dames 200 meter, finale: 1. Griffith-Joyner (Vst) 23,05, 2. Hrachova (Tsj) 23,05, 3. Hrachova (Tsj) 23,05.

## Nederland 3

(VANDAAG)

12.00 Volleybal. Finale vrouwen.  
13.30 Handbal. Tweede helft finale vrouwen.

14.00-14.30 Basketbal. Tweede helft finale vrouwen.  
15.30-16.00 \*Judo: finale midden-gewicht mannen.

\*Tennis.  
\*Atletiek.  
19.14-21.55 Avondshow.  
\* Schermen: floret teams mannen en sabel teams mannen (finale).  
\* Boksen: halve finales.  
\* Gewichtheffen: finale boven 110 kg.

(Het programma, dat wordt gepresenteerd door Koos Postema, wordt van 20.00 tot 20.30 uur onderbroken voor het journaal).

(VANNACHT EN MORGEN)

01.30 Atletiek  
\* Start en finish 50 km snelwandelen mannen.  
\* Kwalificatie discuswerpen mannen.  
\* Series en halve finales 4 x 400 m estafette vrouwen.  
\* Series en halve finales 4 x 400 m estafette mannen.  
\* Halve finales en eindstrijd 100 m horden vrouwen.  
\* Kwalificatie kogelstoten vrouwen.  
\* Halve finales 1500 m mannen.  
\* Finale hoogspringen vrouwen.  
\* Series 4 x 100 m estafette mannen.  
\* Series 4 x 100 m estafette vrouwen.  
\* Finale steeple chase mannen.  
\* Finale 10.000 m vrouwen.

(Tussen de onderdelen: tennis, finale enkelspel mannen).

06.15 Hockey. Finale vrouwen.  
07.40 Kanovaren. Finales 500 m mannen (K1 en K2 en C1 en C2) en vrouwen (K1 en K2).

08.00 Hoogtepunten.  
08.30 Basketbal. Tweede helft finale mannen.

09.10 Kunstzwemmen. Finale synchroon solo.

09.45 Turnen. Finale ritmische gymnastiek vrouwen.

12.00-15.30 \* Tafeltennis. Finales dubbelspel vrouwen en mannen. Samenvatting.

\* Tennis: finales enkelspel mannen en dubbelspel vrouwen.

19.14-20.00 Avondshow met Koos Postema en de actuele stand van zaken in Seoul.  
20.30-21.55 \* Schermen: floret teams mannen.  
\* Judo: halftwaargewicht mannen.  
\* Worstelen: finales vrije stijl tot 52, 74 en 100 kg.

## België/ TV 2

(VANDAAG)

13.30 Boksen: halve finales.  
16.30 Basketbal: finale vrouwen.  
17.00 Gewichtheffen: superzwaargewichten.

18.30-19.00 Samenvatting diverse competities.  
20.00-23.00 Studio Olympia. Hoogtepunten van vandaag.

(VANNACHT EN MORGEN)

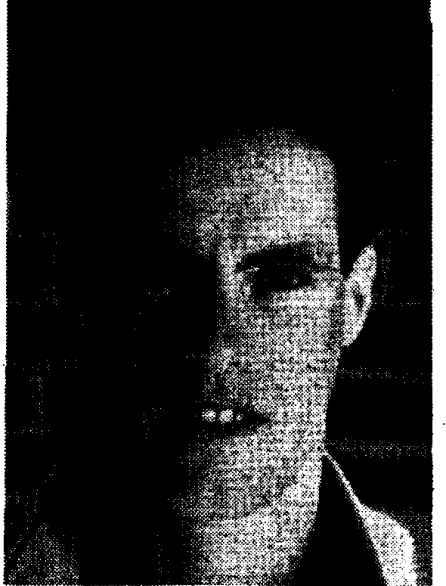
00.00 Kanovaren: 500 m K1 en K2 voor mannen en vrouwen. C1 en C2 voor mannen.

00.20 Afwisselend:  
\* Kano  
\* Atletiek met:  
- 50 km snelwandelen.  
- discuswerpen mannen: kwalificatie.

- 4 x 400 m voor mannen en vrouwen: series.  
- 100 m horden: halve finales.  
- kogelstoten vrouwen: kwalificatie.  
- 1500 meter mannen: halve finales.  
- hoogspringen vrouwen: finale.  
- 100 meter horden: finale.  
- 4 x 400 meter mannen en vrouwen: series.

## Seel op de televisie

05.20 Atletiek met:  
- 3000 meter steeple chase: finale  
- 4 x 400 meter mannen en vrouwen: series.  
06.40 Atletiek. 10.000 meter vrouwen: finale.



● Han Kulker

08.40 Judo: tot 95 kg. (N.B.: dit sportonderdeel wordt afgewisseld met de finale ritmisch turnen).  
12.25 Tafeltennis: mannen dubbel, finale.  
13.30 Tennis: enkelspel mannen, finale.  
15.00-16.00 Samenvattingen diverse competities.  
20.00-23.00 Studio Olympia. Hoogtepunten van vandaag.  
(Verder: om 7.00, 8.00, 12.00 en 13.00 uur hoogtepunten).

## Duitsland

(VANDAAG)

ZDF:  
10.05-15.00 Olympia live met:  
\* Atletiek: finales discuswerpen vrouwen, verspringen vrouwen, 200 meter vrouwen en de tienkamp.  
\* Basketbal: finale vrouwen.  
\* Schermen: finale sabel teams mannen.

\* Handbal: finale vrouwen.  
\* Judo: finale in de klasse tot 86 kg mannen.  
\* Volleybal: finale vrouwen.  
\* Gewichtheffen: klasse boven 110 kg.

\* Worstelen: finales vrije stijl in de klassen tot 48, 62 en 90 kg.  
Voorts mogen de kijkers beelden verwachten van de voorronden:

1. Boogschieten.  
2. Basketbal.  
3. Boksen: halve finale.  
4. Kanovaren: halve finale.  
5. Handbal.  
02.00-06.30 Tennis. Finale heren enkel en dames dubbel.



SEOEL - Woensdag. Een dag vol droefenis, de twaalfde dag van de 24e Olympische Spelen. Na zeg maar de wervelstorm, met de naam Johnson, van gisteren diende nu toch de voorlopige schadeherkenning te worden opgemaakt. Talloze erkende en gelegenheden deskundigen hebben zich met die trieste klus bezig gehouden. En al werd keer op keer de aandacht gevestigd op de positieve keerzijde van de afgepakte - medaille, de kater bleef.

Ook de twijfel of dit onweerlegbare succes van de strijders tegen dopinggebruik op de lange termijn echt zoden aan de dijk zet, is niet echt weggelaten. G



# Dr. Jacques Rogge, dopingbestrijder in België: 'Nederland verdacht'

Van onze verslaggever

SEOEL – Achter elke boom in Seoel zit een gedroegde atleet. De Nederlandse olympische ploeg telt nu ook al acht tot negen gedroegden. „Elke afvaardiging die voor vertrek naar de Spelen niet aan een dopingtest is onderworpen, bestaat voor vijf tot tien procent uit positieve gevallen. Dat is het algemeen gemiddelde. Ging voor België en Canada op, dat geldt dus ook voor Nederland”

Jacques Rogge, dopingbestrijder nummer één in België en in Zuid-korea aanwezig als chef de mission van onze zuiderburen, steekt zijn twijfels over de schone lijst van de Nederlanders niet onder stoelen of banken. Zeker niet in Seoel, waar de geruchtenstroom over nog meer – men spreekt zelfs van enkele tientallen – dopinggevallen vandaag pas echt goed op gang lijkt te zijn gekomen.

## Schijnheiligen

„Er zijn landen”, zegt Rogge, „die doelbewust atleten doperen en het tijdstip bepalen waarop niet meer aan competities mag worden deelgenomen vanwege de pakkans. Pas nadat ze zelf de gebruikelijke controles hebben uitgevoerd, wordt de gefokte sporter weer vrij gegeven voor grote evenementen. Dat zijn er zo’n tien van de 160, in Seoel aanwezig. Dertig, tot veertig landen schaar ik onder de categorie schijnheiligen. Die weten andersgoed dat sommige van hun atleten iets slikken of ingespoten krijgen, maar sluiten hun ogen en reageren heel verrast als de test positief uitvalt. Tot die categorie behoort Canada. Ben Johnsons anabole steroïdengebruik was voor niemand een verrassing, behalve voor zijn vaderland”.



● Dr. Jacques Rogge

.....de schrik zit er nu goed in.....

## Domme landen

„En dan is er de categorie ‘domme landen’, zo’n vijftig, die dus echt geen kaas van de materie hebben gegeten. Hun verbazing over positieve uitslagen is gemeend. De rest is schoon, landen als Frankrijk, Groot-Brittannië, de Scandinaviërs en België, ja. Nederland valt wat moeilijk in te delen. Tussen categorie twee en drie in, zou ik zeggen. Ze vermoeden het wel, maar een poging om er echt achter te komen wordt niet ondernomen. Nederland is hier om die reden een van de ‘verdachten’, louter en alleen

vanwege het feit dat de ploeg vlak voor vertrek niet is gecontroleerd. Eigenlijk zouden ze niet eens verrast moeten opkijken als ze een dezer dagen met een positief geval worden geconfronteerd”.

Jacques Rogge, orthopedisch chirurg in de Maria Middelaars kliniek in Gent, vecht al sinds zijn betrokkenheid bij het Belgisch Olympisch Comité (1976) tegen de anabole steroïden. „Toen mij werd gevraagd vice-voorzitter te worden van het BOC, heb ik daar een voorwaarde aan verbonden: dat doe ik, maar dan moet ik wel de vrijheid krijgen de atleten niet

alleen tijdens, maar juist ook voor één wedstrijd op doping te controleren. Daar gebeurt het allemaal, dan moet je al in kunnen grijpen. Is men mee akkoord gegaan. België beschikt dus al twaalf jaar lang over een sluitende dopingcontrole. Elk jaar worden er zo’n vier tot vijf atleten bij ons betrappt. En bestraft ja. Er zijn al verschillende sporters geschorst in het verleden (o.a. Pol van Himst) en artsen zijn voor drie maanden in de gevangenis gestopt vanwege het verstrekken van de anabolen. Conform de aanpak die voor de druggebruiker en de dealer in ons land geldt”.

## Geen excuses

De Belgen beschikken hiervoor zelfs over speciale ‘Vliegende Brigades’. Een aantal door het ministerie van volksgezondheid aangestelde artsen, die te pas en te onpas bij atleten binnenvallen voor een dopingcontrole. De sporter is verplicht mee te werken aan een dergelijke test, zeker als men tijdens een training door de Brigade op de schouder wordt getikt. „Dat is bij wet geregeld”, zegt Rogge, die graag zou zien dat het IOC in de toekomst het ‘Belgische’ systeem kopieert. „Niet meewerken staat gelijk aan een positieve uitslag. Naar excuses wordt niet geluisterd. Het komt altijd op hetzelfde verhaal neer, het verhaal van Ben Johnson: ‘we zijn gesaboteerd, we wisten er niets van’. Belachelijk, de dopingcontrole, zeker in Seoel is onfeilbaar. Maar de rechtbanken zitten nu eenmaal vol met onschuldigen, niet waar?”.

Geen pardon dus ook voor de Belgische marathonlooper Ria van Landeghem. Zij werd bij aankomst in Seoel door Rogge betrappt op het gebruik van een anabole steroïd en werd direct huiswaarts gestuurd. „Het probleem bij haar was”, denkt Rogge graag terug aan dat ‘succes’, „dat zij direct vanuit Colorado naar Zuid-

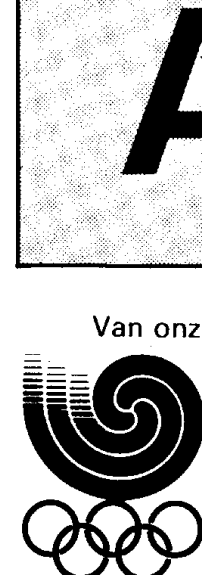
korea was gevlogen en dus niet aanwezig kon zijn bij de ploegencontrole in Brussel. Ze was de vierde sporter die we dit jaar betraptten. Eerder werden een gewichtheffer (Van Rode) en twee wielrenners (Naessens en De Jossé) positief bevonden”.

Volgens enkele Belgische journalisten is Rogge echter knap in de fout gegaan in het geval-Luc Supplis. De Belgische judoka liet na een trap op de mat een ‘afgestorven’ teelbal verwijderen om alsnog naar Seoel af te kunnen reizen. Door de medicamenten die hij tijdens zijn herstel moest slikken, werd hij tot overmaat van ramp positief bevonden. Rogge, fel: „Luc was een twijfelgeval bij zijn eerste dopingtest, daarom hebben we een contra-expertise uitgevoerd. Toen was er niets meer aan de hand. Luc loopt hier dus gewoon rond. Die hele affaire is niet meer dan een goed voorbeeld van riooljournalistiek gebleken”.

„Visueel”, zegt de Belg dan, die als zeiler vier, en als ‘bebobo’ (Belgische bobo) zes Spelen meemaakte, „heb ik hier mijn twijfels over sommige atleten. Florence Griffith is er daar een van. Het is onmogelijk dat je op je 26ste jaar zo vooruit gaat op de 100 meter als zij. Het verschil met Johnson is dat Griffith op tijd gestopt is met de anabolen, terwijl de artsen van hem verkeerd getimed hebben. Het tijdstip waarop de stoffen nog te ontdekken zijn in het lichaam, verschilt van mens tot mens. De stropers zullen altijd voorsprong blijven houden op de boswachters, maar nooit op dat punt. Johnson is daar het beste bewijs van”.

„Op de Nederlandse atleten heb ik hier nog onvoldoende zicht gehad om een conclusie te kunnen trekken. Hoewel ik het bijna zeker wist van een van jullie atletes, die in 1984 zeer succesvol was. Als daar hetzelfde laboratorium als hier in Seoel had geopereerd, had ze haar medaille weer in kunnen leveren. Er zullen hier meer atleten worden betrappt dan in Los Angeles (11), dat is zeker. Of er zullen bij de start meer banen leeg blijven dan destijds. De schrik zit er goed in. Dankzij Ben Johnson en de andere dopinggevallenen van dit moment. Zij hebben de Spelen niet kapot gemaakt, maar juist in geloofwaardigheid doen toenemen”.

# 'Ik ben een bokser; Mercer is een slachter'



Van onze verslaggever

SEOEL – De armen lagen over elkaars schouder. Arnold Vanderlijde en Regilio Tuur verwerkten samen de teleurstelling. De Limburgse zwaargewicht uitgeschakeld op weg naar goud, door een ‘slachter’, de Amerikaan Ray Mercer. Weer brons, net als vier jaar terug. Vanderlijde en Tuur treurden er samen om. En blikten direct vooruit naar een mischien gezamenlijke toekomst.

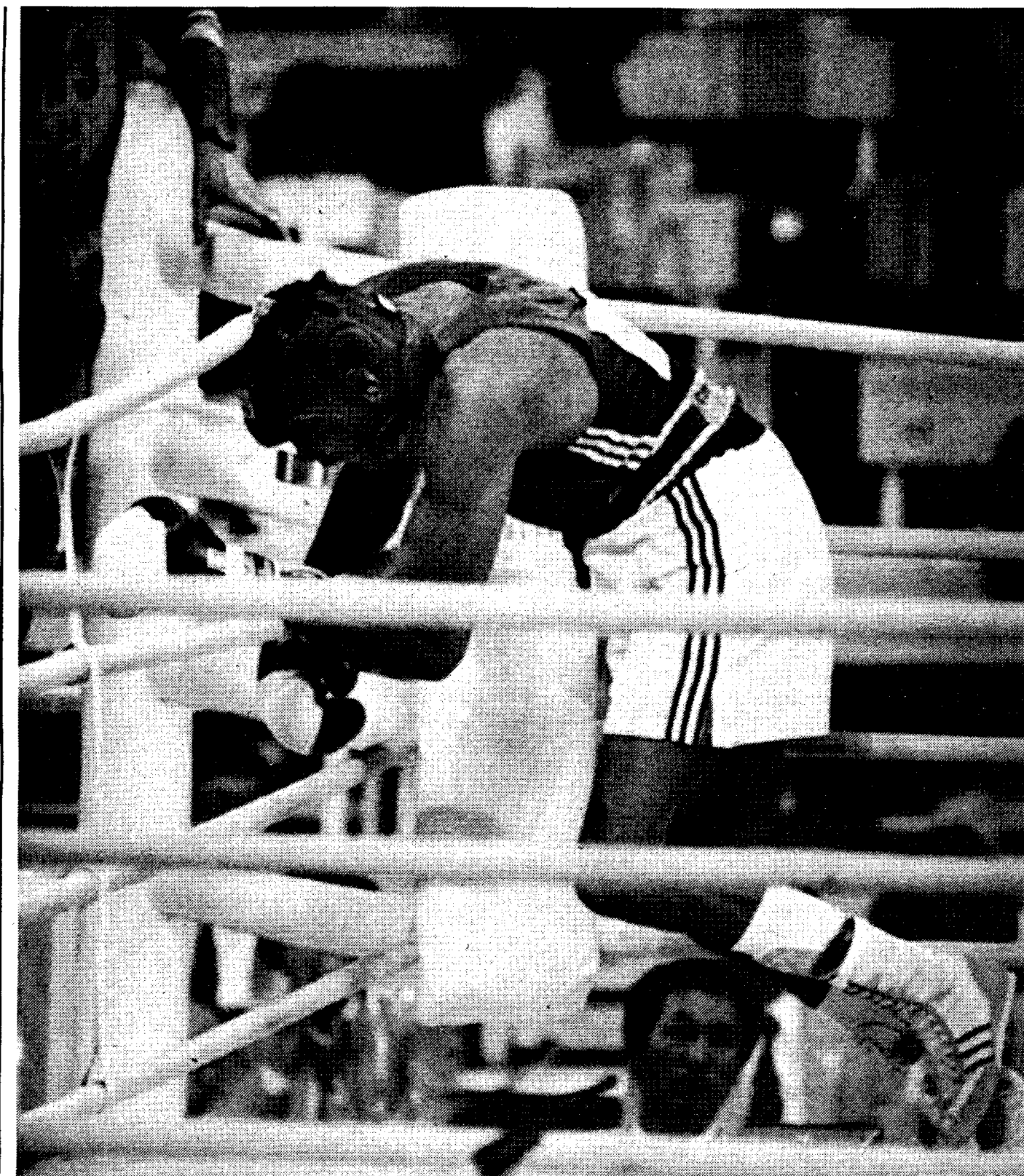
Want het boksen houdt niet op bij een Olympische nederlaag. Voor Tuur was het toernooi in Seoel juist een startpunt, voor Arnold Vanderlijde allerm minst een eindstation. „Er zijn drie mogelijkheden”, zei hij na zijn forse nederlaag vannacht (drie keer kreeg de lange Nederlander acht tellen rust). „Stoppen, doorgaan als amateur of professional worden. Het eerste doe ik zeker niet, daarvoor heb ik nog te veel plezier in het spelletje. Blijft de keus tussen amateur op prof over. Daar moet ik eens over gaan nadenken”.

## Tegenstander Ray Mercer: 'Die Hollander heeft geen lef'

Wat dat betreft kan het Arnold Vanderlijde slecht uitkomen roemloos van een Amerikaanse ‘straatvechter’ te hebben verloren. Ray Mercer, 29 jaar en in de finale zaterdag tegenstander van de Koreaan Baik Hyun Man, had de Nederlander nauwelijks zien staan. „Die Hollander heeft geen lef. Dit was helemaal geen zware pot voor me. Hij kon wel proberen weg te lopen, maar er was geen plaats zich te verstoppen. Bovendien houd ik ervan op anderen te jagen”.

Vanderlijde liet de opmerking van Mercer voor wat die was. „Ik ben nog jong, 25, heb heel veel te leren. Ik heb vier jaar achterstand op een man als Mercer. In de komende jaren kan ik fysiek en mentaal nog een stuk sterker worden. Op mijn 28ste, dan ben ik in de kracht van mijn leven”.

Twijfels zijn er of hij dat moment van totale sterkte als professional zal meemaken. „Als ik prof wil worden, zal ik zwaarder moeten worden, tien kilo, moet ik meer aan krachttraining gaan



● Arnold Vanderlijde hangt in de touwen. Opnieuw heeft een klap van Ray Mercer de Limburger in de problemen gebracht.

doen en werken aan mijn eindstoot. Nee, ik heb het prof-zijn nog niet uit mijn hoofd gezet. Ik denk zelfs, dat het gemakkelijk boksen is. Je kunt in een partij meer tijd nemen, beter uit je ogen kijken. Anders dan op een toernooi als dit, waar zo’n

vent in drie ronden vol op je afstormt”.

Het was vanmorgen het grootste probleem van Nederlands misschien wel laatste hoop op nog een gouden medaille in Seoel. Enorm agressief raasde

Ray Mercer op het 1 meter 96 lange lijf voor hem af. In de eerste ronde kon Vanderlijde dat nog wel opvangen, maar na de zoemer voor het tweede bedrijf kreeg hij na ruim een minuut twee keer acht tellen rust. Toen het één minuut en een knallen-

de linkse hoek van Mercer later weer zover was, werd de ongelijke strijd gestaakt. Na de confrontatie met een bokser, die zich niet bekommerde om wat hij eventueel zou kunnen krijgen maar slechts rekening hield met wat hij weg te geven had, kon de gemoedstoestand van Vanderlijde niet omschreven worden met teleurgesteld. Dat is te vlak.

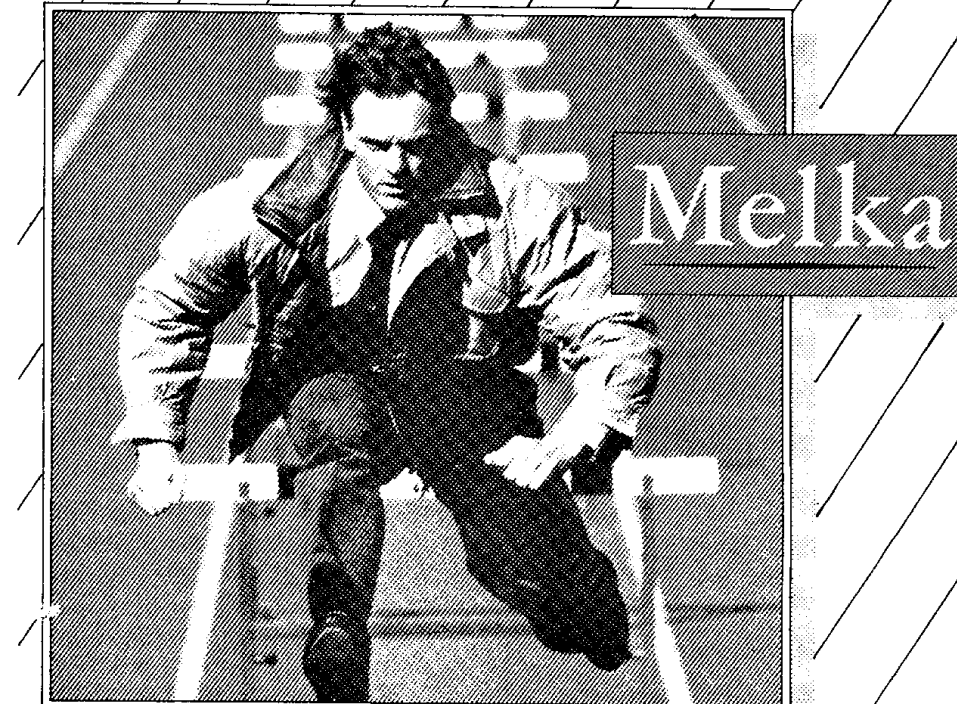
Vanderlijde: „Ik had geen angst, mijn strijdwijze van veel terugboksen in de eerste ronde heeft ook niets te maken met een gebrek aan lef, het is mijn uitgangspunt te boksen naar mijn vermogen. Ik denk dat ik een bokser ben en dat Mercer een slachter is. Hij is een man als Tyson, hij moet grote mogelijkheden hebben als professional. Als je zo’n man van je af wilt houden, heb je twee vuisten nodig, die hem scherp en hard raken”.

En dat was voor de Limburger een deel van het probleem. In zijn voorgaande partij, een dag eerder tegen de Hongaar Alvincs, had hij zijn duim gekneusd. „Bij de eerste linkse direkte die ik uitdeelde, verging ik van de pijn. Dit is geen excuus. Ik werd gewoon overrompeld”. Het is nog lang niet te laat om te leren, sterker te worden. Hoe dat te doen, daarover hebben Vanderlijde en Tuur in hun Olympische ‘afzondering’ al van gedachten gewisseld. Vanderlijdes trainer van de laatste jaren, Gyula Bodis, moet eind dit jaar terug naar Hongarije.

En Tuur, vindt het duo, is te groot geworden voor de boks-schoon van Jan Schildkamp in Hoogvliet. Niet dat Tuur op zijn steun- en toeverlaat van zijn eerste boksjaren neer kijkt. Vanderlijde: „Die hulp van Ome Jan en zijn zoon en zo, fantastisch, die mensen betekenen heel erg veel voor Tuur, maar ze schieten internationaal tekort. Er moet voor Regilio een goede trainer komen, anders blijft-ie straks stilstaan”.

De twee Seoel-gangers denken erover samen naar een oplossing op zoek te gaan, het liefst met enkele anderen. „Er lopen zo vijf, zes supertalenten rond in Nederland”, weet Vanderlijde. „Het zou fantastisch zijn als we met zijn allen een formatie kunnen opbouwen en een trainer zoeken”.

VAN RAVENSTEIN... MEER DAN 50 JAAR HERENMODE



QUALITY MEN'S WEAR

Selected Dealer

Uw kassabon  
le, ert U  
10% korting op  
bij Uw volgende  
aankoop

van Ravenstein  
Kerkstraat 45,  
Brunssum

MEER TREND VOOR MINDER GELD!  
**KNIBBELER MEUBEL**  
MEERLEN WINKELCENTRUM 'T LON ☎ 045-740881  
SITTARD STEENWEG 16 ☎ 04490-23779  
HOENSBOEK KOUVENDERSTR. 27 ☎ 045-212652



Vanaf vandaag grootse  
**NISSAN-VOORDEELSHOW**  
**NU KOPEN = GELD VERDIENEN**  
**LET OP:**

- **Gratis accessoires** t.w.v. f 750,- uitzoeken bij aankoop van een nieuwe Nissan- of ABC-occasion of
- **Accessoires-pakket** uitzoeken met **50% korting**. Bijvoorbeeld: pakket t.w.v. f 2000,- voor f 1000,-; pakket t.w.v. f 3000,- voor f 1500,- etc. etc.
- Ook voor de kinderen hebben wij natuurlijk een leuke verrassing en de koffie staat vanzelfsprekend klaar!

**GARAGE SCHOENMAKERS**  
Beregoed als het om Nissan gaat

Geerweg 14, Sittard. Tel. 04490-12814

Donderdag koopavond



Japanse  
**Sasaki**  
wint  
judogoud

SEOEL – De Japanse judoka Hikari Sasaki heeft in de klasse tot 66 kilogram het Olympisch demonstratietoernooi gewonnen. Sasaki versloeg in de finale de vroegere wereldkampioene Brigitte Deydier uit Frankrijk. Alexandra Schreiber uit West-Duitsland, de mondiale titelhoudster, werd voor het brons verslagen door de Zuidkoreaanse Ji-Young Park. Brons was er ook voor de Oostenrijkse Roswitha Hartl. In deze klasse namen geen Nederlandse judoka's deel.

## Turbo's Tobsport

door dick  
bruynesteyn





## Olympisch doek valt voor Van Hulst en Tromp

# Perspectief voor Kulker en Olijslager



SEOEL – Nederland heeft morgen met Marjan Olijslager en Han Kulker twee vertegenwoordigers in de halve finales van respectievelijk de 100 meter horden en 1500 meter. Voor Gretha Tromp en Elly van Hulst viel op dezelfde nummers het Olympische doek.

Marjan Olijslager, die dit voorjaar bij de Europese titelstrijd indoor in Boedapest verrassend zilver behaalde op de 60 meter horden, kwalificeerde zich uitermate gemakkelijk voor de halve finales. De computerprogrammeur uit Capelle aan de IJssel won in de ochtenduren haar serie in 13,04 seconden. Zij hoefde in de middag maar twee-honderdste sneller te lopen om de laatste zestien te bereiken.

Gretha Tromp, die na de 400 meter horden, de korte horden-sprint als bijnummer had in Seoul, overleefde de eerste ronde met een tijd van 13,48 seconden maar in de volgende schifting werd zij te licht bevonden, ondanks het feit dat zij als vijfde over de eindstreep kwam. Het noodlot van de Nigeriaanse Maria Usifo en de Francaise Anne Piquereau, die beiden ten val kwamen zoals de Bulgaarse medaillekandidate Ginka Zagortsjeva in de ochtendessie, hielp de Noordhollandse net niet voldoende. Tromp finishte in 13,42 seconden maar werd met die prestatie achttiende. Zestien loopsters kwalificeerden zich voor de halve finales.

Han Kulkers tactisch inzicht leverde hem een vrij gemakkelijke kwalificatie op voor de halve finales van de 1500 meter bij de heren. De Leidenaar was in zijn serie voortdurend voor in het veld te vinden. „Ik wist dat een vierde plaats automatische kwalificatie opleverde. Dan ga je er niet op gokken dat je je alsnog via de snelste verliezers kunt plaatsen.”

Bij het ingaan van de laatste 150 meter speelde Kulker zijn sprintkracht uit. Hij schoof naar voren en finishte als tweede in 3,40,90. „Vrijdag wordt het een heel andere race. Nu zijn de echte 1500 meterlopers over. Die ken ik allemaal. In de series zitten mensen, van wie je nog nooit gehoord hebt en dan mag je geen risico's nemen. Ik heb lekker ontspannen gelopen. Ik

MONTREAL – Het niveau van natuurlijk aangemaakte testosteron in het lichaam van Ben Johnson was vijftien keer zo laag als normaal. Dat betekent dat hij een forse hoeveelheid anabole steroïden heeft gebruikt. De productie van testosteron neemt namelijk sterk af bij het toedienen van anabole steroïden. Aldus heeft dr. Robert Masse, directeur van het Canadese opsporingscentrum van doping, woensdag verklaard.

„Het laat zich aanzien dat Johnson een flinke consu-

## Dokter dopinglaboratorium: 'Ben Johnson flinke consument anabolen'

ment van anabolen is geweest”, verklaard Masse. „Het testosteron-gehalte zou na een of twee doses nooit zo veel gedaald zijn.”

Het Canadese centrum is een

van de zes laboratoria in de wereld die door het IOC erkend worden. Directeur Robert Dugal is lid van de medische commissie van het IOC en houdt toezicht op de testen in Seoul.

Ben Johnson heeft zelf gevraagd zijn urine opnieuw te laten controleren in het Canadese instituut. Ook de inhoud van een 'verdachte' drinkbus zou in het onderzoek betrokken moeten worden. Masse bestempelt die test als nutteloos. „Waarschijnlijk zal Johnson nu negatief zijn, maar dat wil niets zeggen. Het produkt stanozolol (wat bij de snelste man ter wereld gevonden werd) verdwijnt tamelijk snel uit het lichaam. De kans is klein dat het nu nog opgespoord wordt.”

### Protest afgewezen

SEOEL – De Nederlandse ploegleiding heeft vergeefs geprotesteerd tegen de onregelmatigheden in de eerste serie van de 1500 meter dames. In de laatste bocht werd Elly van Hulst, op dat moment op de tweede plaats nog in kansrijke positie, geduwd en op haar hiel getrapt.



● *Florence Griffith knielt op de tartanvloer na haar fabuleuze race op de 200 meter. Florence Griffith luidde met een (mannen)tijd van 21.34 een nieuw sprinttijdperk in. Op een nummer waarop wereldrecords meestal met honderdsten van een seconde worden aangescherpt, scoorde ze bijna veertiende seconde minder dan het oude record, dat in Oostduitse handen was. In Eerder dit jaar scoorde 'Fast Flo' al een ongelooflijke 10.54 op de 100 meter.*

## 'Mogelijk andere nationaliteit' Manager Johnson: 'Ben komt terug'

blijven. Er zullen voldoende landen zijn, die hem willen opnemen. Eén ding is zeker: Ben Johnson komt terug op de atletiekbanen”.

Volgens manager Heidebrecht zal het nog wel een tijdje duren voordat Ben Johnson zich in het openbaar uitsprekt over de affaire. „Ben is nog steeds erg

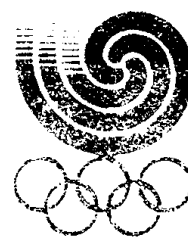
van slag af. We zijn met z'n allen bezig de stukjes van de puzzel in elkaar te passen op dit moment. Pas wanneer we er zelf uit zijn, treden we naar buiten. En dat zal dus op het moment zijn dat ik me de man kan herinneren, die Ben die bidon in zijn handen heeft gestopt. Hij mag nu dan misschien verschrikkelijke lol hebben dat zijn plan is gelukt, maar het lachen zal hem vergaan als ik hem in mijn handen krijg”.

SEOEL – Voor de derde keer tijdens de Olympische Spelen heeft de Zuidkoreaanse politie een Amerikaanse sporter gearresteerd. Betrof het eerder de zwimmers Troy Dolbey en Doud Gjertsen die wegens openbare dronkenschap werden aangehouden, dinsdag moest de atleet Johnny Gray enige tijd in een cel doorbrengen. De 800 meter-finalist werd gearresteerd na een vurig debat met een taxi-chauffeur. Gray besloot het dispuut met een aantal forse vloeken en, wat meer leed veroorzaakte, een forse trap in een van de portieren van de taxi. De Amerikaan werd er daarnaast ook nog van beschuldigd geprobeerd te hebben te vluchten. Gray vertelde de politie dat hij slechts uit zelfverdediging handelde. De chauffeur zou geprobeerd hebben hem aan te rijden.

## Wegens trappen tegen deur van taxi

# Johnny Gray gearresteerd

Het geschil werd voorlopig geregeld na tussenkomst van de Amerikaanse ambassade. Gray diende al wel de schade aan de wagen te betalen. Vandaag zal bekend worden of de officier van justitie in Seoel een klacht indient wegens diefstal tegen de twee zwimmers. In hun dronken bui hadden Dolbey en Gjertsen een stenen leeuwenkop meegenomen uit een nachtclub. Verwacht wordt dat ook deze zaak met een sissers afloopt. De Zuidkoreanen is er teveel aan gelegen de relaties met de Verenigde Staten goed te houden. Er zijn toch al wat irritaties ontstaan nadat het Amerikaanse televisiestation NBC, verantwoordelijk voor alle beelden van de Spelen, teveel aandacht zou hebben besteed aan de (Zuidkoreaanse) vechtpartijen in de boksring en buiten het Olympisch dorp.



SEOEL – China, als ze er niet in een trainingskamp verbleef, was ze er in haar dromen wel: Bettine Vriesekoop. Al tijd in de weer om de achterstand op 's werelds grootste tafeltennisnatie in te lopen. Ze ging er naar toe en bracht het mee naar huis. Yang Ying volgde haar tot in Hazerswoude om haar in de diepste geheimen van de penhouder-greep in te wijden.

In Seoel waar de jonge Zweed Lindh en de oude Hongaar Klampar (35) het Chinese heren tafeltennis een ongelooflijke opdoffer gaven, kwam Bettine Vriesekoop aan het einde van haar internationale carrière zonder een vertegenwoordigster van het rijk van het midden te hebben ontmoet. In de kwartfinales kansloos gelaten door Marie Hrachova. „Zonde”, vond ze achteraf, „dat ik niet tegen een Chinese kwam; te staan. „Nu heb ik niet kunnen laten zien wat ik kan.”

„Maar”, vermande zij zich”, alvorens een rustig plekje te zoeken om de emoties de vrije loop te laten: „Ik kan hier met opgeheven hoofd vandaan gaan. Per slot van rekening was ik hier één van de drie Europese speelsters, die bij de laatste acht terechtkwamen.” Die prestatie levert een Olympisch diploma op. Een papieren dankbetuiging voor de vele diensten het tafeltennis bewezen.

In drie van de kwartfinales stonden Chinese meisjes om elke westerse vertegenwoordigster de doorgang te beletten. Zhimin Jiao, Huifen Li en Jing Chen. Ook bij afwezigheid van wereldkampioene He Zhili een machtig trio met een service-bal, die vanaf grote hoogte neerdaalt en klappen, die de tafel niet schijnen te kunnen missen.

Hrachova was voor coach Gerard Bakker een veel betere mogelijkheid. De 24-jarige Praagse filosofiestudente was vorig jaar bij de wereldkampioenschappen in New Delhi de laatste Europese vertegenwoordigster; in Seoel bereidde de Tsjechische de Zuidkoreaanse nummer vier van de wereldranglijst Young Ja Yang in eigen land een onplezierig afscheid. Maar Vriesekoop had de



● Bettine Vriesekoop tijdens het dubbelspel met Mirjam Kloppenburg. Het duo verloor in twee sets (15-21 en 12-21) van een koppel uit het gastland.

# Damesfinale Graf-Sabattini

SEOEL – Steffi Graf en Gabriela Sabatini spelen zaterdag de Olympische tennisfinale dames. Het Westduitse fenomeen en haar Argentijnse vriendin hadden geen enkele moeite zich te plaatsen voor de eindstrijd. De Amerikaanse Zina Garrison en de Bulgaarse Manuela Maleeva konden nauwelijks tegenstanders genoemd worden. Graf gunde Garrison twee games: 6-2 6-0. Sabatini verdeelde dezelfde gunst aan Maleeva in beide sets: 6-1 6-1.

Stefan Edberg, de gesneefde nummer 1 heren enkelspel, werd in de halve finale dubbelspel eveneens uitgeschakeld. Met anders Jarryd was de Wimbledon-

kampioen niet opgewassen tegen de Spaanse combinatie Sergio Casa/Emilio Sanchez. De tweede halve finale dubbelspel leverde een overwinning op voor de Amerikanen Ken Flach en Robert Seguso tegen de Tsjechoslowakaken Miroslav Mecir en Milan Strejber.

Steffi Graf had voor haar overwinning op Garrison slechts 45 minuten nodig. Garrison, negende op de wereldranglijst, nam in de eerste set de leiding met 2-1, werd vervolgens compleet zoek gespeeld. „Steffi killed me”, sprak de Amerikaanse later. Graf zelf uitte bewonderende woorden voor haar eigen spel. „Ik kan nauwelijks geloven dat het zo

goed loop. Ik heb in deze wedstrijd geweldig tennis gespeeld.



In de laatste set stond ik versteld van mezelf, ik wist niet dat ik zo goed kon spelen.”

De 18-jarige Sabatini gebruikte 1 uur en 6 minuten voor haar zege op Maleeva. Ze was al even superieur. De Olympische finale dames wordt aldus een herhaling van de ontknoping in het Open Amerikaanse Kampioenschap. Op Flushing Meadow zegevierde Graf. Sabatini is de enige speelster ter wereld die Graf dit jaar tweemaal versloeg.

● Gabriela Sabatini krijgt een zogenaamde 'close look' op de bal.





# ● **Tiny Reniers,** kanshebber voor Olympisch goud.



**SEOEL – Tiny Reniers schiet in Seoel voorlopig het handboogtoernooi van zijn leven. Met een overwinning in de achtste finales en de tweede plaats in de kwartfinales geldt de 41-jarige schutter uit Liesel plots als een voorname medaille-kandidaat in de bepaald niet verwendse Nederlandse ploeg.**

Morgen moet Reniers, vandaag zelfs even Olympisch recordhouder op de 36 pijlen over vier afstanden, zijn plots verworven reputatie waarmaken. De eerste en tweede positie van donderdag, met de daarmee verworven twee keer 328 punten, tellen dan niet meer.

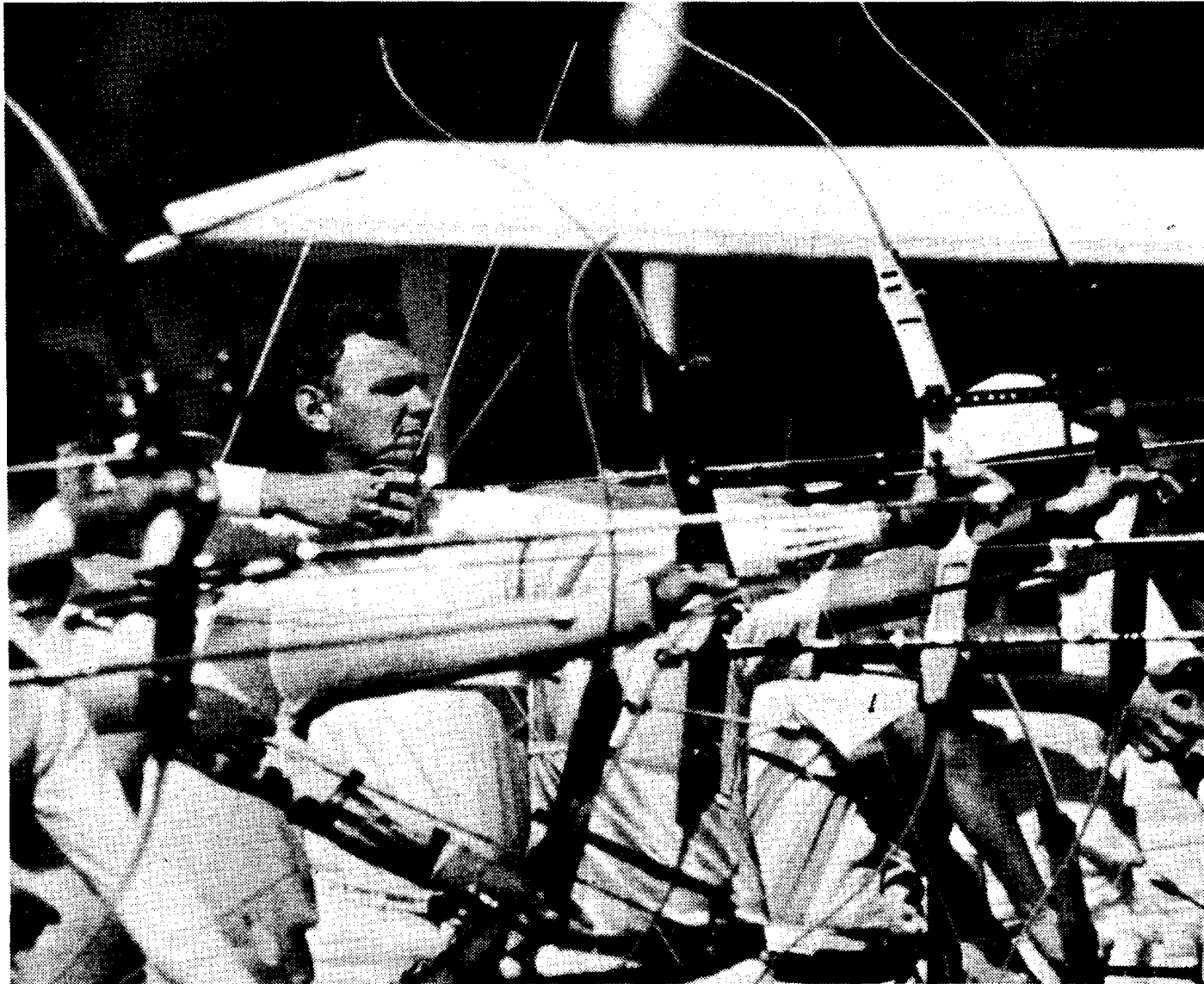
In de halve-eindstrijd en de finale, met acht deelnemers, wordt met „lege bak“ begonnen. Reniers heeft echter de vorm, die hem ver kan brengen in het laatste grote handboogevenement uit zijn 23-jarige loopbaan. In de grote internationale evenementen, die hij al jaren afloopt, won de Brabander nog nooit een onderdeel in de eindronde. De achtste finale van Seoel gaf een door-

braak te zien. In de kwartfinale bevestigde Reniers zijn vorm.

„Ik schiet goed. Dat staat vast. Vrijdag zal er meer druk zijn, maar zoals ik me nu voel, kan ik die wel aan“, was het commentaar van Reniers na zijn ijersterke donderdag, die hem in het tot vorig jaar gehanteerde puntenstelsel een stevige derde plaats in het tussenklassement had opgeleverd. Het nieuwe knock-outstelsel is door Reniers toegejuicht, maar in de praktijk heeft hij nu weinig aan zijn formidabele tweede en derde dag van het handboogtoernooi.

Het zij zo, wat Reniers betreft. Hij voelt zich goed en kijkt alsof hij de wereld, in de handboogsport voornamelijk bestaande uit auto-maat-Koreanen en Amerikanen, aan kan. Hij heeft wat dat betreft al heel wat verwerkt. „Bij de aankomst in Seoel vertelde ik me op de luchthaven aan een zware koffer. Ik heb mijn boogarm een week niet kunnen gebruiken. Aan de andere kant heeft me dat geholpen in vorm te komen. Ik moet vlak voor een wedstrijd niet te veel schieten. Dat heb ik nu noodgedwongen niet kunnen doen.“

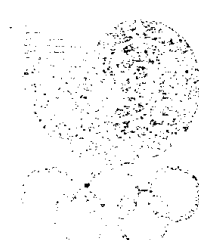
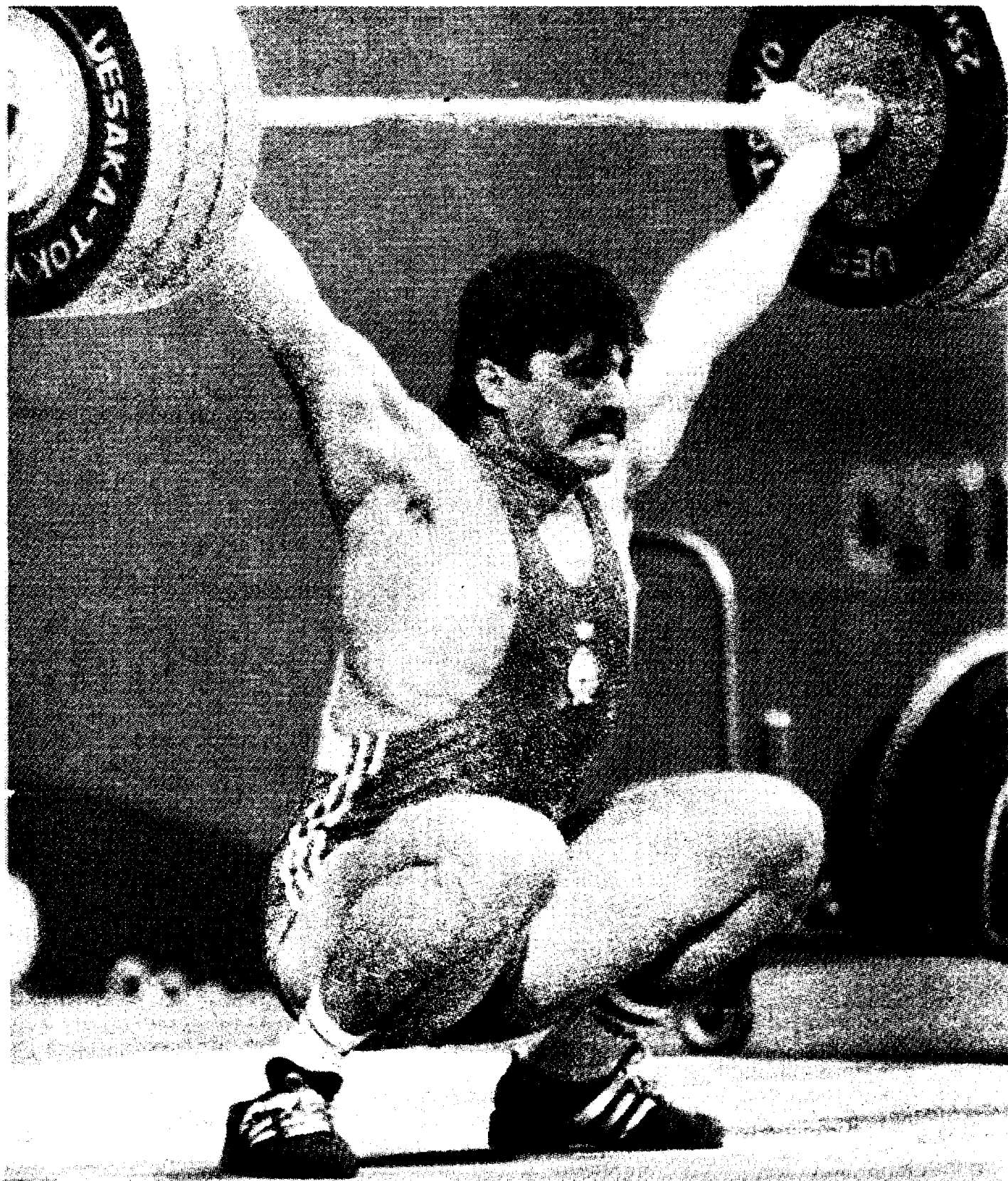
Na de armblessure volgde de nekkwetsuur, die Reniers donderdag wegens het ontbreken van een eigen verzorger door de



Finse en de Westduitse fysiotherapeuten liet behandelen. Dat is de enige klacht die bij de Braban-

der over de lippen komt. Hij mist Hans Blüm, zijn vaste fysiotherapeut, die hem net als sportpsy-

choloog Ferdi Oyen na de mislukte Spelen van 1984 uit een diepe dal heeft getrokken.



**SEOEL – Het Olympische gewichtheffen had niet symbolischer kunnen eindigen. Op de slotdag ging de Rus Aleksandr Koerlovitsj in het superzwaargewicht met het goud aan de haal. Uitgerend de man, die drie jaar geleden door de Canadese douane werd aangehouden met een koffer vol anabolica-preparaten. Koerlovitsj werd voor zijn leven geschorst, maar kreeg zo als gebruikelijk na twee jaar amnesty.**

De zege van de gerehabiliteerde Rus was tekenend voor het Olympisch toernooi. De

● De betrapte Hongaar Andor Szanyi, die uitkwam in de klasse tot 100 kilogram.

schandaalrijkste uit de Olympische historie met vijf dopinggevallen. Twee Bulgaarse kampioenen, Grablev en Guentsjev, moesten hun gouden medailles inleveren, de Hongaar Szanyi zijn zilveren. De Bulgaarse ploeg vertrok na de dsikwalificaties schielijk naar huis. De ploegleiding had een ernstige taxatiefout gemaakt. Het afslankmiddel furosemide bleek ondanks camouflage-middelen wel degelijk opspoorbaar in het supermoderne laboratorium. Nog voordat de kanshebbers in de zwaardere gewichtsklassen aan de bak kwamen, zaten de Bulgaren al weer in het vliegtuig richting Sofia.

De Olympische toekomst voor het gewichtheffen is dubieus. Als het aan IOC-voorzitter Samaranch ligt wordt de sport nog voor Barcelona 1992 geschrapt van het Olympisch programma. Andere invloedrijke leden zijn een tikkelte toeschietelijker. Zij vinden een gele kaart de juiste sanctie.



Van onze verslaggever



**SEOEL – Twee daverende explosies maakten het familiefeest in Seoel compleet. Nadat Jackie Joyner eerder op de dag bij de verspringbak haar tweede gouden medaille had opgehaald, was het de beurt aan Florence Griffith. De olympische kampioene op de 100 meter evenaarde de prestatie van haar schoonzuster door zich ook veruit de snelste op de verlengde sprint te tonen. 'Fast Flo' gaf de 'Joyner-party' in het Chamsil Stadion extra cachet met feestelijk vuurwerk waarvan de laatste donderslag misschien nog wel tot in de volgende eeuw naklinkt.**

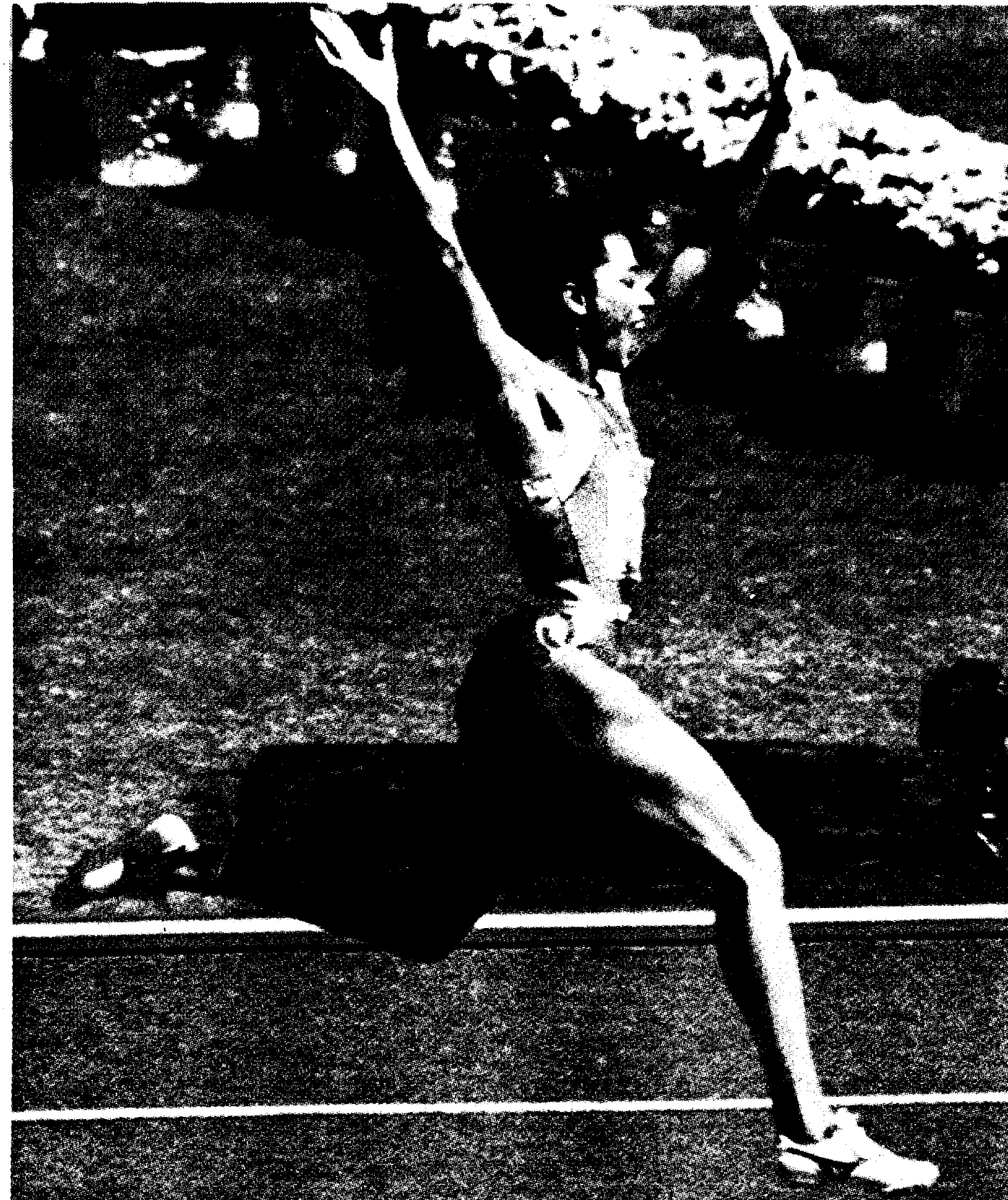
Kind van de rekening werd Heike Drechsler, de vrolijke Oostduitse, die eerst door Jackie Joyner van het goud bij het verspringen werd afgehouden en vervolgens Florence Griffith met haar wereldrecord op de 200 meter aan de haal zag gaan. Drechsler had net als haar inmiddels afgezwaaide landgenote Marita Koch twee keer een tijd van 21,71 seconden gerealiseerd.

Maar Florence Griffith deed die prestaties vandaag verbleken. Eerst vloog zij in de halve finale na 21,56 seconden door de finish en ruim anderhalf uur later overtrof de snelste vrouw ter wereld zichzelf met een niet voor mogelijk gehouden tijd van 21,34 seconden. Voor Al Joyner aanleiding om dwars door alle barricades te breken en het tartan op te stormen waar hij zijn echtgenoot in de armen nam voor een wild rondedansje.

Joyner werd vier jaar geleden in Los Angeles, waar zuster Jackie zilver won op de zevenkamp, olympisch kampioen hink-stap-springen. Nadat hij op de atletiekbaan tegen Florence Griffith was opgelopen, was zijn grootste wens met haar in het huwelijk te treden. Vorig jaar kreeg hij zijn zin en sindsdien hinkt de 28-jarige atleet op twee gedachten: zelf springen of zijn vrouw begeleiden.

Nadat hij bij de Amerikaanse selectiewedstrijden net buiten de olympische ploeg was gevallen, concentreert Al Joyner zich op de loopbaan van Griffith. Die was tot dit seizoen niet meer dan een hele aardige verschijning op de atletiekbaan, waar zij steeds net naast de hoofdprijzen greep.

De part-time secretaresse uit Los Angeles overwoog zelfs het lopen er aan te geven totdat Bob Kersee, de echtgenoot en trainer van Jackie Joyner, haar op het juiste spoor zette. Griffith: „Bob heeft me een paar simpele opdrachten gegeven, maar het belangrijkste is dat hij mij van het nut daarvan heeft kunnen overtuigen. Dankzij heel veel trainingsarbeid en toewijding ben ik geweldig vooruitgegaan“.



● 'Turbo' Florence Griffith. Zij verpulverde tot tweemaal toe het wereldrecord 200 meter en nam daarmee alle twijfels rond haar toptijd op de 100 meter weg.



● Jackie Joyner landt in de verspringbak. Met 7.40 meter viel haar voor de tweede maal een gouden medaillen ten deel.

Dat werd voor het eerst zichtbaar in Indianapolis waar zij een paar maanden geleden het wereldrecord van haar landgenote Evelyn Ashford (10,76) vernietigde.

Maar over de 10,49 van Griffith werd nogal smalend gedaan. Er zou zijn gerommeld met de windmeter en zo niet dan zou de gespieerde secretaresse druk met de anabole-spuut zijn omgesprongen.

Het olympisch sprinttoernooi heeft nu duidelijk gemaakt dat er aan de supertijden van Griffith in Indianapolis niet hoeft te worden getwijfeld. Maar de metamorfose die zij ten opzichte van vorig jaar heeft ondergaan, is inderdaad wel heel opmerkelijk. De bijna bovenmenselijke prestaties van Griffith, die in een jaar tijd van een slanke schoonheid is omgetoverd in een gespieerde superatlete, hebben in Seoel een brede geruchtenstroom over dopinggebruik op gang gebracht.

Wordt de naam van Florence Griffith sinds de 'trials' van Indianapolis in verband met doping gebracht, over Jackie Joyner doen al langer geruchten de ronde. De 26-jarige meerkampster is, net als de twee jaar oudere Griffith, haar tijd ver vooruit. In het vorig weekeinde brak zij voor de vijfde keer door de magische grens van 7000 punten op de zevenkamp. Haar totaal van 7291 punten betekende een verbetering van het wereldrecord dat zij in Indianapolis op 7215 punten had gebracht.

Op haar favoriete onderdeel, het verspringen, toonde zij zich vandaag opnieuw een klasse apart. Bij haar vijfde poging sprong zij met 7 meter 40 een heel eind bij de rest van de wereldtop vandaan. Het prestatieniveau van Jackie Joyner is zo hoog dat er alom wordt getwijfeld aan de zuiverheid van haar sportbeoefening.

Bob Kersee kan zich daar echter niet druk om maken. „Dat hoort er nu eenmaal bij. Het is onvermijdelijk dat ze je beschuldigen als je, zoals Jackie, in twee jaar tijd vijf keer een wereldrecord verbetert. We hebben er al mee leren leven en Jackie kan er goed tegen. Voor Florence ligt het allemaal wat anders. Zij is het nog niet gewend om volop in de schijnwerpers te staan en dus ook het mikpunt van kritiek te zijn. Maar hier leert ze van“.

In tegenstelling tot Florence Griffith, die elke vraag over doping geïrriteerd ontwijkt, toonde Jackie Joyner zich vandaag op het familiefeestje in Seoel wel bereid een bijdrage te leveren aan het gesprek van de dag: „Ik weet dat ik bij elke wedstrijd gecontroleerd word en ik weet ook dat ik geen doping gebruik. Joaquim Cruz (de Braziliaanse winnaar van het zilver op de 800 meter) mag dan hebben beweerd dat het bijna onmogelijk is om zonder de hulp van anabolen topatletiek te bedrijven, ik ben het levende bewijs dat het dus wel kan. Wat mij betreft wordt de dopingcontrole nog veel strenger aangepakt“.



# Basketbal: 36 jaar Amerikaanse hegemonie



Het mannenbasketbal, dat zich morgen in Seoel opmaakt voor de finale, beleefde zijn Olympisch debuut in 1936 in Berlijn. Kort voor dat toernooi begon, had de Internationale Basketball Federatie (FIBA) bepaald dat spelers langer dan 1.90 niet mochten meedoen. Het betekende dat meer dan de helft van het Amerikaanse team meteen naar huis kon. Na een krachtig protest van de VS liet de FIBA die bepaling vallen.

Het toernooi in Berlijn werd gespeeld in de open lucht en op verharde grond (klei en zand). Zo lang de zon scheen en de wind bleef liggen, was er niets aan de hand, maar de dag voor de finale VS-Canada ontladde zich een stortbui over de toenmalige Duitse hoofdstad. De gevolgen waren rampzalig. Toen de spelers aantraden, bleek het veld in een modderbad te zijn veranderd. De bal zoog alle vocht in zich. „Is je hem in handen kreeg, had je het gevoel een spons beet te hebben”, zei de Amerikaanse captain William Wheatley er later over. „Dribbelen met de bal was onmogelijk”. De VS wonnen de finale met de duizelingwekkende score van... 19-8. In de hele tweede helft werden slechts acht punten gemaakt.

De ploeg van de VS bleef gedurende 36 jaar (en 62 wedstrijden) ongeslagen in het Olympisch basketbaltoernooi. Op 9 septem-

ber 1972, laat in de avond, doorbraken de Russen de ban van onoverwinnelijkheid van het Amerikaanse team. Het gebeurde in een finale die tot de meest dramatische sportgebeurtenissen aller tijden behoort. De Amerikaanse coach Henry Iba liet zijn spelers tegen hun aard in zeer behoudend spelen. Het gevolg was dat de Russen vrijwel voortdurend voorstonden. Gescoord werd er slechts mondjesmaat. Bij rust leidde de Sovjetunie met 26-21. Tien minuten voor het einde bezaten de Russen nog een voorsprong van 38-28. Toen pas gaf Iba zijn spelers de vrije hand.

Zes seconden voor het eindsignaal hadden de Amerikanen de achterstand teruggebracht tot 49-48. Op dat cruciale moment verspeelde de Rus Alexander Belov de bal aan de jonge Doug Collins. Die werd op weg naar de

basket getorpedeerd door een Russische verdediger. Collins benutte de twee vrije worpen en bezorgde de VS daarmee voor het eerst een voorsprong (50-49). De Russen brachten de bal weer in het spel, de klok wees nog drie seconden aan. Maar intussen was rond de tafel van de tijdwaarnemer grote verwarring ontstaan. De Russische coach had namelijk na de eerste vrije worp van Collins om een time-out gevraagd. Op het moment dat hij dat deed, had de scheidsrechter de bal echter al weer in Collins handen geplaatst voor de tweede vrije worp. De regels zeggen dat de bal dan automatisch weer in het spel is en er geen time-out kan worden aangevraagd. Terecht negeerde de Braziliaanse scheidsrechter Righetto het Russische verzoek om een time-out.

Omdat allerlei te hoop gelopen Russische officials het zicht belemmerden van de tijdwaarnemer, laste Righetto een administratieve time-out in. De klok stond toen op één seconde van het einde. De scheidsrechter vervogde zich bij de tafel van de tijdwaarnemer en trof daar ook de toegesnelde William Jones, de Britse secretaris van de FIBA, een waar potentiaat. Deze wees er op dat de klok terug moest naar drie seconden. Voordat dat echter gebeurde, was het spel hervat en toen direct daarop het einde werd aangekondigd, barstte de vreugde bij de Amerikaanse spelers los.

Maar niet voor lang. Jones eiste dat de klok alsnog drie seconden werd teruggezet. De reglementen gaven hem daartoe absoluut het recht niet, maar hij regeerde de FIBA nu eenmaal met ijzeren hand en niemand durfde hem te weerspreken. De klok ging, na minuten vol chaos, terug naar drie seconden. En toen gebeurde het: Jedesjko verzond een verre pass van de achterlijn naar de bij de basket wachtende Alexander Belov en die scoorde: 51-50 voor de Russen. De zaal produceerde het geluid van een stampend circus. De Amerikanen dienden een protest in tegen de hele gang van zaken. Een commissie van vijf man (een door Jones benoemde Hongaars als voorzitter, een Pool, een Cubaan, een Italiaan en een Puerto Ricaan) onderzocht de zaak en die liet met 3 stemmen voor en 2 tegen de uitslag zoals hij was. De Amerikanen weigerden vervolgens de zilveren medaille in ontvangst te nemen.

Video-opnamen toonden later dat Belovs treffer ook om andere redenen nimmer had mogen worden goedgekeurd. Bij het verzenden van de pass stond Jedesjko met zijn voet over de lijn en Belov elleboogde bij zijn beslissende worp een Amerikaan uit zijn buurt.

Voor de Amerikaanse coach Henry Iba was het een dubbele pechdag: bij het indienen van het protest werd zijn portefeuille (met 370 dollar) gerold.



● Basketball in de open lucht bij de Spelen van 1936.

## in de marge

München 1972. De Olympische Spelen van Mark Spitz, van Valery Borzow. De Spelen ook van het bloed. Geofferd door elf Israëlische 'Olympiërs' plus een Duitse politiefunctionaris en een helikopterpiloot. Verschrikkelijke prijs van een even verschrikkelijke aanslag door 'fedajns' van Palestijnse bloede. Die vijfde septemberdag van dat jaar, een zwarte dinsdag in de historie van de Olympische beweging. Op meer menselijker vlak, er bestaan geen Spelen zonder fouten, zonder vergissingen. Neem de Yanks Robinson en Hart. In de kwartfinales van de 100 meter verschenen zij niet in de baan. Zij waren en bleven onvindbaar. Zij vielen dus letterlijk uit de boot. Wat was er gebeurd? Hun begeleider, Stan Wright, verkeerde in de heilige veronderstelling dat 'zijn' atleten geacht werden om 18.45 uur van die dag in de kwartfinales uit te komen. Dat Wright een oud, inmiddels ongedig, wedstrijdsschema hanteerde, was hij zich niet bewust. De race van Robinson en Hart was namelijk om 16.15 uur geprogrammeerd. Stan Wright ontdekte dat tot zijn grote verbijstering terwijl hij, samen met Hart en Robinson, buiten het Olympisch Dorp op het gemakje aan 'shopping' deed. Het verzet de zinnen een beetje, had hij zijn pupillen voorgehouden. Wright echter, rustigjes winklend, dacht door de grond te zullen zakken toen hij staan bleef voor een etalage waarin een televisietoestel rechtstreekse beelden bood uit de Olympisch atletiekarena. Nogal wiesde, want dat scherm 'weerkaste' in volle omvang de kapitale fout van trainer Wright. Op het scherm namelijk liep de 'live'-reportage van de kwartfinales 100 meter. Jawel, dezelfde race die Robinson en Hart hadden moeten lopen....

NINO TOMADESSO

# Vriendin van Arnold toch tevreden met bronzen plak 'Ik schrok me onnozel'



BERG MAAS - A/D „Natuurlijk zijn we teleurgesteld. Maar achteraf mogen we toch apetrots zijn dat Arnold wederom een bronzen medaille heeft veroverd”. Zo reageerde Helen van den Berg op de gebeurtenissen van afgelopen nacht rond haar vriend Arnold Vanderlijde.

Voor de radio gekluisterd volgde zij live de halve finale-match. Toen zij om vier uur vanmorgen voor het eerst de beelden op de Duitse televisie zag, schrok zij wel even. „Ik schrok me onnozel toen Arnold voor de eerste keer neer ging. Over die klap is hij niet goed heengekomen. Achteraf bezien was de overwinning van die Amerikaan niet meer als terecht”, meent de AMRO-bankmedewerkster van het filiaal in Sittard. Vanmorgen moest zij echter onverwacht invallen in het filiaal in Berg aan de Maas. Daar werd zij door klanten enthousiast gefeliciteerd met het behalen van de brozen plak.

Korte tijd na de wedstrijd ontving Helen bericht uit Seoel. Arnold aan de telefoon. „Hij was natuurlijk hevig teleurgesteld. De blessure die hij in de partij tegen Alvis aan zijn de duim had opgelopen heeft hem parten gespeeld. Daar had hij tijdens de partij toch veel last van, zo vertelde Arnold”.

Verder: „Zijn linker hand kwam steeds niet goed door. Vanmorgen zijn er foto's genomen van de duim. Toen bleek dat de twee banden gescheurd waren. Hij zal nu drie weken met de hand in het gips moeten rondlopen”.

Elke dag belt Arnold met Helen. „Van te voren wist Arnold dat hij het zwaar zou krijgen. Hij had me verteld dat Mercer misschien wel zijn zwaarste tegenstander in het toernooi zou zijn. Pakte hij deze, dan had hij een goede kans op de eindzege. Maar Arnold is een technische bokser. Hij moet op punten de partij zien uit te maken. En dat was tegen Mercer toch een probleem”.

Arnold Vanderlijde was volgens Helen duidelijk aangeslagen. „Direct na de wedstrijd was Arnold nog hevig teleurgesteld”, zegt Helen. „Ook aan de telefoon zei hij nog vrij weinig, maar de eerste klap was hij toch al een beetje te boven. Maar we moeten er niet te lang stil bij blijven staan. Als je alles op een rijtje zet, heeft hij het toch lang niet slecht gedaan. Arnold mag toch terugkijken op een paar uitstekende wedstrijden”.

Volgens de planning zal Arnold volgende week woensdag op Nederlandse bodem terugkeren. „En dan gaan we genieten van een heerlijke vakantie in een ver land. Lekker luieren in alle rust. Daar verheug ik me op. Evenals Arnold”.

EDDY BUDÉ



● Helen van den Berg, teleurgesteld, maar toch ook een beetje trots.

Foto: PETER ROOZEN

## Politiek in Sittard rekende al op goud

SITTARD - De nederlaag van Arnold Vanderlijde in Seoel is ook een harde klap voor gemeenteraad in Sittard. Tijdens een commissievergadering welzijn woensdagavond had

raadslid Bert Poiesz (Progressief Sittard) al voorgesteld om een draaiboek te maken om de mogelijke gouden medaillewinnaar een warm onthaal te bereiden. PvdA'er Jan

Smeets reageerde al enthousiast door voor te stellen met een deputatie naar de Koreaanse hoofdstad te vliegen.... Het bleken slechts luchtkastelen. Overigens behoort een

huldiging van een bronzen medaillewinnaar toch nog tot de mogelijkheden, maar 'minder leuk', zo moesten de vaders van de vaderen gistermorgen na de klap toegeven.

## de visie van

## Wim van Heumen

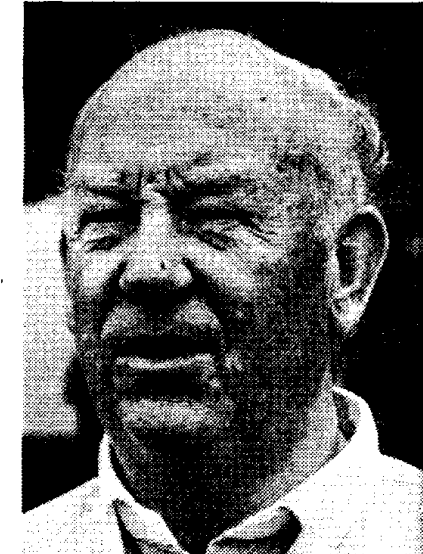
oud-coach Nederlands hockeyteam

„Voor het eerst in mijn leven heb ik de Olympische Spelen kunnen volgen via de televisie, en ik ben daar razend enthousiast over. Bij vorige Spelen woonde ik in het Olympisch dorp, had het zo druk als een kleine neringdoende, was te ongeduldig en te gespannen om ook maar enigszins te kunnen genieten van de overige sportevenementen. Bovendien ging het mij vaak te flitsig. In het bijzonder bij die sporten die toch enige deskundigheid veronderstellen om het fijne, het subtiële van de toprestatie te kunnen meten.

Natuurlijk heb ik een paar slechte nachten gehad. Het dames-hockeyteam verliest van Australië: wat is dat nou? Enige tijd na de wedstrijd had ik Gijsbert van Heumen aan de

telefoon. Een goede bekende van me.... De samenvatting van het gesprek: niemand weet hoe het kwam. Niemand was zichzelf. Voor, tijdens, noch na de wedstrijd. De situatie was onwezenlijk. De meiden konden niet eens grienen na het debacle. Het leek wel of het niet echt was gebeurd. Het bestuur van de Hockeybond vindt dat het onvermijdelijk was. Eens moest het gebeuren. Maar nu het een feit is, juist in dit belangrijke toernooi, is het echt goed slecht.

De tweede nacht, ook een deceptie. De heren door hun overwinning op Pakistan de gelukkig terug in de wereldtop, waar ze ook thuis horen. Dan een goede wedstrijd tegen Duitsland met een slecht resultaat. Ik voel mee met die



● Wim van Heumen

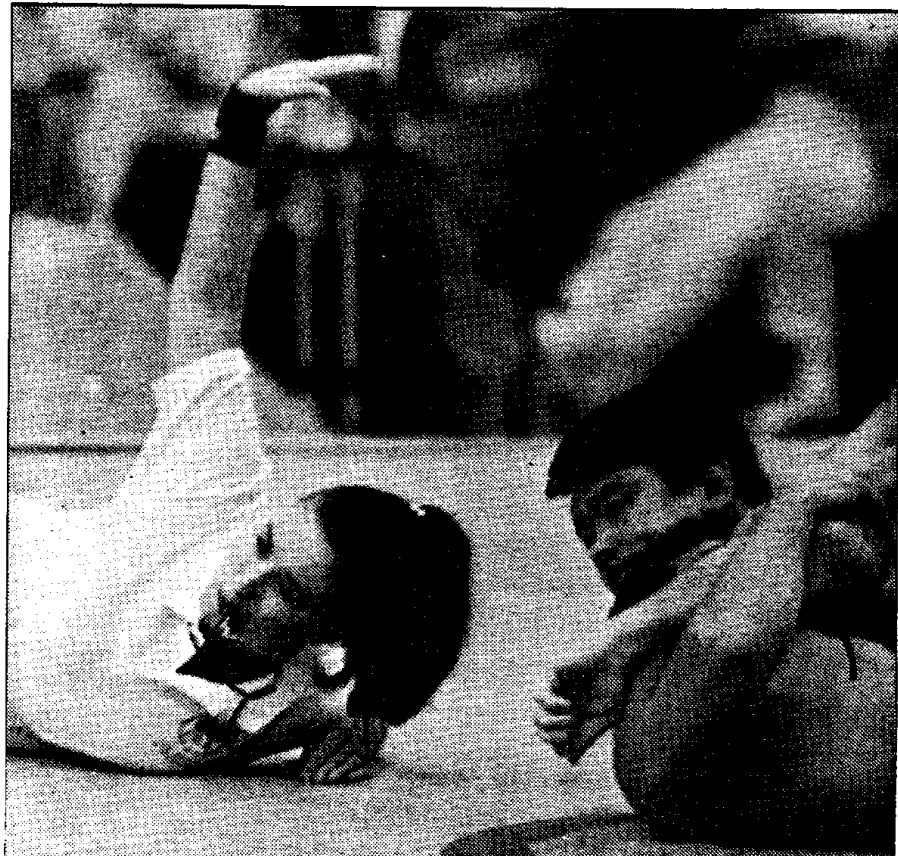
jongens; ik ken ze allemaal. Voel ook mee met de begeleiders. Ik weet het, je was al moe van alle inspanningen, maar nu voel je het pas goed. Je hersenen doen er pijn van.

Ook deze Spelen bevestigen mijn theorie. De prestatiecurve is als een golfbeweging, een weg van ups en downs. Groot-Brittannië in de top, de Aziaten terug. Zuid-Korea meldt zich, de dames van Duitsland in de malaise. Nederland gelukkig nog bij de besten. Slechts grote aan-

dacht, middelen, zware training, echte wedstrijddervaringen en een juiste methode vinden en toepassen om een groep talenten langere tijd sterk gemotiveerd te houden, kunnen enige garantie bieden om bij de top te blijven. En dan nog ben je er niet zeker van.

Terug naar de Spelen '88. Nog duidelijker is gedemonstreerd, dat topevenementen televisie-evenementen zijn. Het decor moet een televisiedecor zijn en niet meer. De toeschouwer speelt daarin zijn rol. Het object, het Olympisch programma dus, moet mondiale belangstelling hebben. Of hockey hierbij hoge ogen gooit, betwijfel ik. De ontwikkelingen vragen grote aandacht. Als er slechts de continenten Oceanië en Europa nog echt belangstelling in hebben, wordt het moeilijk. Als Azië, Afrika en Amerika niet echt geïnteresseerd meer zijn, is dat slecht te noemen. Kees Kerdel, het twee jaar geleden overleden Nederlandse IOC-lid, was een zeer gewaardeerd voorvechter voor het hockeyspel. Laten we hopen dat anderen zijn taak overnemen”.

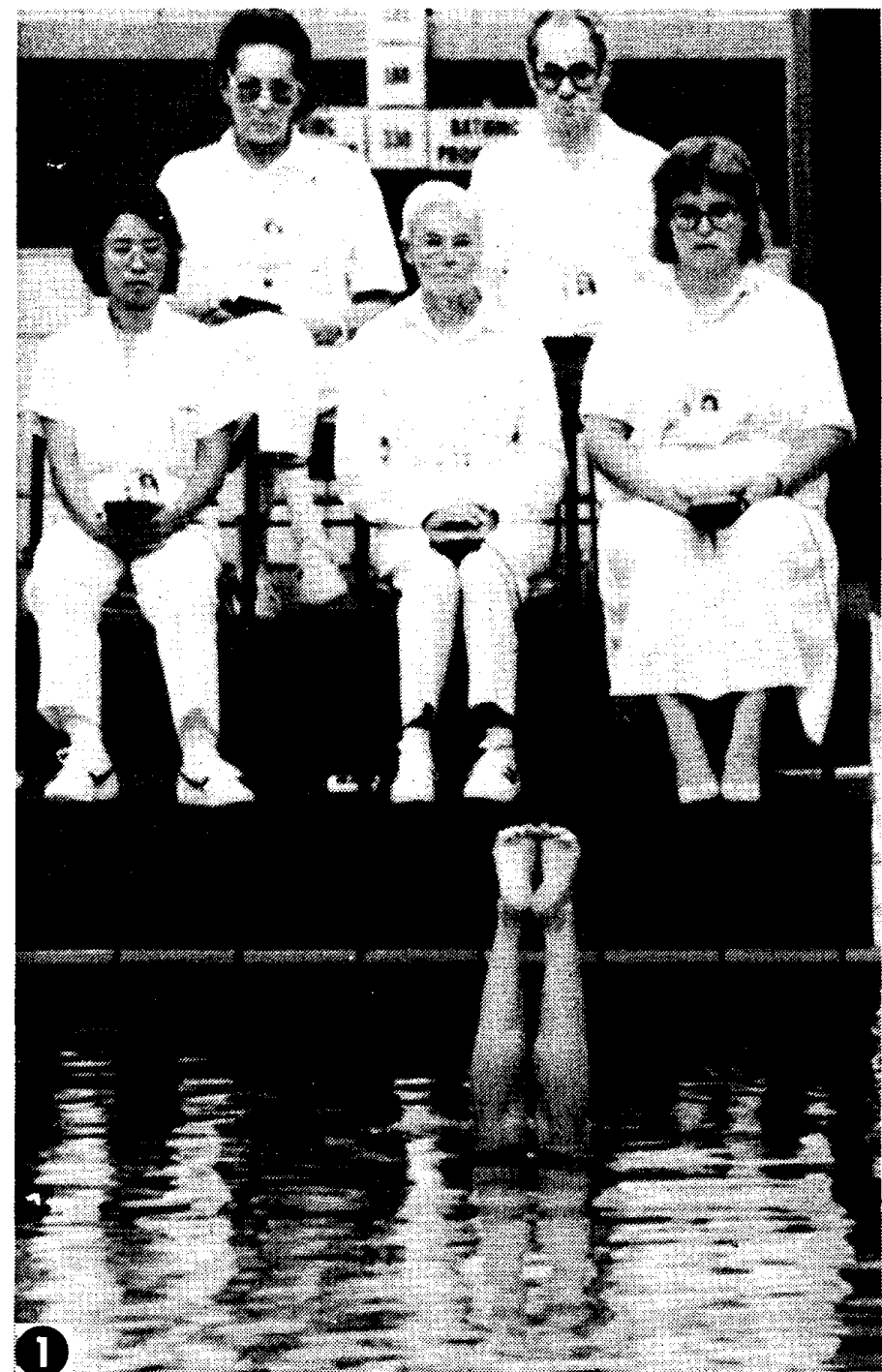
## Sheila staat haar mannetje



● Sheila Wagner, de enige vrouwelijke refree bij het worstelen tijdens de Olympische Spelen, moet plat om te kunnen constateren dat de Japanner Akira Ota zijn tegenstander Walter Koenig uit Australië daadwerkelijk gedurende drie tellen met de schouders op de mat drukt. De Amerikaanse geniet, in het doorgaans door mannen bestierde worstelcircuit, een uitstekende reputatie.



# Impressies uit Seoel



1



2

● Foto 1: Een aandachtige jury bekijkt de verrichtingen van de Amerikaanse Sarah Josephson bij het kunstzwemmen.

● Foto 2: Wereldkampioene op de 100 meter horden Ginka Zagorcheva is het spoor volledig bijster. De Bulgaarse atlete zag een horde over het hoofd en werd daardoor kansloos voor een topospositie. Teleurgesteld staakte zij de strijd. Winnaar van de heat werd haar landgenote Yordonka Donkova.

● Foto 3: Nauwgezet noteren tientallen Koreaanse meisjes de scores van de diverse deelnemers bij het handboogschieten.

● Foto 4: Ongekende veiligheidsmaatregelen bij de 24ste Olympische Spelen in Seoel. Zelfs de burelen van de media worden dagelijks aan een uitgebreide controle onderworpen. Een lid van de explosieven-dienst bracht vandaag in gezelschap van een hond een bezoek aan het kantoor van het Westduitse persbureau DPA.

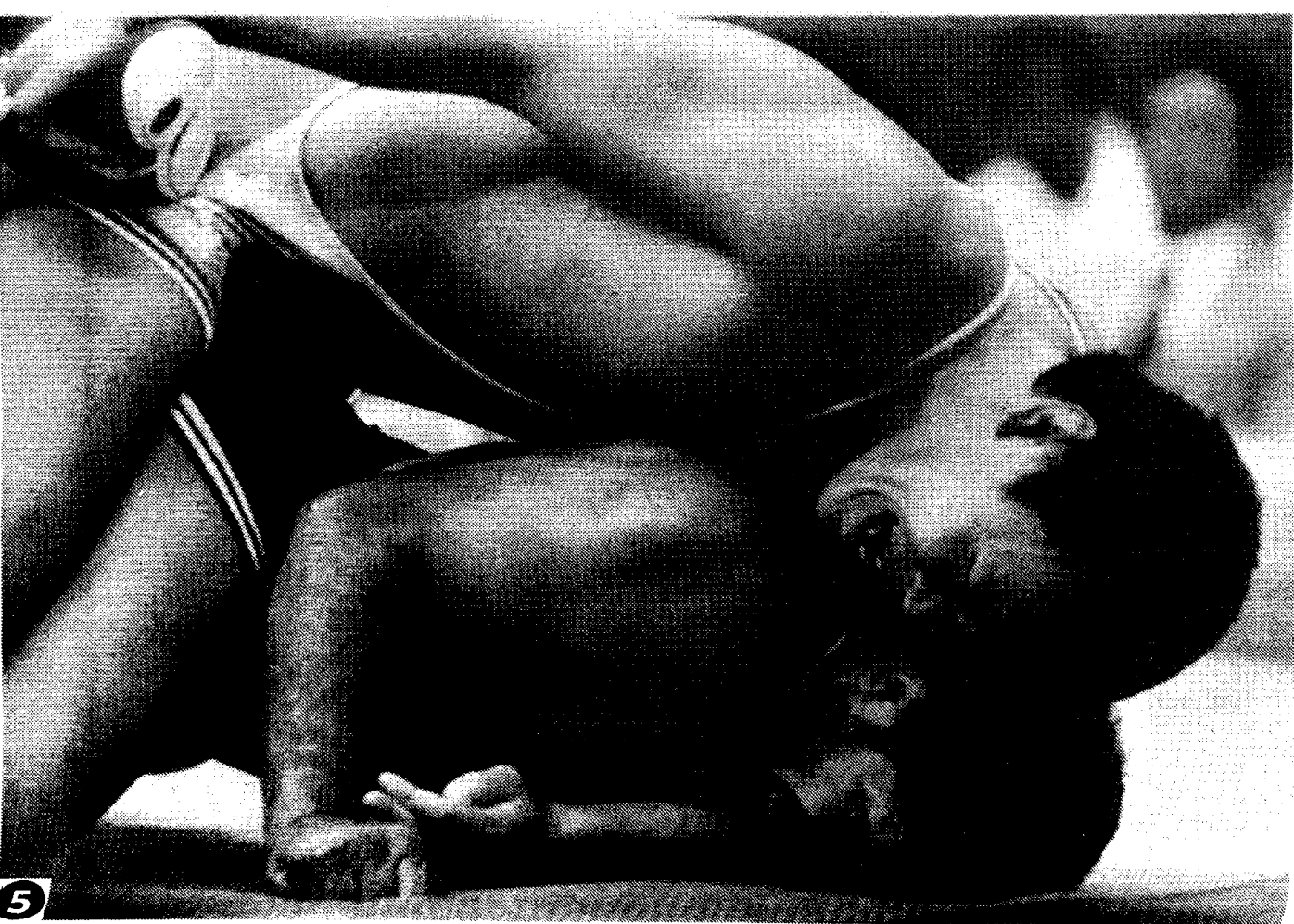
● Foto 5: De Japanner Tamon Honda bundelt al zijn krachten om, bij de wedstrijden worstelen vrije stijl in de klasse tot 100 kilogram, zijn tegenstander Karter Singh uit India met de schouders op de mat te krijgen.



3



4



5

## Spanningen en gebrek aan ervaring fataal Degenploeg laat 'n steek vallen



**SEOEL – Gebrek aan ervaring en spanningen binnen de ploeg hebben de Nederlandse degen-schermers in Seoel parten gespeeld. Door nederlagen tegen Canada (7-8) en wereldkampioen Sovjetunie (1-8) lag Nederland er in de eerste ronde van de ploegenstrijd al uit.**

Gezegd moet worden, dat Nederland het met de loting niet erg had getroffen. „De Canadezen hadden in het individuele toernooi slecht geschermd. Daarom werden ze nu bij de zwakkere landen ingedeeld, hoewel ze daar helemaal niet bij horen”, aldus ploegleider Bert van de Flier, tevens voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Algemene Schermbond (KNAS). In La Chaux de Fonds was Nederland niettemin eind vorig jaar met 6-3 te sterk voor de Canadezen.

Een dergelijk resultaat zat er nu niet in. Toch deden zich mogelijkheden genoeg voor om dit treffen te winnen, zodat overgang naar de laatste twaalf landen een feit zou worden. Een grote handicap was echter het slechte scher-

men van Michiel Driessen. De Hagenaar, die in het persoonlijke toernooi ook al alles verloor, kon opnieuw niet tot winst komen.

Daar stond tegenover, dat de onspannen schermende Arwin Kardolus de ene na de andere reeg. De jonge, talentvolle Paul Besseling en de ex-Belg Stephane Ganeff, de enige, met een behoorlijke dosis ervaring, wonnen ieder tweemaal. Toen Driessen ook zijn derde partij uit handen gaf (na een voorsprong van 3-1 werd het 3-5) besloot bondscoach Jean Vandervoodt als uiterste redmiddel reserve Olaf Kardolus in de laatste partij in te zetten. De stand was op dat moment 7-7, mede door een double défait (wederzijdse nederlaag) van de iets te weinig doortastende Arwin Kardolus in de partij ervoor. De zwaar gebouwde Olaf Kardolus, die voor het eerst in Seoel in actie

### Merode veroordeelt geruchten

SEOEL – De Belgische prins Alexandre de Merode, hoofd van de medische commissie van het IOC, vindt dat het afgelopen moet zijn met geruchten over het gebruik van dope onder atleten bij de Olympische Spelen. Sinds Ben Jonhson betrapt is, neemt in het atletendorp het geruchtencircuit over verboden middelen ernstig toe.

Volgens De Merode groeit de bezorgdheid, vooral bij deelnemers aan de atletieknummers, vanwege geruchten over positieve reacties op dope-tests. „Veel atleten worden onterecht beschuldigd. Dat moet stoppen, want ze lijden eronder”, aldus De Merode. Ook in de verslaggeving wordt steeds vaker melding gemaakt van ‘positieve’ toppers. Andere atleten beschuldigen concurrenten van het gebruik van verboden stimulerende middelen.

### U bedenkt 't maar PIERRE BOELS verhuurt 't

Onmogelijk bestaat nauwelijks. Laat u niet remmen door de vraag of u die klus wel kunt klaren.

Het zou toch al te gek zijn als Pierre Boels de juiste machines en apparatuur niet verhuurt. Bel of kom daarom naar een van onze vestigingen en u ontdekt een wereld van gemak.

### Pierre Boels verhuurt bijna alles!

**SITTARD**  
Dr. Nolenslaan 116  
Tel. 04490-23131

**HEERLEN**  
Heerlerbaan 233  
Tel. 045-411515

### Amerikaanse basketbaldames halen wel goud

## Schrale troost USA

SEOEL – De Amerikaanse basketbalsters hebben het verlies van de heren, in de halve finales tegen de Sovjetunie, enigszins goedge maakt. De dames haalden wel het voor hun klaar gelegde goud. In de eindstrijd werd Joegoslavië met 77-70 verslagen.

De start was al voor de Ameri-

kanse favorieten. Het feest kwam even in gevaar toen Katrina McClain, top-scoorder en reboundster, in de foutenlast terecht kwam. Op dat moment bleek echter dat de ploeg in de breedte sterk genoeg is het verlies van de ‘leading-lady’ op te vangen. Veterane Anne Donovan en Cynthia Brown namen de leiding over. Het was misschien

niet van de vergelijkbare klasse als McClain, maar tegen de Joegoslavische dames was het vandaag precies genoeg. Het verschil werd in eerste instantie nooit echt groot, bij rust bedroeg het zes punten: 42-36.

De beslissing viel in het eerste gedeelte van de tweede helft. De snellere Amerikaanse ploeg stap-

te over op een press-verdediging waar de Joegoslavische dames nauwelijks raad mee wisten. De snelle uitvallen van de Amerikanen leverden veel, simpele, punten op. Het verschil liep ook snel op. Van 51-40 liepen de Amerikanen uit naar 73-56.

Daarna was het geen wedstrijd meer. Joegoslavië mocht, doordat de Amerikaanse speelsters het goud al zagen gloren, nog wat terug doen. Van de laatste 21 punten in de wedstrijd schreven de Oosteuropese dames er veertien op hun naam. Het maakte de nederlaag wat dragelijker, in gevaar kwam de Amerikaanse zege geen moment.



● Stephane Ganeff (rechts) voor Nederland in actie tegen de Canadees Alain Cate.

### door het lint

## Hij pakt 'm

‘Jajajajajaja! Hij pakt ‘m! Voor Nederland! Voor Oranje! Hij pakt góóóúú!! Het is toch niet te geloven! Hij geloofde er zelf bijna niet meer in! Maar hij pakt hem! Hij pakt hem! Hahahahahaha! Jij, Hans!’

En Hans probeert daar nog een schepje bovenop te doen. ‘Ja, hij moet kennelijk gedacht hebben aan die nacht van 11 op 13 augustus in San Francisco bij de vorige Europese Spelen, toen hij over een heel klein steentje struikelde terwijl hij mentaal toch al kapot zat door de gedachte dat hij volgende week alweer moest roeien tegen deze of gene... Maar nu kan het allemaal niet meer stuk, hij heeft het gemaakt, hij gaat een gouden toekomst tegemoet terwijl hij

een zilveren verleden achter zich heeft door de tweede plaats die hij wist te bevaren in de Panziatische Spelen van 1986, waar in Nederland bijna niemand van gehoord heeft. Felix?’

Kortom, Nederlandse radio-verslaggeving tijdens de Olympische Spelen. Wij zijn gekomen sinds Han Holland Holland-België behandelde. Theo Koomen, bij leven verguisd, gaat alsnog school maken. Maar zijn opvolgers zijn helaas ook te biecht gaan bij hun collega’s in Zuid-Amerika, die kans zien het woord ‘Gol’ (doelpunt) een kwartier lang aan te houden.

Ook hier moet je echter de mooie kant blijven zien. Ten

eerste kun je met jezelf een wedstrijd beginnen: ontdek je alle fouten in het opgewonden gekrijs. Fouten die de heren maken ondanks het feit dat ze voor elk detail uit de sport sinds de aanvang der tijden een handboek bij de hand hebben. En ten tweede natuurlijk dat hun histerie zich afspeelt in de duistere nacht.

Ik bedoel: ik kan me nog voorstellen dat er mensen zijn die midden in de nacht voor de buis zitten te kijken naar al dat geroei en gezwem, maar naar de radio luisteren? Een enkele nachtportier misschien, of een soldaat op wacht.

Ik hoor dan ook alleen maar details die worden uitgezonden na het nieuws van zeven uur, dus ik kan er over oordelen. Ik stel me dan voor dat Frans en Hans gezellig samen in een hokje zitten met goed uitzicht op de door slagregens geteisterde Zuidkoreaanse equivalent van de Bosbaan, warm bakje leut onder handbereik, elkaar misschien wel

van spanning de hand vasthoudend, om de dertig seconden elkaar de microfoon toewerpend of zoiets.

Het is alleen niet te hopen dat het school gaat maken: Joop van Zeil en Noraly Beier, bijvoorbeeld. ‘Het is vandaag 34 oktober en er is nieuws, groot nieuws! De koffie wordt goedkoper en niet zo’n klein beetje, neehheehheeh! Maar liefst een kwartje! Jij Joop.’

‘En dat is allemaal nog niks vergeleken bij de rest van het nieuws. Wat zou u denken van Joris Voorhoeve die een swingende voorzet heeft gegeven door ‘s lands regering te vergelijken met een autobus! En de man in Hengelo die een bijtende pitbullterrier heeft teruggelaten! Noraly, jij weer.’

‘Dank je Joop. Of zullen we het nu weer gewoon doen? Ik vind dit ontzettend vermoeiend, en de kijkers misschien ook wel.’

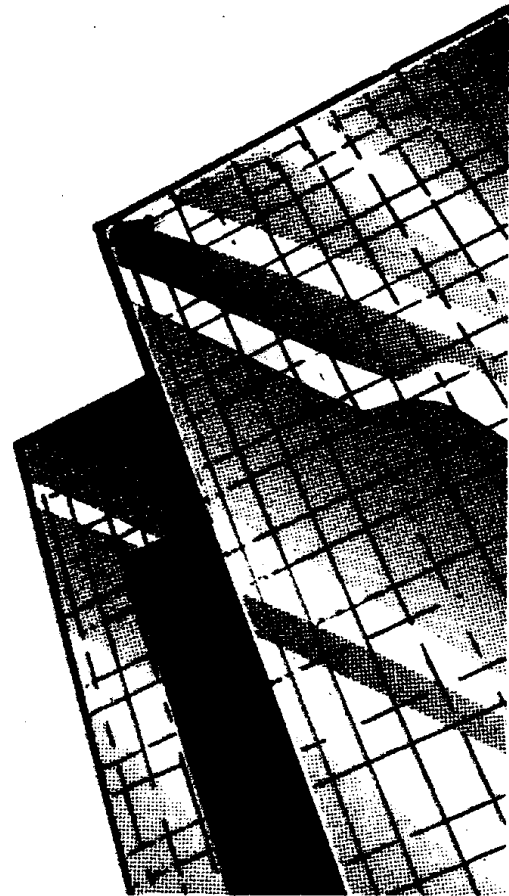
‘Mijn idee, Noraly.’

SANTE BRUN



# alleen voor Winnaars

## De S choonste



Wij zijn kort van stof maar.... willen toch ons verhaal kwijt. Over inzet; over dienstbetoen; over mentaliteit. Maak eens een afspraak met de uitblinkers in office- en industrial cleaning over het gemak waarmee u dat werk zorgeloos kunt delegeren.

- Diensten:
- schoonmaak en onderhoud
  - terminal en keybord cleaning
  - raambewassing
  - gevelreiniging
  - deep cleaning sanitair
  - sanitaire voorzieningen (o.a. linnenverhuur)
  - onderhoud klimaattechnische installaties
  - interieurbeplanting en verzorging (hydro-cultuur)
  - beveiliging/bewaking
- Vestiging Zuid-Nederland:**  
Caumerboord 13, 6418 BK Heerlen  
Tel: 045-418258  
**Hoofdkantoor:**  
"Officia"  
de Boelelaan 7, 1083 HJ Amsterdam  
Tel: 020-443912, Telex: 10526  
Telefax: 020-443454

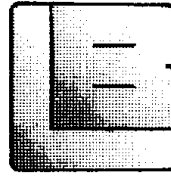


SCHOONMAAKBEDRIJVEN BV  
SEDERT 1917

## De M eest vooraanstaande



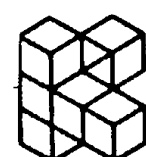
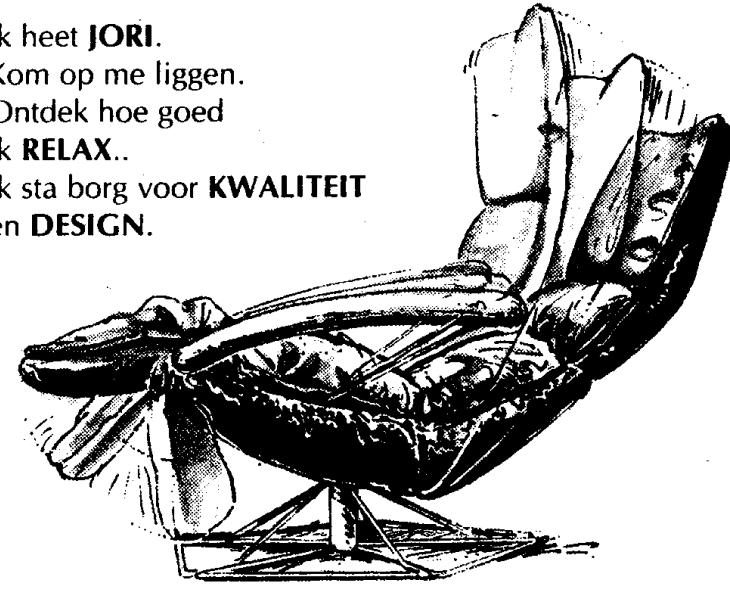
merken dames- en herenmode zijn al zeer lang in onze kollekties opgenomen vanaf zeer acceptabele prijzen. Voor de vrouw van nu bieden we naast o.a. Jean Paul, Seeler en Zuchero met gepaste trots Dior 2 en KL by Karl Lagerfeld. Exclusief voor Heerlen e.o. in onze herenmodezaak: Compagnia della Pelli en Chiaroscuro. Kortom, eenzaam vooraanstaand. Honigmanstraat 39-41, Heerlen.



Elbee mode diffusion

## De B este

Ik heet JORI. Kom op me liggen. Ontdek hoe goed ik RELAX.. Ik sta borg voor KWALITEIT en DESIGN.



INTERIEURARCHITEKTUUR  
**KULOWANY**  
Kouvenderstraat 172 Hoensbroek

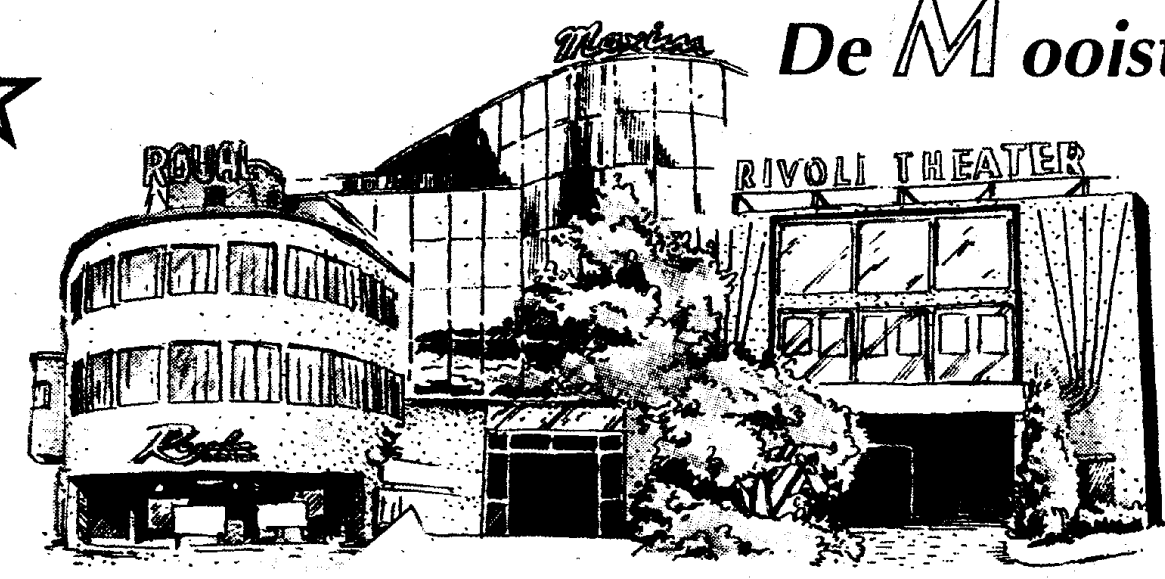
## De M eest gastvrije

Het Grand Hotel in Heerlen is een hotel van grote klasse, met een 5 sterren-akkommodatie. U kunt er kiezen uit vele, speciale korte of langere vergaderarrangementen. De wijd en zijd bekende zondagse brunch geeft een idee van de voortreffelijke keuken. Stijlvolle mogelijkheden voor zakelijke bijeenkomsten of privé feesten met faciliteiten voor 10 tot 200 personen. Zeer toegewijd en vriendelijk personeel. Het Grand Hotel Heerlen - daar wordt je nog echt gastvrij onthaald.



Grand Hotel Heerlen

## De M ooiste



Naar de bioscoop gaan, dat doe je niet elke dag. Maar als je gaat, dan wel naar de mooiste. In Royal, Rivoli en Maxime te Heerlen, kun je plaatsnemen in zeer comfortabele fauteuils met een zee aan beenruimte. Bekijk de nieuwste films op het grote doek en geniet van Dolby-stereo-geluid. In de sfeervolle foyer wordt een smaakvol drankje geserveerd en telefonisch reserveren is geheel gratis. Een bezoek aan de bioscoop wordt weer een feest, tenminste wanneer je kiest voor de mooiste: het bioscopcomplex Royal, Rivoli en Maxime.

## De B etrouwbaarste

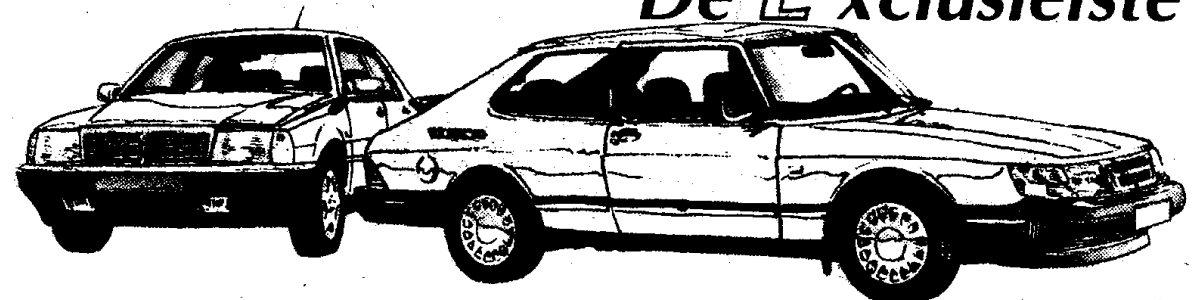


**stienstra**  
STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.

Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen - Telefoon 045-712255  
Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht - Telefoon 043-252933  
Open ma. t/m vrij. 9.00-21.00 uur; zat. 9.00-18.00 uur.

Stienstra - een grote naam in Onroerend Goed en alles wat daarmee te maken heeft: koop, verkoop, verhuur, taxaties en hypotheek. Ook bedrijfs-O.G. Al meer dan 25 jaar hebben wij, ook in uw omgeving, regelmatig méér dan 1.000 woningen in portefeuille. Door onze grote know-how, onze zeer professionele aanpak en een legendarische service zijn wij zo groot geworden, hebben wij zo'n goede naam opgebouwd, zijn wij uw betrouwbaarste partner.

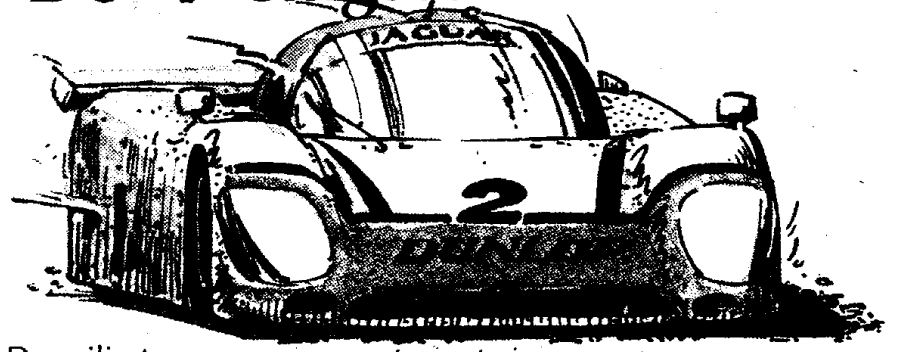
## De E xclusiefste



**KOMPIER**  
AUTOMOBIELBEDRIJVEN BV  
'n begrip in **SAAB** en **LANCIA**

Akerstraat 150, Heerlen. 045-717755 / Galjoenweg 45, Maastricht. 043-632547.

## De V eiligste



De veiligste weg voor uw auto gaat via bandspecialist Kicken. Reeds 40 jaar hét vertrouwde adres. Levering van alle bekende merken autobanden direct uit voorraad. Ook uitlijnen en balanceren. U kunt erop wachten.

Jandenspecialist

**KICKEN b.v.**

VOERENDAAL MAASTRICHT TEGELEN SITTARD  
tel. 045 751700 tel. 043-621515 tel. 077-733433 tel. 04490-10707

## De C omfortabelste



Slapen op water.

Het begin van het absolute einde.

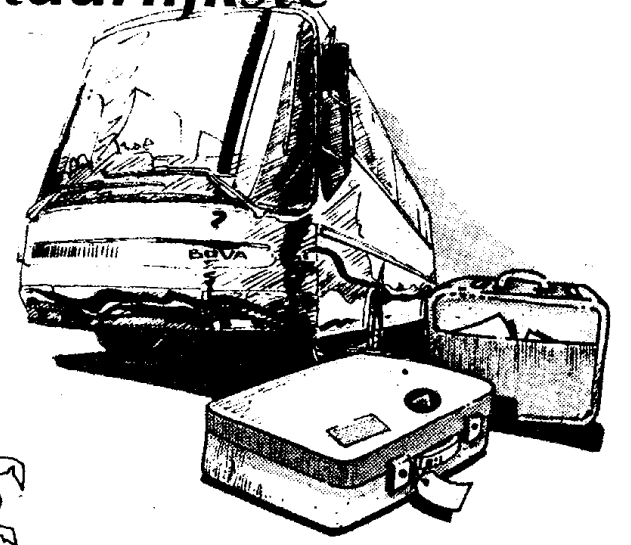
De meest veelzijdige in liggen.



ADVISEURS VOOR GEZOND SLAPEN  
Haalen, Burg. Aquariusstr. 33a, tel. 04759-3229  
Roermond, Bakkerstraat 11, tel. 04750-33947  
Sittard, Steenweg 76/78, tel. 04490-24050

## De A vontuurlijkste

Niet alleen voor een reis naar Seoul maar ook naar tal van andere intercontinentale vakantiebestemmingen geven wij U graag een vakkundig advies. Wij verzorgen Uw reis tot in de puntjes.



REISBURO  
**PAUL CROMBAG**

Heerlen Kerkrade  
Geleen Aken